ACHETONS DES PRODUITS CANADIENS

PREVISIONS DE LA METEO

Généralement ensoleillé. Maximum 70

L'ACTION CATHOLIQUE

EDITION FINALE

53e année — N° 16,331 QUEBEC — JEUDI, 11 AOUT 1960 5 CENTS LE NUMERO

SALLE DE LECTURE
CHAMBRE DU SENAT
OTTAWA ONT.
9362 L 1 JANV 61

Fin de la session fédérale - - Le Parlement siègerait de nouveau à l'automne, dit Diefenbaker

LA QUATRIEME PLUS LONGUE DEPUIS LA CONFEDERATION

(Par Don HANRIGHT de la Presse Canadienne)

OTTAWA, (P.C.) – Le Parlement a terminé sept mois de travail hier soir. Mais il se peut qu'il siège de nouveau à l'automne. Moins d'une heure avant la prorogation, le premier ministre Diefenbaker a fait allusion indirectement à la situation au Congo en avertissant les Communes que les circonstances "pourraient fort bien nécessiter" une nouvelle session avant l'ouverture normale en janvier. Le Parlement pourrait être convoqué en quelques jours si nécessaire "par suite de la détérioration de la situation internationale au point où elle nécessiterait la mobilisation de la conscience collective du Parlement", a-t-il dit.

En réponse à M. Harold Winch, PSD de Vancouver-Est, le premier ministre a laissé entendre que le gouvernement désirera l'appui du Parlement — bien que ce ne soit pas une absolue nécessité — avant d'augmenter les effectifs canadiens au sein de la force des Nations-Unies au Congo, au-delà des 500 militaires déjà approuvés par les Communes.

Les remarques de M. Diefenbaker s'adressaient à un peu moins de 50 députés qui ont assisté jusqu'à la fin de la session au cours de laquelle les Communes ont siégé 146 jours — la quatrième plus longue depuis la Confédération en 1867.

"Longue et ardue"

Personne n'a douté que ce fut une longue session. M. Diefenbaker l'a décrite comme ayant été "longue, ardue et productive". Le chef de l'Opposition, M. Pearson, l'a qualifiée de "longue, difficile et contentieuse" et M. Winch de "intéressante, longue et ardue".

Ce fut la troisième session du 24e Parlement — la session du bill des droits, de l'obstruction du PSD au divorce, de la querelle politique au sujet des amendements à la loi contre les coalitions commerciales, et du débat sur la peine capitale qui ne s'est pas terminé.

Tout a pris fin à 11h. 29 du soir lorsque le juge C.H. Locke, administrateur désigné en l'absence du gouverneur-général Vanier etdu juge en chef Patrick Kerwin, a lu le discours de prorogation à la Chambre haute.

Le discours a qualifié la session "d'exceptionnellement importante et utile pour tous les Canadiens" et a passé en revue les mesures législatives et autres qui ont été approuvées depuis le début, le 14 janvier. Il y avait environ 80 personnes dans les tribunes réservées au public.

Dans les dernières minutes de la session, les Communes ont approuvé les derniers crédits du gouvernement au total de $5,855,794,405 pour l'exercice financier qui a débuté le 1er avril.

Après avoir discuté durant des jours les crédits de certains mi-

(Suite, Fin de la, p. 2)

Au Sénat américain

● Quelques instants après la réouverture des assemblées du Sénat américain, ces jours-ci, le vice-président Richard M. Nixon a rencontré quelques-unes des leaders républicains, dont les sénateurs Everett M. Dirksen (Illinois) et Thomas Kuchel (Californie), tous deux assis; ainsi que les sénateurs Hugh Scott (Pennsylvanie), Barry Goldwater (Arizona) et George Aiken (Vermont), debout à l'arrière.

Fidel Castro lui-même s'attaque aux prêtres

LA HAVANE (P.A.) — Le premier ministre Fidel Castro a soutenu tôt ce matin que des prêtres catholiques avaient provoqué des manifestations contre son gouvernement révolutionnaire et s'étaient transformés en agents "pour trahir les pauvres et pour trahir le Christ". Dans un discours prononcé après minuit, le premier ministre en colère n'a pas fait allusion aux prêtres comme tels. Mais il n'a laissé aucun doute à ce sujet lorsqu'il s'en est pris "aux Scribes et aux Pharisiens qui n'ont pas élevé la voix contre les crimes — du dictateur Fulgencio Batista — les Scribes qui ont été photographiés avec ce tyran".

Paraissant en bien meilleure santé, Castro a accusé les Etats-Unis d'être mêlés aux manifestations qui se sont déroulées ces trois dernières semaines aux abords des églises catholiques.

"Il n'y a pas de doute que l'ambassade américaine a jeté ses derniers atouts dans la lutte", a-t-il dit.

"Il n'y a pas de doute que le partenaire impérialiste de Franco et de son fascisme a influencé Franco afin que Franco puisse mobiliser contre la révolution autant de prêtres fascistes sur lesquels ils peuvent compter dans notre pays".

Du temps de Batista

Le premier ministre a soutenu il y a quelques semaines "qu'une partie du clergé ici est fasciste, phalangiste et réactionnaire". Environ un tiers seulement des 750 prêtres de Cuba sont d'origine cubaine. La plupart des autres sont Espagnols et certains viennent des Etats-Unis.

Castro a dit aujourd'hui que son régime "a été généreux au maximum" en respectant toutes les croyances et toutes les institutions religieuses.

Puis sur un ton de colère, il a lancé: "J'aimerais bien voir une lettre pastorale dans laquelle les crimes et les meurtres de Batista ont été condamnés... condamnant les crimes de l'impérialisme, les horreurs de l'impérialisme... condamnant les plans d'invasion de l'impérialisme".

"Le peuple est trop intelligent trop avancé" pour se laisser tromper par les provocations, a-t-il dit.

La foule clama son approbation en criant "Au mur" — au peloton d'exécution — et "Dehors".

Dans une lettre pastorale de l'Eglise catholique, lue dans toutes les églises dimanche dernier, la hiérarchie faisait une mise en garde contre la montée du communisme à Cuba. La hiérarchie a également menacé de fermer toutes les églises et de suspendre les offices religieux à moins que le gouvernement ne fasse cesser les brimades contre les fidèles.

La réforme agraire

La sortie de Castro contre l'Eglise est venue soudainement après un discours de 2 1-2 heures, prononcé sur un ton enjoué, sur l'agriculture cubaine. Au début, Castro a dit que sa santé était complètement rétablie et jusqu'au moment où il a abordé le sujet de l'Eglise, il a parlé d'un ton enjoué en ne faisant que des allusions passagères à ses cibles favorites, les Etats-Unis et l'Organisation des Etats américains.

Castro a dit que son programme de réforme agraire et la conversion des grandes sociétés privées du pays en coopératives, connaît un réel succès, "bien que nous ne puissions dire que la réforme agraire a été appliquée parfaitement".

Il a ridiculisé les critiques qui ont prédit que la production agricole, particulièrement celle du sucre, s'effondrerait.

"La situation du sucre est tellement prospère, la production de l'année prochaine est tellement assurée", a dit Castro, que l'Institut de la réforme agraire a pris $6,000,000 destinés à l'augmentation de la production de la cane à sucre pour les donner aux coopératives afin de diversifier l'agriculture.

Castro a promis que les travailleurs sur plus de 600 fermes coopératives recevraient des augmentations de salaires par suite de la diversification de l'agriculture et a annoncé que l'Institut de réforme agraire fournirait éventuellement 200 vaches à chaque coopérative.

La république du Congo menacée par la révolution

LEOPOLDVILLE, (P.A.) –Le premier ministre Patrice Lumumba a fait appel aujourd'hui à l'unité nationale au moment où des émeutes anti-gouvernementales menacent la capitale de la République du Congo. Au cours d'un message transmis à plusieurs reprises sur les ondes de la radio nationale, M. Lumumba demande au peuple congolais de mettre fin à toutes les querelles :

"Abandonnons cet esprit de destruction; tout désordre doit cesser. Il faut préserver notre indépendance, car tous les yeux de l'univers se portent dans notre direction".

Au moment où M. Lumumba lançait cet appel en langue française et en lingala, dialecte régional, les policiers congolais, casques d'acier sur la tête, marchaient en formation dans les rues de la capitale, armés de carabines, de mitraillettes et de bâtons.

Les forces de l'armée ont fermé l'accès aux bureaux du parti abako, où devait éclater l'émeute d'hier soir. Et près de la Place de la victoire, au coeur de la capitale, une foule de Congolais silencieux contemplait avec une certaine émotion les détachements et les camions militaires.

CONTRADICTIONS

Au cours de l'émeute, hier, les manifestants ont lancé des pierres en direction de l'automobile de M. Lumumba, mais le premier ministre n'a pas été blessé. Quelques policiers congolais ont déclaré que l'un des projectiles l'avait presque atteint.

Le rapport de la Presse Associée contredit la version de l'agence Reuter. Le correspondant de Reuter, M. Nigel Ryan, a rapporté que M. Lumumba avait subi des blessures après avoir été frappé en plein visage et lapidé.

Le détail des blessures de M. Lumumba étaient imprécis, mais un policier témoin de l'émeute avait déclaré, selon M. Ryan, que le premier ministre avait le visage ensanglanté lorsqu'il a été tiré de ce mauvais pas. "La police a tiré en l'air pour éloigner les émeutiers, et l'on rapporte que trois Congolais auraient été tués. Un travailleur Congolais de la Croix-Rouge, qui se tenait près d'une ambulance devenue la cible des manifestants, a déclaré qu'il se pouvait que des centaines de personnes aient été blessées".

Hammarskjold entrera au Katanga à la tête de troupes suédoises

NATIONS-UNIES (P.A.) — Le secrétaire-général Dag Hammarskjold est en route pour le Congo aujourd'hui pour diriger personnellement un détachement de troupes suédoises de la Force des Nations-Unies, dans la province sécessionniste du Katanga. Le secrétaire-général a reçu l'assurance du chef d'Etat et premier ministre du Katanga, Moise Tshombé, que sa force de 300 militaires et de deux généraux serait "reçue d'une manière ordonnée" lorsque le groupe arrivera demain.

Tshombé a laissé tomber saest monté, à 12 h. 55 a.m., dans menace de faire la guerre à la troupe des Nations-Unies qui entrerait au Katanga, après que le Conseil de sécurité eut promis qu'on n'utiliserait la force que pour des devoirs policiers et que les Nations-Unies ne se mêleraient pas à la querelle de Tshombé avec le gouvernement central du premier ministre Patrice Lumumba. Le premier ministre du Katanga a tenté de poser des conditions à l'intervention des Nations-Unies, mais Hammarskjold les a rejetées, et Tshombé a accepté.

La mission de M. Hammarskjold est de hâter le retrait des 7,500 soldats belges qui patrouillent la riche province. Les Belges ont dit qu'ils retireraient leurs soldats, lorsqu'ils pourront être assurés que les forces des Nations-Unies pourront protéger les 12,000 civils belges qui sont toujours au Katanga.

A Léopoldville, ce soir

Souriant, le secrétaire général un Boeing 707 réacté mis à sa disposition par le président Eisenhower quand on a constaté qu'un avion de transport commercial n'était pas disponible. Les escales pour refaire le plein d'essence sont prévues dans les Açores et à Accra, au Ghana, et l'avion est attendu à Léopoldville ce soir.

Hammarskjold se propose de se rendre en avion avec sa petite armée, de Léopoldville à Elizabethville, la capitale du Katanga, à 950 milles au sud-est, demain. La force comprendra deux compagnies suédoises; le sous-commandant de la Force des Nations-Unies, le général Ben Hammou Kettani, du Maroc; le général I.J. Rikhye, de l'Inde, le conseiller militaire d'Hammarskjold pour les opérations au Congo, et des conseillers civils.

Hammarskjold a câblé à Tshombé: "Tous les militaires seront en uniforme, mais... seront sous mon autorité personnelle exclusive et n'auront que le droit de légitime défense advenant le cas — que j'écarte comme inconcevable — où ils seraient attaqués."

Le premier ministre du Katanga a répondu: "Je puis vous donner l'assurance que vous-même et votre groupe serez reçus de manière ordonnée et avec la plus grande courtoisie."

Hammarskjold avait retardé son départ de 24 heures pour avoir des négociations urgentes avec le ministre belge des Affaires étrangères, Pierre Wigny, et une délégation congolaise dirigée par le vice-premier ministre Antoine Gizenga.

Le secrétaire général a rapporté "une harmonie totale de vue" avec les cinq ministres congolais qui sont rentrés dans leur pays avant lui, hier soir. Plus tôt, Lumumba avait menacé d'envahir le Katanga avec sa propre armée, mais il est revenu sur ses intentions, hier.

Le Sénat américain ratifie le traité de l'Antarctique

WASHINGTON. — (P.A.) — Le sénat américain a ratifié le traité de l'Antarctique, conclu avec la Russie soviétique et 10 autres pays.

L'accord dédie l'Antarctique à des fins scientifiques et pacifiques et prévoit un système international d'inspection qui verra à ce que les clauses du traité ne soient pas violées.

Lancement de la 13e fusée "Discoverer"

BASE AERIENNE DE VANDENBERG, Cal. — (P.A.) — La 13e fusée de la série des satellites "Discoverer" a été lancée. Aucune des 12 fusées précédentes n'a atteint l'objectif autour duquel on a fait tant de publicité, soit celui de recueillir une capsule spatiale en orbite.

Le lancement s'est effectué à 1 h. 39 p.m. par une température pluvieuse.

LE SORT DES CARTES DE CONTRAVENTION

(Par Lucien Plante)

Le comité administratif demandera à la Cour municipale quel est le sort de quelque 2,625 cartes de contravention dont la police n'a pas eu de retour. Dans un rapport, le chef de police Roger Lemire signale aux échevins qu'il semble bien qu'on puisse encore contourner le règlement, puisqu'il a au moins trois exemples dans lesquelles certains automobilistes n'auraient pas payé les cartes de contravention.

Il a donné comme exemples: un automobiliste a, depuis le 1er avril au 25 juillet, reçu 72 billets, un seul a été payé; une compagnie a reçu 59 assignations. Toutes ont été classées; 89 automobilistes ont accumulé chacun entre 20 et 81 billets de contravention, soit un total de 2,625 cartes. "Comme il n'y a pas de retour, dit le chef Lemire, il y aurait lieu de savoir ce qui est advenu de ces contraventions. La Cour municipale pourrait nous renseigner sur ces cas", termine-t-il son rapport.

M. l'échevin Isidore Deschênes, de Limoilou-Ouest, a dit que le comité administratif devrait avoir un rapport sur les affirmations du chef Lemire, concernant notamment les 2,625 billets de contraventions dont la police n'a pas obtenu de retour. Il y a retour quand il y a eu paiement.

Pour sa part, M. Médéric Robichaud, collègue de M. Deschênes, voudrait savoir combien la ville a payé aux huissiers qui ont servi les sommations aux domiciles des automobilistes.

M. l'échevin Gérard Moisan a demandé un rapport sur le coût d'opération jusqu'à ce jour du bureau de perception de la police pour les cartes de contravention. "Il y a des limites à s'embarquer, a-t-il dit. Il y va de l'argent des contribuables qui ont à payer. Ce bureau de perception est peut-être trop coûteux pour ce qu'il rapporte!" dit-il.

LE CHEF LEMIRE

Le rapport de M. Lemire mentionne que du 1er avril au 10 mai dernier, la police a émis 14,766 billets, dont 2,856 furent payés au bureau de la police. 245 billets, à la suite d'un total de 419 plaintes, ont été annulés durant cette période. 11,665 billets furent adressés à la Cour municipale pour qu'elle prenne des procédures.

Du 10 mai au 1er août, la police a émis 21,875 billets, dont 4,763 ont été payés au bureau de la police. Il y en a eu d'autres qui ont été payés par la poste et aux banques. 307 billets ont été annulés, sur un total de 516 plaintes. La balance des billets, soit 16,805, furent adressés à la Cour municipale pour des procédures.

"Je porte à votre attention le fait qu'il semble bien qu'on puisse encore contourner le règlement et la décision du législateur de mettre fin à certaines pratiques, en matière de perception des amendes pour contravention aux règlements de la circulation en général et du stationnement en particulier", ajoutait le chef de police.

Il fut alors décidé de s'adresser à Me Pierre Vallée, avocat-greffier de la Cour municipale pour connaitre le sort des 2,625 cartes dont la police a perdu la trace.

Vote de guerre

ACCRA, Ghana. — (Reuter). Le parlement de Ghana a décidé, hier soir, par un vote de 55 contre 11 d'engager les militaires ghanéens à combattre les soldats belges actuellement au Congo si les Nations-Unies échouent dans leur tentative d'expulser les Belges.

Deux raffineries de sucre saisies à Cuba

LA HAVANE. — (P.A.). — Le gouvernement cubain a saisi hier les deux plus importantes raffineries de sucre de Cuba appartenant aux Etats-Unis, ont déclaré les directeurs des raffineries.

EMEUTES AU CONGO LUMUMBA INDEMNE

LEOPOLDVILLE (P.A.) — Les troupes congolaises, qui se sont mutinées il y a quelques semaines, sont rapidement intervenues hier pour mettre fin à une émeute contre le premier ministre Patrice Lumumba dans le quartier noir de Léopoldville. Lumumba lui-même fut pris au beau milieu de la mêlée.

Des pierres ont été lancées contre l'automobile du premier ministre mais un adjoint a dit que Lumumba n'avait pas été blessé. "Le premier ministre est sain et sauf", a dit cet adjoint. Il a nié les rapports à l'effet que Lumumba avait été atteint au visage par une pierre.

Fin de la . . .

(Suite de la première page)

nistères, les Communes ont approuvé en quelques heures tous les crédits du ministère des Finances, soit $1,484,652,224; ceux du ministère du Commerce soit $70,849,241; et ceux du Conseil privé, soit $7,570,421.

Les abris de M. Diefenbaker

C'est au cours du débat sur le dernier item que M. Diefenbaker a prononcé le dernier discours important de la session et probablement le plus significatif de la journée.

En effet, il a demandé à tous les propriétaires canadiens — qui sont au nombre de plus de 4,000,000 — de construire des abris sous leur maison comme mesure de précaution contre la possibilité d'une attaque nucléaire.

Soulignant que le gouvernement ne croit pas en l'imminence de la guerre, le premier ministre a cependant dit "qu'il a la conviction qu'il est prudent que la plannification réaliste doit aller de l'avant, aussi bien de la part du gouvernement que des individus, contre la possibilité d'une attaque nucléaire au Canada".

M. Diefenbaker a dit qu'il croit "que chacun de nous devrait se préparer dans ce sens". Il a ajouté que plus de 4,000 personnes avaient récemment cherché à obtenir des plans et des renseignements sur les abris autorisés par le gouvernement et qu'un de ses abris serait construit dans sa résidence officielle ici.

Ce n'était pas suffisant pour M. Laurier Regnier, progressiste-conservateur de St-Boniface. Il a demandé au gouvernement de payer la moitié du coût des abris et a dit qu'au moins 1,000,000 de ces abris devraient être construits.

"...Nous sommes en face d'une situation où il se peut que nous ayons la guerre d'une journée à l'autre et nous ne pouvons perdre plus de temps."

Autres événements

Autres événements aux Communes hier :

Un bref échange de mots s'est produit lorsque les libéraux ont demandé que le gouvernement dépose devant le Parlement un rapport d'un comité interministériel sur la nouvelle mesure statistique du chômage au Canada, avant que le Cabinet ne prenne une décision à ce sujet.

M. Djefenbaker a dit que le gouvernement a le droit constitutionnel de disposer de ce rapport comme il le juge à propos.

"Nous ne nions pas cela", a dit M. Pearson. "Ce que nous réclamons, c'est le droit parlementaire d'agir à ce moment-ci."

"Le gouvernement agira de la manière qu'il croit nécessaire, selon ses pouvoirs constitutionnels", a dit M. Diefenbaker, pour mettre ainsi fin au bref débat.

M. Frank McGee, progressiste-conservateur de York-Scarborough, a retiré du feuilleton des Communes son bill sur l'abolition de la peine de mort pour meurtre. Le secondeur, M. Harold Winch, PSD de Vancouver-Est, a dit qu'on ne gagnerait rien à discuter davantage de ce sujet au cours de la session actuelle.

Le ministre du Commerce, M. Churchill, a dit que la Commission nationale des ressources énergiques sera bientôt en mesure de recommander au gouvernement une politique saine et appropriée pour l'Industrie canadienne du pétrole.

M. Diefenbaker a dit qu'il n'était plus considéré "comme approprié et raisonnable" pour Ottawa d'exercer son pouvoir de désavouer une législation provinciale lorsque cette législation est conforme aux droits constitutionnels des provinces.

Il a décrit ce pouvoir comme étant "extraordinaire, considérable et même arbitraire" et a ajouté qu'il verrait ainsi le gouvernement fédéral siéger comme juge et jury en matière de législation provinciale.

Un adolescent de 16 ans de Montréal est accusé d'homicide involontaire

MONTREAL, (P.C.). — Un adolescent de 16 ans, Roger Jalbert, de Montréal, a comparu en cour sous une inculpation d'homicide involontaire découlant de la mort d'un camarade. Ce dernier a été tué le 8 juillet dernier, dans un accident d'automobile .

Jalbert doit également répondre à deux accusations de vols d'automobiles et à une autre de tentative de cambriolage. A l'accusation d'homicide involontaire, son enquête préliminaire a été fixée au 16 août prochain.

Son compagnon, Fernand Lavigne, 15 ans, a perdu la vie lorsque l'automobile volée par Jalbert dans laquelle il voyageait a donné en toute vitesse dans un chantier de construction du nord-est de la métropole.

CINE BULLETIN

Sous cette rubrique il est publié chaque jour une appréciation morale des films actuellement à l'écran dans les différents cinémas de Québec et chaque fois que possible, à la télévision locale.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des gros centres urbains.

Aucun compte n'est tenu ici des réclames et ce bulletin ne contient pas d'annonce payante.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme, si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

P —A PROSCRIRE: Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

T —TOUS: Films visibles par tous, y compris les enfants.

As —ADULTES ET ADOLESCENTS: Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A —ADULTES: Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine, à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR—ADULTES AVEC RESERVES: Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives, de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent donc à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D —A DECONSEILLER: Films dangereux pour tous, ne pouvant que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et mo-

CLASSIC
La belle romaine ..... D
Toute la ville tremble ..... A

EMPIRE
Killers of Kilimanjaro ..... Aa
Murder in L.A. ..... AR

IMPERIAL
La femme modèle ..... A
Terreur dans la vallée ..... Aa

GAIRET
La Grande Epoque ..... Aa
Le cirque fantastique ..... T

LAURIER
Coup manqué ..... AR
Saadia ..... A

APITOL
"Please don't eat the Daisies" A
Third man in the mountain .. T

CARTIER
La Grande Epoque ..... Aa
Le cirque fantastique ..... T

Cinéma de PARIS
Le vent se lève ..... AR
Yiloùs et Cie ..... A
Le pays de la haine ..... A
Les amants de Salzbourg ..... A

PIGALLE
Une vie ..... AR
Houla Houla ..... AR

PRINCESSE
The T. B. I. Story ..... Aa
Cry Tough ..... AR

RIALTO
Le Bal des Maudits ..... A

VICTORIA
Retour avant la nuit ..... AR
La forêt interdite ..... AR

SILLERY
Retour avant la nuit ..... AR
La forêt interdite ..... AR

BIENVILLE
Cellule 2455 ..... AR
Le shérif aux mains rouges .. A

LEVIS
Planète interdite ..... A
La fille dans la balançoire ..... ?

ETCHEMIN
La mouche noire ..... A
Le calvaire d'une mère ..... A

14,000 marins auront à décider si oui ou non ils feront la grève

Montréal — (P.C.) — Le Syndicat international des marins a décidé hier de permettre à ses membres d'accepter ou de rejeter, par mode de scrutin, le rapport soumis par un tribunal de conciliation qui a fait enquête au sujet de la signature d'une nouvelle convention collective de travail.

Ces négociations impliquent le syndicat des marins et la Lake Carriers"s Association, cette dernière agissant comme agent négociateur ou nom de cinq importantes lignes de navigation.

Les dirigeants du syndicat ont reçu le pouvoir de déclencher une grève sur les navires des Grands Lacs, si la mesure s'avère nécessaire.

Les négociations ne touchent pas les navires de haute mer.

Le syndicat a déclaré que le rejet des conclusions du tribunal de conciliation se traduirait automatiquement par une grève.

Le résultat du referendum, impliquant 14,000 marins, sera connu d'ici environ un mois.

Création d'un conseil médical de recherches

Ottawa — (P.C.) — Le gouvernement a approuvé la création d'un Conseil médical de recherches, dont la structure sera similaire à celle du Conseil national de recherches.

La nouvelle a été annoncée aux Communes par le ministre du Commerce, M. Churchill.

Anti-américanisme au Laos

BANGKOK, Thailande. — (Reuter). — Des combats auraient pris place à Vientiane, capitale politique du Laos, tandis que le chef révolutionnaire, M. Kong Lae, adopte une attitude antiaméricaine.

Le royaume du Laos est situé aux confins du Viet-nam nord et de la Chine communise.

La peine capitale

OTTAWA. — (P. C.). — M. Frank McGee, conservateur progressiste de York-Scarborough, a retiré hier du feuilleton son bill sur l'abolition de la peine capitale pour meurtre. Les Communes ont unanimement consenti à ce que le bill soit retiré.

14,000 maîtres de poste et leurs adjoints payés toutes les deux semaines grâce à l'automatisation

Ottawa — (P.C.) — Grâce à la rapidité obtenue par l'automatisation, 14,000 maîtres de poste et maîtres de poste adjoints du Canada seront bientôt payés toutes les deux semaines pour la première fois dans l'Histoire du pays.

A l'heure actuelle, les maîtres de poste de 11,000 bureaux moyens et plus petits disséminés à travers le Canada et qui retirent un salaire annuel global de $22,000,000 sont payés une fois le mois.

Le ministre des Postes, M. William Hamilton, a déclaré aujourd'hui que les salaires bimensuels seront d'abord inaugurés en Nouvelle-Ecosse, au Nouveau-Brunswick et dans l'Ile-du-Prince-Edouard le 15 août. L'initiative s'étendra par la suite au reste du pays.

Le ministre a précisé que le projet était rendu possible grâce à l'automatisation.

Il a souligné que, contrairement aux employés des Postes des bureaux plus considérables et aux fonctionnaires des autres ministères, les maîtres de poste et leurs adjoints des centres moins importants sont payés une fois le mois, parce que leur salaire "est calculé selon une formule complexe dérivée du travail particulier à chaque bureau et du volume du courrier.

"Antérieurement, les calculs massifs pour établir le montant des chèques du personnel aux 11,000 bureaux de poste intéressés rendaient nécessaires de limiter la rémunération à une fois le moi". Certains maîtres de poste étaient même payés à chaque trimestre.

ECONOMIES

Désormais toutefois, avec l'introduction de nouveaux cerveaux électroniques conjuguée à des dispositifs d'impression automatique des chèques, et à des "machines de classification et de remplissage des enveloppes", le ministère des Postes peut accomplir "le travail supplémentaire impliqué dans la paye bimensuelle tout en réalisant quand même une économie dans les frais de comptabilité".

L'automatisation a été conçue pour que tout le personnel remplacé par la machine soit permuté à d'autres fonctions dans les services de comptabilité.

Les premiers chèques préparés avec la nouvelle formule ont été adressés à la Nouvelle-Ecosse. Le premier fonctionnaire payé sous le nouveau régime est Mme Rachel McFayden d'Aberdeen, en Nouvelle-Ecosse.

LES SENATEURS DEMOCRATES SERRENT LEURS RANGS

Washington — (P.C.) — Les sénateurs démocrates du Sud et du Nord ont serré leurs rangs et ils ont rejeté une motion républicaine visant à accélérer les procédures autour d'un bill des droits en deux points recommandé par le président Eisenhower.

Le sénat s'est prononcé par 54 voix contre 28 en faveur d'être saisi de la mesure présentée par le leader républicain au Sénat, le sénateur Everett Dirksen, de l'Illinois. Le projet de loi tant controversé a été mis au rancart par le fait même.

A toutes fins pratiques, ceci a semblé anéantir tout espoir de voir ce bill adopté à la présente session du congrès.

Les démocrates ont semblé d'avis que la motion du sénateur Dirksen visait à les embarrasser en leur rappelant leurs divergences de vue sur le bill des droits et à saboter l'adoption du projet de loi sur le salaire minimum et les soins médicaux aux vieillards.

Le sénateur Dirksen a contesté cette assertion. Il a expliqué qu'il n'avait pas l'intention d'embarrasser qui que ce soit et qu'il cherchait tout simplement à faire adopter les recommandations du président.

CONTENU DU BILL

Une partie de ce bill aurait nanti du pouvoir judiciaire une commission créée par ordre présidentiel et dirigée par le vice-président Richard Nixon pour prévenir la discrimination raciale chez les entrepreneurs qui embauchent des ouvriers affectés aux travaux que le gouvernement leur a confiés.

La deuxième partie du bill aurait autorisé l'aide technique et financière fédérale pour aider les institutions d'enseignement cessant volontairement de pratiquer la ségrégation raciale comme l'avait recommandé la Cour suprême en 1954.

Ces deux recommandations avaient été retirées d'un bill des droits approuvé plus tôt cette année après un violent débat qui s'était poursuivi pendant huit semaines au Sénat.

Dans un message spécial au Congrès lundi dernier, le président Eisenhower avait demandé le rétablissement de ces deux recommandations.

Congrès de l'Association forestière des Cantons de l'Est le 28 septembre

Le congrès de l'Association Forestière des Cantons de l'Est aura lieu, cette année, à St-Georges de Beauce, le 28 septembre. Plus de 400 délégués venant des 17 comtés suivants sont attendus à ce congrès: Arthabaska, Bagot, Beauce, Brome, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Mégantic, Missisquoi, Richmond, Nicolet, Shefford, Sherbrooke, Stanstead, Yamaska et Wolfe.

Ce congrès réunira des maires, des cultivateurs, des industriels, des commerçants de bois, des reboiseurs, des membres de la commission scolaire. Les organisateurs du congrès prétendent que ce sera le plus grand congrès jamais organisé par l'Association Forestière des Cantons de l'Est.

Plusieurs invités d'honneur seront présents à ce congrès qui sera sous la présidence de M. Georges Lemire de Sherbrooke.

A l'Association provinciale des Restaurateurs de Québec

● A l'occasion de la visite à Québec du président provincial de l'Association provinciale des Restaurateurs de Québec ainsi que de celle du secrétaire-général, M. Eddy Prévost, la section locale a tenu, hier après-midi, une assemblée à La Porte St-Jean. On a alors été avisé de la formation prochaine des cours de perfectionnement pour les propriétaires et le personnel des restaurants et on a discuté du programme de la journée d'études qui groupera à Québec tous les restaurateurs, au début d'octobre. L'Association travaille constamment afin que la renommée gastronomique de la province soit maintenue au plus haut niveau et que le prestige des restaurateurs soit toujours grandissant. On aperçoit ci-haut, de g. à d., MM. Nick Apostolakos, directeur de l'Association; Georges Gauvreau, président de l'Association canadienne; Ernest Roy, vice-président de la section locale; F.-H. Huguenin, président provincial; Robert Leclerc, président local et Marino Bragoli, ex-président de la section locale de l'Association des Restaurateurs. (Photo, l'"Action Catholique", par Roger Bédard). — R. A.

ECOUTEZ A CHRC

CHRONIQUE DU GOLF

Mardi et Jeudi

7h. 15 p.m.

Vous entendrez des nouvelles, résultats, statistiques, et des entrevues avec les golfeurs, ainsi que des commentaires sur le golf, les règlements et les à-côtés de ce sport. Des reportages seront réalisés sur les lieux à l'occasion.

ANIMATEUR

CLAUDE BEDARD

Cette série d'émissions est présentée en collaboration avec les clubs de golf Royal Québec, Lévis, Orléans et Lorette.

10,000 watts CHRC

Radio-Québec

POUR TOUTE LA FAMILLE

LE PLUS BEAU SPECTACLE AU MONDE ARRIVE BIENTÔT!

C'est le cas d'aller à MONTRÉAL

VOUS êtes dans le siège avant de la plus haute Montagne russe.

CINERAMASOUND

THIS IS CINERAMA

TECHNICOLOR

Une présentation de LOWELL THOMAS et MERIAN COOPER

IMPERIAL THEATRE

SIÈGES RÉSERVÉS EN VENTE GUICHET OUVERT 10 a.m. à 9 p.m. DIMANCHE: DE MIDI À 9 P.M.

RÉSERVATIONS: AV. 8-5603

FOYER CANADIEN EXCLUSIF DU CINERAMA

BOEUF

FILET MIGNON 2 à 3 lbs lb 1.05
ROSBIF surlonge désossé lb .75
ROSBIF épaule lb .45
STEAK haché 3 lbs pour 1.00

ROSBIF

côte Désossé .70

STEAK RONDE tranche complète, lb .79
ROTI haut de côte lb .42
LANGUE lb .45
CROUPE lb .30
AGNEAU fesse lb .49
Devant .15

LARD CHOP maigre lb .58

FESSE complète lb .50
ROTI soc soc lb .45
FOIE lb .35
PATTES lb .15
SALE GRAS — épaisseur médium, 10 lbs et plus lb .25

VEAU-LAIT

CHOP lb .55
DEVANT 12 lbs et plus 35

VOLAILLES

DINDES Cat. "A". Prêtes à cuire.. 10 à 14 lbs lb .50

POULETS CAT. 'A' 6 libres et plus lb .45
POULETS Cat. "A" Prêts à cuire 3 à 3½ lbs lb .39
POULES cat. A 6 livres et plus lb 38

JAMBONS

CUIT COMPLET de 8 à 10 lbs lb 80

SEMI-CUIT COMPLET environ 10 lbs lb .75
FESSE CUPITE sans couenne lb 70
COTTAGE ROLL lb 55
FESSE lb 50
EPAULE lb .37

CUIT en ½ lb .50
BOUDIN lb .25
SAUCISSE fumée 3 lbs pour 1.00
SPREAD Belmont lb .25
BACON e. ½ lb sans couenne .25

BOLOGNA complet lb .25
BEURRE 1ère qualité lb 64
SAUCISSE 4 lbs pour 1.00
CRETON Français lb .50
JAMBON CUIT haché .50

Carrier & Goulet Inc. — 345 Du Pont — Tél.: LA 2-5291

BUCK ROGERS AU 25e SIECLE — par Bob Barton et Murphy Anderson

LA SOURIS MIQUETTE — par Walt Disney

LE FANTOME — par Lee Falk et Ray Moore

Philomène — par Ernie Bushmiller

Le duel Eglise-Castro inquiète le vatican

CITE DU VATICAN (P.A.) — Le Vatican semble inquiet de la détérioration des relations entre l'Eglise catholique de Cuba et le régime de Fidel Castro.

Pour le moment, le Vatican demeure muet devant cette situation qui ressemble beaucoup à celle survenue il y a six ans en Argentine, sous le régime de Juan Peron.

Au cours des premières phases de ce conflit, le Vatican avait gardé un silence plein d'espoir. Toutefois, l'arrestation de deux prêtres avait entraîné l'ex-communication des autorités responsables.

M. Jose Ruiz Velasco, ambassadeur de Cuba au Vatican, a refusé hier de commenter la situation.

Campagne contre les amateurs de vitesse a Québec-Une leçon

(Par Lucien Plante)

La Sûreté municipale va entreprendre une grande campagne pour combattre les automobilistes qui font trop de vitesse dans les rues de la ville. C'est ce qu'a révélé, hier, M. Roger Lemire, chef de police. Il a révélé que depuis le début de l'année, la ville avait enregistré un total de quatorze morts accidentelles dans ses limites. L'an dernier, on comptait un total d'onze mortalités pour les douze mois.

M. Lemire a rappelé que la police locale avait entrepris une campagne semblable contre la vitesse, il y deux ans. Elle avait remporté des fruits. Mais il semble que la leçon a été oubliée depuis ce temps.

En effet, il n'était pas rare alors de voir comparaître une vingtaine d'automobilistes par semaine à la Cour municipale. Des voitures de patrouille sans marque distinctive circulaient dans les rues de la ville et les occupants notaient les infractions. Des procédures étaient ensuite prises contre les infracteurs. Le travail fut à tel point poussé, que des protestations s'élevèrent de toutes parts. On accusait alors la police de faire du zèle.

"Nous ne voulons pas persécuter les gens, mais nous sommes dans une telle situation qu'il nous est impossible de ne pas entrer en guerre contre ceux qui risquent leur vie, de même que celles de leurs concitoyens. Avec l'augmentation du nombre des véhicules durant la belle saison, par suite de la venue de nombreux touristes, le danger d'accidents est si grand que nous nous devons de sévir. . . "dit le chef Lemire.

Le chef de la Sûreté municipale a signalé que l'an passé, la ville avait obtenu une mention honorable pour avoir réduit le nombre des accidents mortels dans ses limites. "La situation est déplorable, cette année. Nous avons déjà dépassé le beau record de l'an passé et nous sommes encore loin de la fin de l'année. Notre but, poursuivit-il, n'est pas d'établir des records, mais bien d'assurer la plus grande protection des citoyens et de protéger les conducteurs contre eux-mêmes. Nous le ferons si ces derniers s'entêtent à toujours ignorer les règles fondamentales de la prudence".

EN JUILLET

Le chef Lemire a donné les statistiques pour le mois de juillet, concernant les accidents. On verra entre parenthèses les chiffres du mois de juillet 1959.

Il y a eut 794 (714) accidents; 127 (106) blessés; 3 (2) mortalités. Depuis le début de l'année, on déplore la mort accidentelle de quatorze personnes. L'an dernier, on avait terminé l'année avec un total de onze victimes.

Les dommages matériels se sont montés à $95,200 en juillet.

LES CYCLISTES

En constatant que trente-trois cyclistes étaient impliqués dans les accidents, le chef Lemire a dit que les jeunes devaient apprendre le respect des règlements de la circulation, tout comme les automobilistes. Ils doivent respecter les feux de circulation, la circulation sur le côté droit de la rue, et se munir de feux de signalisation pour circuler le soir.

En terminant, le chef Lemire a déclaré que la police avait compté 7,987 contraventions en juillet, et procédé à l'arrestation de seize conducteurs pour ivresse au volant ou conduite alors que les facultés étaient diminuées par l'alcool.

Mort de l'abbé Henri Garant

M. l'abbé Henri Garant, curé de Beaupré, est décédé, le 6 août dernier, à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 65 ans et deux mois. Il était membre de la Congrégation de la Ste-Vierge du petit Séminaire de Québec et de la Société Ecclésiastique St-Joseph.

Pétition de Me Y. Gabias contre M. F. Duchaine

Trois-Rivières, (D.N.C.). — Me Yves Gabias, député élu de l'Union Nationale aux dernières élections qui vient de voir son élection contestée par le candidat libéral défait, vient lui-même de présenter une pétition aux tribuneaux, dans laquelle il réclame la privation des droits électoraux de M. Fernand Duchaine, à cause de manoeuvres frauduleuses et illégales. Les procureurs de Me Gabias, Mtres Ludovic Laperrière et Pierre Trudel, ont déposé une pétition à cet effet devant le protonotaire M. Léon Lamothe. Une copie de la pétition a été remise au candidat libéral défait, M. Fernand Duchaine, tandis que Me Pierre Trudel en portait l'original au président provincial des élections, Me François Drouin à Québec. La pétition qui contient 45 allégués, base son accusation sur le fait que M. Fernand Duchaine aurait usé de manoeuvres illégales et frauduleuses au cours de la dernière élection.

Soumission pour ajouter 2 pistes à la route suicide

Québec — (P.C.) — Les autorités du ministère provincial de la Voirie ont déclaré qu'il y aurait demande de soumissions dans une dizaine de jours pour ajouter deux pistes à la "route suicide", soit la distance de 23 milles sur la route 9, entre St-Hyacinthe et Beloeil, qui a été la scène de nombreux accidents de circulation.

Un porte-parole du ministère a précisé que les travaux préliminaires commenceraient cet automne et que le pavage sera complété le printemps prochain.

Actuellement, la route 9, qui unit Montréal et Québec par la rive sud du St-Laurent, ne dispose que de deux pistes.

L'été dernier, sept personnes avaient été tuées en trois jours à la suite d'accidents de circulation survenus entre St-Hyacinthe et Beloeil.

Le porte-parole a ajouté que l'on élargirait ensuite la section de la route 9 entre St-Hyacinthe et Drummondville.

Les autorités n'ont pas produit d'estimés immédiats relatifs au coût total du projet.

Feu M. l'abbé Louis Turgeon

M. l'abbé Louis Turgeon est décédé à l'Hôtel-Dieu de Québec, le 2 août à l'âge de 78 ans et deux mois. Il était membre de la Société Ecclésiastique de St-Joseph et de la Société d'une messe, section diocésaine.

6e évêque d'Antigonish

ANTIGONISH, N.-E., (P.C.). —S. Exc. Mgr William Edward Power, un ancien curé de Montréal, a été intronisé hier sixième évêque d'Antigonish, au cours d'une cérémonie à la cathédrale St-Ninian, ici.

5 CHUTES DE LA MANICOUAGAN CONCEDEES A L'HYDRO-QUEBEC

(Par Jacques PIGEON)

Cinq chutes qui ne sont pas encore développées, le long de la rivière Manicouagan, ont été concédées par le gouvernement provincial à l'Hydro-Québec. Ordre a aussi été donné de procéder le plus rapidement possible à la mise en valeur de ces chutes afin qu'elles puissent fournir de l'électricité dès 1965.

Le ministre des Travaux publics et des Ressources hydrauliques, l'hon. René Lévesque a annoncé la nouvelle, hier, à la suite d'une réunion du conseil des ministres.

M. Lévesque a en outre déclaré que la force hydro-électrique actuellement développée aux rapides Carillon, devra entrer dans le réseau de distribution d'électricité provincial dès 1962, pour répondre aux besoins de l'industrie. Les besoins de cette dernière ne feront qu'augmenter et c'est ainsi qu'il faut absolument que le gouvernement prenne les mesures nécessaires pour que la rivière Manicouagan soit développée le plus vite possible.

Le ministre des Ressources hydrauliques a ajouté que les usines de la Manicouagan seront les plus grosses de tout le réseau provincial. Elles nécessiteront, a dit le ministre, un investissement de capital de l'ordre d'une centaine de millions.

Le gouvernement Lesage a donné ordre à cause de l'urgence de procéder tout de suite à la mise en valeur de la rivière en question principalement d'un barrage de retenue pour créer un immense réservoir qui conservera l'eau pour l'envoyer ensuite dans les turbines.

L'hon. Lévesque a dit aussi, hier matin, que les travaux préliminaires sont déjà commencés et qu'une route a été construite jusqu'à la chute 5 où sera établi l'énorme barrage. On est déjà en possession à l'Hydro-Québec d'une étude complète des possibilités de cette rivière qui est la plus considérable de la côte nord du St-Laurent, exception faite du Saguenay.

La rivière Manicouagan fournit actuellement une petite quantité d'électricité à l'industrie de la rive nord. Une petite usine génératrice fournit également de l'électricité à la rive sud pour l'usage de la Gaspésie au moyen de câbles sous-marins qui ont été bien loin de donner satisfaction.

La petite usine, a déclaré le ministre, est située sur la seule chute qui ait été concédée à l'industrie privée. De plus ce sera la seule car les quatre ou cinq autres chutes disponibles ont été concédées à l'Hydro-Québec.

Au terme de la conférence de presse, le ministre des Ressources hydrauliques a dit que lorsque le développement en question sera terminé, il sera plus considérable que ceux de Beauharnois, Carillon et même de la Bersimis.

Nomination

● M. J.-A. Mongrain, candidat à la mairie de notre ville, vient d'être nommé à la Régie des Loyers de la province. Il remplacera à ce poste, M. J.-M. Savignac, président du Comité exécutif de la ville de Montréal. On sait que le président actuel de cet organisme est l'ancien député libéral de Verdun, M. Lionel Ross.

Une action de $242,000 est intentée contre une industrie québecoise

Une poursuite vient d'être inscrite au montant de $242,000. en Cour Supérieure par la veuve d'un industriel. A cette action est jointe une saisie-arrêt pour un montant de $50,000. contre une industrie de Québec.

Dans la déclaration, on allègue que la succession de l'industriel par l'intermédiaire de ses fiduciaires en 1955 a loué à la partie défenderesse une bâtisse située au centre industriel de St-Malo et un loyer de $60,000. par année avait été convenu entre les parties.

Or aujourd'hui la défenderesse doit actuellement un arrérage de loyer qui se chiffre au minimum aux environs de $242,000. Dans l'affidavit présenté pour l'obtention du bref de saisie-arrêt, les demandeurs déclarent que l'American Credit Indemnity doit à la compagnie une somme de $50,000. Ils ajoutent que la compagnie est insolvable, qu'elle n'a plus de directeur en office et qu'elle est par conséquent incapable de recevoir ce paiement de $50,000. Etant donné qu'ils sont privilégiés pour une somme de $242,000, les demandeurs déclarent qu'ils sont bien fondés "à se pourvoir pour empêcher que les créanciers ordinaires bénéficient des $50,000.

Ils ajoutent que la compagnie a cessé ses paiements et qu'elle a refusé de faire cession de ses biens. Ils prétendent donc que les créances qu'ils veulent saisir sont les seuls biens de la compagnie pour garantir le loyer qui leur est dû.

Le contrat à M. Drolet

Le Comité administratif a décidé, hier, d'octroyer à M. J.-Gérard Drolet, le contrat pour la location du restaurant desservant la piste de courses sous harnais de l'Exposition provinciale. La soumission de M. Drolet était la plus haute des six soumissions. Le montant est de $23,500. par année. La plus basse était de $13,500.

La loi des liqueurs devra être respectée

Plusieurs personnes ont comparu hier matin, pour répondre a diverses accusations concernant la violation de la loi des liqueurs et elles ont été condamnées à des amandes de $50., $75., $100., et même de $200.

Un individu de Laurier Station a été condamné à $150 Comme il manquait actuellement de "foin", il expliqua au juge qu'il ne pouvait donner qu'un accompte de $5 et payer $5. par mois. Le juge a refusé ce petit marché mais le juge lui a accorder un délai de 15 jours pour acquitter l'amende ou il ira en prison.

Un autre gars de Lauzon a comparu sous une accusation d'avoir vendu de la boisson sans permis mais après avoir présenté un plaidoyer de culpabilité, il a donné des explications au juge. Il a déclaré que son établissement est ouvert depuis janvier mais bien qu'il eut fait sa demande pour un permis avant les élections, il n'a eut son permis que le 27 juillet dernier. Il a été condamné à $50. d'amende.

Les trois jeunes gens qui avaient volé une automobile, samedi dernier choisissent une enquête préliminaire

Trois jeunes gens qui s'étaient lancés dans une aventure qui a mal tourné se sont retrouvés en face du juge Pettigrew des Sessions de la Paix hier matin.

Ils ont volé une automobile de marque Oldsmobile d'une valeur de $2,600. appartenant à un ontarien. Celui qui semblait être le chef du trio a été accusé d'avoir été criminellement négligent et d'avoir conduit sans permis un véhicule moteur.

Tous trois ont choisi une enquête préliminaire. Le chef a été libéré sous un cautionnement de $950. par personne solvable. Les deux autres dont les parents étaient présents ont été relâchés contre des cautionnements de $300. La mère de l'un et le père de l'autre ont signé les cautionnements.

Les trois jeunes dans leur escapade, auraient fauché une couple de poteaux de sécurité sur la route 2 entre Québec et Portneuf.

Négligence criminelle

Mme Hervé Crête, de la rue Dubé à Valcartier, a comparu hier aux Sessions de la paix pour répondre à une accusation de négligence criminelle. La veille, un jury du coroner l'avait tenue criminellement responsable de la mort des jeunes Jacques, Line et Michel Saulnier. La tragédie routière qui a coûté la vie aux enfants est survenue le 28 juillet dernier.

L'accusée a opté pour une enquête préliminaire, enquête qui a été fixée au 18 août. Entre temps, un cautionnement de $1,000 sur immeuble a été fixé avec un délai jusqu'à vendredi pour le souscrire.

Baptême et mariage d'une musulmane

● L'abbé Henri Giguère, aumônier des religieuses de l'hôpital St-François d'Assise, a baptisé hier soir une jeune musulmane, Mme Jeannette Kateb, puis a béni le mariage de cette dernière avec M. Jean-Pierre Rodesly, un Algérien. Mme Christine Larochelle Laqueux, directrice du Bien-Etre des immigrants, agissait comme marraine et témoin pour la jeune femme, tandis que le Dr J.-P. Parent servait de parrain pour la jeune femme et de témoin pour son mari. Les Rodesly se sont mariés il y a quelques années, à Marseille, selon le rite musulman et ils ont quatre enfants. M. Rodesly travaille comme mécanicien dans la vieille capitale et demeure à Villeneuve. (Photo, l'"Action Catholique", par Roger Bédard).

Les instituteurs de Cap-Rouge signe un nouveau contrat

● Après la commission scolaire de Sillery, celle de Cap-Rouge signe elle aussi une convention collective avec le syndicat des instituteurs et institutrices. On est au courant qu'actuellement 16 commissions scolaire de la banlieue de Québec négocient de nouveaux contrats collectifs, en partie des renouvellements avec trois syndicats affiliés à l'Association des instituteurs du diocèse de Québec. Le nouveau contrat statue une augmentation de salaire de près de 18 p.c. aux neuf instiuteurs de cette localité. Sur cette photo ci-haut, on remarque de gauche à droite MM. Aimé Brochu, président de l'Association des instituteurs du diocèse de Québec; Gustave Poisson, président de la commission scolaire de Cap-Rouge; Alphonse Gaboury, secrétaire de la commission; Bernard Dumont, président du syndicat des instituteurs de la banlieue de Québec.

La province et la ville soulignent aujourd'hui le 25ième anniversaire des visites interprovinciales

Son Excellence le lieutenant-gouverneur et Mme Onésime Gagnon, ayant près d'eux le premier ministre de la province, l'hon. Jean Lesage et Mme Lesage ainsi que le ministre de la Jeunesse, l'hon. Gérin-Lajoie et son épouse, recevront aujourd'hui, en fin d'après-midi, à Bois de Coulonge, le comité québecois et les membres des Visites Interprovinciales ainsi que des visiteurs délégués de Toronto à l'occasion du 25ième anniversaire de cet organisme. Le président en fonction, Me François de B. Gravel recevra ensuite à dîner, au Club de la Garnison, pour les invités venus de l'extérieur.

D'autre part, Son Honneur le maire Hamel accueillait à l'hôtel de ville, à onze heures et trente, M. J.-H. Biggar, administrateur en chef des Visites et directeur du Département d'histoire au Upper Canada College, à Toronto, qui lança, il y vingt-cinq ans, le mouvement auquel M. Jean Bruchési, sous-secrétaire de la province, qui en fut président pendant dix ans, donna une belle impulsion. Le mouvement embryonnaire a pris des proportions consolantes puisque qu'il vit 200 échanges en 1946, et en favorisa 1100 en 1958 comme nous le déclarait la secrétaire, Mlle Charlotte Clément que seconde au bureau des Visites Interprovinciales de notre ville, Mlle Béatrice Hamel.

C'est Me François de B. Gravel qui présida hier, à son bureau, une conférence de presse au cours de laquelle les journalistes furent mis au courant des célébrations énumérées ci-haut. La réunion, demain matin, des représentants de la province de Québec sous la présidence de M. Biggar de Toronto, suivie d'un déjeuner à La Cahumière, marquera la fin du programme québecois qui sera rappelé à Toronto, en septembre, alors que Son Excellence le lieutenant-gouverneur Keiller MacKay et l'hôtel de ville iront aussi de leur accueil stimulant et approbateur.

Rappelons que les Visites Interprovinciales Québec-Ontario, pour l'heure, (on compte bien rallier un jour les autres provinces canadiennes !) sont un symbole de bonne entente nationale. Leur but éducatif et civique en est un d'échange entre canadiens des deux langues appelés à séjourner alternativement dans les familles du Québec et de l'Ontario, à y travailler, à y étudier avec la collaboration culturelle des universités et matérielle des ministères de l'Education du Canada et des deux provinces en cause. Le Conseil des Arts lui-même apporta son appui aux Visites qui viennent de réussir magnifiquement un voyage documentaire au Festival de Stratford, randonnée à laquelle 45 membres du District prirent part.

Outre Québec et Montréal, plusieurs localités de la province, nommons: Chicoutimi, Baie St-Paul, Shawinigan, Roberval, Sherbrooke, Granby, Trois-Rivières, Mont-Joli, Hull et Valleyfield ont un bureau permanent des Visites Interprovinciales. On y enrôla à date des candidats aux âges très variables de cinq ans et demi à quatre-vingt-un ans ! Des hommes d'état, des éducateurs d'élite témoignent hautement de la grande utilité des Visites Interprovinciales dans un pays où les deux langues officielles doivent briller de concert !

Portée de la publicité touristique du Québec

Comme il a déjà été souligné, l'Office provincial de Publicité consacre cette année des crédits de l'ordre de $400,000. pour la publication d'annonces dans les journaux et revues publiés en dehors du Québec afin d'inviter nos compatriotes des provinces-soeurs et nos voisins d'outre-quarante-cinquième à venir nous visiter. Il s'agit d'une augmentation de plus de 30 pour 100 par rapport à l'année dernière.

Mais l'administration d'un tel budget exige une étude en profondeur, afin de s'assurer le plus possible qu'il s'agit dans chaque cas d'un placement rentable. Ces messages, certes, atteignant notamment toutes les régions des Etats-Unis, mais l'effort a surtout été dirigé vers une vingtaine d'Etats qui, à cause de leur situation géographique ou autres facteurs, constituent le meilleur potentiel à l'égard de notre industrie touristique.

Le directeur de l'Office provincial de Publicité, M. Robert Prévost, vient de révéler les résultats d'un relevé que cet organisme a effectué. Ce relevé indique que les Etats où paraissent les journaux et revues dans lesquels les messages ont été insérés possèdent plus de 27 des 51 millions de foyers de la république voisine, et plus de 30 des 58 millions d'automobiles qui circulent dans toute l'étendue des Etats-Unis. De ces Etats nous sont venues 390,604 des 404,841 voitures qui, en 1958, sont entrées directement dans le Québec par les différents points d'entrée situés le long du 45e parallèle. Soulignons enfin que le tirage total des journaux publiés dans ces Etats et dans lesquels des messages paraissent dépasse 22 millions d'exemplaires, ce qui ne comprend pas 25 autres millions d'exemplaires qui atteignent le reste des Etats-Unis.

Cette année, chacune des annonces comporte un coupon-réponse, avec clef d'identification. Il en est résulté un accroissement des demandes de renseignements reçues par le Service provincial du Tourisme; leur nombre a été, pour les premiers six mois de 1960, supérieur à deux fois et demi celui des demandes qui sont parvenues à cet organisme pendant la période correspondante de l'année dernière. Ce système de coupons-réponse constituera en même temps un important facteur dans l'évaluation du rendement de chaque publication à laquelle l'Office a recours pour inviter les touristes à venir dans le Québec.

Le chanoine Alfred Côté nommé vicaire urbain

Par décision de Son Exc. Mgr l'Archevêque, M. le chanoine Alfred Côté, curé de Notre-Dame-de-la-Recouvrance, Québec-Ouest, a été nommé vicaire urbain du vicariat urbain no. 2, en remplacement de Mgr Joseph Ferland, démissionnaire.

Règlements intraduisibles Que dira M. Lapalme...!

Montréal — (P.C.) — Un citoyen de Ville Mont-Royal, dans la banlieue, a écrit au procureur-général, M. Georges Lapalme, pour demander que la municipalité soit forcée d'imprimer les enseignes de circulation, les affiches et tous les règlements, en français comme en anglais.

M. Jean Thibodeau, un architecte, a écrit plusieurs lettres au maire, au chef de police et au secrétaire municipal.

Quand il a demandé des renseignements sur l'impression des règlements dans les deux langues, il a reçu la réponse suivante d'un représentant municipal: "Ce serait trop dispendieux, fâcheux et incommode que de traduire ces règlements".

Depuis qu'il a écrit au sujet des enseignes de rues, certaines d'entre elles ont été changées, a-t-il dit. Mais les enseignes sur les rues secondaires sont en anglais seulement.

Dans sa lettre au procureur-général, M. Thibodeau dit que la minorité de langue française dans la municipalité — environ le quart des résidents — devrait être respectée.

L'hon. Jean Lesage à Tribune Libre

L'honorable Jean Lesage, premier ministre de la province, donnera une conférence de presse dans le cadre de l'émission "Tribune Libre" sur les ondes de Radio-Canada, lundi, le 15 août, à 10 h. 30 p.m.

M. Lesage sera alors interviewé par trois journalistes montréalais, soit MM. André Laurendeau du Devoir, Roger Champoux de La Presse et Julien Morissette de Notre-Temps.

M. Pierre de Bellefeuille animera cette émission qui sera réalisée par Fernand Benoit.

Ecrivains venimeux

Toronto — (P.C.) — Deux auteurs canadiens auraient contribué à répandre l'adultère, la prostitution et les maladies vénériennes, en défendant devant les tribunaux montréalais le roman de M. D.-H. Lawrence: Lawrence: "L'amant de lady Chatterley."

C'est du moins ce que déclare en page éditoriale de la revue de la Ligue de santé du Canada son directeur, le Dr Gordon Bates.

Ce dernier affirme en toutes lettres que les romanciers Worley Calleghan et Hugh MacLennan devraient se faire examiner au plus tôt.

Les deux auteurs avaient laissé entendre au juge T.-A. Fontaine que le roman de M. Lawrence n'était pas une feuille obscène. Le magistrat devait par la suite interdire la circulation de l'oeuvre au Québec.

Au cours d'une entrevue, aujourd'hui, le Dr Bates laisse entendre que MM. Callaghan, MacLennan, ainsi que d'autres romanciers et de nombreux professeurs d'universités anglaises interprètent mal leur peu de connaissances des oeuvres de Sigmund Frend et de Havelock Ellis.

Visites interprovinciales

● Québec célèbre aujourd'hui le 25ième anniversaire des Visites interprovinciales. La photo montre, Mlle Charlotte Clément, secrétaire des Visites et Me François de B. Gravel, président. (Photo, l'"Action Catholique", Roger Bédard).

Piste de course sous harnais

LE PLUS HAUT SOUMISSIONNAIRE AURA-T-IL LE CONTRAT DE LOCATION?

(Par Lucien Plante)

Les administrateurs de la Cité de Québec ont décidé, hier, au cours d'une séance spéciale, d'attendre à la semaine prochaine, pour de plus amples études, avant de prendre attitude au sujet de l'octroi du contrat de location de la piste de course sous harnais de l'Exposition provinciale.

Le maire Hamel a fait part aux échevins que les membres de la Commission de l'Exposition provinciale étaient unanimes à favoriser le plus haut soumissionnaire, M. Donat Simard, dont la soumission est de 3.15 pour cent des recettes des paris.

MM. les échevins Isidore Deschênes, de Limoilou-Ouest, et Jos. Matte, de St-Roch, ont manifesté leur opposition à donner le contrat au plus haut soumissionnaire. Ils estiment que les revenus ne seront pas assez élevés pour permettre au concessionnaire de maintenir les bourses à un niveau assez élevé, d'assurer également l'entretien des bâtisses et le paiement du personnel. En un mot, il ne pourrait remplir ses obligations, estiment-ils.

M. Deschênes base ses estimés sur le fait que les paris ont atteint l'an dernier, le total de $10,700,000. Il estime que sur cette base, M. Simard ne pourra disposer que d'un revenu net de $116,000 environ par année, ce qu'il croit insuffisant pour payer le personnel et les dépenses d'opération. M. Deschênes craint que l'on en vienne à diminuer le montant des bourses, ce qui éloignerait plusieurs propriétaires de coursiers.

Le maire Hamel a fait part d'une lettre du Club de Course sous Harnais de Québec, concessionnaire actuel de la piste, dont la soumission vient en second lieux en importance parmi les six soumissions.

(Suite, Le plus haut, p. 15)

L'ACTION CATHOLIQUE

ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

Rédacteur en chef : Louis-Philippe ROY

JEUDI 11 AOUT 1960

Chef de nouvelles : Camille FLEURY

Travailler en profondeur

Le temps passe bien vite ! Dans quelques semaines à peine, l'on parlera de nouveau de rentrée scolaire. Le temps des études, c'est par excellence celui de la préparation à la vie, à l'avenir; c'est l'époque où la jeunesse se dispose — ou doit se disposer — à affronter les tâches qui seront demain les siennes.

Que seront nos jeunes, nos propres enfants, dans cinq, sept, dix ans ? Dans quelle voie dirigeront-ils leurs pas ? Feront-ils leur vie dans le monde ? Ou se consacreront-ils entièrement à Dieu ? C'est là le secret de l'avenir, le secret de Dieu. Chacun a sa vocation. Au fait, l'approche d'une nouvelle année académique n'est-elle pas une occasion de méditer, de réfléchir sur le cas de chacun et de chacune de ceux et de celles qui dépendent de nous ? Que seront-ils tantôt ? Nous, parents, nous soucions-nous assez de les aider, de les guider ? Pas de pression futile et dangereuse, pas d'influence indue, c'est sûr. Mais encore : Il entre bel et bien dans la volonté divine que les chargés de famille et les éducateurs et éducatrices en général soient là, à leurs postes respectifs, pour invoquer Dieu en faveur de nos jeunes, prier souvent pour eux, les exhorter à prier eux-mêmes beaucoup et souvent pour connaître leur vocation et obtenir la générosité, le courage nécessaires à toute vie qui veut être réussie, fructueuse.

* * *

L'autre jour — les journalistes font parfois l'un de ces bons "ménages" dans leurs innombrables paperasses ! — il nous était donné de relire un texte intéressant diffusé, voici quelques années déjà par l'Equipe de l'Entraide, des FF. Maristes, de Valcartier. Pareil document traitait précisément de ce que parents, pères et mères de famille, doivent faire au bénéfice de l'avenir des leurs.

L'éducateur, y lisions-nous notamment, est un semeur. Il sème l'esprit de prière, la "parole de Dieu", la pensée sérieuse, la réflexion sur l'avenir. Il ne s'impose pas, n'agit point inconsidérément, mais se montre fidèle à sa mission de protecteur et de guide, constant dans l'exécution de son mandat. Il sème à pleines mains. —*"Qui sème peu, récolte peu"*, dit l'Ecriture. Il sème avec discernement, avec assiduité; ne sème point pour lui-même, mais sait plutôt s'oublier. Il arrose la semence de sacrifices et d'implorations à l'adresse du Ciel. Il cultive, dispense à temps les bons conseils; bref, *"permet au soleil de la grâce de réchauffer les plants. C'est Dieu qui agit.* Saint Paul a pu écrire : —*"Ni celui qui plante n'est quelque chose, ni celui qui arrose; mais Dieu qui fait croître"*.

Le bon semeur, le père et la mère de famille fidèles travaillent sans relâche; malgré des apparences parfois peu prometteuses, ils ne versent point dans le découragement. Au besoin, souventes fois, ils recommencent à oeuvrer. Dieu est là qui voit l'effort, la constance; et pour qui tout est possible de ce qui est impossible à l'homme, Sa créature.

* * *

Voilà des pensées qu'il est opportun de faire siennes si l'on a charge d'éduquer des baptisés, enfants de Dieu et l'Eglise. Encore une fois, quelle sera la voie suivie par tel ou tel de nos enfants ? Dieu seul, pour l'instant, le sait. Mais la volonté de Dieu, n'en doutons pas, réside dans notre travail de sanctification personnelle et dans nos efforts en vue d'édifier, de bien former ceux et celles qui dépendent de nous. Dieu, Créateur et Maître de tout, verra au reste, nous donnera le surcroît.

Au fait, Dieu exaucera largement les prières et les bons exemples des parents qui se montreront attentifs à Son esprit, à Sa parole.

On déplore une pénurie de vocations sacerdotales, religieuses et missionnaires. Parents, forçons en quelque sorte le Dieu de toute bonté à combler bien vite les rangs clairsemés, à assurer la relève précieuse entre toutes !

Odilon ARTEAU

"Sur la route de Louviers.... capitale du microsillon"

La route de Louviers... C'était une chanson populaire. C'est maintenant une route entière de chansons. La route du microsillon. Entre Louviers, dans l'Eure, et Paris, des camions rouge et or font une incessante navette. Ils transportent les milliers de disques qui sortent d'une usine ultra-moderne, créée, voici trois ans, dans l'antique Cité des Drapiers, l'industrie traditionnelle de Louviers étant jadis le textile.

Le Français Charles Cros aurait-il pu prévoir le retentissement de sa découverte, lorsqu'en 1877 il transcrivit, pour la première fois, en signes visibles les modulations de la voix sur une plaque recouverte de noir de fumée ? Aurait-il pu prévoir que quatre-vingts ans plus tard, l'industrie française mettrait sur le marché mondial plus de trente millions de disques par an ?

Plus de dix-huit millions de disques sont pressés à Louviers dans l'usine la plus moderne d'Europe qui s'enorgueillit d'avoir été construite en un temps record. Le terrain acheté en mars 1956, les travaux de construction commencèrent deux mois plus tard. Ils furent menés à un rythme si rapide que le premier disque sortait de l'usine de Louviers au mois de mai 1957. Actuellement la superficie couverte par les bâtiments s'élève à 7,600 m². Les projets d'extension prévoient une surface couverte quatre fois plus grande.

Dans cette usine plus de trois cents personnes travaillent sur dix presses de conception révolutionnaire, qui ne sont plus chauffées par la classique vapeur. Le personnel est entièrement recruté dans la ville de Louviers et les environs immédiats. Une proportion importante féminine (40% environ) est employée.

Elaboration de la matière première à partir du chlorure et de l'acétate de vinyle, confection de la "matrice" en nickel chromé, pressage à chaud de la matière première entre les deux "matrices", refroidissement et mise en pochette sont les étapes essentielles de cette chaîne que de nombreux spécialistes surveillent continuellement. Un contrôle extrêmement rigoureux est exercé. Entre la préparation de la matière et l'expédition du disque, vingt et une opérations de contrôle interviennent.

A l'inverse de l'industrie textile, dont elle a partiellement pris la place, l'industrie du microsillon est en pleine expansion. La production de l'usine qui était, en 1958, de sept millions de disques, sera, en 1960, de 19 millions. Une partie de cette production, ainsi que les "matrices", sont destinées à l'exportation. L'industrie du disque est, pour la France, une source importante de rentrées de devises, en même temps qu'un facteur de rayonnement culturel.

La plupart des disques les plus réputés de ces dernières années sont sortis des ateliers de Louviers.

("Lisez et choisissez").

Votre opinion

RUBRIQUE DES LECTEURS DE "L'ACTION CATHOLIQUE"

Monsieur de Directeur,

J'ignore si un Belge de passage au Canada Français — pourtant lecteur assidu de vos journaux — a voix au chapitre dans votre courrier. Je pressens que oui . . . J'ai expérimenté le charme, la solidité, l'amabilité de son accueil. Que votre province, par vos lecteurs agrée mon plus cordial merci.

Ils ne se méprendront donc pas sur mes intentions à la lecture de cet article. Qu'ils le lisent comme venant d'un ami désintéressé qui conservera du Canada français, un souvenir inégalable.

Il s'agit du **Congo**, ou plutôt (car c'est tout différent), de M. LUMUMBA . . . Il a été reçu par les Occidentaux — qu'il hait, je vous l'assure. On lui a procuré courbettes, sourires, coktails, égards, interviews, Presse et T.V . . . Avec une profusion et une platitude qui écoeure : la seule excuse qui empêche la chose d'être normalement impensable, est le manque d'information, — la seule à quoi VOLONTAIREMENT je m'arrête. — Puis-je vous dire l'écoeurement des Belges autant que leur découragement ? . . .

En vrac voici pourquoi — et le plus triste reste à dire . . .

SES (comme quoi l'accord est tout de même possible), TOUS crièrent à l'agression des Belges, qui demeuraient sur place. Là, leur foyer s'était fondé . . . là, leur coeur s'était attaché . . . là, leur cerveau et leur génie avaient fait lever des merveilles techniques, des merveilles agricoles et de plantations, des réussites sociales, des maternités, des écoles . . . **Agresseurs**, les Belges.

Est-ce l'uranium qui subitement et magiquement décida de la nouvelle optique ? . . . Est-ce la peur de voir avant quiconque les Russes s'installer dans ce bastion éventuel ? . . . Toujours est-il que la conviction est unanime : "les Belges sont agresseurs . . . ils doivent au plus tôt quitter le territoire congolais sous peine de représailles (qu'on n'a dû reste pas attendu de leur faire odieusement), et de représailles par définition justes et inattaquables puisque venant de l'O.N.U. (mais alors pourquoi en 1956 n'a-t-on pas bougé au secours de la Hongrie ? . . .)

Tout ceci rappelle aux Belges une vieille et triste histoire: Un hilare Spaak, secrétaire aujourd'hui à l'OTAN, brillant orateur mais lanceur de pierres dans les vitres lors de la question royale, pour se soulager. Spaak aussi avait déjà voulu vendre le Congo aux Anglais qui ne pardonnèrent jamais tout à fait au Roi Léopold — pas plus que lui Spaak — de n'en avoir rien voulu faire . . .

Nous voilà donc **agresseurs** de ceux que nous avions aidés à sortir de leur brousse, que nous arrachions à leur mortalité d'un taux effrayant, que nous éduquions dans la perspective de leur donner la conduite sage de leur pays, — agresseurs surtout de ceux à qui une pléiade de missionnaires avaient donné la Vie, la Vérité, la Voie, Dieu, la foi, et la dignité personnelle . . . Agresseurs à la face du monde, de ce même monde DONT PAS UNE VOIX n'a condamné officiellement les viols de fillettes et le meurtre à la mitraillette de purs héros (cf. Rijckmans et ses compagnons) — J'imagine, je VEUX imaginer qu'il n'a là qu'un manque d'information. Sinon ce serait impensable et à désespérer de notre avenir à Nous, Occident.

Réfléchissez : "agresseurs et lâcheurs", les Belges parce qu'ils abandonnent le lieu de leur travail ? . . . Mais on assaille les Blancs et on cerne leur maison. Parce que certains ont fait usage de leurs armes ? Mais la légitime défense n'est-elle pas un droit sacré, surtout s'il s'agit de défendre une épouse violée ?

OUI OU NON, les Canadiens ne descendraient-ils pas les cyniques qui violeraient leur épouse ? A tour de rôle . . . et leur fillette de 13 ans ? . . . Dites . . . Un de mes amis fut le témoin impuissant d'une scène pareille: mitrailliette dans les reins, il a vu sa femme souillée 20 fois et sa petite de 13 ans . . . Les documents sont là : on les a débarqués de l'avion : elle sur une civière, aujourd'hui en clinique, lui effondré . . .

Quand l'ignoble LUMUMBA proclame à New-York que c'est invention des Belges et qu'il n'y eut ni sévices ni viols, il oublie que sommé d'aller s'en rendre compte à l'hôpital de la ville où il descendait, il a répondu "qu'il n'avait pas de temps à perdre" . . .

Son EQUIPE ? Chers amis sachez qu'un commis est chef du département technique et des Affaires économiques. Sachez qu'un sergent de la veille, sans classe primaire, est proclamé général en chefs des armées. (J'ai à votre disposition le rapport qu'il dressa de sa tournée d'inspection : pauvre Congo . . . A mourir de pleurer ou de rire).

Sachez que, en pleine crise (déjà), LUMUMBA a mis son gouvernement en vacance (déjà . . .), à allant se pavaner à l'étranger (il serait sot de ne pas saisir l'unique occasion qu'il aura jamais), alors que plusieurs de SES MINISTRES ELUS le quittent, effrayés de sa fièvre de dictature.

Mais de grâce, ayez le courage d'entendre QUI est Lumumba, reçu avec tant d'honneurs ?

— Les journaux USA l'ont dit "intelligent" — Oui, il dépasse le degré de ceux qui vivent en brousse, mais toutes ses campagnes ont été axées sur les slogans du dehors, les slogans tout faits, slogans standards et colorés de rouge. Car ne l'oubliez jamais : quoi qu'il en dise . . . chez vous, Lumumba est admirateur de K, de ses méthodes et est marxiste.

— Les journaux l'ont dit REALISTE. Oui, traduisez "ambitieux". Terriblement ambitieux. Un témoin de son entourage et digne de foi l'a assuré : "Lumumba préférerait voir la moitié des Noirs manger l'autre moitié plutôt que de ne plus avoir le pouvoir".

Ou si vous voulez, oui : Réaliste. Tellement réaliste qu'il en devint escroc. Je n'exagère pas : LUMUMBA A FAIT DE LA PRISON POUR ESCROQUERIE EN BANQUE. — Réaliste, oui : tellement, qu'il est à l'origine des troubles sanglants de l'an dernier qui ont fait des morts et qui s'en sont pris surtout aux missions CATHOLIQUES.

Tellement réaliste qu'il est avéré qu'**aujourd'hui encore**, s'il prêche la pacification ici, il excite une heure plus tard, à dix milles de là, à la rebellion, et à la mise à sec. (Les documents sûrs attestent cela).

Tellement réaliste qu'un grand homme, le catholique, le clairvoyant THSOMBE, le seul qui ait vu clair — mais qui sera lâché parce que "ses raisins sont mûrs". — THSOMBE n'a pas craint d'affirmer solennellement, preuves à l'appui — que partout où Lumumba passe et où jusque là l'ordre régnait, c'est après lui le sang, la haine et la vengeance.

Sachez que lors de la réunion de la "Table Ronde" à Bruxelles, traitant à distance des bases de la future indépendance (et où, une fois encore, tous s'accordèrent à reconnaître l'équilibre, la sagesse et la modération de ces entretiens), à ce moment précis Lumumba ETAIT EMPRISONNE comme responsable des troubles violents dans telle grande ville. Il ne dut qu'à une faiblesse du gouvernement belge devant les ses partisans de le venger, d'amenaces de quelques-uns de voir été libéré et — quelle erreur — incontinent invité à Bruxelles . . .

Sachez qu'au temps tout récent des élections concernant le choix d'un Président et d'un Premier Ministre, Lumumba, qui semblait perdre ses chances devant ses propres hommes, a menacé de saccager, et de semer la terreur s'il n'était élu...

Sachez que si à New-York Lumumba affirme que les mis-LUMUMBA — GALEE No 2— sions catholiques ne seront pas inquiétées, il a par ailleurs affirmé qu'il appellerait le diable s'il le fallait . . . — Quant aux missionnaires catholiques, si les Evêques ont donné la consigne de demeurer au poste, sachez que l'Evêque de Léopoldville a donné ORDRE aux infirmières, assistantes sociales et certaines religieuses missionnaires de quitter le pays, d'autres ayant été déjà violées jusque dans leur couvent . . .

Que des missionnaires mennonites déclarent n'avoir rien vu et qu'il n'y eut aucun sévice, sans doute vivaient-ils très profondément en brousse. Souvenez-vous que d'autres missionnaires mennonites ont dit à MONTREAL : "Si Lumumba vient dans Montréal, nous, nous quitteront la ville" — Eux, avaient vu et eux savaient".

Alors vous devinez ce qui nous humilie, nous Belges, nous écoeure et nous révolte ? — D'une part la mauvaise volonté d'un chef politique véreux coagulant autour de sa personne des factieux et des sousmis-d'office (cf. le Président Kasa-Yubu), biffant et salissant d'un seul coups un merveilleux travail accompli durant 80 ans... Et par ailleurs cette absence de souci d'information chez tels de nos amis à l'étranger qui leur fait recevoir Lumumba avec les honneurs militaires et les autres . . .

Car enfin, pensez un peu : Hammarskjold descend impatiemment **6 heures** à Bruxelles et refuse positivement d'entendre la version belge authentique des faits. Mais il séjourne 3 jours à Léopoldville et avale les sornettes — à Léopolville comme à New-York — de Lumumba. Et sur les seules allégations de Lumumba déclare les Belges agresseurs, parce que les troupes demeurent sur place à protéger la retraite de leur famille et à défendre du pillage leurs derniers biens — et les somme de quitter au plus tôt le territoire. (Il est cruellement suggestif que Lumumba s'ENERVE DEJA des "lenteurs" de M. H. à ne pas foncer dans le Kantaga, — où tout est en ordre, où 20,000 Belges ingénieurs, techniciens, assistants sociaux ont gardé leur poste, où les industries n'ont même pas ralenti, — le Katanga en un mot où chacun ne demande qu'une chose : justement qu'on les laisse tranquilles pusqu'il y a encore la tranquillité . . . Lumumba s'ENERVE et MENACE (bis) — ce qu'il fera quand même à l'heure voulue par lui — de recourir aux Russes et de les inviter à la curée). Et M. "H" exultait — (depuis, quelques lumières sont venues sans doute) — exultait parce que l'ordre était donné aux casques bleus de pénétrer au Katanga, pays indépendant où tout marche, pour ne pas perdre le vent, pour Lumumba qui le maniera, sauf miracle de dernière heure.

Alors ! . . .

Alors Lumumba couche près de la Maison Blanche dans le lit où de vrais Hommes d'Etat ont dormi, où récemment le grand (moralement) de Gaulle a dormi. . . — Alors Herter, qui marche pourtant difficilement, est allé le cueillir en personne à l'aérodrome, — alors les canons ont tiré leurs salves (pour que Lumumba ne perde pas le goût de la mitraillette probablement), — alors Lumumba salit la Belgique salement, c'est-à-dire sans même d'élégance,— alors la T.V. des USA et Canadienne le cueillent, la presse l'interview, (3 représentants de 3 journaux canadiens) — alors Lumumba (venu, lui et ses hommes avec $20 : il fallut leur en passer . . .) Lumumba réclame des USA et du Canada, au nom de l'amitié de ces deux peuples avec SON CONGO (celui qu'il a détruit, pas celui qui fut édifié au long de 80 années), réclame ingénieurs, techniciens, médecins, enseignants, etc . . . TOUT CE QU'IL ACAIT SUR PLACE, et qui avait fait ses preuves, et qu'il chasse du jour au lendemain . . . quitte à les sommer de revenir dans un mois sous peine de considérer leurs biens comme "propriété d'Etat" . . . — Alors Lumumba vient à Montréal et M. le Maire lui fait les honneurs, et Monseigneur le Vice-Recteur de l'université le reçoit. L'insulte vante le Culture avec un grand "C", la culture canadienne surtout, dont il ne connait strictement rien . . . et Mgr lui offre de signer le Livre d'or . . . Et le photographe de la presse prend un cliché et le développe à des milliers d'exemplaires (cf. tirage des journaux).

Chers amis, croyez-moi : quand tous ceux-là qui ont entouré, fleuri cajolé l'escroc auront connaissance du LIVRE BLANC que les Belges préparent pour l'ONU sur les atrocités dont ils furent victimes à l'INCITATION DE LUMUMBA, (et que l'ONU consultera PEUT-ETRE . . .), quand tous ceux-là, qui, de mauvaise foi, ou par calcul, ou par manque d'information se sont mépris, auront connaissance du rôle sinistre de Lumumba, ceux-là seront terriblement déçus et se mordront amèrement les doigts.

J'écris cet article pour QU'ILS SACHENT et que cet affront leur soit épargné désormais.

Alors, de grâce, quand la presse canadienne déclare en gros titre "que Lumumba SE DIT SATISFAIT des résultats au Canada", comment l'entend-elle ? . . . Rapporte-t-elle simplement ses déclarations A LUI ? . . . Dans ce cas c'est sa mission : parfait. — Ou sincèrement se réjouit-elle avec lui ? S'il en est ainsi, laissez-moi vous dire — fort de documents que je ne peux ici produire — "Si Lumumba se dit satisfait, vous avez toutes raisons VOUS, DE NE PLUS L'ETRE ? . . . Prenez garde : le présage est mauvais . . ."

Cet homme qui a démantelé de fond en comble le pouvoir légitimement reçu (c'est le plus fort argument de THSOMBE à vouloir garder l'indépendance), cet homme abusera de vous comme il l'a fait de nous, des Belges et du clairvoyant Roi Baudoin. — Cet homme détournera vos capitaux (cf. ses stages en prison pour faux) — Il emploiera à des fins inavouables votre argent candidement donné. — Vos médecins, vos infirmières, vos techniciens, il garantit, LUI, leur sécurité ? . . . Mais : 1) il ne la garantira qu'aussi longtemps que vous serez complices de ses vues, et, 2) il ne pourra vous la garantir longtemps. Car si les religieuses même ont été violées, de deux choses d'une : ou bien il n'avait pas garanti leur sécurité, ou il l'a voulu, mais sans y réussir. Alors . . ."

Quand à vous, assistantes sociales, infirmières, — fraîches et idéalistes encore, — vous, techniciens, enseignants, qui hier dans LA TRIBUNE, demandiez comment faire et COMMENT REPONDRE à l'appel de Lumumba parce que vous croyez à son honnêteté, permettez à un Belge qui eut sa famille là-bas et qui n'échappa que de justesse, qui a des amis qui y souffrent le martyre moral, permettez-moi de vous dire : "commencez par vous méfier, ATTENDEZ . . . Attendez qu'un Gouvernement CONGOLAIS stable, honnête, sûr et digne et capable ait pris la relève de l'équipe d'escrocs, d'excitateurs au meurtre et de Marxistes.

OULDINE.
(Hainaut, Belgique)

Lumumba, les U.S.A., le Canada

— Jusqu'ici TOUS les examinateurs politiques — y compris ceux des USA, de l'ONU, et très probablement du Canada puisqu'il demeure ouvert aux vraies valeurs, TOUS avaient été unanimes à reconnaitre que le Congo Belge présentait le MODELE de l'expérience colonisatrice. (On allait même jusqu'à faire des comparaisons avec d'autres pays, mais j'ai horreur du procédé de comparaison). TOUS à qui mieux mieux — et parfois pour répondre à des accusations gratuites — soulignaient que les Belges se montraient davantage soucieux de l'évolution Congolaise, du progrès indigène que de leurs intérêts personnelles, UNANIMITE ABSOLUE, sauf des Russes, ce qui demeure toujours une excellente référence.

— Quand le Congo, — je me trompe : quand certains politiciens non-sevrés de leur brousse, menacèrent de semer guerre civile, haine, flèches et feu dans les villes et les villages si l'Indépendance n'était pas IMMEDIATEMENT déclarée, le Roi Baudoin, exprimant l'opinion de tout son peuple, répondit que les Belges n'avaient jamais eu d'autre ambition que d'amener le peuple congolais à sa maturité politique et à son Indépendance. Mais que les Belges entendaient bien ne la leur donner qu'à l'heure psychologique, quand la sécurité et la prospérité du peuple noir l'appelleraient. C'eut été, — disait-il noblement — manquer à toute sa mission civilisatrice que d'accorder l'indépendance sans discernement . . . Et l'on fixa une date plus tardive qui donnât le temps d'organiser davantage les cadres de la relève. UNANIMITE ENCORE... Tous les pays qui avaient suivi le déroulement des événements crièrent à la sagesse du petit peuple Belge qui plutôt que coloniser éternellement admettait un âge adulte pour les colonisés, mais refusait le risque de voir se disloquer l'oeuvre accomplie.

UNANIMITE POUR SON REALISME DESINTERESSE...

Or, DU JOUR AU LENDEMAIN, TOUS : y compris le Canada (sinon il n'eût pas reçu le révolutionnaire Lumumba), TOUS et surtout les U.S.A., — TOUS, à l'exception de la France qui eut aussi à souffrir des ingérences étrangères dans ses affaires intérieures, — TOUS et sur le même ton que les RUS-

L'épiscopat belge et le Congo

BRUXELLES. (C.C.C.). — Les membres de l'épiscopat belge ont publié une lettre pastorale commune sur les événements du Congo, qui a été lue dans tous les sanctuaires catholiques du pays, le dimanche 31 juillet.

Dans ce document, les évêques expriment leur gratitude à tous ceux qui se sont dévoués au Congo pour y préserver des vies humaines. Ils déclarent ensuite que c'est aux rapatriés que doit aller la sollicitude des catholiques de Belgique, et prescrivent à cet effet une collecte dont le produit sera destiné à venir en aide à ceux "qui connaissent brusquement la détresse et l'incertitude du lendemain".

La lettre indique ensuite que l'effort médical, social, économique et religieux doit être poursuivi au Congo, et même amplifié. L'oeuvre de christianisation doit se poursuivre. "Il faudra, dans un cadre nouveau et un climat rasséréné, reconstruire, renouer des liens, rétablir, pour autant qu'il dépend de nous; le dialogue avec le peuple congolais. En octroyant l'indépendance au Congo, la Belgique a sacrifié ses droits politiques, mais n'a pas pour autant renoncé à ses devoirs d'assistance sur tous les plans de la solidarité humaine et chrétienne".

L'exercice du culte en Chine

Il a été récemment annoncé qu'à Shanghai, aucune église n'était ouverte et qu'à Péking on célébrait le culte dans certains sanctuaires afin de prouver aux visiteurs étrangers que la liberté religieuse n'est pas étouffée.

L'agence Fides précise que cette information peut donner lieu à confusion. En effet, s'il est vrai que dans le diocèse de Shanghai beaucoup d'églises sont fermées, dans la ville même de Shanghai les églises sont ouvertes et l'exercice du culte est libre en principe. Pratiquement, il est nécessaire aux prêtres et aux fidèles de se conformer aux normes de la "production", c'est-à-dire qu'ils ne peuvent célébrer ou entendre la Sainte Messe qu'en dehors des heures de travail et de celles réservées à l'éducation socialiste, ce qui évidemment rend la pratique religieuse extrêmement difficile. D'autre part, on sait que les fidèles en général désertent les églises qui sont desservies par des prêtres-patriotes".

A Péking, la situation est la même et nous croyons savoir que dans la ville quatre grandes églises sont ouvertes.

Dans ces deux cités et autres grands centres, on a vu les églises remplies d'office par n'importe qui les jours de grandes fêtes. Des photos ont même été prises alors et ensuite publiées pour l'édification du monde libre.

Message aux tuberculeux guéris

Est-il possible au tuberculeux qui a réussi à vaincre la maladie après une cure de plusieurs mois de reprendre le cours normal de la vie ? Un représentant de l'Association de la Croix de Lorraine déclare qu'il ne voit aucune raison pour que celui qui est guéri de la tuberculose ne puisse se réadapter à la vie comme tout le monde. "C'est tellement vrai, dit-il, que notre société philanthropique en a aidé des milliers à retrouver leur place au soleil. C'est tantôt un père de famille qui se cherche une situation, un autre qui désire changer de métier, un jeune homme qui voudrait en apprendre un. Si paradoxal que cela puisse paraître, en certains cas, la maladie leur a été profitable. On signale le cas, par exemple, d'un jeune bûcheron qui n'était pas fait pour ce métier et qui, après avoir passé chez un orienteur qui lui avait désigné l'ACL, a été dirigé vers une école d'électricité. Pour parfaire sa réadaptation, la Croix de Lorraine a mis une bourse d'étude à sa disposition. Aujourd'hui, il envisage son avenir avec optimisme.

—A quelles conditions peut-on faire partie de l'ACL ?

—Il suffit de posséder un certificat attestant que l'on a quitté le sanatorium ou que l'on a terminé la cure à domicile sur avis médical.

—Voulez-vous nous résumer les services de la Croix de Lorraine ?

—Ils sont nombreux. Il faudrait d'abord rappeler que l'ACL n'est pas une clinique mais une société de réadaptation et d'entraide uniquement pour les tuberculeux guéris. Nous disposons d'un service d'orientation, et après étude sérieuse de chaque cas, nous pouvons diriger le nouveau membre soit vers un cours spécialisé, soit un cours de métier, soit encore l'inscrire à un cours par correspondance. Nous pouvons même le diriger vers un service de placement créé pour les tuberculeux guéris.

Pour recevoir un dépliant explicatif, on est prié de communiquer avec le secrétariat de la Section de Québec, 580, Grande-Allée Est, Suite 200, Québec 4.

No 1576

Education - Orientation

LE COURS COMMERCIAL

Une correspondante m'écrit :

"J'ai une jeune fille qui vient d'obtenir son certificat de 9e année; elle voudrait suivre un cours commercial, mais nous demeurons à la campagne, en Abitibi. Dans tout notre grand comté, il n'existe aucun pensionnat pour jeune fille, pensionnat qui donnerait le cours commercial. Dans les villes, il faudra payer des sommes fabuleuses pour la pension et le cours et nos moyens financiers ne nous permettent pas cette dépense. Auriez-vous l'obligeance de me donner l'adresse de pensionnats où l'on donne le cours commercial à St-Hyacinthe ?

Riki

Rép. Cette lettre pose un problème bien particulier et auquel il n'est pas tellement facile de répondre. Si j'en crois la liste des Ecoles secondaires publiée voilà quelques mois par les soins de M. Charles Bilodeau, du Département de l'Instruction publique, l'Ecole Prince, de St-Hyacinthe dispenserait la 12e année commerciale spéciale . . . et sans doute les autres qui précèdent. Est-ce un pensionnat ? Il faudrait écrire pour le savoir.

D'autre part, toujours en consultant le même annuaire, je relève quelques écoles indépendantes qui offrent de la 1ère à la 12e année, en Abitibi-Est et en Abitibi-Ouest : le Pensionnat Ste-Marie d'AMOS et le Pensionnat des Sacrés-Coeurs de SENNETERRE; l'Académie de l'Assomption de LA SARRE et le Couvent de Macamic à MACAMIC. Dans le même ordre d'idées, on trouve le Pensionnat Notre-Dame de Lorette, 2080, rue Girouard, à Saint-Hyacinthe.

Il reste évidemment le problème financier ? Pourquoi cette correspondante ne soumettrait-elle pas son problème au Service social de son diocèse ? Elle en recevra sûrement de l'aide ou tout au moins des conseils qui lui permettront de prendre une décision sage, dans le plus grand intérêt de cette enfant. Il est ici question de cours commercial : si le problème d'aborder ce cours est trop compliqué, pourquoi ne pas continuer le cours régulier pour songer, après la 11e ou la 12e année, au cours d'infirmière, à l'Ecole normale, à la diététique, à la technologie médicale ?

Dr Louis-Philippe AUDET, m.s.r.c.

N.B.—Adressez vos questions au Courrier Education-Orientation, L'ACTION CATHOLIQUE, Place Jean-Talon, Québec 2.

Rome. — (C.C.C.) — Les devoirs civiques des catholiques sont ainsi définis dans l'article 663 des constitutions du premier synode du diocèse de Rome, solennellement promulguées par le Pape à Saint-Pierre le 28 juin:

"Que les catholiques prennent une part active à la vie politique, suivant leurs possibilités et sous leur responsabilité, pour coopérer au bien-être matériel et spirituel de la patrie, en accomplissant ainsi un devoir de solidarité humaine et chrétienne. Cela en vue de mettre en pratique les principes du christianisme qui constituent la base de tout bien-être privé et public et afin d'empêcher qu'arrivent au pouvoir des citoyens adversaires de la religion et qui mettent ainsi en danger les intérêts vitaux spirituels et moraux".

A l'article 672, les constitutions prescrivent aux catholiques d'éviter de faire partie des syndicats qui s'inspirent des principes marxistes de la lutte des classes, en rappelant, à l'article 246, que les chrétiens qui s'inscrivent à des mouvements ennemis de la religion commettent un péché grave et s'exposent à des sanctions canoniques.

Et vive le bar !

● Quelque 200 concurrents montés à bord de quelque 50 yachts et barques viennent de prendre le signal du départ du quai de St-Michel pour participer au tournoi de pêche au bar qui avait lieu dimanche dernier parmi les membres de l'Association des Chasseurs et Pêcheurs Lévisiens. L'arrivée des concurrents vers 5 heures dimanche après-midi au quai de St-Michel a donné lieu à une affluence de spectateurs comme on n'en avait encore jamais vus à cet endroit. Les concurrents ont rapporté du bar qui frisait les 5 livres. (Photo, Studio Gosselin, Lévis).

LE BAR ETAIT AU RENDEZ-VOUS

Dimanche dernier, au quai de St-Michel, l'affluence des automobilistes-spectateurs était telle à l'arrivée des concurrents du tournoi de pêche au bar qu'on se serait crû quelque part le long du St-Maurice aux jours de la grande classique annuelle de la course en canot. Concurrents et spectateurs conserveront un souvenir impérissable de cette journée mémorable où, enfin, les poissons étaient bien à l'eau et non dans les embarcations. En effet, le bar frisait les 5 livres et parmi les 220 concurrents qui s'étaient embarqués à bord de quelque 50 yachts et barques, les dix premiers gagnants rapportaient des bars dont le poids variait de 5 à 3 livres. Les biologistes Corbeil et Beaulieu, du Centre Biologique, assistaient à la réception des heureux concurrents et ils ont pu constater que les pièces rapportées mesuraient pas moins de 16 pouces, taille minimum en vitueur cette année et il convient de souligner l'esprit sportif des Pêcheurs Lévisiens qui donnaient ainsi du poids et de l'autorité ce nouveau règlement dont les pêcheurs sportifs de toute la région seront les premiers à bénéficier dans un avenir pas tellement éloigné. La pêche s'est faite entre l'Ile Madame et l'Ile aux Reaux et la sardine était tout juste de taille pour servir d'appât.

En tête du palmarès, soulignons d'abord le président de l'Association des Pêcheurs et Chasseurs Lévisiens, J.-Arthur McCarthy, qui assumait comme par le passé la tâche de mettre sur pied et au point toute l'organisation du tournoi. A l'arrivée des concurrents, pour l'attribution des divers prix et trophées, le maire de St-Michel M. Eugène Breton, rehaussait la fête de sa présence avec un fort contingent de ses concitoyens. Et pour déterminer les heureux gagnants, on avait formé un jury composé de trois juges: l'aumônier de l'Association, l'abbé Jean-Berchmans Lemieux, de Lévis, le notaire Pierre Lemieux, greffier de la ville de Lévis et M. Yvan Laflamme, homme d'affaires de Lévis. Ce jury attribuait aux gagnants 3 trophées et 10 prix, en plus de 20 prix de participation répartis au sort parmi tous les concurrents de la journée. Voici les noms des heureux récipiendaires:

1—J.-C. Godbout — 4 livres, 8 onces — 1er prix: Trophée de la cité de Lévis.
2—Geo.-Henri Labrecque — 4 livres 7½ onces — 2e prix et trophée de l'Association des Chasseurs et Pêcheurs Lévisiens.
3—Adrien Pruneau — 4 livres, 2 onces — 3e prix et trophée de Me Reynald Bélanger.
4—Guy Vien — 3 livres, 15 onces — 4e prix.
5—Lodrière Samson — 3 livres, 13½ onces — 5e prix.
6—Paul Lachance — 3 livres, 7 onces — 6e prix.
7—J.-P. Bargone et Jos.-Eug. Couture (ex aequo) — 3 livres, 3 onces.
9—Roger Laflamme — 3 livres, 1 once — 9e prix.
10—André Jeffrey — 2 livres, 9 onces — 10e prix.

Les prises de la journée démontrent nettement que la disparition du bar de nos eaux n'était que provisoire et s'il fallait une preuve supplémentaire, on la trouverait dans ce coup de seine que donnait M. Napoléon Poulin, de St-Joachim, samedi dernier, et qui lui rapportait 21 bars dont le poids variait de 4 à 6 livres. Ce pêcheur commercial de St-Joachim détient un permis de seiner du Ministère des Pêcheries, et le coup de seine de samedi est rassurant pour les pêcheurs sportifs, puisqu'il indique la présence de bars de bonne taille dans nos eaux. Depuis le début de la saison, on aura remarqué à nos rapports que les eaux du nord produisaient les bars les plus gros; ainsi les Lachance ont pris du bar de 10 livres aux Battures Plates, et voilà que dans les eaux de St-Joachim le pêcheur professionnel Napoléon Poulin se met à capturer du bar de 6 livres.

Quoi qu'il en soit, nous devons des félicitations aux pêcheurs lévisiens à la suite des succès piscatoriaux et touristiques qu'ils viennent de remporter grâce à leur excursion de pêche au bar. Nous écrivons "touristique" puisque le déplacement qu'il occasionne est devenu du véritable tourisme régional et les centaines d'autos qui stationnaient sur la route du quai de Montmagny, dimanche dernier, en témoignent sans équivoque possible.

Le magnifique Aquarium que le Ministère a érigé dans le parc du Pont de Québec attire des foules considérables, mais parmi ces foules, s'il se trouve des pêcheurs de bar, comme nous en avons rencontré par hasard la semaine dernière à l'Aquarium, ils sont déçus de ne pas trouver de bars dans les oassins. Nous savons que les biologistes tentent des efforts dans ce sens dans une pêche commerciale qu'ils ont tendue du côté de St-Romuald, mais plutôt que d'attendre que les caprices des marées conduisent le bar à leur pêche, peut-être feraient-ils bien de demander au pêcheur Poulin, de St-Joachim, de leur conserver le bar le plus gros qu'il prendra dans ses filets. Ainsi, l'Aquarium serait plus complet avec des pièces de 5 à 6 livres qu'il ne l'est actuellement.

LA CHASSE AUX OISEAUX MIGRATEURS

Le ministère fédéral vient de faire connaitre les règlements de la chasse aux oiseaux migrateurs, i.e. canards, oies blanches, outardes, bécassines et bécasses, pour l'année en cours. Voici les dates d'ouverture et de fermeture pour les canards, oies et outardes:

District nord: du 10 septembre au 20 novembre;
District central: du 17 septembre au 27 novembre;
District sud: du 24 septembre au 11 décembre.

La ligne de démarcation entre les districts nord et central reste la même que l'an dernier, c'est-à-dire à la rivière Ste-Anne (Beaupré). La limite de prise journalière est de 6 canards et de 5 oies ou outardes, tandis que la limite de possession est de 12 canards et de 15 oies ou outardes dont pas plus de 10 des espèces autres que les Grandes Oies Blanches.

Les chasseurs de la région voudront bien noter un changement en ce qui concerne la chasse aux grandes oies blanches sur la partie du fleuve comprise entre Cap Maillard (Charlevoix) et l'embouchure de la rivière Trois-Saumons (L'Islet) d'une part, et l'embouchure de la rivière Ste-Anne (Montmorency) et le quai de Berthier (Montmagny) d'autre part. L'an dernier, la chasse aux oies blanchees était interdite dans ce secteur de toute embarcation à moteur ou sans moteur. Cette année, on permettra la chasse aux oies blanches d'une embarcation SANS MOTEUR dans cette partie seulement située entre le chenal du nord et le chenal du sud. Ce qui signifie que la chasse à bord de toute embarcation reste interdite le long des battures de la rive nord et de la rive sud, qu'elle est permise d'une embarcation SANS MOTEUR seulement au large, c'est-à-dire entre les îles au large de Montmagny, entre les deux chenaux seulement. Pas d'équivoque possible, et bon entendeur, salut !

—x—x—x—x—

TABLES SOLUNAIRES

Ce Calendrier du Chasseur et du Pêcheur basé sur la théorie solunaire en vertu de laquelle l'attraction combinée du soleil et de la lune exerce une influence marquée sur la vie animale, indique pour chaque jour de la semaine les quatre périodes majeures et mineures de la journée durant lesquelles le gibier d'eau et de terre se met en activité pour trouver sa nourriture.

(Reproduction interdite: The Register and Tribune Syndicate)

(Heure avancée de l'Est)

Date Août	Jour	A.M. Mineure	A.M. Majeure	P.M. Mineure	P.M. Majeure
13	Sam.	10:55	4:40	11:20	5:10
14	Dim.	11:40	5:25	— —	5:55
15	Lun.	12:05	6:15	12:30	6:45
16	Mar.	12:55	7:05	1:20	7:35
17	Mer.	1:45	7:55	2:10	8:25
18	Jeu.	2:35	8:45	3:00	9:15
19	Ven.	3:25	9:35	3:50	10:05
20	Sam.	4:15	10:25	4:40	10:55

Le T. R. Père Rande

A la jeunesse il faut lui offrir la chance de se divertir sainement

(Par Charles ROBERGE)

"Les blousons noirs qui font le chahut ne sont que le phénomène de turbulence massive." Voici ce que déclarait hier midi, le T.R. Père Vincent de Paul Rande, dominicain alors qu'il portait la parole devant le Club Richelieu-Québec. L'éminent conférencier qui fut prédicateur du dernier Carême à Notre-Dame de Montréal, a parlé de la jeunesse française, du blouson noir au blouson boueux de Fréjus.

La jeunesse d'aujourd'hui est, pour reprendre le mot du vieil Esope, semblable à la langue, "elle est la meilleure et la pire des choses", de dire le Père Rande. Autrefois dira-t-on, la jeunesse n'était pas comme ça, mais à cette époque, la radio, la télévision et les journaux n'existaient pas "pour mettre en épingle" des faits divers et pour alimenter la curiosité de la jeunesse.

Le Père Rande a souligné que la jeunesse contemporaine se divise en deux groupements, il y a les bandes organisées qui saccagent tout et il y a aussi les blousons noirs. Comment expliquer que Stockholm ait connu le 1er janvier 57, des manifestations sauvages et tapageuses au cours desquelles les vitrines ont volé en éclats, les passants ont été molestés et les voitures ont été renversées. Plus de 2,000 jeunes suédois ont commis ainsi des actes de vandalisme. En Suisse, les mêmes expériences ont été vécues et des jeunes ont tout brisé sous leur passage. Et à Paris, dans un quartier très chic, des gars de 15 à 20 ans ont pillés les café-bars et tous ces troubles originaient d'une volonté commune de désordre.

Le Club Richelieu Québec reçoit le T. R. P. Vincent de Paul Rande

● Le Club Richelieu Québec avait hier midi l'honneur de recevoir comme conférencier invité le T. R. Père Vincent de Paul Rande qui a parlé de la "Jeunesse française 1960 — du blouson noir au blouson boueux de Fréjus". Sur la photo, nous voyons de gauche à droite, M. Georges Denizeau, consul-général de France, le T. R. Père Rande, M. Aurélien Tourville, président du Club et le R. Père Michel Doran, o.p., prieur du Couvent de St-Dominique qui présenta le conférencier. Ce dernier fut remercié par le notaire J.-J. Girard.

La jeunesse qui se caractérise par ces blousons noirs est un phénomène de turbulence massive ce phénomène rassemble ainsi des jeunes sans aucun lien entre eux alors que la délinquence pour sa part unit ses membres très étroitement. Mais toutes ces manifestations de vandalisme et de délinquence ont un point de commun, un désir de révolte.

Le conférencier a rappelé que l'acte de vandalisme éclate dans une période de loisirs communs. Ils ne réclament rien et leurs revendications n'ont aucun caractère politique, ils sont des gens "en vacances". Ils ne font que s'emporter contre le fait que les adultes ne semblent pas s'ennuyer, ces jeunes s'ennuient. "Et leur ennui vient du manque de loisirs organisés." de dire la Père Rande. La jeunesse désire des loisirs collectifs et qui dit collectif, dit organisation a souligné le conférencier.

"C'est dans l'inorganisation totale qu'existe la cause de la turbulence" ce malaise qui affecte notre jeunesse. Il faut donc donner la chance aux jeunes de se divertir sainement de rappeler l'éminent sociologue.

Les blousons noirs sont des bandes organisées sous la direction d'un chef. Qui sont ces jeunes? Ils sont rarement des paysans, rarement des bourgeois, ils sont souvent de "mauvais garçons de bonne famille". Ils sont avant tout, des révoltés, victimes d'une carence de la famille, du divorce des parents, de l'anxiété, du surmenage et du sentiment d'insécurité qui est né après la guerre. Ce sont là tous les chemins naturels qui mènent vers les blousons. Le Père Rande a noté d'autres causes; il a parlé de l'autoritarisme des parents, de la haine et de la désunion des parents.

Mais le cinéma serait le facteur principal selon le conférencier car ses images brutales n'offrent qu'une évasion artificielle. La censure ne suffit pas dans ce domaine, car aussitôt qu'un film est interdit, il attire deux fois plus de jeunes.

"C'est tout un climat qu'il faut changer, par une politique du travail, par une politique des loisirs, par une politique de jeunesse" de déclarer le Père Rande

Parlant de Fréjus, le Père Rande a rappelé que tous les jeunes de France sont venus porter secours à cette ville ensevelie sous la boue et c'est pourquoi cette jeunesse, ces blousons vaillants et enthousiastes sont devenus les blousons boueux. Le conférencier a terminé en disant qu'il y avait encore une belle et noble jeunesse qui est capable d'assurer son salut.

Consacré par Jean XXIII

Rome — (C.C.C.) — Mgr Cristea, récemment nommé évêque titulaire de Lebedus et ordinaire pour les fidèles roumains de rite byzantin vivant en Europe occidentale, recevra la consécration épiscopale le 8 septembre. Les milieux bien informés croient savoir que c'est le Pape lui-même qui procédera à cette cérémonie.

Si tel était le cas, il faudrait remonter jusqu'en 1861 pour trouver un précédent de la consécration épiscopale d'un évêque de rite oriental par le Pape. En 1861, en effet, le pape Pie IX procéda au mois d'avril à la consécration épiscopale de Mgr Sokolosky, un ecclésiastique orthodoxe converti au catholicisme.

Programme de la neuvaine de l'Assomption au Montmartre canadien, du 14 au 22 août

Dimanche 14 août: Marche de l'Assomption au Montmartre Canadien. Départ de la procession à 7 h. 30 p.m. en face du couvent Mérici, Chemin St-Louis. La statue sera escortée par la garde Salaberry et suivie par toute la foule en prière. Arrivée au Montmartre Canadien, il y aura veillée de prière, suivie de la bénédiction du T. S. Sacrement et de la procession aux flambeaux.

Lundi 15 août: Fête de l'Assomption de la T. Sainte Vierge Marie. Intention: Le Pape, le Concile Oecuménique, l'Eglise Universelle. Messe à 11 h. 30 a.m. (non à midi); Célébrant: R P. Jean-Paul Trottier, A.A., supérieur du Montmartre Canadien. 3 à 4 p.m., heure mariale pour les religieuses, suivie de la procession. Célébrant: Mgr Ferdinand Vandry, P.A. 8 h. p.m., veillée de prière et bénédiction du T. S. Sacrement. Sermon par le R. P. Jean-Paul Trottier, prédicateur de la neuvaine. Messe à 9 h. 15 p.m. Célébrant, Mgr Ernest Lemieux, P D. curé de Beauport. Procession après la messe.

Mardi, 16 août: Intention: L'Eglise du Canada; S. Exc. Mgr l'Archevêque de Québec et le clergé. Messe à 11 h. 30 a.m., au reposoir. 8 h. p.m., veillée de prière, suivie de la bénédiction du T. S. Sacrement. Sermon. Messe à 9 h. 15 p.m. Célébrant, Mgr Georges-Etienne Grandbois, P.A., V.G. Procession.

Mercredi 17 août: Intention: L'Eglise du Silence; les persécutés. Messe à 11 h. 30 a.m. au reposoir. 8 hres p.m., veillée de prière, suivie de la bénédiction du T. S. Sacrement. Sermon. Messe à 9 h. 15 p.m. Célébrant: M. le chanoine Jean-Paul Lachance. Procession.

Jeudi 18 août: Intention: Les vocations religieuses et sacerdotales. 8 hres p.m., veillée de prière, suivie de la bénédiction du T. S. Sacrement. Sermon. Messe à 9 h. 15 p.m. Célébrant: Mgr Joseph Boutin, P.D., curé de St-Charles-Garnier. Procession.

Vendredi 19 août: Intention: La paix dans le monde. Messe à 11 h. 30 a.m. au reposoir. 8 h. p.m., veillée de prière suivie de la bénédiction du T. S. Sacrement. Sermon. Messe à 9 h. 15 p.m. Célébrant: Mgr Ernest Dumais, P.D. Procession.

Samedi 20 août: Intention: Les missions, la conversion des infidèles. Messe à 11 h. 30 a.m. au reposoir. 8 h. p.m., veillée de prière, suivie de la bénédiction du T. S. Sacrement. Sermon. Messe à 9 h. 15 p.m. Célébrant: Mgr Adrien Falardeau, P.D., supérieur du Petit Séminaire. Procession.

Dimanche 21 août: Intention: Conversion des pécheurs, triomphe de l'Eglise. 3 à 4 heures p.m., Heure mariale pour les dames et demoiselles, suivies de la bénédiction du T. S. Sacrement et de la procession. 8 à 9 heures p.m., Heure mariale, bénédiction du T. S. Sacrement. Procession.

Lundi 22 août: Clôture de la Neuvaine. Fête du Coeur Immaculé de Marie. Intention: La conversion de la Russie, le retour des dissidents à l'Eglise. Messe à 11 h. 30 a.m. au reposoir. Célébrant: P. Jean-Paul Trottier. 3 à 4 heures p.m. Heure mariale pour les religieuses, bénédiction du T. S. Sacrement et procession. Célébrant: M. le chanoine Paul-Emile Crépeault, 9 hres p.m., Messe Pontificale de clôture. Célébrant: Son Exc. directeur de la Société Pontificale pour la Propagation de la Foi. Procession aux flambeaux et consécration au Coeur Immaculé de Marie.
Mgr Napoléon-A. Labrie, C.J.M.

Il ne faut pas prendre le train sans billet

Deux hommes qui avaient pris le train sans un sou dans leurs poches à Rimouski pour se rendre à Montréal. Le conducteur leur demanda leurs billets mais ils répondirent: "Nous n'avons pas un sou".

"Vous débarquerez à la prochaine station" leur répondit le conducteur. Malgré leur aventure, ils réussirent à se rendre à Lévis. Après leur arrivée à Lévis, les autorités des Chemins de Fer Natonaux du Canada formulèrent une plainte contre les jeunes gens.

Ils ont comparu devant le juge Petitgrew sous une accusation d'avoir voyagé frauduleusement sous les trains. Ils ont plaidé coupable et ils ont été condamnés au temps fait en prison.

Amende pour avoir fumé en des lieux interdits

Montréal — (P.C.) — Quatorze débardeurs qui ont plaidé coupables en Cour municipale à l'accusation d'avoir fumé à des endroits interdits sur les quais de Montréal ont été condamnés hier, à $25. d'amende chacun.

L'un des hommes, un récidiviste, a été condamné à une amende supplémentaire de $25.

Le juge Lamarre a déclaré: "L'usage clandestin du tabac doit cesser sur les quais.

"Vous auriez pu provoquer un incendie qui aurait causé des pertes de vie et des dommages matériels d'un million de dollars."

3 nouveaux professeurs

OTTAWA, (P.C.). — La faculté des arts de l'Université d'Ottawa vient de retenir les services de trois nouveaux professeurs. Il s'agit de MM. Alphonse Campbell, Albert Lozeau et Gaston Marcotte.

PROMPT SOULAGEMENT DES
MUSCLES DOULOUREUX
LINIMENT "TRIOMPHE DE LA DOULEUR" MINARD

Le rafraîchissant Orange Crush vous fera mieux goûter vos activités de plein air

Le SEUL breuvage gazeux recommandé par Sports College

Sports College est un organisme national, sans but lucratif, créé pour promouvoir l'hygiène, la pratique des sports et la santé physique au Canada. Lloyd Percival, directeur de Sports College, déclare, après enquête sérieuse, que les breuvages Crush à l'orange et aux autres fruits, sont les *seuls* breuvages gazeux approuvés et recommandés par Sports College.

Pour recevoir la brochure de Lloyd Percival intitulée "Soyez en Forme . . ." *envoyez seulement 25¢ et 2 capsules de bouteilles de Crush à* Sports College,
C.P. 2112,
Toronto, Ontario.

ORANGE Crush* le goût fin de l'orange fraîche ®

EMBOUTEILLEURS F.-A. FLUET Inc. 750, St-Vallier est, Québec

Infirmière en Afrique du Sud

VICTORIA. — (P.C.). — La situation en Rhodésie du Sud, pays récemment déchiré par des émeutes sanglantes, a été grandement affectée par les tensions survenues en Afrique du Sud, dit Mme D. P. Evans, qui a passé les 11 dernières années comme infirmière dans ce pays.

Mme Evans a expliqué son point de vue alors qu'elle était en vacances au pays, avec son mari et ses deux enfants.

Elle a dit que la dissension croissante dans le nord et dans le sud s'était répandue dans la région et qu'il y avait des signes croissants d'hostilité de certains Noirs envers les Blancs.

Mais elle soutient que depuis la formation de la Fédération de la Rhodésie et du Nyassaland il y a sept ans, la Rhodésie du Sud s'est rapidement acheminée vers l'intégration des Africains.

Intégration rapide

"Dès le début, le gouvernement fédéral a eu des députés des deux races et il est évident qu'ils essayent d'améliorer le plus rapidement possible les conditions de vie et les occasions d'amélioration des indigènes...

"Mais le gouvernement a des problèmes énormes. L'éducation représente à elle seule un défi terrible. Maintenant les enfants de couleur peuvent aller en classe jusqu'en cinquième année du cours élémentaire dans des écoles où l'enseignement est donné aussi bien dans le dialecte local qu'en anglais.

"Ce sont des écoles qui sont en dehors des stations et on en trouve à tous les trois milles à peu près. Ensuite les jeunes peuvent étudier dans des écoles secondaires jusqu'à la huitième année. Dans ces écoles les élèves sont habituellement pensionnaires et on ne parle que l'anglais."

Mme Evans, qui est infirmière à la mission Rositu, près de la réserve Ngorima, dit que le financement des écoles constitue le principal problème. "C'est la population européenne qui doit supporter presque tout le fardeau de la taxation. Il n'y a qu'une taxe minime per capita pour les Noirs".

Plusieurs indigènes deviennent instituteurs ou professeurs. Certains travaillent dans les mines alors que d'autres sont menuisiers ou employés de construction. Plusieurs possèdent leur propre commerce.

"Quoique plusieurs vivent encore dans des huttes de terre et de branchages, il y en a d'autres qui ont des maisons construites en brique ou en ciment".

Mme Evans ajoute que l'alimentation ne pose aucun problème. "Nous avons toute une variété de fruits tropicaux à notre disposition et la viande est abondante. Chose curieuse, c'est le boeuf qui se vend le moins cher".

Actualités féminines

Concert sous les étoiles

Un concert sous les étoiles, au bénéfice des Dominicaines Missionnaires Adoratrices de Beauport, aura lieu mardi le 16 août, à 9 hres, sur le terrain du centre récréatif de Beauport, Blvd des Chutes. Cet événement de caractère artistique, qui sera sous la présidence de Son Excellence le Lieutenant-gouverneur de la province, M. Onésime Gagnon, groupera les artistes suivants: Pierre Boutet, ténor; les Collégiens Troubadours, quatuor vocal; et Gilles Breton, pianiste.

Patron hebdomadaire

Petit chapeau

● On a souvent besoin d'un très petit chapeau pouvant se plier et s'emporter n'importe comment dans un sac de voyage. En voici un qui se fera tout petit et sera très pratique. On peut y ajouter une fleur, une violette, et le tour est joué! Il est crocheté avec un fil de coton No 10. Modèle No C-6681-F, explications en français.

CONDITIONS: Vous les connaissez maintenant: une réponse ne vous est assurée que si elles sont TOUTES bien remplies. A) Envoyer la découpure du journal. B) faire une seule demande à la fois. C) Inclure une enveloppe adressée à votre nom et timbrée pour le retour. ADRESSE: Service des pages féminines, Ch. 325, "L'Action Catholique", Place Jean-Talon.

Secrétaire en planeur

TORONTO. — (P.C.) — Une jeune secrétaire qui travaille dans une banque torontoise passe ses fins de semaine à planer au-dessus du sud de l'Ontario.

Cherry Morrell, une Irlandaise qui a fait du Canada son pays d'adoption il y a deux ans et demi, est une des 12 femmes enthousiastes des promanades en aéro-glisseur, faisant partie de l'association Southern Ontario Soaring, à Brantford.

"J'ai examiné le planeur pendant une trentaine de minutes avant d'avoir assez de courage pour y monter une première fois", dit-elle.

Après plusieurs voyages d'essai elle décida que les randonnées en planeur étaient devenues son sport favori. Après une quarantaine de leçons données par un instructeur spécialisé elle put en fin partir seule et maintenant elle passe presque toutes ses fins de semaine dans les airs, du mois de mai au mois de novembre.

Costume de vol

Quand elles planent seules, les dames portent des parachutes. L'été elles portent habituellement des "shorts" et quand il fait un peu plus frais elles se vêtent de pantalons et de chandails.

"Je n'ai pas beaucoup de temps pour admirer le paysage", a admis Cherry quand on lui demanda quelle sensation elle éprouvait à se promener seule — sans moteur ni radio — à des centaines de pieds au-dessus du sol. "Je concentre tellement que je n'ai pas encore trouvé le temps de regarder en bas".

Par ailleurs elle est convaincue que les hommes apprennent beaucoup plus vite que les femmes.

"Ils semblent envisager la chose d'un point de vue différent", dit-elle. "Ils subissent leur entrainement, puis volent seuls, subissent les examens qui leur mériteront leurs diplômes, essaient une première envolée dans la nature et espèrent arriver le plus rapidement possible à effectuer un vol de cinq heures qui leur méritera le "C" en argent".

Cherry espère elle aussi pouvoir subir avec succès les examens imposés par le ministère des Transports et obtenir son permis de pilote.

"D'ici là je m'amuse beaucoup", dit-elle. "Comme dans n'importe quel sport, dans n'importe quel passe-temps, on espre toujours faire mieux, alors, aussitôt une envolée finie, on veut recommencer".

Armoires et placards

L'ordre de la maison, l'équilibre de vos nerfs dépendent en partie de votre méthode de rangement.

Une vaste armoire bien comprise, où l'on a sous la main tous ses vêtements, tout son linge, économise du temps, vous épargne l'éparpillement des recherches, vous permet d'avoir une chambre nette et bien rangée.

Un bon placard peut remplir le même office. Il est modeste et effacé, blotti entre deux portes ou au fond d'un couloir. Et il ne vous coûte rien puisqu'il appartient à l'immeuble.

Quel régal dans cette grosse boîte!

NOUVEAU

chez **HEINZ**

FORMAT FAMILIAL DE 20 OZ.

et la première boîte est gratuite!*

ENVOYEZ-NOUS L'ÉTIQUETTE: VOUS RECEVREZ 25¢*

Assez de soupe pour un repas de famille dans une seule grosse boîte! Rien de plus facile à servir, de plus exquis! Le nouveau format Heinz de 20 oz. est le plus pratique et le plus économique qui soit, et nous sommes si sûrs que vous serez de notre avis que nous vous faisons cadeau de la première boîte! Découpez simplement le bon ci-dessous, envoyez-le-nous avec l'étiquette de n'importe quelle boîte de soupe Heinz format familial de 20 oz. et nous vous adresserons 25¢ en remboursement du prix d'achat.

SOUPES HEINZ, FORMAT FAMILIAL DE 20 OZ.... SIX APPÉTISSANTES VARIÉTÉS • *Aux tomates, riche, savoureuse* • *Aux légumes, succulente* • *Légumes et boeuf, nourrissante* • *Crème de champignons, exquise* • *Poulet et nouilles, merveilleuse* • *Poulet et riz, délicieuse*

*L'OFFRE NE S'APPLIQUE QU'AUX BOÎTES DE SOUPES HEINZ DE 20 OZ. ...ASSUREZ-VOUS QUE L'ÉTIQUETTE PORTE LES MOTS "NOUVEAU FORMAT FAMILIAL"

H. J. Heinz Co. of Canada Ltd.
Dept. AJ., Leamington, Ontario.

Ci-joint l'étiquette de notre première boîte de soupe Heinz format familial de 20 oz. Veuillez m'envoyer 25¢ conformément aux dispositions de votre offre de lancement.

Nom.....

Adresse.....

Ville..... Prov.....

N.B. Cette offre est limitée à un remboursement de 25¢ par famille. Elle expire le 30 septembre 1960.

5-2608F

Ce bon goût Heinz fait de tout repas un festin

VAISSELLE - VAISSELLE - VAISSELLE
VAISSELLE - VAISSELLE - VAISSELLE
VAISSELLE - VAISSELLE - VAISSELLE
VAISSELLE - VAISSELLE - VAISSELLE
RENAUD & CIE
82 ST-PAUL - QUEBEC

La Vie Sociale

L'Action Catholique, chambre 325 - Place Jean-Talon
Tél.: LA 2-4771, local 43, Québec 2

Nous publions gratuitement les notes sociales concernant les réceptions et les déplacements. Quant aux avis de fiançailles, baptême et mariage à paraître dans ces colonnes, ils doivent être référés à notre service d'annonces classées: LA 2-4771, local 4, ou de préférence adressés par la poste, accompagnés d'un mandat-poste ($1.50 chaque insertion).

Son Exc. Mgr Maurice Roy, primat de l'Eglise canadienne et archevêque de Québec, a béni lundi le 25, dans la chapelle du palais épiscopal de Québec, le mariage de sa cousine, Mlle Juliette Benoit, avec M. Adrien Laberge. A l'issue de la cérémonie religieuse, les nouveaux époux ont pris l'avion pour Montréal, d'où ils s'embarqueront pour une croisière aux Bermudes. A leur retour, M. et Mme Laberge résideront à 700 Boulevard des Chutes, Beauport.

Mlle Ghislaine Denizeau a donné une soirée dansante, samedi dernier, au Consulat général de France, à l'occasion de son anniversaire de naissance.

M. et Mme Marc Choquette ont reçu à dîner, hier soir, à leur résidence d'été de Ste-Pétronille, en l'honneur de M. et Mme Jacques Charest, à l'occasion de leur départ prochain pour le Colorado.

M. et Mme Pierre Boutet et leurs enfants passent quelque temps à Saco, Maine.

Mme Antoine Larue et ses enfants sont rentrés en ville après avoir passé quelques semaines à St-Joseph-de-la-Rive.

Mme Jean-Claude Côté et Mlle Lise Côté sont de retour d'une croisière aux Bermudes avec le groupe de la Liaison Française.

MM. Léo Massicotte et René Lavoie ont fait le tour de la Gaspésie.

Mlles Suzanne Roberge, Renée Létourneau, Andrée Castonguay et Thérèse Michaud ont fait un voyage autour de la Gaspésie.

Mlle Pat Tombs, étudiante en droit de Calgary, séjourne à Québec où elle suit les cours de français à l'Université Laval.

Mlle Jeannine Trudel est rentrée, mardi, à Québec, après avoir fait une croisière aux Bermudes, à bord du SS. Ryndam.

Mlles Madeleine et Rita Normand ont reçu le samedi six août, à leur résidence d'été du lac Beauport, en l'honneur de Mlle Charlotte Maheux, à l'occasion de son prochain mariage.

M. et Mme Philippe Gagnon et leur fils Jacques, ont passé une semaine à Old Orchard.

Mlle Fernande Dion a passé une quinzaine à Old Orchard.

Le ballet canadien, supérieur?

Jasper, Alta — (P.C.) — Mme Gladys Hight a déclaré que le ballet canadien est maintenant supérieur au ballet américain.

Et ses paroles ont beaucoup de poids. En effet elle est la fondatrice et la directrice d'une école connue dans le monde entier, le School of Dancing, de Chicago; elle est aussi chorégraphe et auteur.

Mlle Hight a passé plusieurs jours ici avant de commencer une tournée à Winnipeg, Saskatoon, Edmonton et Vancouver — des villes qu'elle a déjà visitées comme vedette de la comédie musicale, "Le Soldat de Chocolat."

Ce professeur de danse qui dit avoir visité presque tous les grands pays du monde à part l'URSS, ayant traversé l'Atlantique 26 fois et le Pacifique 16 fois, étudie toujours les danses locales partout où elle se rend.

Son école est connue par la variété de ses danses ethniques. En plus d'un nombre étonnant de nouveaux ballets, elle a préparé des revues dansantes, a pris assez de photos "pour donner 10 conférences de trois jours chacune", et a écrit deux livres, "African Tempo" et "Around The World and a Half."

Elle a enseigné la danse à des professeurs d'Australie, de Trinidad, de Nouvelle-Zélande, du Natal, du Brésil, de la Jamaïque et du Japon.

Salade pour un repas au jardin

2 cuillerées à soupe de vinaigre
1 cuillerée à thé de sucre
1 boite (15 onces) de fèves au lard à la sauce tomate
2 tasses de chou grossièrement râpé
½ cuillerée à thé de graines de céleri
Sel et poivre, selon le goût

Faites dissoudre le sucre dans le vinaigre; mélangez légèrement avec les ingrédients qui restent; faites refroidir et servez sur de la verdure croquante ou dans les "bols" formés de feuilles de chou tendres.

4 portions.

Pour éviter que les raisins dessèchent le pain aux raisins en absorbant son humidité, faites-les tremper avant de les ajouter à la pâte. Le même procédé se révélera tout aussi efficace lorsque vous employez d'autres fruits secs.

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m.

Vous êtes invitée à voir la remarquable collection de fourrures de qualité HOLT RENFREW . . en modèles fashionables approuvés NOUVEL ASPECT . . en vedette à des prix de placement avantageux.

Vente d'été H.R.

Par exemple . .

Manteaux de Mouton de Perse teint noir . . à partir de $399

Egalement avec collet de Vison . . à partir de $499

●

Conditions de paiement faciles
Entreposage gratuit jusqu'à demande

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

LA PETITE EVE par Jolita

CONSEILS pour la journée

Copyright King Features Syndicates, Inc.

par Frances Drake

Ces conseils sont d'ordre général. Ils n'ont aucun rapport spécial avec la situation de chacun.

HOROSCOPE — ... ...

LE VENDREDI 12 AOUT

21 mars au 20 avril (Bélier) — On vous fait miroiter une nouvelle responsabilité, dans l'espoir que vous l'endosserez sans vous faire tirer l'oreille. Ne jouez pas au plus fin, avec plus fin que vous.

21 avril au 21 mai (Taureau) — Ayez foi en vous-même et dans vos capacités. On vous fait un cadeau que vous ne vous attendiez pas de recevoir. N'oubliez pas la pose... qui repose.

22 mai au 21 juin (Gémeaux) — La journée sera bonne si vous pratiquez la modération en tout. On vous juge sévèrement pour une légère infraction aux règles de la prudence. Influences mixtes.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Vous mettrez la dernière main à une oeuvre de longue haleine. La prudence ne sera pas un luxe, où que vous vous trouviez aujourd'hui Souriez et l'on vous sourira.

24 juillet au 23 août (Lion) — N'intervenez pas dans les affaires qui ne vous regardent pas, à moins qu'on ne vous y invite à titre de conseiller. Le mouvement planétaire est stimulant.

24 août au 23 septembre (Vierge) — Travaux faciles et agréables. Vous vous créez des complications en arrivant en retard à une réunion. La position du Soleil stimulera vos goûts artistiques.

24 septembre au 23 octobre (Balance) — Ne vous laissez pas abattre par les critiques. La chance secondera vos initiatives sur le plan domestique. Vous impressionnez favorablement un étranger.

SI VOUS ETES NE UN 12 AOUT

Vous avez une facilité remarquable pour apprendre. Quand vous êtes de bonne humeur vous êtes facilement "le plus dynamique du groupe" et savez mettre vos dons naturels en valeur. Deux écrivains anglais de grande renommée ont vu le jour un 14 août, mais il ne semble pas qu'un grand nombre des natifs de ce signe s'illustrent dans ce domaine.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Ne vous prenez pas trop au sérieux et sachez rire de vous, à l'occasion, l'humour est un tonique dont il faut se servir, régulièrement.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Les activités qui requièrent de l'intuition et de l'habileté manuelle sont à l'honneur, aujourd'hui. Attention aux accès de mauvaise humeur.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Vous feriez bien de préférer le silence aux distractions inutiles. La sollicitude d'un familier est un précieux encouragement pour vous.

21 janvier au 19 février (Verseau) — Ayez les yeux et les oreilles bien ouverts si vous ne voulez pas qu'on vous passe des "sapins". Souciez-vous davantage de la mentalité des personnes qui évoluent dans votre voisinage.

20 février au 20 mars (Poissons) — Des différends vous opposeront à certains de vos proches. Vous obtiendrez une faveur sans avoir à la solliciter. Vous réussirez un bon plat.

Elégance et extravagance

● Un gracieux plongeon d'organdi blanc vient magnifier cette couronne conique que Mr John tapisse de muguets en cascade.

Salade au saumon et aux pommes

(Nouvelle-Ecosse)

1 tasse de saumon frais ou en conserves
4 ou 5 pommes sûres coupées en dés
1 tasse de céleri en dés
¼ tasse de céleri haché fin
½ tasse de mayonnaise ou de vinaigrette

Mélanger les ingrédients. Déposer sous forme de nids dans des feuilles de laitue croustillante. Décorer de persil, de tranches de citron et de marinade.

Les bleuets dans un pouding savoureux

A ce temps-ci de l'année, on songe à trouver des recettes qui mettront à profit les beaux fruits dont la nature nous comble avec tant de générosité. Celle que voici vous plaira sûrement. Le pouding cottage aux bluets est un de ces desserts particulièrement invitants qui ne manquent jamais de rehausser un menu estival. La pâte se prépare en un minimum de temps, dans un seul bol, et c'est la poudre à pâte qui sert ici de levain. L'addition de bluets frais donne au pouding une saveur vive et une belle couleur. Pour accompagner le pouding, nous offrons la recette d'une délicieuse sauce mousseuse au citron, mais on pourra tout aussi bien la remplacer par de la crème de table.

POUDING COTTAGE AUX BLUETS

1½ tasse de bluets frais,
1 1/3 tasse de farine tout-usage, tamisée une fois, ou 1½ tasse de farine à pâtisserie, tamisée une fois,
2½ c. à thé de poudre à pâte,
¼ de c. à thé de sel,
1 tasse de sucre granulé fin,
1/3 de tasse de shortening amolli,
½ tasse de lait, 1 oeuf,
½ c. à thé de vanille,
½ c. à thé de zestes de citron râpé.

Donne un pouding carré de 8 pouces.

Graisser un moule à gâteau carré de 8 pouces et en garnir le fond avec un papier paraffiné graissé. Préchauffer le four à 350°F. (modéré). Trier, laver et bien égoutter les bluets. Dans un grand bol, tamiser ensemble la farine tout-usage ou à pâtisserie, la poudre à pâte, le sel et le sucre. Ajouter la shortening et le lait. Battre de 300 coups avec une cuiller en bois, ou environ 2 minutes avec un batteur électrique à vitesse moyenne, en ayant soin de racler la paroi du bol à plusieurs reprises avec un racloir en caoutchouc. Ajouter l'oeuf, la vanille et le zeste de citron; battre à nouveau de 300 coups ou pendant 2 minutes. Incorporer délicatement les bluets. Verser la pâte dans le moule préparé, en l'étalant uniformément. Cuire environ 45 ou 50 minutes dans le four préchauffé. Démouler sur un plat de service et servir avec de la crème de table ou avec la sauce mousseuse au citron dont la recette suit.

SAUCE MOUSSEUSE AU CITRON

1½ c. à table de fécule de maïs,
½ tasse de sucre granulé, une pincée de sel,
1 tasse d'eau bouillante,
½ c. à thé de zeste de citron, râpé,
3 c. à table de jus de citron,
¼ de c. à thé de vanille,
1 blanc d'oeuf,
1 c. à table de sucre finement, granulé.

Donne environ 2 tasses de sauce.

Mélanger dans une petite casserole la fécule de maïs, la ½ tasse de sucre et le sel; ajouter l'eau bouillante petit à petit, en remuant. Cuire jusqu'à ébullition, en tournant sans arrêt. Couvrir et cuire sur feu doux pendant 5 minutes, en remuant de temps à autre. Retirer du feu et ajouter, toujours en remuant, le zeste et le jus de citron ainsi que la vanille. Laiser thédir: Fouetter le blanc d'oeuf en neige ferme mais non sèche; incorporer petit à petit, tout en battant, la c. à table de sucre et le sirop de citron refroidi. Servir chaud.

Pour la ménagère

Quand vous écroûtez des tranches de pain, laissez une bande étroite de mie sur la croûte. Les croûtes ainsi coupées pourront être roulées en spirales, fixées avec un cure-dents, puis beurrées et tartinées de fromage. Lorsque vous en avez une bonne quantité de prêtes, passez-les au grilloir pour les servir avec les appéritifs.

EXTRA SPECIAUX
DE NOTRE VENTE DE TAPIS

TAPIS DE PASSAGE
VERTS à MOINS de ½ PRIX
REG. $5.98
2.99 verge linéaire

TAPIS UNI
TRES RESISTANT !
Pour la 1ère fois à Québec à ce prix
nuances : coco, turquoise, champignon, vert, beige.
REG. $6.95
Très spécial à 3.99 verge carrée

TAPIS EMBOSSE
UNI ET TOUT LAINE
nuances : gris, champignon, bleu, or, turquoise, sable, orange brûlée.
Largeurs 9' et 12'.
8.95 verge carrée

Faites venir notre représentant
ACHETEZ A DOMICILE !
Si vous demeurez dans la région de Québec, vous voudrez peut-être vous prévaloir de notre SERVICE D'ACHAT A DOMICILE. Un appel téléphonique à LA 4-7550 suffit pour faire venir chez vous un représentant expérimenté avec une variété complète d'échantillons et naturellement sans engagement de votre part.

AUCUN DEPOT
24 MOIS POUR PAYER
● PAS DE FRAIS DE FINANCE SI PAYE EN 3 MOIS.

Le Centre de TAPIS
LA 4-7550
480 DE LA COURONNE ANGLE STE-HELENE

Le courrier de LOUISE

Edifice L'Action Catholique — Chambre 325, Place Jean-Talon — Québec

J'ai 17 ans, je mesure 5'7" et je pèse 145 livres. Je me trouve terriblement grasse surtout des hanches, des cuisses et des jambes. S.V.P. pourriez-vous me donner mon poids normal ainsi que quelques exercices pour maigrir. — Grande et grosse.

Avant de songer à maigrir des hanches, il convient d'établir si ce n'est pas votre ossature qui est grosse. Si tel est le cas, je crois bien que même si vous travailliez à maigrir pendant des journées entières, il n'y aurait pas grand résultat.

Voici quelques exercices: couchez-vous par terre sur le dos et faites les mouvement du bicycle en vous tenant les jambes le plus élevé possible. Toujours sur le dos, alongez-vous bien droite et soulevez tranquillement vos jambes en amenant les genoux vers vous et puis redescendez aussi tranquillement. Après 10 exercices, vous sentirez des tiraillements dans l'abdomen et les cuisses. Faites beaucoup de sport demandant du travail de la part des jambes, comme la danse, le ski tant aquatique qu'hivernal, le patin, le tennis, le badmington, le bicycle, etc. Votre poids normal s'établit entre 130 et 134 livres.

CLAUDINE. — Ma chère Claudine, je vous félicite et vous trouve bien courageuse de penser à faire don de votre corps cancéreux pour tâcher de venir en aide aux autres personnes éprise de la même maladie. Peut-être qu'en effectuant des recherches et en établissant certains faits sur la marche de votre terrible mal, on pourra trouver une solution capable de sauver la vie à d'autres malheureux. Pour donner son corps en vue de recherches médicales, on peut s'adresser à la faculté de médecine de l'Université Laval, ici à Québec, ou encore à celle de l'Université de Montréal. Je vous souhaite bien du courage dans cette grosse épreuve et je vous admire d'avoir un tel état d'esprit.

De quoi dépendent les feux sauvages et que faut-il faire pour les guérir ? — LECTRICE ASSIDUE.

Ces bobos sont généralement causés par la fièvre et pour les voir disparaître, on conseille de les "brûler" avec de l'alun ou produit semblable qui se vend à cette fin dans les pharmacies. Vous pouvez aussi essayer de les assécher avec un peu de péroxyde ou d'alcool.

LES MELONS DE CHEZ — —

Durant ce mois de même qu'en septembre le marché canadien offrira plusieurs variétés de melons succulents.

Les plus connus sont:

Les melons cantaloup et les muscat, à côtes bien marquées, à écorce plus ou moins brodée et à chair généralement rose saumoné; il existe cependant au moins une variété à chair vert pâle, le melon de Montréal.

Les melons de miel, appelés par les grainetiers "rosée de miel" (honey dew) à écorce crème parfaitement unie et à chair vert pâle.

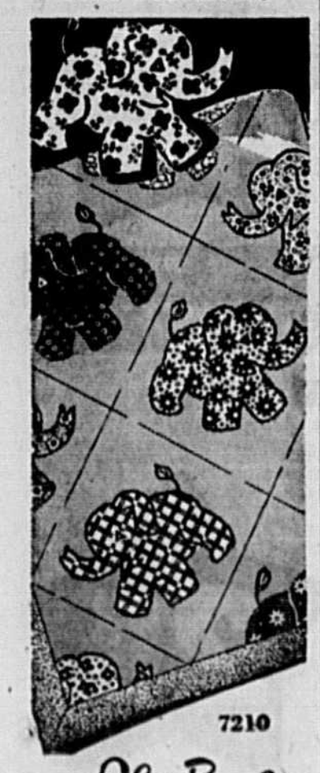
Le poids de ces melons varie avec les espèces de 1 1-2 à 12 livres. Ils sont tous juteux, sucrés et parfumés.

Voici maintenant deux remarques qui peuvent aider à reconnaître un melon à point: si la couronne qui se trouve sous le melon obéit à une légère pression des doigts et si le melon dégage un parfum caractéristique plutôt qu'une odeur "de vert" il est ordinairement mûr.

Le melon se garde au frais; si on achète un melon pas tout à fait mûr on n'a qu'à le laisser quelques jours à la température de la pièce.

Il vaut mieux acheter un melon pas trop mûr car il a une texture plus ferme et plus de saveur.

Jolie couverture



7210

Alice Brooks

Pour recouvrir le lit de bébé, confectionnez une jolie couverture garnie d'éléphants appliqués.

Différents tissus sont employés pour faire les appliqués.

Le patron 7210 donne toutes les indications nécessaires.

Ecrivez lisiblement vos noms et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, "L'Action Catholique", 3, Place Jean-Talon, Québec 2, P. Q.

Envoyez 0.50 en bon de poste. Les timbres ne sont pas acceptés.

Ces patrons ne sont pas échangeables. On doit compter environ 10 jours entre la date de commande et la réception du patron

No du patron .....
Mesure désirée .....
Nom .....
.....
Adresse .....
.....

"Sundae" aux pêches fraîches

Ecrasez des tranches de pêches fraîches, et ajoutez du jus de citron frais et du sucre au goût. Versez par cuillérées sur de la crème à la glace à la vanille ou sur du sorbet aux framboises.

Oter-Phantasy

le rat musqué rasé le plus beau au monde...

...une fourrure de distinction qui attirera les compliments les plus flatteurs de toutes vos amies !

Jamais auparavant, a-t-on vu fourrure acclamée si spontanément ! **Oter-Phantasy** . . . c'est l'histoire de la Cendrillon moderne . . . l'histoire de la métamorphose magique du rat musqué en la fourrure la plus sensationnelle ! En plus de posséder la magnificence le lustre et la souplesse de la loutre, **Oter-Phantasy** assure la chaleur et la durabilité du rat musqué. Madame, mademoiselle . . . avant de décider l'achat de votre manteau de fourrure, ne manquez pas de venir voir notre brillante collection **Oter-Phantasy,** mettant en vedette, les nouvelles créations 1961 . . . Un seul essai vous convaincra des nombreux avantages de cette fourrure merveilleuse . . . et notre vaste assortiment facilitera votre choix !

Prix très avantageux à partir de
$395

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE
595 EST ST-JOSEPH
QUEBEC

AIR CLIMATISE pour votre confort !

COMMENCANT DEMAIN MATIN A 9 HEURES AU POPULAIRE MAGASIN DU JUSTE MILIEU...

J.B.LALIBERTÉ LIMITÉE

AIR CLIMATISÉ

DANS TOUS LES RAYONS POUR UN CONFORT IDEAL !

SPÉCIAUX SPECTACULAIRES

TUNIQUES REGLEMENTAIRES

pour élèves de la Commission Scolaire

Confection première classe, tissu de qualité supérieure, acétate et rayonne. Gris réglementaire.

Modèle à jupe ample Grandeurs : à 6x ans. **3.98**

Modèle à jupe ample. Grandeurs : 8 à 14 ans. **4.98**

Modèle à jupe droite. 10 à 16 ans. **5.98**

Laliberté, Quatrième.

MAGNIFIQUES BLAZERS

flanelle anglaise 100% laine

VALEUR 9.95 POUR GARÇONS DE 6 à 16 ANS

Classique modèle à devant croisé, avec poches appliquées et boutons dorés. Doublure entière en rayonne de qualité. Teinte marine réglementaire.

7.99

Laliberté, Quatrième.

SOULIERS HAUTE MODE VALEURS 10.95 A 14.95

Escarpins de toutes sortes à motifs délicats, bout pointu ou effilé. Chaque paire façonnée selon les tendances de la mode. Veau, cuir verni, suède, noir, brun, rouge, vert, bleu, gris, etc. Pointures : 4½ à 9½ AAA à B.

6.99

Laliberté, Deuxième.

PANTALONS GRIS - GARCONS

flanelle Melbourne de qualité

Modèle régulier avec plis en avant, fermoir éclair, ceinture ordinaire pour les grands et ceinture élastique pour les petits. Grandeurs : 6 à 16 ans.

3.99

Laliberté, Quatrième.

GAINES EN LASTEX BLANC

se vendant ordinairement 8.50

Achat spécial. Modèle très confortable, avec siège renforci et panneau croisé pour contrôle à l'abdomen. Bande à la taille, fermoir-éclair sur le côté et 4 jarretières. Grs : 26 à 34.

4.99

Laliberté, Mezzanine.

125 MANTEAUX MI-SAISON A SOLDER

TISSUS 100% LAINE

1/2 PRIX

Tailles 8 à 20 dans le lot Laliberté, deuxième

CHEMISES BLANCHES

broadcloth de coton "wash & wear" VALEUR REG. 2.95 CHACUNE

2.29

Garanties javelables et faciles d'entretien. Pointes courtes. Manches longues, poignet simple ou double. Grandeurs : 11 à 14½.

Laliberté, Quatrième.

2 POUR 4.00

BELLES COUVERTURES

VISCOSE ET NYLON

VALEUR REG 6.98

Large bordure de satin. Emballage individuel en polythène. Choix de jaune, vert, rose, bleu, blanc. Aussi, fleurs sur fond blanc. Grandeurs : 72 x 84 pouces.

4.79

Laliberté, Troisième.

BLOUSES BLANCHES PARFAITES

à manches courtes pour élèves de la Commission Scolaire

Excellente confection en coton de qualité, facile d'entretien et durable. Grandeurs : 5 à 16 ans.

1.79

AUTRES BLOUSES MANCHES LONGUES **1.98**

Laliberté, Quatrième.

Offre exceptionnelle pour hommes et jeunes gens économes !

CHICS COMPLETS 2 PANTALONS

VALEUR 45.00

$30

Quelle aubaine . . . vous économisez $15. Coupe excellente nouveaux tissus synthétiques, viscose et acétate, traités au Silicone. Une valeur incomparable à tous les points de vue. Grandeurs : 34 à 48 pour toutes les tailles. Tons unis ou quadrillés à la mode.

Laliberté, Rez-de-chaussée.

CARDIGANS EN ORLON

FILLETTES 6 ET 6X

Confection première classe en Orlon marine, garantissant facilité d'entretien et longue durée.

CARDIGANS POUR FILLETTES 8 A 14 ANS **3.49**

2.98

Laliberté, Quatrième.

SOLIDE MALLE POUR LE PENSIONNAT

VALEUR 12.95

Cadre de bois, surface d'acier bleu médium. Lattes en bois franc sur le dessous. Coins en métal, serrure et crampons. Châssis amovible. Grandeurs 38" x 18" x 19" environ.

9.95

Laliberté, Mezzanine.

LOT 1000 DISQUES

stéréo ou monoraï 33⅓ RPM

VALEURS 3.98 A 5.98

Vaste assortiment de disques populaires, classiques, pour tous les goûts. Reproduction excellente par vos artistes préférés. Profitez de cette offre à ½ prix pour faire provision !

1/2 PRIX

Laliberté, Mezzanine.

J. B. LALIBERTE LTEE, 595 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC, CASE POSTALE 1846 — TEL. LA 5-4841

CINQUANTE-TROISIEME ANNEE, No 16,331 — CANADA

Confiez vos travaux d' IMPRESSION, de RELIURE et de PHOTOGRAVURE aux ateliers les plus modernes de l'Est de cette province.

L'ACTION CATHOLIQUE

QUEBEC, JEUDI 11 AOUT 1960

Annoncez régulièrement dans l' "ACTION CATHOLIQUE", le grand quotidien de Québec. Votre commerce ne s'en portera que mieux.

Vols à Montréal

MONTREAL, (P.C.) — Des voleurs ont fait main basse sur de la marchandise évaluée à plus de $12,000 dans certains établissements commerciaux de la métropole au cours de la nuit de lundi.

Le vol le plus considérable a été perpétré à la mercerie Morrie Gold, rue Ste-Catherine-ouest; les bandits se sont emparés de vêtements et autres marchandises qu'on a évalués à $8,000.

De plus, les voleurs ont fait irruption à la bijouterie Roger Hébert, rue Masson; ils ont emporté avec eux des bijoux d'une valeur de $3,800. Et au centre d'achats Champlain, dans l'Est de la ville, les voleurs ont pénétré dans la succursale de Handy Andy et se sont enfuis avec de la marchandise évaluée à $300.

Ameublement de bureaux
Gérard Poulin
CLAVIGRAPHES
770, côte d'Abraham Québec
Tel LA 2 6876
Distributeur pour
STEEL EQUIPMENT CO.
et
B.-K. JOHL

M. J.-C. Lessard nouveau président de l'Hydro-Québec

● M. Jean-Claude Lessard vient d'être nommé par le gouvernement provincial, président de l'Hydro-Québec. M. Lessard entrera en fonction le premier septembre prochain. Depuis 1957, il était vice-président de l'Administration de la Voie du St-Laurent. Il est également un ancien sous-ministre du Transport. D'autre part, M. J.-J. Pervenne a été nommé juge de la Cour du Bien-Etre social.

EXAMEN DE LA VUE
Dr Marcel Massicotte
OPTOMETRISTE
869, St-Joseph est, Québec Tél. : LA 2-2556
AVIS : Bureau fermé le samedi après-midi.

COURS COMMERCIAL BILINGUE
JOUR SPECIALITES: SOIR
• Conversation anglaise • Correspondance bilingue
Nouvelle méthode rapide et très pratique
ECOLE BLUTEAU
MENSUEL : Jour : $9.00 à $11.00 — Soir $7.00 et $9.00
475, Canardière. Tél. LA 4-3215
Acceptons les élèves de la 4ème à la 12ème année.

Représentants de l'Action Catholique régions de Chicoutimi et du Lac St-Jean

Service à nos abonnés :

Roland Lavoie, 68, St-Hubert, Jonquière, LI 2-4625
L. Bilodeau, 607, Ste-Thérèse, Naudville, No 2-5620
A. Fortin, 489, St-Joseph, Alma, No 2-3525

Service de nouvelles :

J.-Y. Fortin, 996, Montmagny, Chicoutimi, LI 3-9028
Clermont Carrier, 82, ave. St-Alexis, Port-Alfred
Mme René Boivin, C. P. 7, Desbiens
M. J. Desgagné, C. P. 10, Station d'Hébertville

INSTITUT THOMAS

Mlle ELIANE VEZINA

Mademoiselle Eliane Vézina, jeune fille de M. Emile-Lorenzo Vézina, de Boischatel, élève de l'Institut Thomas, a obtenu son diplôme commercial bilingue avec succès. Mlle Vézina est maintenant à l'emploi de l'Hôtel du Gouvernement.

Mlle ODETTE LAPOINTE

Mademoiselle Odette Lapointe, jeune fille de M. Adrien Lapointe de St-Rédempteur, élève de l'Institut Thomas, a obtenu son diplôme commercial bilingue avec distinction.

Nouvelles de Chicoutimi et d'Arvida

Hôtel de ville à Chicoutimi

Chicoutimi. — (DNC) — Le projet d'emprunt no 41 qui prévoit la construction d'un hôtel de ville et d'une caserne de pompiers à recueilli, en nombre et en valeur, les suffrages voulus pour être mis à exécution, à la suite du référendum de la municipalité de St-Jean-Eudes. Sur 170 votants 118 ont été en faveur de la réalisation de ce projet.

Les deux autres projets d'emprunt ont su rallier, en nombre et en valeur, la majorité des votes qui ont été donnés et acceptés. Mais l'annulation de deux votes, d'une valeur à eux seuls de $150,000 a définitivement enlevé aux règlements toute possibilité d'accumuler les deux tiers, des votes requis par la loi pour leur adoption.

Le règlement prévoyait un emprunt pour le paiement de travaux exécutés déjà au plateau Bellevue, des travaux de posage d'asphalte sur le boulevard St-Louis et des dettes accumulées à la suite d'un emprunt récent. Pour que les règlements puissent être adoptés, il fallait en leur faveur les deux tiers des votes, en nombre et en valeur de ceux qui ont voté résidant ou non. Trois bureaux de scrutin avaient été aménagé pour fin de vote.

Emprunt à Arvida

Arvida. — (DNC) — Le conseil de ville d'Arvida a décidé de faire un emprunt temporaire de $30,000 au bas taux de 3.5 pour cent.

M. le maire et MM. les échevins ont décidé d'agir ainsi afin de commencer le plus tôt possible les différents travaux autorisés par les 3 règlements, 214, 215 et 216 adoptés il y a quelque temps.

Cet emprunt permettra également de payer deux emprunts temporaires que la Cité avait contractés dernièrement et d'épargner un certain pourcentage sur les taux d'intérêts de ces emprunts.

C'est la maison Bienvenue de Montréal qui s'occupe de négocier cet emprunt. Celui-ci se fera par bons du trésor. Selon les explications mêmes de la maison Bienvenue un chèque au montant de $299,760 parviendra à la cité le 28 août et portera la date du 31 de ce mois. Le montant de $240 pris sur le $300,000 représente les droits de courtage.

En agissant ainsi on pourra se permettre d'attendre le meilleur moment pour aller sur le marché des obligations.

M. Vanier au Saguenay

Arvida. — (DNC) — M. E. Joly de Lotbinière a fait parvenir une lettre au conseil d'Arvida afin de l'informer que le gouverneur général du Canada M. et Mme Georges Vanier a exprimé le désir de faire une visite au Saguenay les 26 et 27 septembre, à la suite d'une visite à la citadelle de Québec.

On demande à la cité d'Arvida de rencontrer les villes de Port-Alfred, Bagotville, Jonquière, Kénogami et Chicoutimi, par lesquelles le gouverneur général désire passer afin de préparer un programme adéquat. Il semble que le général Vanier et son épouse mettront pied à terre à Arvida. Il a été suggéré que le comité d'inauguration de l'hôtel de ville formé de MM. Lambert, E. Muckle et A. Théberge soient en charge de la préparation du programme.

Jeune homme disparu à Chicoutimi

Chicoutimi. — (DNC) — Un adolescent de Chicoutimi, Guy Hamel 15 ans, est disparu depuis dimanche de la résidence de ses parents. Depuis sa disparition on a vu le jeune homme à plusieurs endroits de la ville de Chicoutimi et il y a tout lieu de croire qu'aujourd'hui encore il n'a pas quitté cette ville.

Au moment de sa disparition le jeune Hamel portait un veston pâle, rayé bleu, des pantalons bleu foncé et des souliers noirs. Il mesure 5'1" et pèse environ 110 livres. Il a les yeux et les cheveux très noirs de même que le teint très foncé. Toute personne qui aurait vu ou verrait cet adolescent est priée de communiquer avec les postes de police de Chicoutimi ou Chicoutimi-Nord ou encore téléphoner à LI 3-6327.

Dans les melons depuis 50 ans!

STE-ANGELE, (P.C.). — M. Etienne Brodeur, de Ste-Angèle de Monnoir dans le Québec, célèbre cette année le 50e anniversaire de la culture des melons sur sa ferme. Dès l'âge de huit ans, son père lui offrit un coin de sa terre pour lui permettre de semer et de vendre des melons. Depuis ce temps-là, il n'a fait que progresser et, malgré les années difficiles, il a toujours réussi à en produire une grande quantité.

Montréalaise assaillie

MONTREAL, (P.C.). — Un bandit armé s'est emparé mardi soir d'une somme de $88. et de documents importants au cours d'un assaut sur la personne d'une Montréalaise, Mme F. Payne.

Trouvé coupable

SWEETSBURG, (P.C.). — Antoine Blanchard, de Granby, Qué., a été condamné hier, à Sweetsburg, à une peine de six mois d'emprisonnement, après avoir été reconnu coupable de possession illégale de 17 faux billets de banque de $10.

L'Association du camionnage du Québec remet des boursses aux étudiants

● Pour la première fois, l'an dernier, l'Association du Camionnage du Québec Inc. a créé un Fonds d'Education Universitaire, en vue de venir en aide aux étudiants des universités de la province, qui ont besoin d'une aide financière. Le comité du Fonds d'Education de l'Association a recueilli à date, parmi ses membres, une somme de $8,200.00 destinée aux Universités de Montréal, McGill, Sherbrooke et Laval. Ces universités distribueront des bourses à leurs étudiants peu fortunés mais talentueux par l'intermédiaire de leur comité des bourses respectif. Les représentants de l'Association ont remis aujourd'hui, sans conditions, la somme de $2,000. à l'Université Laval. Le mois dernier, le même montant a été versé aux universités de Sherbrooke, McGill et Montréal. Les représentants du groupement ont expliqué que les membres de leur industrie entendent ainsi remplir leur devoir social, celui qui consiste à promouvoir l'éducation et à élever le niveau intellectuel de la population. Ils ont exprimé aussi le désir de voir le geste de l'Association du Camionnage servir d'exemple à plusieurs autres associations et entreprises commerciales de la province. Ils espèrent recueillir l'an prochain, au sein de l'industrie du transport routier une somme excédant $25,000. destinée au Fonds d'Education Universitaire. Lors de la remise du chèque, le secrétaire de l'Université Laval, Mgr Jacques Garneau a souligné que cette somme servirait de fonds de secours pour les étudiants qui au cours de l'année ont besoin momentanément d'argent. Ce geste est bienvenu a dit Mgr Garneau et il a une portée réelle sur le bien-être des étudiants, ce montant assurera des prêts temporaires sans intérêt aux étudiants dans le besoin. Sur la photo, nous voyons M. Camille Archambault, président de l'organisme; Mgr Garneau, M. Alfred Laflamme, président du Fonds d'Education et M. Roméo Blouin, secrétaire général. (Photo, Roger Bédard).

Mlle Colette Plouffe part comme physio-thérapeute pour le Maroc

Afin d'apporter une aide à tous les Marocains atteints de paralysie partielle ou même complète à la suite de l'absorption de l'huile à moteur vendue comme comestible, l'an dernier au Maroc, la Croix-Rouge canadienne a depuis le mois d'août dernier, fourni à Rabat des médicaments, et une équipe de techniciens et médecins dont le Dr Bertrand Primeau de Montréal est en charge.

Une première équipe de 7 physio-thérapeutes a été déjà remplacée par cinq membres d'une deuxième équipe canadienne, qui est partie du Canada au début de l'été.

Mlle Colette Plouffe, de Québec, qui est graduée de l'Institut de Physiothérapie de Montréal, en 1957, et a travaillé pendant deux ans et demi au "Foyer Dieppe" à Beloeil, était depuis avril dernier attachée au service de physio-thérapie de l'hôpital St-Sacrement, avant de se voir accepter comme physio-thérapeute, faisant partie de la deuxième équipe envoyée au Maroc.

Mlle Plouffe partira de Montréal vendredi, avec une autre physio-thérapeute, Mlle Hélène Baillard de St-Lambert, pour se rendre à Rabat, où elle donnera des cours de physio-thérapie aux infirmières marocaines.

D'après une enquête qui a été faite provisoirement sur l'étendue de l'épidémie de paralysie, 10,866 bilans musculaires ont été enregistrés.

De ce nombre, plusieurs cas sont déjà réhabilités, n'ayant eu que de légers symptômes facilement guérissables.

Par contre, cette paralysie a fait des ravages dans une proportion de 50% des cas chez les jeunes de moins de dix-huit ans.

Cette multitude de cas à traiter a forcé le gouvernement marocain à demander de l'aide à la Ligue mondiale des Croix-Rouges, ce qui explique la contribution canadienne, au même titre que les auxiliaires des autres pays.

Les parties atteintes du corps touchent particulièrement l'avant-bras, la main, et la jambe jusqu'au genou.

Les traitements à donner se composent d'exercices physiques proprement dits et de thérapie occupationnelle.

On remarque sur la photo Mlle Colette Plouffe et Mme Thivierge, commandante de la Croix-Rouge.

Il s'agit selon Mlle Plouffe de faire effectuer au patient des gestes coutumiers qu'il doit réapprendre. Avant de réapprendre ces gestes, ces mouvements, il faut habituer la main, ou le pied à se bouger. Ainsi la main doit pouvoir serrer de nouveau, le patient doit pouvoir se tenir en équilibre au moyen d'un bâton, d'une canne.

Ensuite, la deuxième phase des exercices peut s'effectuer. On pourra alors enseigner au malade comment se servir d'une fourchette pour manger, comment se coiffer, faire de la poterie, de l'artisanat.

D'après une physio-thérapeute qui a fait partie de la première équipe envoyée au Maroc, "Il serait plus aisé de traiter 100 Marocains, qu'un seul cas de la Commission des accidents du travail".

Cette réflexion, à elle seule nous dit Mlle Plouffe, démontre bien que le patient marocain est facile à traiter, et très hospitalier.

Les frais de voyage et le salaire sont défrayés par la Croix-Rouge avec qui Mlle Plouffe a signé un contrat d'une durée de six mois.

Mlle Plouffe se déclare enchantée de cette occasion de venir en aide aux Marocains et croit que son contrat qui expire le 31 décembre 1960 sera fort probablement renouvelé par le gouvernement marocain. Car les infirmières du pays, n'auront pas encore suffisamment d'expérience.

Cette éventualité ne semble pas effrayer outre mesure cette courageuse canadienne qui se trouve heureuse là où elle se sent utile.

Il ne nous reste qu'à lui souhaiter: "Bon voyage et bonne chance".

Nicole Blouin.

Me J.-J. Penverne nommé juge de la cour du Bien-Etre social

MONTREAL, (P.C.). — M. Jean J. Penverne, un avocat de Montréal, a été nommé juge de la Cour du Bien-Etre Social, a-t-on annoncé hier. Il succède à feu le juge Jacques St-Jacques.

Incendie à Montréal

Montréal — (P.C.) — Un incendie a causé hier de lourds dommages à trois maisons jumelées en construction dans la banlieue Sud-Ouest de Lasalle. Personne n'a été blessé.

Trente sapeurs ont combattu les flammes pendant trois heures avant de parvenir à les maîtriser. On ne connait pas la cause de l'incendie, et le montant des dommages n'a pu être estimé.

Heures de fermeture des magasins à Montréal

Montréal — (P.C.) — Un comité de la Corporation de Montréal métropolitain a donné son accord de principe à la rédaction d'un règlement portant sur les heures de fermeture des magasins dans toute l'île de Montréal.

Le comité a déclaré, que sa décision est basée sur des mémoires et des suggestions reçus de municipalités intéressées de l'île de Montréal.

Achat de parcomètres

Montréal — (P.C.) — Le Comité exécutif a décidé d'acheter 503 parcomètres au coût de $59,470.

Le président du Comité, M. J.-M. Savignac, a dit que cet achat portera le nombre de parcomètres, à Montréal, à 1,263.

CKRS TV
Canal 12 — Jonquière
JEUDI, LE 11 AOUT
4.15—Mire et 1,000 cycles
5.15—Star Playhouse
5.45—Ciné-feuilleton
6.00—Dessins animés
6.30—Tour à tour
6 45—Nouvelles locales
6.50—Bulletin météorologique
6.55—Les sports
7.00—Entrevue des lutteurs
7.15—Sherlock Holmes
7.45—Coup de vent
8.00—A la Porte St-Louis
8.30—Pour une chanson
9.00—Rendez-vous avec Michèle
9.31—Ciné-Club
11.00—Téléjournal
11 14—Résultats sportifs
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.30—Figures de théâtre
12.00—Nouvelles anglaises
12.10—Fin des émissions

Ultimes hommages à l'abbé Henri Garant en l'église de Beaupré

S. Exc. Mgr Maurice Roy a assisté, ce matin, en l'église de Beaupré, au service funèbre de M. l'abbé Henri Garant, pendant 16 ans curé de Beaupré, décédé le 6 août dernier. Le célébrant était le P. Emile Garant, p.d., assisté de M. l'abbé Yvon Garant et du P. Robert Garant,o.m.i., comme diacre et sous-diacre.

On remarquait dans le choeur: LL. EE. NN. SS. Paul Nicoll, E. Larochelle, A .Thomassin, et A. Painchaud; MM. les chanoines E .Chouinard et H. Beaulieu, de l'Archevêché, R. Crépin, E. Beaudry, MM. les abbés G. Bourbeault et M. Boudreau, vicaire de la paroisse, U. Turcotte, A. Bélanger, H. Bourret, P.-L. Demers, JJ.-D. Lapointe, R. Racine, J. Perret, J. Moisan, G. Robert, H. Gingras, R. Lamontagne, R. Giroux, A. Joncas, R. Potvin, J.-L. Fortier, les RR. PP. P. Rondeau, c.f.f.r., P. Bérard, a.p.m.c., Fouquet, c.s.s.r., St-Amand, c.s.s.r., D. Elie, R. Gingras, p.r.

Prenaient place dans la nef M. le juge Frédéric Dorion, M. le maire L.-P. Bélanger, MM et Mmes Gustave Garant et Beaulieu, Mme Charles Goule les religieuses de l'hôpital du couvent de Beaupré, les RR FF. Christophe, Marcel, Clément et Gérard, Sr Marie-de l'Assomption, des RR. Srs de l'Espérance, ainsi que MM. Lavoie, J.-C. Crowe et plusieurs autres.

roisse: MM. C .Larsen, C.-E Rioux, A. Fortin, E.-J. Gauthier E.-L. Bouchard et C. Godbout.

Les porteurs d'honneurs étaient les marguilliers de la pa

La translation des restes avait eu lieu, hier après-midi à 3 h présidée par le R. P. Rondeau c.s.s.r. L'inhumation a eu lie au cimetière paroissial de Beaupré.

Bouées de sauvetage

TROIS-PISTOLES. (D. N. C.). A la suggestion de M. Charles Morency, directeur de la Chambre de Commerce de Trois-Pistoles et gardien du sanctuaire d'oiseaux de la Société Provencher, cette Chambre a résolu de défrayer le coût total de l'installation de deux boites à bouées de sauvetage, aussi que de câbles et grappins pouvant être très utiles pour le sauvetage éventuel. Une de ces boites est installée à l'extrémité nord du quai principal et la seconde à l'extrémité sud du quai communémentappelé quai d'en dedans.

PEINTURE Lusto
COULEURS ASSORTIES
TOUT USAGE

$3.70
LE GALLON
aussi
PEINTURE & ÉMAIL
de première qualité
au prix du manufacturier
49, Sault-au-Matelot, Québec
Tél.: LA 3-9797

Ecole Secondaire Mgr Boucher
Saint-Pascal, Co. Kamouraska, P.Q.
12ième année scientifique Option B. Prière de vous inscrire immédiatement. Quelques places sont encore disponibles. Pensionnat dirigé par les Frères des Ecoles Chrétiennes.
No. téléphone 200

Docteur REMY BEAULIEU, o.d.
OPTOMETRISTE
Toujours au même endroit vis-à-vis du carré Jacques-Cartier
363 de la Couronne — Tél. : LA 4-2413
Jour 9h. a.m. à 5h. 30 p.m. — Soir, sur rendez-vous.
Samedi 9h. a.m. et 12h. 30 p.m.
Examen de la vue — Lunettes — Rééducation visuelle

Nouvelle émission
OBLIGATIONS
HOPITAL JEAN-TALON
Montréal
INTERET 6%
Datées du 1er août 1960
Echéant le 1er juin 1968
(Offre sujet à vente préalable)
Forget & Forget Ltée
67 RUE BUADE — QUEBEC — TEL.: LA 5-4645
Guy-W. Bourbeau, gérant

O'Sullivan B. College of LIMOILOU Inc.
310 - 11e Rue
Le choix d'un Collège Commercial anglais est très important pour votre avenir.
Inscrivez-vous donc sans tarder à ce Collège dont la renommée n'est plus à faire.
Garçons et filles sont admis
Vous y trouverez : STENO & DACTYLO BILINGUES
CONVERSATION ANGLAISE
COURS DE SECRETAIRE
COMPTABILITE ET MATHEMATIQUES
Elèves de 8e et 9e années — Cours "JUNIOR" anglais
Elèves de 10e année — Cours "INTERMEDIAIRE"
Elèves de 11e, 12e années — "BUSINESS DEPARTMENT"
Pour votre succès:
JOUR ET SOIR
LA-3-4769
LA-5-9411
MO-1-2027

Ted Williams devance Mel Ott grâce à 513 circuits

ÉCHOS du Sport

(PAR CLAUDE LAROCHELLE)

LE MOUVEMENT VIENT DE QUEBEC

Une ligue junior à six clubs répartis dans cinq villes de la province; voilà ce qui augure bien pour le relèvement du hockey junior au Canada français. Il n'y a aucune raison valable pour qu'une telle ligue n'existe pas chez nous et il est presqu'inexplicable de penser qu'un tel circuit était disparu de la circulation après les succès remportés par la défunte ligue Junior "A" Provinciale.

Cette initiative vient de Québec et c'est un signe. Signe que les As de Québec de la ligue Américaine sont pleins de vitalité, qu'ils ont l'intention de jouer un rôle d'importance dans le développement de jeunes joueurs canadiens-français. Signe qu'ils veulent aussi être très près de la scène quand viendra le temps de faire la récolte. Nous pensons que même si les As ne font pas partie du circuit Campbell, ils sont à la veille de posséder un système de ferme supérieur à bien des clubs de la NHL.

UNE EXCELLENTE IDEE

Les As en plus d'être à la base du circuit, ont inscrit deux clubs, les As juniors et les Citadelles. C'est d'ailleurs une excellente idée que d'avoir fait revivre ce nom, témoin des meilleures années de hockey dans notre ville. Pour ne pas accuser un recul cependant, il faudrait comme à l'époque des Citadelles de Jean Béliveau, qu'une puissante ligue Junior "B" alimentant la Junior "A" soit en action l'hiver prochain.

D'ici quelques années, s'il est bien dirigé, le nouveau circuit junior provincial pourra se comparer à la puissante ligue Junior "A" de l'Ontario, ligue qui fournit un contingent de joueurs à la ligue Nationale.

COOKE PREFERE L'AMERICAINE

Tout semble indiquer qu'une ville de notre pays sera représentée dans une ligue majeure d'ici quelque temps. Grâce à son dynamique Jack Kent Cooke, Toronto fera probablement partie de la ligue Américaine. Les Torontois n'ont pas le loisir, semble-t-il, de choisir entre l'Américaine et la Nationale. On a choisi pour eux et on les a destinés au circuit junior. Jack Kent Cooke, propriétaire du Toronto n'est d'ailleurs pas contre cette idée.

"Je préfère l'Américaine, dit-il. Le club de 7e place dans la Nationale est un bon club de baseball; ce n'est pas la même chose dans l'autre ligue".

Cooke se leurre sur les démarches à faire pour monter une équipe de baseball quand il ajoute que les Torontois n'auraient besoin que de très peu d'années pour atteindre la deuxième division et un autre laps de temps relativement court pour décrocher le fanion. A moins que Cooke ne veule immédiatement mousser sa vente de billets de saison. Il croit que 1,400 amateurs passeront les tourniquets à la première année d'opération. Certains voient là de l'utopie puisque le club Toronto de la ligue Internationale avec une équipe de première division ne fait déplacer que 200,000 spectateurs actuellement.

Chose certaine, les Torontois ne feront pas l'ascension rapide que Cooke leur promet. Tom Yawkey à Boston, par exemple, a l'argent et les contacts. Il travaille d'arrache-pied depuis des années pour donner une équipe représentative à la ville des fèves au lard. Le résultat de tous ces efforts se traduit cette saison par un club en septième place.

Des plans sont suggérés pour aider les quatre nouveaux clubs majeurs. Ils auront un noyau quelconque pour prendre le départ; les huit autres équipes assurent qu'ils ne sont pas intéressées à trainer deux clubs qui n'ont aucun attrait aux guichets. Mais l'aide sera quand même minime. Ces quatre clubs auront besoin de plusieurs années pour atteindre le niveau des autres.

BASEBALL

HIER

Ligue AMERICAINE
Baltimore 4, Détroit 2
New-York 6, Chicago 0
Boston 6, Cleveland 1
Washington 1, Kansas City 13

Ligue NATIONALE
Los-Angeles 3, Milwaukee 2
St-Louis 6, Philadelphie 5
Chicago 1, Pittsburgh 3
San-Francisco 3, Cincinnati 5

Ligue INTERNATIONALE
Miami 3, Toronto 5
Miami 6, Toronto 3
Richmond 0, Buffalo 1
Columbus 3, Rochester 1
Jersey City 0, Montréal 2

AUJOURD'HUI

Ligue NATIONALE
St-Louis, Broglio (13-5) à Pittsburgh, Friend (12-8), soir.
San-Francisco(Marichal (3-0) à Milwaukee, Pizarro (6-3), soir.
Los-Angeles, Koufax (4-8) à Cincinnati, McLish (3-7), soir.

Ligue AMERICAINE
Boston, Delock (6-4) à Cleveland, Harshman (1-2).
Baltimore, Fisher (7-9) à Détroit, Mossi (8-7).
Washington, Clevanger (3-7) Kansas City, Herbert (7-11).

Ligue INTERNATIONALE
Columbus à Rochester
Richmond à Buffalo
Miami à Buffalo
Jersey City à Montréal

Ligue PROVINCIALE
(Semi-finale 4 de 7)
Québec àPlessisville
(Québec en avant 1-0)

Ligue JUNIOR
St-Joseph vs Saillant
St-Pascal vs Sts-Martyrs

Ligue MASSICOTTE
(Finale 3 de 5)
Ste-Foy vs Beaver
(Première partie)

LES CLASSEMENTS

Ligue NATIONALE

	G.	P.	Moy.	Diff.
Pittsburgh	65	40	.619	—
St-Louis	61	46	.570	5
Milwaukee	57	46	.553	7
Los-Angeles	57	46	.553	7
San-Francisco	51	52	.495	13
Cincinnati	47	59	.443	18½
Philadelphie	42	65	.393	24
Chicago	39	65	.375	25½

Ligue AMERICAINE

	G.	P.	Moy.	Diff.
New-York	61	42	.592	—
Baltimore	62	46	.574	1½
Chicago	61	47	.565	2½
Cleveland	52	50	.510	8½
Washington	51	55	.481	11½
Détroit	46	57	.447	15
Boston	45	59	.433	16½
Kansas City	41	63	.394	20½

Ligue INTERNATIONALE

	G.	P.	Moy.	Diff.
Toronto	77	39	.664	—
Richmond	65	54	.546	13½
Buffalo	60	57	.513	17½
Rochester	59	56	.513	17½
Jersey City	55	62	.470	22½
Montréal	52	66	.441	26
Columbus	51	66	.436	26½
Miami	50	69	.420	28½

Ligue JUNIOR

	G.	P.	Moy.	Diff.
St-Joseph	15	7	.682	—
St-Pascal	13	8	.619	1½
Saillant	12	9	.571	2½
Sts-Martyrs	7	14	.333	7½
Braves	7	16	.303	8½

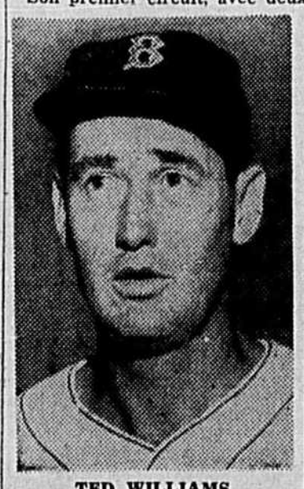
Joueurs de tennis

Tous les joueurs qui désirent participer aux tournois de tennis Rondeau-Foy-Gingras et Beaudin, qui débuteront samedi après-midi sur les courts du club des Employés Civils, sont priés de noter que les inscriptions se terminent cet après-midi à 6 heures.

Le rude cogneur des Red Sox y va de deux circuits pour enlever le 3e rang dans ce département dans l'histoire du baseball

CLEVELAND (P.A.) — Ted Williams a fait compter trois points avec deux coups de circuit, hier soir, pour conduire les Red Sox de Boston à une victoire de 6-1 sur les Indiens de Cleveland.

Son premier circuit, avec deux hommes sur les buts à la cinquième manche, aux dépens de Harry Latman, l'a installé seul en troisième place parmi les meilleurs cogneurs de coups de circuit dans l'histoire du baseball. Babe Ruth est en tête avec 714 et Jimmy Fox occupe la 2e place avec 534. Ce circuit du célèbre cogneur de 41 ans était le 512e de sa carrière dans les majeures et l'a fait devancer Mel Ott, ancienne étoile des Giants de New-York, par un circuit.



TED WILLIAMS

Williams a obtenu son deuxième — son 21e de la saison — à la neuvième manche, aux dépens de Johnny Klippstein, alors que le lanceur Early Wilson était sur les buts.

Wilson, récemment rappelé de Minneapolis, a tenu les Indiens à quatre coups sûrs et a reçu le crédit de sa deuxième victoire sans défaite. Latman a subi son troisième revers contre une victoire.

Boston	200 011 002	6 10 2
Cleveland	000 010 000	1 4 1

E. Wilson et Nixon; Latman, Locke 7 Klippstein 9 et R. Wilson, Romano 9. G.: E. Wilson 2-0 — P.: Latman 1-3. Circuits: Boston — Williams 21.

Résultats de courses -- Programme, ce soir

CE SOIR

AMBLE "D" (8h.) $300.
1—Richard Lee Can (B. Gervais)
2—The Swan (L. Bergeron)
3—Cherry Cake (Alex. Pagé)
4—Baker's Bunny
5—Michael Scott
6—Stewart Silver (Jos. Guenette)
7—Merry Cadet (H. Brousseau)
8—Banner Castle (L. Pettigrew)

TROT "D" (8h. 20) $300.
1—Runnymede Austin (V. Larose)
2—King Carroll (Alex. Pagé)
3—Du Mite (E. Trudeau)
4—George Brooke (P.-E. Rivard)
5—The Arab (Y. Gamache)
6—Eula Volo (B. Tremblay)
7—Scott's Janet (A. Blouin)
8—Isabel Truebrooke (Wil. Hébert)

AMBLE "D" (8h. 40) $300.
1—Mighty Nibble (Léo Desrosiers)
2—Hosier Pick (Alex. Pagé)
3—Accent (M. Cournoyer)
4—Hal Bomb (Alf. Côté)
5—Hunter's Boy (R. Bruyère)
6—Borderview Betty (V. Bédard)
7—Miss Royal Abbe (L. Paiement)
8—Tactful Nevin (V. Larose)

TROT "D" (9h.) $350.
1—Dutch Parley (Lucien Guérard)
2—Tony Song (J.-Le Gingras)
3—Long Song (R. Moreau)
4—Senator Dave (Alf. Moore)
5—Prince Britton (H. Ouellette)
6—Eagle Way
7—Fancy Guy (Paul Grenier)
8—Betty's Lady (C. Poulin)

AMBLE "C-D" (9h. 25) $400.
1—Duke Day Brooke (C. Wannamaker)
2—Waybeau (Jos. Lemay)
3—Royal Stewart (D. Larochelle)
4—Handsome Billy
5—Tattle Town (V. Bédard)
6—Richard Lyn (Y. Catellier)
7—Tom Elkington (Arthur Boucher)
8—Linda C Grattan

AMBLE "C" (9h. 45) $450.
1—Mighty Frosty (J. Charbonneau)
2—Jet Byrd (Y. Catellier)
3—Casanova (R. Bélanger)
4—Inez Riggs (A. St-Amour)
5—Leading Way (V. Larose)
6—Black Nite (M. Cournoyer)

AMBLE "D" (10h. 10) $350.
1—J. B. Hal (C. Wannamaker)
2—Jeff Protector (G. Beauchemin)
3—Mr. Bowser
4—Ensign Mite (B. Ferron)
5—Gay Counsel (Ivan Côté)
6—Freeman (Alex. Pagé)
7—Homestratch Spenc (H. Ouellette)
8—Harvey's Dream (R. Croteau)

AMBLE "D" (10h. 30) $300.
1—Miss Royal Volo (Alex. Pagé)
2—Honor's Wonder (Jos. Blouin)
3—Battle Baker (A. Blouin)
4—Wicomico Van (Bernard Gervais)
5—Mac Grattan S (P.-E. Rivard)
6—Karen Dee (R. Pagé)
7—Earlton Adios (G. Michaud)
8—Brown Texas (O. Dupré)

TROT "D" (10h. 50) $350.
1—Cadet Brooke (E. Ratté)
2—Balmoral (R. Bruyère)
3—Royal Comet (P.-E. Alain
4—Brave Way (M. René)
5—Atruscot (G. Desrochers)
6—Lynntown (W. Lépine)
7—Volo Bud (Laurier Bergeron)
8—Ideal Hanover (H. Ouellette)

AMBLE "C-D" (11h. 15) $400.
1—Volostone (E. Semple)
2—Little Majesty Can (L. Bergeron)
3—Lightning Prince (M. Cournoyer)
4—Coifax (E. Ratté)
5—Dudley Counsel (Alex. Pagé)
6—Morris Abbe
7—Blue Sky (A. Bédard)
8—Ali's Count (L. Pettigrew)

HIER

COURSE No 1
Cash Hanover (Guy Beauchemin) 9.20, 4.20, 3.40 — Alice Carr (Victor Larose) 3.40, 2.60 — Bob Teller (Gérard Beauchemin) 5.80

Ont aussi couru: Marquise L, Dale's Joy, Jock Martin, no. 2 Hall Clan — pas terminé — Temps: 2.12.2

COURSE No 2
Dave Express (Adrien Bédard) 6.00, 4.10, 3.40 — Adios Evret (Wilfrid Lépine) 9.00, 6.40 — Ima Royal Protector (Robert Pagé) 5.90

Ont aussi couru: Ohio Rene, True Majesty, Peter Long, Earl Adam, Legal Direct. — Temps: 2.14.2

Pari-double — 5-2 — Cash Hanover et Dave Express — $23.40

COURSE No 3
Music Lady (Marcel Cournoyer) 11.80, 5.60, 5.00 — Canadian Rea (Eugène Trudeau) 4.70, 3.00 — Diamond Wick (Yvon Catellier) 3.70

Ont aussi couru: Miss Royal Belwin, Wil Stone, Cannon Allen, Austy Hanover, Sam Smart. — Temps: 2.16.

COURSE No 4
Annette Tass (Albert Hanna) 3.60, 3.70, 3.00 — Annie Jean (Marcel Cournoyer) 4.40, 2.60 — Mona Bars (André St-Amour) 3.10

Ont aussi couru: Foxy Frisco, Dominion Hal, Soud Wingay, Ebenezeré. — Temps: 2.11.3

COURSE No 5
Barbara Grattan K (Gordon Kitchen) 7.60, 3.60, 2.90 — My Son's Sparkie (Alexandre Pagé) 5.60, 7.60 — Vernon E Hal (Claude Denault) 4.80

Ont aussi couru: Helen Vola, Marie Brewer, Viola Scott, Roderick, Mc Coy Hanover. — Temps: 2.09.4

Quinella — 1-7 — Barbara Grattan K et My Son's Sparkie — $16.70

COURSE No 6
Teresina Hanover (Wilfrid Lépine) 7.80, 4.70, 3.20 — Sandy Volo (Bruno Ferron) 5.80, 4.30 — Sir Arthur Volo (Paul Grenier) 6.30

nOt aussi couru: Thunderation, War Lord, Mr Wolf, Atwell Hanover, Countess Hoot. — Temps: 2.13.1

COURSE No 7
Pronto Dudley (Claude Denault) 23.90 11.00, 6.10 — Dan Mighty (Adrien Bédard) 13.20, 8.40 — Celia's Riddell (Lionel Roy) 7.00

Ont aussi couru: Flashy Hal, Sir Royal Guy, Prince Maplecroft, Viola Mac, Bannock Bay. — Temps: 2.11.1

Quinella — 2-7 — Pronto Dudley et Dan Mighty — $47.00

COURSE No 8
Mighty Pronto (Paul Grenier) 6.40, 4.40, 4.30 — Texas Star (Oscar Dupré) 5.40, 3.90 — Foster Morris (Gilles Fillion) 3.90

Ont aussi couru: Pitch, Marquette Hanover, Abe Hanover, Eve'n Betts, Fleet Cadet. — Temps: 2.13

COURSE No 9
Prince Darnley (Albert St-Onge) 4.50, 3.10, 2.70 — Pard C (Alexandre Pagé) 4.40, 2.80 — Aberdeen Express (Alfred Moore) 3.30

Ont aussi couru: Chipper McElwyn, Graphite, Autocrat, Dynamick Pick, Appropo. — Temps: 2.15.3

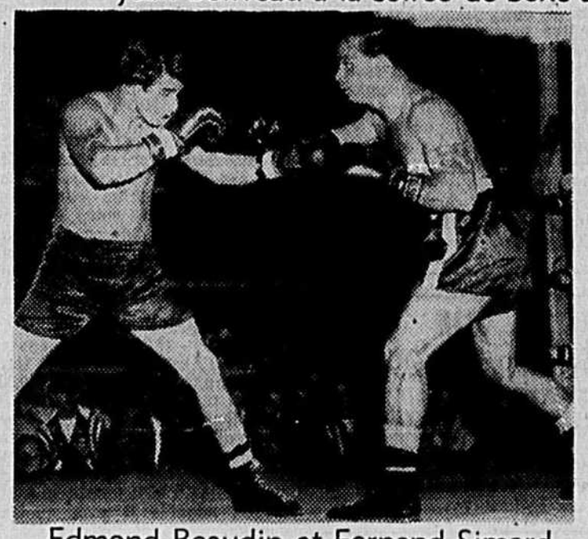
COURSE No 10
Dalile Direct (Marcel Cournoyer) 8.20, 3.70, 2.50 — Aiken Hanover (Albert Hanna) 4.00, 2.60 — Johnny Johnston (Denis Larochelle) 2.40

Ont aussi couru: Miller Brook Dean, Scottish Brook, Famous Pick, Second Discovery, Federal Reserve. — Temps: 2.11.

Quinella — 5-1 — Sallie Direct et Aiken Hanover — $11.00

Des batailles excitantes au parc Dollard -- 3 mises hors de combat

Jean Béliveau à la soirée de boxe au parc Dollard



Edmond Beaudin et Fernand Simard

(Par. L.-A. FRENETTE)

Les rencontres amateurs à la boxe et même celle des professionnels entre le promoteur Fernand Simard et Edmond Beaudin, ont fourni beaucoup d'action, hier soir, au parc Dollard, où une foule encore plus considérable qu'au premier programme de boxe en plein air a été des plus satisfaites. Nous invitons donc la population à se montrer généreuse quand on lui demande de faire sa part à la sortie, car le Centre des Loisirs de St-Malo tente par tous les moyens d'améliorer les conditions de bien-être de toute une jeunesse qui ne demande que de l'espace pour s'amuser et se récréer sainement. Sans doute la température froide a contribué à activer les figurants qui n'ont pas eu le temps de refroidir entre les rondes tant tous les boxeurs y allèrent à fond de train. La présence de plusieurs invités et supporteurs du Centre a probablement influencé la tenue des boxeurs qui se surpassèrent. MM. Jean Dumais, Jean Béliveau et Jean-Jacques Côté ont offert plusieurs trophées aux vainqueurs et aux perdants qui furent tous vivement applaudis. M. l'abbé Roland Durand a été encore l'animateur, le conseiller et le modérateur pour que tout se passe dans l'ordre.

Le combat professionnel opposait Fernand Simard à Edmond Beaudin, et les spectateurs furent servis à souhait, car les deux antagonistes n'ont pas hésité un instant à se marteler de coups avec toute la science qu'on leur connait. On sait que le promoteur de boxe du centre St-Malo est très habile, et il démontra qu'il n'avait perdu aucune de ses qualités en s'adonnant à l'enseignement de l'art de la boxe.

Commençant sur un ton scientifique, les échanges furent de plus en plus durs. Beaudin était visiblement en moins bonne condition qu'autrefois, mais il fit face à la musique courageusement, ne craignant pas d'encaisser et martelant lui aussi sans vergogne le promoteur qui dut essuyer par moment les mêmes râclées qu'il infligeait à son rival. A la 4ème ronde, Beaudin glissa au plancher à deux reprises, ce qui annonçait une victoire rapide de Simard dans la 5e reprise. Beaudin fut acculé à la défaite en 38 secondes, le combat de huit rondes en durant cinq.

Les juges Raymond Julien, Johnny Bouffard et Roger Bisson eurent à rendre des verdicts dans trois combats. Jean Minardi et Jean St-Hilaire se livrèrent une belle lutte. St-Hilaire montra une terrible gauche, tandis que son rival le fit tomber dans le panneau à son propre jeu à la deuxième ronde. A la 3e ronde, les deux rivaux furent très puissants, et Minardi remporta la décision unanimement.

Le combat Claude Bernier et J.-Normand Lalonde a été très intéressant. Plus expérimenté, Lalonde a montré à Bernier ce que c'est que la boxe, et le perdant a surpris tout le monde en tenant tête à son rival qui ne l'emporta que par décision partagée.

Une attraction au Centre, c'est Small Montana, qui ne craint pas d'encaisser et de donner des coups de tous les côtés. Léo Houde se reprit à la 2e ronde. Au 3e engagement, Houde devait glisser au plancher, parce que la toile était trop glissante, mais il démontra qu'il ne craignait aucunement son rival qui gagna par décision unanime.

Dans deux autres combats remportés par mise hors de combat, Robert Groleau a mérité une belle victoire par mise hors de combat à la 3e ronde, après de durs échanges. André Dauphinais fut sauvé par la cloche à la fin de la deuxième ronde, et devait prendre le plancher en 31 secondes à la dernière reprise, la troisième.

Léopold McGrath, du camp Valcartier, avait trop de dynamite dans les bras et un avantage extérieur marqué pour que Gilles Boulé puisse lui résister plus qu'une ronde, ce dernier étant envoyé dans le pays des rêves en 1.23 minute. Un terrifiant direct à la mâchoire fit tomber Boulé qui se frappa durement l'arrière de la tête au plancher, ce qui contribua à le garder profondément inconscient.

Marcel Gendron fut présenté à la foule. On sait que le brillant boxeur local s'attaquera à Johnny Devison, champion du Canada à 118 livres, à Halifax, en septembre.

Par l'entremise de l'échevin Damase Blais, la Commission de Boxe a remis un chèque de $150 pour l'oeuvre du Centre.

Un but gratuit rapporte un gain aux Cardinals

PHILADELPHIE (P.A.) - Dick Farrell, lançant en relève pour les Phillies, a alloué un but sur balles au frappeur d'urgence Joe Cunningham alors que les buts étaient remplis à la 10e manche et c'est le point qui en a résulté qui a donné hier soir aux Cardinaux de St-Louis une victoire de 6-5 sur Philadelphie.

Ken Boyer, qui a trotté au marbre avec le point décisif, a commencé le 10e par un simple. Il s'était rendu au deuxième alors que Stan Musial avait été frappé par un lancer.

Après que Farrell eut retiré les deux frappeurs suivants, Carl Sawatski obtint un but sur balles et les coussins se trouvèrent remplis. Cunningham, frappant à la place de Lundy McDaniel, a ensuite obtenu son but sur balles décisif.

La victoire des Cards était leur 12e dans leurs 14 dernières parties.

McDaniel, qui participait à sa 45e partie de la saison, a reçu le crédit de sa 10e victoire contre trois défaites. Il a lancé les deux dernières manches et n'a alloué qu'un seul coup sûr.

Bill White et Walter Moryn ont frappé chacun un circuit pour les Cards.

BALLE-MOLLE

Dans une joute de balle-molle disputée hier soir, à l'Esplanade, l'équipe Pierce Caméra a disposé du Studio de Danse Raymond Bédard par le pointage de 22-11. Le lanceur gagnant fut Stan Monroe, et le perdant, Gilles Vachon.

Dans un programme double de la ligue de balle-molle Québec-Courville, hier, le Lavalois a défait le Tarka par 22-12. Le lanceur gagnant a été R. Larouche, et le perdant, J.-G. Chabot. R. Bouchard a frappé un circuit pour le Tarka.

Le Lahoud a triomphé de l'Auberge du Domaine par 23-12, dans l'autre partie. M. Méthot a été le vainqueur, et R. Côté le perdant. Méthot a de plus cogné un circuit.

A la suite de sa victoire, le Lahoud se classe à égalité au premier rang de la ligue avec le Courville. Le dernier programme double aura lieu lundi prochain.

Le restaurant Ti-Maurice a défait le Dorchester par 21-5, hier soir, dans la première joute de la série finale 3 de 5, dans la ligue de balle-molle Pat Mercier.

Les vainqueurs ont frappé 22 coups sûrs contre 14, et le crédit de la victoire est allé à R. Fortin, alors que R. Genest était débité de la défaite. Y. Couture s'est signalé pour les gagnants avec un circuit, et R. Parent a cogné quatre coups sûrs, et M. Fortier, trois. Pour les perdants, F. Lainé, A. Morin et A. Bussières ont réussi au moins trois coups sûrs chacun.

Ouverture de la série finale du Beaver et Ste-Foy, ce soir, 6 h. 15

La série finale de la ligue de baseball Massicotte, débute ce soir au Parc Marchand, à St-Albert le Grand, à 6h. 15. A cette occasion le Beaver Electric reçoit la visite les Thunderbirds de Ste-Foy, dans une affaire 3 dans 5, pour l'obtention du majestueux trophée "Molson".

Plus de 3,000 amateurs ont assisté aux sept parties qui furent présentées dans les séries semi-finales "A" et "B", et la majorité de ces personnes furent plus enchantées des performances offertes par tous les joueurs. La direction de la ligue prévoit une assistance record pour ce soir, étant donné que les deux clubs en lice ont démontré beaucoup de fini pour éliminer leurs adversaires respectifs en semi-finale, et ce sont sans l'ombre d'un doute les deux meilleures équipes actuelles du circuit Guy Massicotte qui s'affrontent.

Jackie Leclair, coach du Ste-Foy, utilisera son as lanceur Stan Jones pour débuter la série, et si ce dernier connait autant de succès contre le Beaver Electric qu'il en a connu contre le Dominion Transport, eh bien, les Thunderbirds vont faire la vie dure aux champions de la cédule régulière. En Dave Little et Ray Lydon, Jackie possède deux lanceurs de trempe qui peuvent très bien tenir leur bout dans le circuit Massicotte. C'est ainsi que du côté lanceurs les Thunderbirds n'ont rien à craindre.

A l'offensive, le Ste-Foy est l'équipe à peu près la mieux équilibrée, avec des frappeurs comme John Burke, Jackie et Bill Leclair, Yvon Simard, Charley East et Dave Kelly, car les lanceurs adversaires connaissent souvent de très mauvais moments. Les circuits en semi-finale furent très opportuns et décidèrent de la majorité des parties, en trois occasions différentes. Samedi et dimanche dernier, ce furent des coups de circuit à 375 et 400 pieds du marbre.

Du côté du Beaver Electric, les champions de la cédule régulière, attendent de pied ferme leurs opposants et sont confiants d'éliminer assez rapidement le Ste-Foy. Jean-Paul Morneau, le coach, enverra pour cette partie initiale, son lanceur étoile Raynald Bélanger, le record de ce dernier, 11-1 daans la cédule régulière, et 2-0 en semi-finale contre le Pierre Tardif, parle par lui-même et nul doute qu'il sera très intéressant de surveiller le travail de Raynald contre les gros canons des Thunderbirds en finale.

Au bâton, le Beaver Electric aligne des gars très efficaces, qui ordinairement font coïncider leurs coups sûrs pour compter plusieurs points dans une même manche. En Pierre Thivierge, René Beaumont, Claude Croteau, Roger Canuel et Jacques Lachance, vous pouvez cous attendre à toutes sorpeuvent aussi bien vous cogner un simple qu'un puissant coup de circuit.

Défensivement, le Beaver Electric possède l'équipe qui commet que très rarement des erreurs coûteuses, et le rendement de ses joueurs au champ est quasi parfait à chaque partie. Avec des vedettes comme Ray Bell et Marcel Turgeon, des attrapés spectaculaires sont à prévoir.

Du jeu sensationnel est donc assuré pour cette série finale, et nous invitons les amateurs à se rendre en grand nombre au Parc Marchand, applaudir leurs favoris. Les partisans du Ste-Foy se font de plus en plus nombreux à mesure que leur équipe gagne, et ce soir, il est assuré qu'ils viendront en masse soutenir leur clan.

Goodyear, l'Action Catholique, vainqueurs dans la Commerciale

Un coup de circuit de Murray Wright, au début de la huitième manche, a permis au Goodyear Tire de remporter une victoire de 7 à 6 sur le Syndicat de Québec, dans la première partie du double de la Ligue Commerciale de bale-mole présenté hier soir au parc Ferland. A la suite de cette victoire le Goodyear Tire s'est assuré la troisième position du circuit Lemelin et fera face au Bell Téléphone cependant que le Syndicat de Québec détenteur de la quatrième place sera opposé au Swift Canadian dans les séries quart de finale qui débuteront la semaine prochaine.

Dans la joute d'hier, en plus de Murray Wright, André Lachance et Rosaire Cantin ont obtenu chacun deux coups sûrs pour s'avérer les vedettes des vainqueurs. Pour le Syndicat de Québec, Claude Julien a réussi un triple et un coup de quatre buts pour faire produire quatre des six points de son équipe.

	P.	Cs	E.
Goodyear Tire			
300 200 11—7	7	3	
Syndicat de Québec			
004 010 10—6	9	2	

Norm Lacouvée et Gérard Cantin; Paul Bouchard et Maurice Roy.

Dans la seconde joute, l'Action Catholique a fait un ralliement de quatre points à la cinquième manche pour disposer du Vaillancourt 8 à 5 et ainsi prendre l'avance dans le "round-robin". Pour l'Action, YVES RUEL obtint deux simples pour dominer les siens à l'offensive. Pour le Vaillancourt, les meilleurs furent le lanceur Gariépy et le jeune André Thibault joueur de champ droit qui se signala avec plusieurs arrêts sensasionnels.

	P.	Cs	E.
Action Catholique			
000 204 2—8	6	6	
Vaillancourt			
301 010 0—5	6	3	

Batteries: Guy Robert et Robert Guy et C.-H. Roy; Raymond Gariépy et Adrien Petit.

Ce soir une seule rencontre est à l'affiche au parc Ferland pour 8 hres alors que sera présentée la deuxième joute du "round-robin" et qui mettra aux prises les perdants d'hier; le Vaillancourt et l'Industrielle. Une autre défaite du Vaillancourt les éliminera des séries éliminatoires et nécessitera une rencontre entre l'Industrielle et l'Action Catholique, lundi soir, pour l'exclusivité de la septième position.

LIGUE INTERNATIONALE

Jersey City	000 000 03p—	0	10 0
Montréal	101 000 00x—	2	7 1

Pena, Ayon 7 et Izquierdo; Perranoski et Coleman. P.: Pena.

New-York blanchit Chicago 6-0 devant 48,109 spectateurs

CHICAGO (P.A.) — Les Yankees de New-York ont reporté à deux parties et demie leur avance en tête du classement de la ligue Américaine en blanchissant hier les White Sox de Chicago 6-0 devant 48,109 spectateurs, soit la plus forte assistance de toute l'histoire de Comeskey Park de Chicago pour une joute du jour disputée sur semaine.

Cette défaite a fait glisser les White Sox au troisième rang, sur un pied d'égalité avec Baltimore qui a vaincu Détroit 4-2. Les Yankees ont donc remporté deux victoires dans cette série de trois parties avec les White Sox. La série a attiré 144,840 amateurs à Comeskey Park.

Art Ditmar, Eli Grba et Bobby Shantz ont tenu les White Sox à deux coups sûrs, pendant que leurs coéquipiers en obtenaient dix aux dépens de Herb Score et de Turk Lown. Bill Skowron a réussi l'unique circuit de la joute, son 21e de la saison. Art Ditmar a enregistré son 11e triomphe et Score a essuyé son 6e échec.

Les Yankees n'avaient qu'une faible avance de 1-0 jusqu'à la huitième manche, lorsqu'ils ont marqué deux points et trois autres à la neuvième.

New-York	010 000 023	6 10 0
Chicago	000 000 000	2 0

Ditmar, Grba 7 Shantz 7 et Howard, Blanchard 9; Score, Lown 9 et Ginsberg. G.: Ditmar 11-7 — P.: Score 3-6. Circuit: New-York — Skowron 21.

Vente à l'enchère, à Saratoga Springs

TORONTO (P.C.) — Le millionnaire E. P. Taylor, de Toronto, a payé le deuxième prix le plus élevé pour l'achat d'un pur-sang à la vente annuelle à l'enchère de Saratoga Springs.

Taylor a payé $16,500 pour un rejeton de General Staff par Bellesoeur. Le prix le plus élevé a été payé par l'entraineur Eugene Jacobs qui a déboursé $28,000 pour un rejeton de Nashua. Jacobs représentait un turfman non identifié.

Les Orioles montent en deuxième position; 15e circuit de Gentile

DETROIT (P.A.) — Les Orioles de Baltimore sont montés en 2e place, quelques millièmes de points en avant des White Sox, en battant hier les Tigres de Détroit 4-2. C'était la 17e défaite du Détroit dans ses 23 dernières joutes. Jackie Brandt a fait compter deux points pour Baltimore avec un coup de circuit, son 10e de la saison. Nicholson a aussi cogné son quatrième et Jim Gentile son 15e pour les Orioles.

Baltimore a ainsi remporté sa cinquième victoire consécutive. Les Orioles n'ont subi que quatre défaites au cours de leurs 18 dernières parties. Hoyt Wilhelm s'est avéré très efficace en relève et il a préservé la victoire du lanceur débutant, Jerry Walker. Walker n'avait pas gagné une partie depuis le 17 juillet.

Pete Burnside a subi la défaite.

Baltimore	002 100 010	4 10 0
Détroit	000 000 200	2 6 1

Walker, Wilhelm 7 et Triandos; Burnside, Fischer 4 Regan 5 Bunning 8 et Chiti, Foiles 7 Berberet 9. G.: Walker 3-3 — P.: Burnside 5-7. Circuits: Baltimore — Brandt 10, Nicholson 4, Gentile 15; Détroit — Cash 12.

BOXE

(Par la PRESSE ASSOCIEE)

CHICAGO — Eddie Perkins, 137¼ livres, de Chicago, a défait par k.o. technique Joey Lopes, 135½ livres, de Sacramento, Californie, en 7 rondes.

Ray Robinson veut des informations sur sa suspension

Sugar Ray Robinson rendra visite aux autorités de la Commission athlétique de l'Etat du Maryland à Baltimore, lundi prochain. Robinson désire obtenir des informations relativement à la suspension qui lui a été imposée il y a trois mois. On sait que Robinson avait été suspendu indéfiniment parce qu'il n'avait pas respecté son contrat pour un match contre Pedro Gonzales, prévu pour le 16 mai dernier.

COURSES

CE SOIR, 8h.

PISTE DE QUÉBEC

ADM $1.00 TOUTES TAXES INCL.
ENFANTS DE MOINS DE 16 ANS PAS ADMIS

BILLETS en SERIES pour l'EXPOSITION du 2 au 11 sept. '60

AU PRIX SPECIAL DE

3 POUR $1.00

Un GRAND PRIX à GAGNER VOITURE "FORD" Série "Fairlane 1960"

MAINTENANT EN VENTE dans plus de 200 dépôts de la VILLE et DISTRICT, jusqu'au 27 AOUT seulement, ainsi qu'à l'EXPOSITION PROVINCIALE.

PREVOYEZ! EPARGNEZ! Remportez le GRAND PRIX

AUCUNE COMMANDE POSTALE ACCEPTEE

Le NOMBRE de BILLETS est LIMITE. — Vous épargnez 50¢ sur l'achat de CHAQUE série.

SI OUI... obtenez un SPECIAL DU TRAIN AVANT Firestone

Voici ce que nous faisons . . .
1. Inspection, nettoyage, regarnissage des paliers des roues avant
2. Vérification des amortisseurs et addition de liquide au besoin
3. Correction du pivot
4. Correction de l'écuanteur des roues
5. Correction du pincement des roues
6. Inspection, serrage et ajustement du volant.

5.95 PIÈCES EN PLUS

Suspension & Brake Service Inc.

Experts en suspension pour passagers, camions et autobus

4 Ave St-Sacrement (Face au Cimetière St-Charles) Tél.: MU 1-5085

Les olympiades de l'O.T.J. gagnées par le Bardy

PHIL WATSON NOMME COACH DU PROVIDENCE

PHIL WATSON

PROVIDENCE, R.I. — (P.A.). — Phil Watson, ancien instructeur des Rangers de New-York, a été nommé hier pilote des Reds de Providence, de la ligue Américaine. Watson succède à Johnny Crawford, ancien joueur de défense des Bruins de Boston, qui a remis sa démission à Lou Pieri au mois de mai dernier. Crawford ne s'entendait pas avec Pieri et il n'était pas satisfait de son salaire. Watson a été remplacé par Alf Pike comme pilote des Rangers de New-York au milieu de la dernière saison, lorsqu'il a dû être hospitalisé pour une intervention chirurgicale.

Aux anneaux

Ce soir, à 7 h. 30, au local de la ligue d'anneaux Laflamme, une partie d'exhibition aura lieu, entre l'épicerie Lafrance, de Notre-Dame-des-Laurentides, et le Harton et Frères, dont le jeu est de calibre senior.

Tous les amateurs d'anneaux de la région sont cordialement invités.

7e victoire d'affilée des Pirates en tête de la Nationale -- Law gagne

PITTSBURGH (P.A.) — Les Pirates de Pittsburgh, détenteurs de la première place dans le classement de la ligue Nationale, ont remporté, hier soir, leur septième victoire d'affilée alors qu'ils ont défait les Cubs de Chicago au compte de 3-1 grâce à une performance de quatre coups sûrs de Vernon Law au monticule.

Law, le plus prolifique lanceur dans les majeures, a remporté sa 16e victoire contre cinq défaites: C'était sa cinquième victoire d'affilée et c'était également la première fois cette saison qu'il battait les Cubs.

Don Hoak a conduit l'attaque de 12 coups sûrs des Pirates avec un triple et un double. Smoky Burgess a frappé deux simples et un double. Dick Groat trois simples.

Les Pirates ont obtenu neuf de leurs coups sûrs et tous leurs points aux dépens de Don Cardwell.

Chicago	000 100 000—1	4	0
Pittsburgh	100 002 00x—3	12	0

Cardwell, Morehead 6 et Taylor; Law et Burgess. G.: Law 16-5 — P.: Cardwell 5-12.

Rough Riders perdent 29-24

OTTAWA (P.C.) — Les Eskimos d'Edmonton ont défait, hier soir, les Rough Riders d'Ottawa au compte de 29-24 dans une enlevante joute de football hors concours qui a tenu une foule de 8,350 personnes sur le qui-vive jusqu'au dernier jeu.

Les deux équipes ont joué avec autant d'ardeur que si la coupe Grey eût été en jeu. Les Riders sont venus bien près de convertir leur défaite en victoire dans les 90 dernières secondes de la joute alors qu'ils se sont rendus de leur propre ligne de cinq verges à la ligne de 10 des Eskimos. Oscar Kruger a intercepté une passe dans sa propre zone des buts et a ainsi étouffé le ralliement des Riders.

Les Eskimos ont compté leurs quatre touchés dans la dernière demie, après que les Riders eurent pris une avance de 14-1 dans les deux premières périodes. Les Eskimos n'ont semblé s'intéresser à la joute qu'après que les Riders eurent démontré qu'ils prenaient cette partie au sérieux.

Johnny Bright a plongé pour deux touchés. Jackie Parker a contourné l'aile droite pour un autre et P.L. Blake a saisi une passe de Don Getty pour la quatrième. Parker a botté les quatre convertis et a réussi un simple sur une tentative de placement.

Russ Jackson, le quart-arrière canadien des Riders, a compté deux de leurs touchés et Dave Thelen a compté l'autre. Gary Schreider a botté les convertis et un placement.

Les frappeurs d'urgence ont assuré le triomphe des Reds

CINCINNATI (P.A.) — Des coups sûrs de Frank Robinson et Willie Jones appelés comme frappeurs d'urgence à la huitième manche ont fait produire trois points et ont donné, hier soir, aux Reds de Cincinnati une victoire de 5-3 sur les Giants de San Francisco.

Johnny Antonelli est venu tenter de sauver la partie pour Sam Jones après que Wally Post eut frappé un simple et que Gordie Coleman eut recueilli un but sur balles après deux retraits à la huitième. Mais Robinson a fait compter le point égalisateur.

Ce fut ensuite au tour de Stu Miller à tenter de sauver la partie. Il accorda toutefois un but sur balles à Cliff Cook et Jones vint frapper le coup décisif de la partie.

Marshall Bridges, que les Reds ont récemment obtenu des Cardinaux de St-Louis, a gagné sa première partie en relève pour Cincinnati. Bob Purkey, qui a lancé les sept premières manches, a alloué quatre coups sûrs et les trois points aux Giants, dont un non mérité.

San Francisco	011 001 000-3	6	0
Cincinnati	110 000 03x-5	9	1

Sam Jones, Antonelli 8 Miller 8 et Landrith; Purkey, Bridges 8 et Bailey. G.: Bridges 3-2 — P.: Sam Jones 13-12. Circuit: Cincinnati — Pinson 11.

Les Argonauts triomphent 14-7

TORONTO (P.C.) — Nobby Wirkowski est revenu au jeu pour Toronto après une absence de cinq ans et il a lancé deux passes de touchés qui ont donné, hier soir aux Argonauts, une victoire de 14-7 sur les Tiger-Cats de Hamilton dans une joute hors concours extrêmement dure, voire même brutale.

Wirkowski, qui avait été pratiquement chassé de la ville après avoir conduit les Argos à leur dernière conquête de la coupe Grey en 1952, a lancé ses deux passes de touchés à Davie Mann — la première dans la zone des buts de la ligne de cinq verges et l'autre de la ligne de 38 verges de Hamilton alors qu'il restait cinq minutes à faire dans la partie.

Wirkowski, un instructeur avec les Argos, ne participait à la joute que parce que Tobin Rote, le quart-arrière régulier des Argos, était au repos à cause d'un genou endolori. Il s'est amené dans la joute à la deuxième demie, alors que les Cats menaient 7-0.

Don Soberdash et Angelo Mosca, des Cats, ont été expulsés de la joute pour rudesse. Hamilton a compté son touché dans les premières minutes de la joute, alors qu'ils ont couronné une marche de 83 verges en trois jeux par une course de Gerry McDougall à l'aile, après qu'il eut reçu une passe de Frank Cosentino, une recrue au quart pour les Cats. Cookie Gilchrist, des Argos, qui en est venu aux prises avec Mosca, a également été expulsé de la joute.

André Tessier, premier des constructeurs

Le tournoi de golf de l'Association des Constructeurs de Québec a été remporté hier par André Tessier avec un pointage de 80 au club de golf Lorette. Tessier se classa ainsi premier dans la section des architectes. Chez les ingénieurs, Marcel Lafortune fut premier avec 82 tandis que A.-R. Mewett méritait la première position dans la section constructeurs. Gaétan Gagnon fut le meilleur dans la catégorie des meilleurs nets avec 73. Le tournoi qui revenait à la section des architectes tant au point de vue tournoi qu'activités sociales. M. Philippe Côté présida aux événements de la journée.

Cinq équipes dont celle du Canada déjà rendues à Rome

BOLOGNE, Italie (Reuters) - Les drapeaux du Canada, de la Tchécoslovaquie, du Soudan, du Surinam et de la Thailande ont été hissés aujourd'hui au Palais des Sports où débutera samedi le tournoi éliminatoire de basketball en vue des Jeux olympiques.

Les équipes de ces pays sont déjà arrivées à Bologne. Elles étaient présentes hier lorsque les drapeaux ont été levés aux accords de leurs hymnes nationaux respectifs. La même cérémonie sera répétée aujourd'hui et vendredi, à l'occasion de l'arrivée d'autres équipes.

Louise Turcotte brille au tennis Sts-Martyrs

Le tournoi fermé du Centre des Loisirs Sts-Martyrs poursuivait hier ses matches de simple féminin et masculin et c'est en démontrant beaucoup de fini dans son jeu que la jeune Louise Turcotte a causé une surprise en défaisant la semée No 2, Louise Cantin, en deux sets consécutifs 6-3, 6-0. A noter que la jeune Turcotte n'est âgée que de 14 ans.

Les rencontres de simple se poursuivront aujourd'hui et on débutera aussi les doubles masculin.

CEDULE DU JOUR

5 heures

Court No 2: B. Chevalier vs B. Jobin.

6 heures

Court No 2: B. Robitaille vs A. Grégoire; No 3: L. Dion vs H. Robitaille; No 4: J. Guimont vs gagnant L. Bernier vs Y. Jacques; No 5: L. Turcotte vs gagnant S. Châtigny vs N. Bédard.

7 heures

Court No 2: A. Carrier vs A. Bernier. No 3: D. Beaulieu vs D. Cloutier; No 4: R. Talbot et J. Noiseux vs B. Dion et ½. Laberge; No 5: K. McKaughey et P. Fortier vs C. Blanchet et J. Hérisset; No 6: C. Darveau vs S. Grenon.

8 heures

Court No 2: Legendre et Legendre vs Grenon et Chevalier; No 3: Robitaille et Houde vs Bédard et Mercier; No 4: Giguère et Chabot vs Delage et Foy; No 5: Guy et Dion vs Michaud et Houde.

9 heures

Court No 2: Plamondon et Thivierge vs Pleau et Grégoire; No 3: Bernier et Leclerc vs Maranda et Picher. No 4: Jacques et Guay vs Robitaille et Gauvin; No 5: Jobin et Michaud vs Bernier et Bernier.

Les Etats-Unis sont favoris pour battre le Canada au golf

OTTAWA (P.C.) — Les matches de golf pour la coupe des Amériques débuteront aujourd'hui et les Etats-Unis sont favoris pour l'emporter sur le Canada et le Mexique pour la cinquième fois consécutive dans ce concours biennal.

Le tournoi de deux jours à l'Ottawa Hunt and Golf Club réunira les meilleurs golfeurs amateurs des trois nations dans une série de matches individuels et à six. On jouera trois matches à six en matinée d'aujourd'hui et demain et des simples dans l'après-midi des deux journées. Le trophée sera décerné d'après le total des points accumulés.

Chaque match a une valeur de trois points. Le gagnant du match en recueille deux et celui qui se classe deuxième en reçoit un. Un demi-point est accordé aux équipes qui font match nul.

Les membres des trois équipes ont complété leurs rondes de pratique hier sur le parcours à normale de 73 et Bill Hyndman, de Philadelphie, capitaine-joueur de l'équipe américaine, s'est déclaré fort confiant de vois ses hommes l'emporter. Il a refusé de faire des prédictions, mais a déclaré qu'il n'aurait pas été possible de trouver un groupe plus puissant pour représenter les Etats-Unis.

Forte équipe

Hyndman compte fortement sur Jack Nichlaus, de Columbus, Ohio, pour conduire les Américains à la victoire. Nichlaus, considéré comme un des meilleurs golfeurs amateurs au monde, a remporté le championnat amateur des Etats-Unis en 1959 et s'est classé deuxième dans le tournoi omnium américain de cette année. Les autres membres de l'équipe américaine sont Deane Bemen, 22 ans, le champion amateur britannique de l'an dernier, John Konsek 20 ans, de Buffalo, Charlie Coe, Don Cherry et le Dr Frank Taylor.

L'équipe mexicaine, formée de joueurs dont la moyenne d'âge est de 23 ans, est dirigée par Juan Antonio Estrada, 23 ans, champion amateur du Mexique.

Les membres de l'équipe canadienne sont Nick Weslock, Gary Cowan, John Johnson, Keith Alexander, Phil Brownlee, Ron Willey et Bob Wylie.

Inscrits de vendredi au "field day" Lévis

VENDREDI, LE 12 AOUT 1960
HANDICAPS 18 à 32

2.00 p.m.—L. Marotte (Lévis), P. Caouette (Lor.), P. Ruel (Lévis).
2.06 p.m.—P. Gélinas (Lévis), E. Gilbert (Lor.), R. Roberge (Lévis).
2.12 p.m.—R.B. Morton (Lévis), R. Bertrand (Orl.), J.-A. Poirier (Lév.)
2.18 p.m.—D. Lawrence (Lévis), R.-E. Fortin (Don.), G. Ramsay (Lévis).
2.24 p.m.—P. Bouffard (Lévis), Y. Thibault (Don.), F. Roy (Lévis).
2.30 p.m.—T. Demers (Lévis), E. Blouin (Orl.), R. Ramsay (Lévis).
2.36 p.m.—Y. Pellerin (Lévis), C. Couture (Orl.), A. Stevens (Lévis).
2.42 p.m.—C. Fortier (Lévis), S. Royer (RQ), P.-G. Robitaille (Lévis).
2.48 p.m.—J. Waguant (Lévis), P.-E. Noreau (Lor.), M. Hébert (Lévis).
2.54 p.m.—J. Roy (Lévis), J. Jolicoeur (Orl.), J. Germain (Don.).
3.00 p.m.—R. Faulkner (Lévis), G. Biladeau (Lor.), A. Paquet (Lévis).
3.06 p.m.—D. Labrie (Don.), G. Dempsey (Lévis).

Dick Hall n'alloue que quatre coups sûrs aux Sénateurs

KANSAS CITY (P.A.) — Dick Hall a tenu l'adversaire à quatre coups sûrs, hier soir, alors que les Athlétiques de Kansas City ont écrasé les Sénateurs de Washington au compte de 13-1.

Les A's ont scellé l'issue de la joute dès la troisième manche, alors qu'ils ont croisé le marbre à huit reprises aux dépens de Camilio Pascual, l'as lanceur des Sénateurs. Ils ont compté quatre autres points à la manche suivante, alors que Dick Williams et Danny Kravitz ont frappé chacun un coup de circuit.

Combat retardé entre Greaves et D. Tiger

EDMONTON (P.C.) — Wilf Greaves a été blessé à l'entraînement et son combat pour le championnat poids moyen de l'Empire britannique, avec Dick Tiger, du Nigeria, a dû être remis à plus tard.

Le promoteur Moe Gunderson a choisi le 16 septembre comme date provisoire de la rencontre. Le combat devait avoir lieu le 26 août.

Greaves a enlevé son titre à Tiger en juin dernier. Il a été blessé aux côtes à l'entrainement.

Clem Labine libéré

DETROIT, (P.A.). — Les Tigers de Détroit ont accordé hier soir son congé à Clem Labine, le lanceur de relève qui s'était mis en évidence dans les séries mondiales avec les Dodgers de Brooklyn.

Les Tigers avaient obtenu le droitier de 34 ans de Los Angeles il y a moins de deux mois, après une glorieuse carrière avec les Dodgers.

Labine a conservé un dossier de 0-3 et une moyenne de 5.21 points mérités en 14 parties avec les Tigers.

Labine fit ses débuts avec les Dodgers en 1950 et il fut la vedette de l'équipe comme frappeur de relève pendant des années.

Le club de balle-molle Robert Blais a remporté une victoire de 18-4 contre le club St Augustin. Bergeron ut le lanceur gagnant et Cardinal le perdant.

Quelques problèmes d'accommodation aux Olympiques 1960

Par JACK SULLIVAN
de la Presse Canadienne

Les femmes, et pour être plus spécifique les Irlandaises, causent des ennuis à l'administration des Olympiques de Rome.

La coutume veut que les athlètes masculins et féminins habitent des quartiers séparés aux importantes manifestations sportives comme les Olympiques, les Jeux de l'Empire britannique et les Jeux panaméricains. Cette coutume ne suscite ordinairement aucun problème, mais les Italiens avaient compté sans les Irlandaises.

Ils avaient décidé de grouper les chevaux destinés aux compétitions hippiques et ils avaient ménagé des pièces pour les garçons d'écuries. Tout était parfait jusqu'au moment où les Irlandais ont mentionné fortuitement qu'ils envoyaient des filles d'écurie.

Et maintenant, le comité d'organisation des Olympiques apporte des modifications hâtives. Les Irlandaises habiteront vraisemblablement avec les athlètes féminins.

L'atmosphère du foyer

Cet exemple illustre l'un des milliers de détails que les Italiens règlent pour offrir, à Rome, l'atmosphère du foyer aux quelque 8,000 concurrents qui seront abrités au Stadio Olimpico, cité autonome à l'usage des athlètes. Le stade contient 4,500 pièces, groupés en appartements de trois et quatre chambres avec cuisine, et presque chaque équipe nationale d'athlètes des 87 pays représentés manifeste une légère idiosyncrasie.

Ainsi, les Britanniques désirent deux oreillers chacun et des stores opaques aux fenêtres. Les français vigoureux dormiront sur des lits de fer. Les Tunisiens demandent des matelas à ressorts intérieurs et les insulaires de Fiji préfèrent des matelas en caoutchouc-mousse.

Les Américains ont demandé la moitié de leurs lits durs, et l'autre moitié des lits mous. Les Canadiens veulent des lits plus longs pour leurs joueurs de panier ballon et leurs rameurs, et un lit spécial pour le gérant général Jim Worrall, de Toronto, qui éprouve des difficultés à allonger son squelette de 6 pieds et 6 pouces dans un lit ordinaire.

Les organisateurs ont formulé des objections à servir des spiritueux dans les restaurants des athlètes. Les Français ont été horrifiés du refus et, pour contourner la difficulté, ils ont décidé d'expédier des wagons de vin pour leurs nationaux. Les Belges importeront la bière de leurs athlètes.

Originalité individuelle

Les athlètes eux-mêmes manifestent des bizarreries individuelles.

Chaque nageur de l'équipe australienne de natation se rend à Rome avec un rasoir électrique, souvenir d'amis. Les nageurs australiens ont l'habitude de se raser "intégralement" sauf la tête, parce qu'ils soutiennent que leur corps peut ainsi glisser légèrement plus vite dans l'eau.

Leur théorie doit être un peu vrai puisqu'ils sont sortis vainqueurs des Jeux de Melbourne en 1956 et qu'ils ont remporté un monceau de médailles aux Jeux de l'Empire britannique de 1958, à Cardiff, au pays de Galles.

Le rasage ne s'aplique pas cependant à Brian Hewson d'Angleterre, coureur sur piste de 27 ans, de Londres-Sud qui se spécialise dans les courses de 800 et 1,500 mètres. Il ne se rase jamais avant une épreuve.

Hurricane Jackson en lice contre H. King

RENO (P.A.) — Tommy Hurricane Jackson rencontrera Howard King dans un match de 12 rondes à Reno, Nevada, le 21 août. Jackson a défait King par "knockout" technique à Boise, Idaho, au mois de novembre dernier. La nouvelle du prochain combat entre Jackson et King a été annoncée par le promoteur Johnny Russo.

Tournois au club de tennis Sillery

CEDULE DU JOUR

7 heures. — Court No 1: F. Bégin et J. Bourque vs D. Wasum et P. Hérisset; Court No 3: L. Lemieux et P. Viger vs C. Breton et W. Belley.

8 heures. — Court No 1: Fernand St-Georges vs P. Delage (semi-finale).

9 heures. — Court No 2: M. Tessier et F. Gagnon vs J. St-Laurent et D. Derome.

10 heures. — Court No 1: J. Ouellet et P. Viger vs F. St-Georges et A. St-Georges.

Les porte-couleurs de ce parc l'emportent sur dix équipes adversaires – Claude Dureau du parc des Plaines, le meilleur athlète

Onze équipes athlétiques venant des différents parcs de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Québec se sont opposées hier au Stade municipal. Le parc Bardy est sorti vainqueur de cette lutte, suivi de très près par l'équipe du parc Iberville. Les parcs Ferland, St-Sacrement, St-Mathieu, les Plaines et l'Esplanade ont aussi présenté des équipes de taille.

Plusieurs records ont été battus ou égalisés lors du concours. On note un record de 5 pieds établi par Claude Bussières, de St-Sacrement, dans le saut en hauteur juvénile. Dans cette même catégorie, Claude Bureau, des Plaines, a effectué un saut en longueur de 17 pieds et 2 pouces pour un nouveau record. Chez les Pee-Wee, le record du saut en hauteur a été battu par René Montpas, et Jean Richard a fait de même chez les Mosquitos. Le record du saut en hauteur de cette dernière catégorie a aussi été battu par Charles Garneau, du parc St-Sacrement.

Enfin, on note un record établi par le Maringouin Martin Champagne, du parc Esplanade, dans le saut en hauteur.

RESULTATS

MARINGOUINS

50 verges — Temps: 7.9 sec.
1—Pierre Trottier (Cartier-Brébeuf)
2—Pierre Lessard (Iberville)
3—Pierre Fortin (Plaines)
4—Jacques Carpentier (Esplanade)

220 verges — Temps: 36.9 sec. (record égalisé)
1—Denis Bélanger (Iberville)
2—Denis Boivin (Cartier-Brébeuf)
3—J.-Jacques Towner (Marg.-Bourg.)
4—Jacques Maheux (Iberville)

Lancer de la balle — Lancer: 118.4 pi.
1—Jacques Maheux (Iberville)
2—Pierre Lessard (Iberville)
3—Serge Roy (Dollard)
4—Daniel Deslauriers (Dollard)

Saut en hauteur: Hauteur: 3'3" (record)
1—Martin Champagne (Esplanade)
2—Pierre Vallières (Iberville)
3—Lucien Gagnon (St-Mathieu)
4—Alain Tousignant (Bardy)
—Pierre Trottier (Cartier-Brébeuf)

Saut en longueur — Saut: 9'7"
1—Denis Bélanger (Iberville)
2—Marcel Lafrance (St-Mathieu)
3—Richard Mercier (Marg.-Bourg.)
4—J.-Jacques Towner (Marg.-Bourg.)

MOSQUITOS

50 verges — Temps: 7 sec. (record égalisé)
1—Yves Kirouac (Bardy)
2—Pierre Fortin (Ferland)
3—Michel Soucy (Bardy)
4—René Giroux (St-Mathieu)

220 verges — Temps: 36 sec. 1/10
1—Pierre Fortin (Ferland)
2—Michel Morin (Ferland)
3—Charles Garneau (Marg.-Bourg.)
4—Gaétan Richard (Dollard)

Lanceur de la balle — Lancer: 162' 2"
1—René Roy (Esplanade)
2—Pierre Bussières (Marg.-Bourg.)
3—Jean Paquet (Dollard)
4—Léonard Corbeil (St-Mathieu)

Saut en longueur — Saut: 12 pieds (record)
1—Jean Richard (Bardy)
2—Pierre Fortin (Ferland)
3—Jacques David (Bardy)
4—Réal Proulx (Iberville)

Saut en hauteur — Saut: 3' 7" (record)
1—Charles Garneau (Marg.-Bourg.)
—Yves Kirouac (Bardy)
2—Jean Gingras (Dollard)
3—Jean Tousignant (Bardy)
—Yves Gauvin (Esplanade)

PEE-WEE

75 verges — Temps: 9.7 sec.
1—Roger Olivier (St-Mathieu)
2—Bernard Maheux (Bardy)
3—Yves Langlois (Ferland)
4—Jeff Tousignant (Bardy)

440 verges — Temps: 1 m. 19 s. 4/10
1—André Lefebvre (Ferland)
2—Serge Côté (Dollard)
3—Roger Olivier (St-Mathieu)
4—René Fillion (Ferland)

Saut en hauteur — Hauteur: 4' 3" (record)
1—René Montpas (Bardy)
2—Jeff Tousignant (Bardy)
3—J.-Pierre Duclos (Marg.-Bourg.)
4—Yves Langlois (Ferland)

Saut en longueur — Longueur: 12' 7"
1—André Ouellet (Bardy)
2—Yves Langlois (Ferland)
3—Clément Olivier (St-Mathieu)
4—Paul Hamel (St-Mathieu)

Lancer du poids — Lancer: 23' 7"
1—René Montpas (Bardy)
2—Rénald Boutin (Iberville)
3—Gilles Vézina (Ferland)
4—Paul Gladu (Bardy)

JUVENILES

75 verges — Temps: 8.5 sec. (record égalisé)
1—Claude Bureau (Plaines)
2—Jacques Goulet (Bardy)
3—Denis Bossé (Ferland)
4—Marcel Dion (Marg.-Bourg.)

440 verges — Temps: 1 m. 16.2 sec.
1—Claude Lessard (Iberville)
2—Guy Simard (Iberville)
3—Roméo Picard (Victoria)

Saut en hauteur — Hauteur: 5 pieds (record)
1—Claude Bussières (Marg.-Bourg.)
2—Claude Bureau (Plaines)
3—Denis Bossé (Ferland)
4—André Bossé (Ferland)

Saut en longueur — Longueur: 17' 2" (record)
1—Claude Bureau (Plaines)
2—Claude Bussières (Marg.-Bourg.)
3—Jocelyn Boily (Plaines)
4—Denis Bossé (Ferland)

Lancer du poids — Lancer: 34' 2"
1—Guy Fradette (Bardy)
2—Joseph Chevalier (Esplanade)
3—Claude Lessard (Iberville)
4—Jacques Goulet (Bardy)

—x—x—x—

LES MEILLEURS ATHLETES DU CONCOURS:

Meilleur athlète de la journée:
Claude Bureau (Plaines)

Juvénile:

Claude Bureau (Plaines)	13 pts
Claude Bussières (M.-Bourg.)	8 pts
Claude Lessard (Iberville)	7 pts

Pee-Wee:

René Montpas (Bardy)	10 pts
Roger Olivier (St-Mathieu)	9 pts
Yves Langlois (Ferland)	6 pts

Mosquito:

Pierre Fortin (Ferland)	11 pts
Yves Kirouac (Bardy)	10 pts
Charles Garneau (M.-Bourg.)	7 pts

Maringouin:

Denis Bélanger (Iberville)	10 pts
Jacques Maheux (Iberville)	6 pts
Pierre Lessard (Iberville)	6 pts
Martin Champagne (Esplan.)	5 pts

—x—x—x—

RESULTATS RESPECTIFS PAR PARC:

	Points		Points
Bardy:	53	Plaines:	17
Iberville:	45	Esplanade:	16
Ferland:	35	Dollard:	12
M.-Bourg.:	28	C.-Brébeuf:	9
St-Mathieu:	20	Victoria:	2

Roussel nous quitte ce midi -- Mise au point

(Par L.-A. FRENETTE)

Il nous a fait plaisir d'entendre la voix d'Ange Roussel, ce matin au téléphone. Le vainqueur du tour cycliste du St-Laurent nous a fait part qu'il partait ce midi pour Montréal afin de pouvoir reprendre l'avion qui lui permettra de retourner dans sa Bretagne dès dimanche.

Roussel nous a assuré qu'il ferait l'impossible, l'an prochain, pour nous revenir encore une fois dans le Tour.

Profitant que nous étions à l'appareil, Roussel a tenu à faire une mise au point concernant une prochaine course locale. Il avait été annoncé que Roussel rendrait le change à Jean Toulgoat en agissant comme second. Le champion du Tour du St-Laurent nous a déclaré que même s'il avait été à Québec, il n'aurait jamais pu agir ainsi car il tomberait sous une suspension, même à vie, car étant affilié à l'U.C.I., il ne ne peut participer à aucune autre course de n'importe quelle manière que ce soit, si cette épreuve n'est pas sanctionné par l'U.C.I. Il ajouta que si cette nouvelle était pris à la lettre, même en simple annonce, il pourrait encourir une punition car les règlements sont très sévères. Il considère que Toulgoat est un de ses amis, mais il ne peut aucunement l'aider au cours d'une course.

Les Dodgers et les Braves sur un pied d'égalité au 3e rang

MILWAUKEE (P.A.) — Pour la deuxième journée d'affilée, les Dodgers de Los Angeles ont défait, hier les Braves de Milwaukee au compte de 3-2 et se sont hissés sur un pied d'égalité avec eux en troisième position dans le classement de la ligue Nationale.

Le lanceur gagnant a été Stan Williams qui a officié pendant huit manches et deux tiers et a fait compter le point décisif à la septième manche. Sa fiche est maintenant de 12 victoires contre quatre défaites. Lew Burdette, 12-7, a été le perdant.

Les Braves ont pris une avance d'un point à la quatrième manche alors qu'Ed Mathews a cogné son 25e coup de circuit de la saison. Les Dodgers ont pris les devants 2-1 à la manche suivante lorsque Frank Howard a cogné son 18e circuit de la saison après un double de Tommy Davis. Les Braves ont ensuite égalé le compte à la sixième lorsque Hank Aaron a cogné un triple et a croisé le marbre sur un mauvais lancer de Williams.

Howard, à la septième, a été déclaré sauf sur une erreur d'Adcock, s'est rendu au troisième sur un simple de Charlie Neal et a compté sur un simple de Williams.

Williams, L. Sherry 9 et Roseboro; Burdette et Crandall. G.: Williams 12-4 — P.: Burdette 12-7. Circuits: Los Angeles — Howard 18; Milwaukee — Mathews 25.

Tournoi de tennis du comté de Lévis

C'est ce soir que se poursuivra le tournoi de tennis mettant en jeu le championnat du comté de Lévis. Ces débats auront lieu au Centre de loisirs de Guillaume Couture, rue Mercier, à Lauzon, et mettront en compétion: à 7 hres: Paul Pouliot vs Jean-Guy Fortier au court no 1; Jacques St-Laurent vs Claude Bourassa au court No 2; Eugène Turmel vs André Beaulieu au court No 3; à 8 hres: Louise St-Laurent vs Paule Gosselin au court No 1; Michèle Demers vs Margot Lambert au court No 2; Denyse Corriveau vs Ghislaine Rioux au court No 3; à 9 hres: Marcelle Lagacé vs Denise Lecours au court No 1; Geneviève Lepage vs Colette Maranda au court No 2; Gilles Demers vs Raymond Delisle au court No 3; à 10 hres: Pedneault-Leclerc vs Delisle-Cantin au court No 1; Faby Bernier vs Hélène Gagnon, court No 2; Raymond Dutil vs Richard Baribeau.

Harry Fauquier perd au tournoi canadien junior

OTTAWA (P.C.) — Harry Fauquier, sur lequel le Canada fondait ses espoirs pour conserver le championnat de tennis junior canadien en simple, a été éliminé, hier, par un Américain.

Fauquier, le champion de l'an dernier est un des trois Canadiens à remporter le titre junior masculin en simple dans les 13 années du tournoi, a été éliminé de cette catégorie par Ted Hoehn, 18 ans, de Hanover, New-Hampshire.

Le Torontois de 17 ans, classé au premier rang parmi les concurrents canadiens et gagnant au début de la semaine du tournoi de championnat réservé aux Canadiens, a été défait 6-4, 6-4, par Hoehn, un nouveau venu classé au troisième rang.

Avec la défaite de Fauquier, le seul concurrent canadien encore en lice est Brian Flood, 17 ans, de London, Ont.

Fauquier avait battu Flood mardi dans le tournoi réservé aux Canadiens.

Flood a atteint la semi-finale hier en disposant, avec peine, de Dennis Croty, de Montréal, au compte de 0-6, 6-1, 7-5. Les autres semi-finalistes sont Francisco Castillio, 17 ans, de Hamtranck, Michigan, classé au premier rang. Warren Daane, 17 ans, de Shaker Heights, Ohio, classé au deuxième rang.

Faye Urban, une blonde de Windsor, Ont., a disposé de deux Américains dans la catégorie junior et celle des 14-15 ans. Dans un match de quart de finale de cette dernière catégorie, elle a défait Julie Heldman, 14 ans, de New-York. Dans la catégorie junior, elle l'a emporté par 6-1, 6-3 sur Virginia Gilbane, de Providence. Cette dernière était classée au deuxième rang par les concurrentes de cette catégorie.

Plus de 300 concurrents et concurrentes se disputent 13 championnats dans ce tournoi qui se poursuivra toute la semaine au club de tennis Rideau.

Mme Stranaham encore en lice à l'omnium féminin du Canada

SAINT-JEAN, N.-B. (P.C.) — Deux concurrentes juniors qui jouent avec l'aplomb de vétérans sont parmi les huit golfeuses encore en lice dans le tournoi "match play" pour le championnat de golf omnium féminin du Canada.

Gail Harvey, une blonde de 17 ans, de Scarborough, Ont., a atteint la ronde des quarts de finale en disposant, hier, par 3 et 2, de Gayle Hitchens, 16 ans, de Vancouver.

Pat Kiggins, une junior de Winnipeg, a défait Kay Helleur, de Toronto, par la marge d'un trou.

Mlles Harvey et Kiggins n'auront pas la tâche facile aujourd'hui. Mlle Harvey, trois fois championne junior du Canada, sera l'adversaire de Roma Neundorf, de Toronto, cependant que Mlle Kiggins fera face à Mme Frank Stranahan, la seule Américaine encore en lice après la ronde d'hier.

Mlle Neundorf a éliminé Lanny Cranston, de San Marino, Californie par 5 et 4, cependant que Mme Stranahan, l'épouse d'un professionnel de Toledo, Ohio, l'a emporté par 3 et 2 aux dépens de Rita Lohnes, de Lunenburg, N.-E.

Il n'y eut que peu de surprises dans la ronde d'hier.

Judy Darling, de Hudson Heights, Qué., a avancé sans peine en disposant de Heather Lawrence, de Norwood, Manitoba, 6 et 5.

Une Montréalaise, Mme Robert Lyle, après s'être trouvée dans maintes impasses aux neuf premiers trous, s'est ressaisie et a défait Shirley Woodley, de Toronto, 3 et 2.

Janet McWha, de Montréal, l'a emporté par 5 et 4 sur Helen Aspila, de Deep River, Ont.

Victoire des Royaux de 2-0 sur le Jersey-City

MONTREAL (P.C.) — Un but sur balles alors que les coussins étaient remplis et un ballon-sacrifice ont donné, hier soir, aux Royaux de Montréal, une victoire de 2-0 sur les Reds de Jersey City, dans une joute disputée devant une foule de 1,079 personnes.

Les classements à la Ligue Commerciale de balle-molle – Letellier 1er frappeur (.875)

Statistiques officielles compilées après les rencontres du 28 juillet

CLASSEMENT ET MOYENNES DES EQUIPES

	G	P	Moy.	Diff.	APP	CS	Moy.
Employés des Postes	14	3	.823	—	553	192	.347
Pepsi-Cola	14	4	.778	½	539	197	.364
Syndicat de Québec	11	6	.647	3	508	182	.358
Goodyear	9	6	.600	4	386	153	.396
Bell Téléphone	9	7	.562	4½	443	157	.354
Swift Canadian	10	8	.555	4½	558	173	.310
L'Industrielle	7	10	.412	7	586	210	.358
L'Action Catholique	7	11	.389	7½	481	158	.328
Jos. Vaillancourt	6	12	.333	8½	523	157	.300
Laiterie Laval	3	13	.187	10½	406	131	.323
J.-B. Laliberté	3	13	.187	10½	337	116	.344

TRAVAIL DES LANCEURS

Y. Letellier, Swift C.	10	7	1	.875
R. Trudel, E. des Pos.	9	6	1	.857
R. Lévesque, E. des P.	9	7	2	.777
H. Marois, Pepsi-Cola	16	12	4	.750
P. Bouchard, Sy. de Q.	13	7	3	.700
N. Lacouvée, Goodyear	11	7	3	.700
L. Roy, Bell Téléph.	12	7	4	.636
J.-G. Robert, Action C.	12	7	5	.583
L. St-Pierre, Indust.	14	5	8	.384
R. Sylvain, Swift C.	5	1	4	.200
P. Marquis, L. Laval	13	2	9	.182
R. Gariépy, Vaillan.	13	2	10	.166
Paul Fortin, Laliberté	9	1	66	.143

MOYENNES INDIVIDUELLES

	PJ	Ab	Cs	Moy.
F. Rainville, Bell T.	9	31	18	.581
P. Bouchard, Syndicat	14	50	28	.560
Yves Ruel, L'Action	11	44	24	.545
P. Paquet, L. Laval	8	30	16	.533
A. Lachance, Goodyear	7	30	16	.533
D. Kelly, Goodyear	4	15	8	.533
F. Malouin, Bell T.	13	51	27	.529
A. Durand, Bell T.	11	46	24	.522
A. L'Heureux, Pepsi-C.	12	51	26	.510
G. Rochon, L'Indust.	17	60	30	.500
G. Cantin, Goodyear	6	16	8	.500
G. Noreau, Lait. Laval	3	4	2	.500
A. Fiset, J.-B. Lalib.	11	43	21	.488
P.-A. Routhier, S. Can.	10	29	14	.483
Ros. Cantin, Goodyear	7	23	11	.478
A. Loiselle, Lait. Laval	9	32	15	.469
. Brassard, Goodyear	9	28	13	.464
R. Cimon, E. des P.	14	54	25	.463
A. Marcoux, Syndicat	4	13	6	.461
N. Lacouvée, Goodyear	11	40	18	.450
G. Gosselin, E. des P.	12	47	21	.447
Tom White, L'Indust.	16	68	30	.441
R. Gauthier, Pepsi-C.	16	66	29	.439
Murray Wright, Goody.	6	16	7	.437
L. St-Pierre, L'Indust.	14	53	23	.434
R. Labbé, Pepsi-Cola	16	67	29	.433
Ph. Turgeon, Bell T.	12	46	20	.433
J.-L. Beaulé, Syndicat	14	58	24	.414
Léon Gosselin, Pepsi	13	51	21	.412
M. Jacob, Postes	15	54	22	.407
B. Gignac, E. des Postes	13	55	22	.400
S. Patry, J.-B. Lalib.	5	20	8	.400
M. Vézina, L'Industr.	5	10	4	.400
R. Dubeau, L'Industri.	2	5	2	.400
R. Grondin, Syndicat	14	48	19	.396
M. Drolet, Syndicat	13	43	17	.395
Gaston Boivin, Goody.	10	36	14	.389
F. Hébert, L'Industriel.	8	31	12	.387
J.-M. Fleury, L. Laval	8	31	12	.387
J.-M. Côté, L'Industri.	10	39	15	.385
A. Marceau, Postes	5	21	8	.381
H. Marois, Pepsi-C.	16	58	22	.379
J. Plante, Vaillancourt	16	58	22	.379
P.-E. Gosselin J.-B. L.	11	37	14	.378
G. Pelletier, L'Action	14	53	20	.377
C. Julien Syndicat	15	56	21	.375
Claude Julien, Synicat	15	56	21	.375
R. Trudel, E. des Pos.	15	54	20	.370
R. Donnelly, L'Indus.	12	46	17	.369
J.-G. Gosselin, J.-B. L.	10	30	11	.367
J.-Cl. Masse, Goodyear	12	44	16	.364
Gariépy, Vaillancourt	13	44	16	.364
P. Grondin, Bell T.	9	33	12	.364
C.-H. Roy, L'Action	14	57	20	.361
C. Descôteaux, Vaill.	15	59	21	.356
C. Genest, L'Action	11	48	17	.354

REDUCTIONS SANS PRECEDENT
sur automobiles neuves 1960
CHEVROLET
ENVOY
Corvair
OLDSMOBILE
TRES FORTES ALLOCATIONS POUR VOTRE AUTO
PLAN D'ACCOMODATION GMAC.
ouvert jusqu'à 10 heures p.m.
La Porte
CHEVROLET — OLDSMOBILE
AUTOMOBILES Ltée QUEBEC
250, boul. Charest, est — Tél.: LA 9-4561

Sur les marchés de Toronto Montréal New-York

Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
INDUSTRIES				
Abitibi	670	39	38¾	38⅞
Agnew S	75	19½	19½	19½
Alta Dist	1505	215	210	215
Alta Dist vt	1500	170	170	170
Alta Gas	7420	22¾	21⅝	22¾
Alta Gas pr	100	104½	104¼	104½
Alta Gas wt	8116	560	530	540
Alg Cen	225	17¼	17¼	17¼
Algoma	660	31⅝	31	31¼
Algonquin	500	8	8	8
Alumini	956	28⅝	28¼	28½
Alum 1 pr	50	21	21	21
Alum 2 pr	25	44⅞	44⅞	44⅞
Analog	155	425	425	425
Anthes A	25	28¼	28¼	28¼
Argus	405	27⅞	27¾	27⅞
Ash Temp B	160	12½	12½	12½
Atlas Steel	250	21	20⅝	21
Auto El new	100	8	8	8
Bank Mont	487	52¼	51⅞	51⅞
Bank N S	798	59¼	59	59
Bank N S rts	3570	435	425	430
Bath Pow A	25	43½	43	43½
Bell Phone	2952	46	45⅞	45⅞
Bowater pr	60	45½	44½	44½
Bowat 5½ pr	10	49	49	49
Brazl	712	390	385	385
B A Oil	6205	28	27⅝	27⅝
B C E 4 pr	45	75	75	75
B C E 4¼ pr	100	40	40	40
B C E 4¾ pr	5	86¾	86¾	86¾
B C E 5 pr	20	48	48	48
B C E 5½ pr	60	51¾	51½	51½
B C Forest	220	11¾	11⅝	11¾
B C Pow	1270	32⅝	32¼	32¼
B C Phone	262	45½	45	45
Brown	51	13½	13½	13½
Burns	735	13¼	13	13¼
Cal Pow	1940	21¾	20⅞	21
Can Cem	900	23	22¾	23
Can Cem pr	50	26½	26½	26½
C C C Stone	25	13½	13½	13½
C I Fndry	130	15¼	15¼	15¼
C I F 4½	25	75	75	75
Can Malt pr	45	23½	23½	23½
C Pack B	10	45	44	45
Can Perm	81	49½	49½	49½
Can Wire B	250	6½	6½	6½
C Bank Com	1381	52¼	51⅞	52
Cdn Brew	5825	38¼	37⅝	38
C Br Alum	75	8¾	8¾	8¾
C Bal A wts	100	350	350	350
C Bal B wts	105	320	320	320
Cdn Can A	200	13¼	13¼	13¼
Cdn Celan	150	20	20	20
C Cel 1.75 pr	35	31½	31½	31½
C Chem	360	7	7	7
C Collieries	600	7½	7¼	7¼
C Curt w	610	115	115	115
C Dredge	650	13¼	13	13¼
C Fairbks A	100	9¾	9½	9½
C Fairbks A	100	9¾	9¾	9¾
C F Prod A	125	9½	9½	9½
C F Prod pr	20	65	65	65
C G Sec A	100	14	13¾	13¾
C Hydro Car	15	10	10	10
Cdn Ind Gas	500	410	410	410
C I L	632	13⅝	13½	13⅝
Cdn Oil	44	19½	19½	19½
C P R	2093	24	23¾	24
Cdn Pet pr	45	9½	9½	9½
C W N Gas	325	16¼	16¼	16¼
C Westng	100	37	37	37
Cockshutt	500	16⅛	15⅞	15⅞
Col Cell	200	415	410	410
Conduits	100	12¾	12¾	12¾
Con Gas n	2847	14⅝	14¾	14¼
Corby vt	350	17	16⅞	16⅞
Craig Bit	200	195	195	195
Creativ Tel	1475	10½	10¼	10¼
Crush Int	100	7½	7½	7½
Dist Seag	615	29¼	29	29¼
D Bridge	620	16¼	16	16
Dom El wts	150	285	285	285
Dom Fab	50	21	21	21
D Fndry	361	42	41	42
D Fndry pr	10	98½	98½	98½
Dom Stores	230	60	59½	60
Dom Tar	760	13	12¾	12¾
Dom Text	360	9¼	9	9¼
Fam Play	400	20½	20½	20½
Fanny F	575	17¾	17¼	17½
Fed Grain	60	45	45	45
Fleetwd	400	11½	11	11
Ford Com	25	128	128	128
Fraser	25	24⅝	24⅝	24⅝
Frosst A	1050	14¾	14¾	14¾
Gatineau	119	36	36	36
Gat 5 pc pr	10	105	105	105
Gen Bake	100	7¼	7¼	7¼
G Dev	100	12⅝	12⅝	12⅝
G Dynam	155	44½	43½	43½
G M C	369	42⅝	41⅝	41⅝
G P Drill	100	58	58	58
G P Drill A	100	52	52	52
G S Wares	277	9	9	9
Godyear pr	50	43¼	43¼	43¼
G Mackay A	100	6¼	6¼	6¼
G Mackay B	25	7⅝	7⅝	7⅝
G L Paper	50	39⅛	39⅛	39⅛
G N Gas wts	175	110	110	110
Gr Wpg G	200	10	10	10
Gr Wpg vt	1211	10	9¾	10
Greyhnd	50	11	11	11
Hardee	110	10	10	10
Hendshot pr	10	94	94	94
Hol Ren	100	15	15	15
Horne P F	200	335	335	335
Imp Bank	165	59	59	59
Imp Invest A	240	9¾	9⅝	9¾
Imp Oil	3920	33	32½	32½
Imp Tob	125	11¾	11¾	11¾
Imp Tob pr	200	6	6	6
Ind Accep	1515	40¼	39¾	40¼
I Ac wts	605	15¼	14¾	15¼
Inglis	420	400	400	400
Inldand C pr	25	18	18	18
Inland Gas	480	475	460	460
Inlnd Gas wt	120	135	135	135
Int Util	325	34¼	34	34
Inter P L	375	53	52¾	52¾
Intp Stl	275	420	420	420
Inv Syn	54	36⅞	36⅞	36⅞
Inv Syn A	1310	32⅞	32½	32⅞
Jefferson	600	6	5¾	5¾
Jockey C	400	210	205	205
Jock wts	200	27	27	27
Kelly D A	525	5⅞	5⅞	5⅞
Kelvinator	25	6¼	6¼	6¼
Labatt	175	27½	27	27½
Lafarge A	70	7	6½	7
Lakeland	250	215	215	215
Laura Sec	120	14½	14½	14½
Lob Co A	230	27½	27½	27½
Lob Co A wt	15	660	660	660
Lob Co B	350	28½	28¼	28¾
Lob Co pr	95	45¾	45½	45¾
Lob G 1 pr	50	29¼	29¼	29¼
Lob G B pr	50	31⅝	31⅝	31⅝
Lon Hos A	100	350	350	350
Mas Leods A	30	22½	22½	22½
M B and P R	1415	14	13¾	14
M Leaf Mill	100	14⅝	14⅝	14⅝
Mass F	2190	9¼	9	9¼
Mass F 5½	250	98	97½	98
Mid West	1400	165	165	165
M Cont A	35	14	14	14
Molson A	12	22	22	22
Molson B	12	22	22	22
Mont Trst	25	43½	43½	43½
Moore	578	46½	46¼	46½
Nat Drug	250	14	14	14
Nia Wire	60	11	11	11
Nia Wire B	125	10	10	10
Nor Star pr	170	47¾	47¾	47¾
N O N Gas	590	12⅛	11⅝	12
Nor Phone w	175	90	85	85
Oshowa A	75	6¾	6¾	6¾
Page Hers	1375	24	23¾	24
Parker	100	350	350	350
Pembina	300	6⅞	6⅞	6⅞
P Pipe Mfg	118	300	300	300
Premium	150	210	210	210
Q N Gas un	60	44	44	44
Q N Gas wts	55	130	130	130
Reichold	200	17⅛	17⅛	17⅛
Roe Av Can	649	5	5	5
Roe Av pr	5	74¾	74¾	74¾
Royal Bank	620	66⅞	66¾	66⅞
Royal Oak A	100	10	10	10
St L Cem A	100	11¾	11¾	11¾
St L Corp	300	17	16⅞	17
St Maurice	200	72	70	70
Salada S	50	9¼	9¼	9¼
Shawin	300	26¼	26	26¼
Shawin A pr	50	42¼	42¼	42¼
Silverwd A	338	110½	110½	110½
Simpsons	136	27¼	27¼	27¼
Scottham	40	20⅝	20⅝	20⅝
Spartan	1000	11	11	11
Spartan wt	11000	10½	10	10
St Pav	375	15	15	15
Stedma n	75	31¾	31⅝	31⅝
Steel Ca n	843	66¼	65⅝	66¼
Steinbg A	75	18½	18½	18½
S Propane	400	15	15	15
Suptest ord	300	13⅝	13⅝	13⅝
Suptest pr	20	92	92	92
Switson	100	265	265	265
Tancord	360	250	250	250
Texaco	211	48¾	48	48¾
Thornclif	1100	5⅝	5¼	5¼
Tor Dom Bk	300	52⅝	52½	52⅝
Tor Elev	660	9¾	9¾	9¾
Tor Star pr	5	58	58	58
T Fin A	345	37¼	37	37¼
T Fin 5 pc	100	37	37	37
T Fin wts 57	7200	265	265	265
Tr Can P L	6788	18¼	17⅞	17⅞
Trans Mt	770	8⅝	8¼	8¾
Trans P P L	625	14	13¼	14
Un Acc 2 pr	100	9¼	9¼	9¼
Un Gas	2840	13⅞	13⅝	13⅞
Un Corp B	10	20¼	20¼	20¼
U Fuel A	2301	61½	61¼	61½
U Fuel B	27	36⅝	36⅝	36⅝
Un Steel	300	5½	5½	5½
vic G Tr	25	36	36	36
v Dare pr	50	14¼	14¼	14¼
Walk G W	3235	35½	35⅛	35½
Wat Equip	125	410	410	410
Webb Knp	25	255	255	255
Westeel	200	13⅝	13⅝	13⅝
W Copper	100	200	200	200
West Groc A	10	35¼	35¼	35¼
Weston A	160	33⅝	33⅛	33⅝
Weston B	75	34¼	34¼	34¼
Wstn 4½ pr	15	90	90	90
Wstn 6 pc pr	25	107	107	107

(Suite, Toronto, p. 13)

Montréal

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, Limitée, 70, rue St-Pierre, Québec. Tél.: LA 9-1771

Titres	ventes	haut	bas	ferm.
Abitibi	225	39	38⅞	39
Agnew S	25	20	20	20
Algoma	195	31⅜	31	31
Alumin	1216	28½	28½	28½
Ang T 290 pr	560	50½	50½	50½
Argus	40	27⅞	27⅞	27⅞
Asbestos	280	23¼	23¼	23¼
Bailye S 5 pr	200	16½	16½	16½
Ball S 5¾ pr	175	18½	18½	18½
Bank Mont	345	52	52	52
Bk NS rts	2028	430	425	425
Bank NS	120	59	59	59
Banque CN	35	52	52	52
Banque PC	70	34⅜	34⅜	34⅜
Bath Pow A	15	43	43	43
Bath Pow B	75	35	35	35
Bell Phone	1623	46	45⅞	46
Bow CP 5½ p	25	49½	49½	49½
Bow Paper	5	8	8	8
Brazil	1357	390	385	385
BA Oil	1857	28	27⅝	28
BCE 4 pr	15	75	75	75
BCE 4¼ pr	100	40	40	40
BC Forest	20	12	12	12
BC Power	585	32½	32⅛	32½
BC Phone	50	45¼	45¼	45¼
Cal Pow	160	21¼	21¼	21¼
Can Cem	504	23	22¾	23
Can Cem pr	20	26½	26½	26½
Can Iron	200	15½	15½	15½
Can Malt	25	53	53	53
C Malt pr	25	23½	23½	23½
C Aviation	5	19	19	19
C Bank Com	105	52	52	52
C Brew	3972	38	37¾	37⅞
C Br Alum	25	9	9	9
C Bronze	100	20	20	20
C Cel	100	20	20	20
C Chemical	200	7	6⅞	6⅞
C Husky	600	520	505	520
CIL	70	13⅜	13⅜	13⅜
C Int Pwr pr	50	41	41	41
C Oil	54	19⅝	19½	19⅝
CPR	1075	24	23¾	23⅞
C Pet pr	257	9⅜	9⅜	9⅜
C vickers	25	13	13	13
Columbia	100	410	410	410
Con M and S	705	18⅛	18	18⅛
Con Textile	500	250	250	250
Cons Glass	150	24	23¼	23¼
Corby A	50	16¾	16¾	16¾
Corby B	50	16	16	16
Corontn M	100	10½	10½	10½
Crwn zell A	75	18¾	18¾	18¾
Dist Seag	310	29	28⅞	29
D Bridge	275	16¼	16¼	16¼
D Fndry	25	41¾	41¾	41¾
D Glass	200	68	68	68
D Steel	45	11½	11½	11½
D Stores	10	59½	59½	59½
D Tar	170	12⅞	12⅞	12⅞
D Text	25	9	9	9
Donohue	110	15⅜	15⅛	15⅛
Du Pont	490	20¼	20⅛	20⅛
Du Pont pr	10	77	77	77
Fleetwood	350	11	11	11
Fam Play	125	20⅜	20⅜	20⅜
Fndation	65	9⅜	9⅜	9⅜
Fraser	175	25	25	25
Fr Pete pr	500	400	400	400
Frosst A	50	14⅜	14⅜	14⅜
Gatineau	165	35⅞	35⅝	35⅞
Gat 5½ pr	5	105½	105½	105½
Gen Dynam	100	44¾	44¾	44¾
G S Wares	125	9⅛	9⅛	9⅛
G L Paper	35	39½	39½	39½
Home Oil A	660	850	840	850
Home Oil B	425	775	735	735
Horne Pitfd	200	340	340	340
Hud Bay xd	295	45⅝	45	45⅝
Imp Oil	705	33	32¾	33
Imp Tob	1670	11¾	11¾	11¾
Ind Accep	971	40	39¾	40
Ind Acc wts	300	15¼	15	15¼
Int Nickel	485	53	52	52
Int Paper	15	93¾	93¾	93¾
Int Util	325	34¼	34	34
Intp PL	435	52¾	52½	52⅝
Jamaica	25	28	28	28
MB And PR	560	13⅞	13⅞	13⅞
Mail Conv	125	26	26	26
Mailm pr	25	85	85	85
Mass-F xd	1155	9	9	9
M-Fer 5½ xd	115	98	97¾	98
Mitch Rob A	75	11⅜	11⅜	11⅜
Mitch R B	75	6	6	6
Molson A	280	22⅞	22⅞	22⅞
Molson B	325	22½	22¼	22½
Molson pr	62	41	41	41
Mtl Trust	25	43¾	43¾	43¾
Morgan	25	27	27	27
Nat Stl Car	10	12⅝	12¼	12¼
Nia Wire	10	10⅞	10⅞	10⅞
Nia Wire B	120	9½	9½	9½
Noranda	239	38⅜	38⅛	38⅜
NW Util pr	5	78	78	78
Pac Pete	3530	11	10¼	11
Page Hers	100	23¾	23¾	23¾
Penmans	10	29	29	29
Prem Iron	200	220	220	220
Price Br	30	38½	38½	38½
Prov Trans	25	14¼	14¼	14¼
Que Nat Gas	530	6	6	6
Q Nat Gas un	25	46	46	46
Que Pow	35	36½	36½	36½
Roe Av Can	205	5⅛	5⅛	5⅛
Royal Bank	395	66⅞	66⅝	66¾
Royalite	500	700	700	700
St L Corp	702	17	16⅞	16¾
St L Cp A pr	120	97	97	97
Salada S	100	9⅛	9⅛	9⅛
Shawin	5118	26¼	25⅞	26¼
Shawin A	30	28	28	28
Simpsons	50	27¼	27¼	27¼
Southam	25	20½	20½	20½
Steel Can	150	66	65⅞	66
Steinbg A	200	18⅜	18⅜	18⅜
Texaco Can	25	48	48	48
Tor-Dom Bk	25	53	52¾	53
Tr Can Pipe	7186	18	17⅞	17⅞
Triad Oil	1000	249	245	249
U Steel	175	5⅝	5⅝	5⅝
Walk GW	865	35¼	35	35¼
Weston A	35	33¼	33¼	33¼
Weston B	25	34¼	34¼	34¼
zellers	400	35	35	35

New-York

Cours fournis par Barry & McManamy, 132, rue Saint-Pierre, Québec. Tél.: LA 2-7006

Titres	Ferm.
Addressograph	79
Allied Chemical	54¾
Am Br Paramount	59⅞
American Can	38⅝
Am Motors	21¼
Am Ttel and T	89⅝
Am Smelting	57⅜
Anaconda Copper	51⅛
Atchison Railway	23½
Atlantic Coast L	47¾
Avco Mfg	16⅛
Balwwin Lima	12⅞
Baltimore and Ohio	34⅜
Bethlehem Steel	43⅞
Boeing Aircraft	32½
Bucyrus	16
Canadian Pacific	24¼
Chance vought	34½
Chesapeake and Ohio	59¼
Chrysler	41¾
Cities Service	45¼
Cons Edison N.-Y.	63½
Corn Products	59⅛
Curtis Wright	18⅞
Delaware and Hud	21¼
Douglas Aircraft	33½
Du Pont de Nem	193¼
Eastman Kodak	120½
Erie	7¾
Ford	64⅛
General Cable	38½
General Dynamics	45¾
General Electric	81
General Foods	125
General Motors	43¼
Glenn Martin	52½
Goodyear Tire	37⅜
Gt Northern pr	46¼
Illinois Central	[illegible]
Int Bus Machines	525½
Inter Harvester	46¼
Inter Nickel	55
Int Paper	97¼
Int Tel and T	40⅛
Johns Manville	54
Kennecott	79
Lockheed	21¼
Mead Corp	32¾
Mesabi	85½
Montgomery Ward	36¼
Nat Airline	12
Niagara Mohawk	37¾
North Uacific	41¼
Ohio Oil	32
Paramount Pict	57½
Phillips Pete	44¾
Proctor and Gamble	122¼
Radio Corp	63
Rock Island	24
Royal Dutch	37¾
Sears Roebuck	56
Shell Oil	34¼
Socony vacuum	38⅝
Sperry Corporation	21¼
Stand Oil of Cal	44½
Stand Oil of N J	42¼
Texas Corp	79¼
Union Carbide	117
United Aircraft	43¾
U S Steel	82⅝
Vanadium	19½
Virginia Caroline	26½
Woolworth	64½
Westinghouse	54½

Bourse Canadienne

Titres	ventes	haut	bas	ferm.
Alta G Trk	100	21¾	21¾	21¾
Ang C Pulp	450	37	37	37
Anglo Nfld	50	6½	6½	6½
C Dom Sug	161	16½	16½	16½
C Floor B	30	12¼	12¼	12¼
C Collieries	100	7⅝	7⅝	7⅝
C Dredge	25	13¼	13¼	13¼
C Power	60	5	5	5
C Silk A	100	25	25	25
Cdn Kodiak	100	94	94	94
Cons Paper	448	40	40	40
Cons Gas	739	14½	14½	14½
Crown zell	100	43¼	43¼	43¼
Dalfems	500	75	75	75
D Eng	100	14½	14½	14½
Ford	55	126½	126½	126½
Kelly DA xd	300	6	5¾	6
MO Paper	300	28¼	28	28¼
Moore	220	46¼	46¼	46¼
M R Dairies	900	600	600	600
Prem Steel	100	8	8	8
Que Phone	65	32	32	32
Ruby Foos	400	330	310	325
Shop Save	485	7⅛	7⅛	7⅛
Sobey Stores	100	12	12	12
SC Pow 6 pr	10	116	116	116
T Fin A	290	37	37	37
Trans Mt	625	8¾	8¼	8¼
Union Gas	300	13⅞	13⅞	13⅞
U Prins Prop	2410	190	185	190
Westeel	400	14	14	14
MINES				
Alscope	1500	8	8	8
Atlas Tele	6500	49½	48	49
Augustus	522	25	25	25
Bailey SA	50	600	600	600
Baqer Talc	500	11	11	11
Bateman	1100	8	8	8
Bellechas	1300	23	23	23
Bornite	1000	3½	3½	3½
Cal Ed	75	14¾	14¾	14¾
Camp Chib	1000	670	660	670
C Dev	700	330	330	330
Canalask	2500	4	3½	4
Canorama	8100	41	40	41
Cassiar	225	11⅞	11⅞	11⅞
Cent Del Rio	300	500	495	500
Chemaloy	820	225	217	223
Chib C pr	3000	9	9	9
C Monpas	3000	5½	5½	5½
C vauze	500	95	95	95
Dom Lease	1100	147	144	144
Duvan	1500	16½	16½	16½
Falcon	165	30	30	30
Giant YK	100	10	10	10
Gold Age	1500	50	50	50
Haitiaon	500	4	4	4
Hillcrest	100	475	475	475
Hollinger	200	20¾	20⅝	20⅝
Int Ceram	5500	20	19	19
Kontiki	2000	5	5	5
Latin Amn	19000	65	56	60
Lith Corp	4500	32	30	32
Merrill	400	58	58	58
Mogador	500	8	8	8
N Formaq	2000	5	5	5
N Santiago	6500	2½	2	2
NA Rare	500	50	50	50
Obalski	3000	11	9½	11
Opemisca	4000	10	9	10
Opemiska	100	650	650	650
Paudash	10000	18	18	18
Provo	3500	205	204	204
Que Cobalt	1200	305	295	295
Que Cop	4000	8	8	8
Que Smelt	3500	11	10	11
Roberval	1000	25	24	24
St Law Rvr	200	520	510	520
San Ant	3300	115	110	110
Sherritt	100	305	305	305
S Dufault	7000	18	17	18
Stanleight	970	75	75	75
Stanlgh wts	40	2	2	2
Steep R	400	750	750	750
Tazin	3500	5½	5½	5½
Titan	6500	12	12	12
Trebor	1000	2½	2⅛	2¼
U Oils	300	119	119	119
vanguard	1000	19	19	19

Total des ventes: Industries 60,300 — Mines et Pétroles 144,800.

Bourse des céréales

WINNIPEG

Cours fournis par la Presse Canadienne

WINNIPEG (P.C.) — Le prix du lin a semblé vouloir se rallier, hier, à la Bourse des céréales de Winnipeg. Les demandes du lin se ont de plus en plus nombreuses à la suite du déclin prévu dans les récoltes de lin aux Etats-Unis.

Les blés de la tête des Lacs sont demeurés inchangés.

	Haut	Bas	Ferm.
Avoine :			
Octobre	82⅝	82¼	82½
Décembre	78⅞	78⅝	78¾
Mai	—	—	79
Orge :			
Octobre	101⅜	101¼	101⅜
Décembre	—	—	99
Mai	—	—	99¾
Lin :			
Octobre	326½	320¾	324½
Décembre	315	311	313½
Mai	317	314¼	315½
Seigle :			
Octobre	105⅜	104⅝	104⅞
Décembre	105⅝	104⅞	105⅛
Mai	—	—	109

Cours du blé No 2 pour exportation aux pays qui n'adhèrent pas à l'accord international du blé.

1 Nor, 1.65½; 2, 1.60¼; 3, 1.57¼; 4, 1.52¼; 5, 1.47¼; 6, 1.45¼; 1 durum, 1.78½; 2, 1.70½; 3, 1.69½.

Prix du marché international du blé et du marché domestique.

1 Nor, 1.65½; 2, 1.60¼; 3, 1.57¼; 4, 1.52¼; 5, 1.47¼; 6, 1.45¼; 1 durum, 1.78½; 2, 1.70½; 3, 1.69½.

Cours au comptant

Avoine : 2 CW, 86½; Ex 3 CW, 83¾; 3 CW,3 CW, 83¼; Ex 1 feed, 83¼; 1 feed, 82¾; 2 feed, 79; 3 feed, 86; mixed feed, 51.

Orge : 1 et 2 CW 6-row, 1.06⅜; 1 et 2 CW 2-row, 1.03⅞; 3 CW 6-row, 1.01⅜; 3 CW 2-row, 98⅛; 1 feed, 98⅛; 2 feed, 97¼; 3 feed, 94⅛.

Seigle : 1 et 2 CW, 1.02⅞ 3 CW, 99⅞; 4 CW, 92⅞; ergoty, 85⅞; track, 1.02⅞.

Lin : 1 CW, 3.29½; 2 CW, 3.26½; 3 CW, 2.99½; track, 3.21½.

Office du blé

Cours de l'office du blé pour les ventes locales; ventes aux terminus sujets à confirmation.

Avoine : 2 CW, 87½; 3 Ex CW, 84½; 3 CW, 83½; 1 Ex feed, 83½; 1 feed, 83; 2 feed, 80; 3 Ex feed, 77; mixed feed, 51; mixed grain, 72.

Orge : 1 et 2 CW 6-row, 1.08½; 1 et 2 CW 2-row, 1.06½; 3 CW 6-row, 1.06½; 3 CW 2-row, 1.00½; 1 feed, 98½; 2 feed, 98; 3 feed, 95; 3 mixed grain, 90.

OBLIGATIONS

Titres	Offre	Dem.
Australie 3½-66	95¼	96½
Brésil 3¾ Ser 1-5	98½	—
Brésil 3¾ Ser 6-30	98	99½
Bolivie Rep 7 Pc	[illegible]	
Chili 3-93	43¼	43½
Colombie 3-70	74¼	75
Grèce 6-68	30	32
Italie 3-77	75	78
Pérou 3-97	48	48½

Bestiaux

MONTREAL, (P.C.) — Il n'y a pas eu ventes, ce matin, aux marchés à bestiaux de la métropole. On prévoit cependant qu'il y aura vente à l'enchère cet après-midi.

Hier, les arrivages se chiffraient par 315 bouvillons, 365 veaux, 421 porcs et 48 agneaux et moutons.

Les arrivages de beaux n'étaient pas assez considérables pour permettre d'établir des prix.

Sur le marché de l'est, 210 porcs et truies ont été offerts hier et lundi. Un groupe de bêtes de catégorie "A" a rapporté $26.; un autre de 12 à $26.50, et quelques truies à $18.19. Il a été impossible d'établir les prix des autres têtes.

Il n'y a pas eu de ventes d'agneaux ou de moutons.

Bourse de New-York

NEW YORK (P.A.) — La Bourse de New York a avancé pour la cinquième fois consécutive, hier. Les valeurs sidérurgiques ont été en vedette.

La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a avancé de 60 cents ce qui la place à $217.20.

Les fluctuations des valeurs canadiennes ont été minimes.

A la Bourse Américaine, les valeurs ont fléchi. Un seul titre a avancé, [illegible] Shawinigan, en hausse de 3-8.

Les actualités financières

Achat autorisé par la Province

L'achat par l'Hydro-Québec de réseaux de distribution locale desservant une partie des comtés de Chambly et de Laprairie et appartenant à la compagnie Shawinigan Water and Power, éliminerait le double emploi de lignes et d'appareillage et constituerait une consolidation logique du service que fournit l'Hydro-Québec dans la région métropolitaine, d'après un communiqué qui émane aujourd'hui de la Shawinigan.

Le gouvernement provincial a annoncé que cet achat avait été autorisé.

Le communiqué de la Shawinigan dit aussi ce qui suit :

Il y a quelque temps, après des pourparlers qui duraient depuis plus de deux ans, la Shawinigan et l'Hydro-Québec ont convenu que la Shawinigan vendrait à l'Hydro ses réseaux de distribution dans la région située en face de Montréal, sur la rive sud du fleuve, entre les villes de St-Hubert et de Delson.

Ces réseaux ont été inventoriés et évalués par les deux organisations, qui se sont entendues quant à un prix raisonnable, sous réserve de l'approbation du gouvernement provincial.

Les rapports indiquent que cette approbation a été accordée. Lorsque la vente aura été conclue, le nombre d'abonnés que dessert actuellement la Shawinigan et qui passeront à l'Hydro est d'environ 5,800, soit un peu plus de un pour cent du nombre total des abonnés de la Shawinigan et de ses filiales.

Industrie des pièces de véhicules automobiles

La valeur d'origine des expéditions de pièces de véhicules automobiles au Canada a diminué de 6 p. 100 en 1958, soit $295,741,000., au regard de $315,396,000. un an plus tôt, d'après le rapport annuel du Bureau sur cette industrie. La cime a été de $329,525,000. en 1956. On comptait 206 établissements en 1958 (205 en 1957), et 18,132 employés (20,426); les traitements et salaires se chiffraient par $77,731,000. ($82,944,000). Les matières et fournitures ont coûté $155,921,000. ($164,312,000.).

Voici la valeur de certains articles expédiés en 1958: pièces de rechange des usines d'automobiles, $30,915,000. ($49,257,000.); pneus et chambres à air, $161,870,000. ($166,579,000. en 1957); accumulateurs électriques, $21,149,000. ($23,494,000.); pare-chocs, $10,224,000. ($11,796,000.); bougies d'allumage, $9,257,000. ($8,897,000.); ressorts et carosseries, $8,026,000. ($10,205,000.); radios, $7,730,000. ($8,140,000.); quincaillerie d'automobiles, $7,225,000. ($7,884,000.); filtres à huile et éléments, $6,305,000. ($5,693,000.); freins et pièces, $5,283,000. ($5,934,000.).

Les indices des valeurs mobilières

(1935-1939=100)

	28 juillet 1960	21 juillet 1960	30 juin
Valeurs de portefeuille			
Total des actions ordinaires	238.7	242.2	247.5
Industrielles	243.9	247.9	254.6
De services d'utilité publique	185.7	187.4	188.1
Bancaires	309.8	311.8	314.5
Titres miniers			
Total	94.1	94.6	94.1
D'or	63.5	64.8	64.1
De métaux communs	164.2	162.9	162.7

L'indice des produits agricoles

L'indice du prix, à la ferme, des produits agricoles s'est maintenu à 239.7 en juin, pour une hausse de 1.8 p. 100 sur le chiffre rectifié du mois précédent (235.4). Cette avance est attribuable d'abord aux prix élevés des bestiaux, surtout les porcs, et ensuite au prix des pommes de terre.

Voici les indices de juin pour les provinces: Ile-du-Prince-Edouard, 341.1 (337.6 en mai); Nouvelle-Ecosse, 259.1 (252.8); Nouveau-Brunswick, 318.2 (317.7); Québec, 279.6 (276.0); Ontario, 266.4 (259.8); Manitoba, 220.9 (217.7); Saskatchewan, 193.1 (190.8); Alberta, 211.2 (206.6); Colombie-Britannique, 265.3 (261.3).

Produits agricoles

Le marché des oeufs continue sur un ton très ferme. Les prix montent graduellement devant une demande très forte et des arrivages diminués.

Le marché des volailles semble normal pour la saison. Nous notons des arrivages réguliers pour les petits poulets de gril, des arrivages abondants pour le gros poulet, des arrivages plus rares pour la poule, plus réguliers pour toutes les classes de dindons. Les prix sont inchangés cette semaine. La demande semble se raffermir.

Catégorie-Grosseur	A	B	C	D
Extra-gros	46-48	54-55	62-63	64-65
Gros	45-46	53-54	61-62	62-64
Moyens	40-42	46-48	55-56	58-60
Petits	26-28	33-34	40-41	45-50
B	25-26	32-33	41-42	45-48
C	15-18	19-20	27-28	34-35

Colonne A—Prix aux producteurs
Colonne B—Prix aux postes enregistrés
Colonne C—Prix aux détaillants
Colonne D—Prix aux consommateurs

PRIX DES VOLAILLES

Espèces	Prix aux producteurs — Poids vivants — Livres	Prix	Prix aux détaillants — Poids abattus A	B	Poids éviscérés A	B
Poulets de grill	3-4	19-21	—	—	34-35	32-33
Poulets à rôtir	4-5	20-21	34-35	—	42-43	37-38
	5-6	22-23	38-39	—	45-47	41-43
6 livres et plus		26-27	43-44	—	50-52	47-48
Poules	3-4	7- 9	18-20	—	39-40	—
	4-5	10-14	28-30	—	42-43	—
5 livres et plus		21-23	33-35	—	40-41	—
Dindons, moins de 9 lbs		26-28	—	—	44-45	—
plus de 9 livres		27-28	—	—	46-48	—
18-20 livres		30-32	—	—	46-48	—

PRIX DES PATATES

75 livres — Nouveau-Brunswick	$1.85 à $1.90
75 livres — patates locales	$1.70 à $1.75

Marché de l'or

PARIS, (P.C.) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 36.30 NF hier sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de $10., cotait 94.40 NF.

LONDRES, (P.C.) — Cote de l'once d'or fin en argent américain sur le marché européen: $35.11 à l'achat et $35.12 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la Bourse londonienne des lingots: $35.12 18-25 — 249 shillings, 11 1-2 pence.

Bourse de Londres

LONDRES, (Reuters) — Valeurs industrielles en tête, le marché de la Bourse londonienne a progressé, hier. Les gains sont perceptibles dans la majorité des compartiments.

Les courtiers ont toutefois dédaigné les valeurs de tout repos; peu de changements dans ce secteur. Les obligations étrangères et les entreprises ferroviaires n'ont pas provoqué tellement d'intérêt. Sur le marché des dollars, les billets canadiens étaient très souvent à la hausse, et ceux des Etats-Unis généralement à la baisse.

Bourse américaine

Titres	ventes	haut	bas	ferm.
Anacon	900	⅝	⅝	⅝
Brazil	1700	4	4	4
BA Oil	1500	29	28⅛	29
Burry Bis	600	11½	11⅜	11½
Can So Oil	4100	3⅛	2⅞	3⅛
Can Marc	1000	5	4⅞	4⅞
Chesebro	1700	34½	33½	33½
Con M and C	400	18⅝	18⅛	18⅝
Creole	2600	28	27¾	27¾
Dev Pal	13000	¾	½	¾
Dome Exp	1100	6⅞	6⅝	6⅞
Duke Pow	200	48⅞	48⅛	48⅛
El Bond	3000	23¼	23⅛	23¼
Ford Ltd	4200	13⅝	13½	13⅝
Gldfld	3700	1⅝	1½	1½
Imp Oil	1200	34	33⅞	33⅞
Jupiter	3500	2⅛	2	2
Massey F	300	9⅜	9⅛	9⅛
Messabi	7600	87	84½	87
Min Corp	200	11½	11⅛	11⅛
Molybden	7700	43⅜	40⅝	43⅜
Nat Pete	1000	1⅜	1½	1⅜
Nat Rub	100	18½	18½	18½
Nj zinc	400	23¼	23	23
Pac Pete	23900	11½	10⅝	11½
Pac Pete wt	2600	7¼	6½	7
Pantepec	1300	1	⅞	⅞
Preston	300	4⅞	4⅜	4⅜
St Oil Ky	140	61¼	60½	61½
Technclr	1000	7⅞	7¾	7¾

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Allied Controls	11⅝	—	—
Anken Chem	48	55	54⅞
Atlas Plywood	14⅝	14⅜	14⅜
Barnes Engineering	45⅜	44¾	—
Brazilian Tract	4	—	—
Brown Corp	14¼	14	—
Canadian Marconi	5	4⅞	—
Cenco Instruments	48⅞	47	48¼
Creole Pete	28	27¾	—
Fairchild Camera	185¼	176¼	183
Gen Develop	13	12⅞	—
Gen Transistors	28	27⅝	28
Kawecki Chem	73	71	71¼
Louisiana Land	47⅞	47¼	47⅞
Mead Johnson	118	[illegible]	114
Molybdenum Corp	43⅞	40⅝	43¾
Ogden Corp	16⅝	16	16⅛
Seeburg Corp	22⅞	22⅛	22⅛
Tri-Cont Wts	23⅞	23⅞	—
Universal Controls	15	14¾	—

Fonds Mutuels

Cours fournis par A.-M. Kidder & Co.

Titres	Offre	Dem.
All Cdn Com	6.28	6.80
All Cdn Div	4.88	5.30
American Growth	7.63	8.28
Beaubran	27.23	29.56
Canadian Investement	8.33	9.14
Canafund	33.48	35.15
Champion Mutual	5.18	5.70
Commonwealth Inter	7.72	8.48
Corporate Investors	8.41	9.26
Diver Inc Shs Series B	3.45	3.75
Dividend Shares	2.94	3.23
Dominion Equity	14.15	14.47
First Oil and Gas	3.33	3.34
Fonds Collectif A	5.00	5.43
Fonds Collectif B	[illegible]	5.67
Fonds Collectif C	4.97	5.40
Group Inc	3.32	[illegible]
Grouped Income Accum	4.95	5.44
Group Selectif A	5.00	5.45
Growth Oil and Gas	6.03	6.33
Investors Growth Fund	5.62	[illegible]
Investors Mutual	10.66	11.53
Keystone	13.77	14.89
Leverage Fund	6.16	6.77
Mutual Accum Fund	6.88	7.52
Mutual Income Fund	4.49	4.91
North Amer Fund of Can	8.00	8.70
Prêt et Revenue	4.77	5.21
Radisson	4.08	4.46
Savings Invest Mutal	4.77	5.21
Supervised Amer Fund	6.75	6.82
Supervised Exec 55	36.50	—
Supervised Exec 56	29.95	—
Supervised Exec 57	5.13	—
Supervised Exec 58	5.42	5.47
Supervised Growth Fund	1.53	1.55
Supervised Income Fund	3.78	[illegible]
T⅛ Electronic	7.99	8.71
Timed Investment Fund	[illegible]	5.72
United Accumulative	13.70	14.89
En monnaie américaine		
Affil Fund Inc	7.26	7.86
American Bus Shares	4.20	4.48
Boston Fund	17.03	18.41
Bullock Fund	12.51	13.71
Group Sec Auto	[illegible]	[illegible]
Group Sec Rail	8.68	9.51
Group Sec Steel	[illegible]	[illegible]
Keystone Cust B-3	15.44	16.85
Keystone Cust B-4	9.49	10.36
Keystone Cust K-1	8.65	9.44
Keystone Cust K-2	14.82	16.17
Mass Inv Growth Stock	14.58	15.76
Wellington Fund	13.97	15.23

Bourse de Montréal

MONTREAL (P.C.) — Les cours ont été ermes hier, à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne.

Voici quelles étaient les moyennes à la fermeture : banques, 54.05, gain de 0.15; services publics, 139.1, gain de 1.1; valeurs industrielles, 262.7, gain de 0.6; papeteries 416.1, gain de 1.1; et valeurs aurifères 68.31 gain de .55.

Dominion Glass a été en vedette chez les titres qui ont avancé ajoutant deux points à 68. Ford of Canada a le plus retraité, soit par 14 1-2 à 126 1-2.

Le virement industriel a été de 60,300 actions, le virement minier et pétrolier, de 144,800, et le nombre de valeurs négociées de 220, dont 85 ont avancé, 37 ont fléchi et 97 sont restées stationnaires.

Le dollar ... canadien

NEW YORK (P.C.) — Le dollar canadien a monté de 3-64 hier à New York. Il y vaut $1.03 3-28; la semaine dernière il valait $1.02 51-64.

La livre sterling était en hausse de 5-64. Elle vaut $2.81 5-64 en monnaie américaine.

... américain

MONTREAL (P.C.) — Le dollar américain a ermé hier à un escompte de trois pour cent en devises canadiennes, en baisse de -16

La livre sterling $2.72 en baisse de 1-6.

Le dollar américain : offert, 96 31-32; demandé, 97 1-32.

Mines Hors-Listes

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Offre	Dem.
Bald Mountain	3	6
Glencona	¼	¾
Indept	5	8
Kenmac	1	3
Lun Echo	25	30
M Oka	30	40
Nat Mal	38	43
Nipiron	9	12
Oklend	3	5
Pascalis	15	20
Quejo	2	4
Rand Mal	3	6
Scot Ch	1	3
Starlight	1	3
W Leys	2	5
Young Dave	12	15

Denrées

MONTREAL, (P.C.) — Cours des denrées transmis à Montréal, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois: extra-gros 57; A-gros 56; A-moyen 49; A-poulette 34; B 35-36; C 21. Arrivages 123.

Beurre: arrivages courants 92 points 62 3-4; 93 points 63 3-4; de stockage 62 1-4-1-2; frais, de crémeries enveloppé 63-65; frais en gros 92 points 63; 93 points 64; de stockage 62 1-4-1-2.

Fromage: livré à Montréal, ciré, arrivages courants, québecois blanc 31; coloré 31; en gros, québecois blanc 32; coloré 32 1-4; arrivages courants, ontarien blanc France de la centrale de classement 32 3-4; coloré 32 3-4-33; en gros, ontarien, coloré et blanc: nil.

Pommes de terre: Québec, nouvelles $1.40-1.60 les 75 livres.

AVIS DE CHANGEMENT DE SIEGE SOCIAL

AVIS est donné, par les présentes, que le Lieutenant-gouverneur en conseil, par l'arrêté No 1073, en date du 12 juillet 1960, a changé de siège social de La Zenith, Compagnie d'Assurances Générales — Zenith General Insurance Company, de la Cité de Québec, à la Cité de Montréal, à compter du 13 juin 1960, en conformité des dispositions de l'article 93, de la Loi des assurances de Québec.

DONNE EN LA VILLE DE MONTREAL, au siège social de la compagnie, LE 13 JUILLET 1960.

DELPHIS ROY, secrétaire.

Province de Québec — MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS — SOUMISSIONS

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées seront reçues jusqu'au jeudi, le 1er septembre 1960, à midi, heure avancée, au bureau de l'honorable René Lévesque, ministre des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour la construction d'un pont sur la rivière Petite Romaine, à St-Paul du Nord, comté de Saguenay, Site : rang II, lots 20-21, route 15.

Une copie des plans et devis pourra être obtenue en s'adressant à monsieur P.-A. Dupuis, Ingénieur en Chef, ministère des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, sur paiement d'un montant de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste).

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le Ministère et adressées dans les enveloppes également fournies.

Les soumissions pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux publics, Québec, au montant de 10% du prix de ladite soumission.

Seuls les soumissionnaires résidants dans les comtés suivants: Matapédia Matane, Bonaventure, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud et les Iles-de-la-Madeleine, ainsi que les comtés de Duplessis et Saguenay, sont invités à soumissionner.

Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

C.-R. LABERGE, Sous-Ministre.

Québec, le 8 août 1960.

Province de Québec — MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS — SOUMISSIONS

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées seront reçues jusqu'au jeudi, le 1er septembre 1960, à midi, heure avancée, au bureau de l'honorable René Lévesque, ministre des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour la construction d'un pont sur la rivière Chassé, à Ste-Marie, comté de Beauce. Site : pont du Domaine, nouvelle route 23.

Une copie des plans et devis pourra être obtenue en s'adressant à monsieur P.-A. Dupuis, Ingénieur en Chef, ministère des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, sur paiement d'un montant de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste).

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le Ministère et adressées dans les enveloppes également fournies.

Les soumissions pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux publics, Québec, au montant de 10% du prix de ladite soumission.

Seuls les soumissionnaires résidants dans les comtés suivants: Tous les comtés de la ville de Québec, les comtés de Québec, Lotbinière, Mégantic, Frontenac, Beauce Dorchester, Lévis, Bellechasse, Portneuf, Montmorency et Charlevoix sont invités à soumissionner.

Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

C.-R. LABERGE, Sous-Ministre.

Québec, le 8 août 1960.

Province de Québec — MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS — SOUMISSIONS

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées seront reçues jusqu'au jeudi, le 1er septembre 1960, à midi, heure avancée, au bureau de l'honorable René Lévesque, ministre des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour la construction d'un pont sur la rivière Tartigou, entre Baie des Sables & St-Ulric, comté de Matane. Site : Rangs I-III, lots 4B-396.

Une copie des plans et devis pourra être obtenue en s'adressant à monsieur P.-A. Dupuis, Ingénieur en Chef, ministère des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, sur paiement d'un montant de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste).

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le Ministère et adressées dans les enveloppes également fournies.

Les soumissions pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux publics, Québec, au montant de 10% du prix de ladite soumission.

Seuls les soumissionnaires résidants dans les comtés suivants: Matapédia, Matane, Bonaventure, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud et les Iles-de-la-Madeleine ainsi que les comtés de Duplessis et Saguenay, sont invités à soumissionner.

Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

C.-R. LABERGE, Sous-Ministre.

Québec, le 8 août 1960.

Province de Québec — MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS — SOUMISSIONS

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées seront reçues jusqu'au jeudi, le 1er septembre 1960, à midi, heure avancée, au bureau de l'honorable René Lévesque, ministre des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour la construction d'un pont sur la rivière Des Aulnaies, à Hébertville village, comté Lac St-Jean. Site : Pont No. 2, rue Turgeon, route 54-A.

Une copie des plans et devis pourra être obtenue en s'adressant à monsieur P.-A. Dupuis, Ingénieur en Chef, ministère des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, sur paiement d'un montant de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste).

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le Ministère et adressées dans les enveloppes également fournies.

Les soumissions pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux publics, Québec, au montant de 10% du prix de ladite soumission.

Seuls les soumissionnaires résidants dans les comtés suivants: Roberval, Lac St-Jean, Jonquière-Kénogami et Chicoutimi, sont invités à soumissionner.

Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

C.-R. LABERGE, Sous-Ministre.

Québec, le 8 août 1960.

Province de Québec — MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS — SOUMISSIONS

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées seront reçues jusqu'au jeudi, le 1er septembre 1960, à midi, heure avancée, au bureau de l'honorable René Lévesque, ministre des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour la construction d'un pont sur la rivière des Chenaux, à St-Tite des Caps, comté de Montmorency. Site : Ancienne route 15, lot 224.

Une copie des plans et devis pourra être obtenue en s'adressant à monsieur P.-A. Dupuis, Ingénieur en Chef, ministère des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, sur paiement d'un montant de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste).

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le Ministère et adressées dans les enveloppes également fournies.

Les soumissions pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux publics, Québec, au montant de 10% du prix de ladite soumission.

Seuls les soumissionnaires résidants dans les comtés suivants: Tous les comtés de la ville de Québec, les comtés de Québec, Lotbinière, Mégantic, Frontenac, Beauce, Dorchester, Lévis, Bellechasse, Portneuf, Montmorency et Charlevoix sont invités à soumissionner.

Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

C.-R. LABERGE, Sous-Ministre.

Québec, le 8 août 1960.

Province de Québec — MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS — SOUMISSIONS

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées seront reçues jusqu'au jeudi, le 1er septembre 1960, à midi, heure avancée, au bureau de l'honorable René Lévesque, ministre des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour la construction d'un pont sur la rivière Du Moulin, à Ste-Louise, comté de l'Islet. Site : rang I, lot 37.

Une copie des plans et devis pourra être obtenue en s'adressant à monsieur P.-A. Dupuis, Ingénieur en Chef, ministère des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, sur paiement d'un montant de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste).

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le Ministère et adressées dans les enveloppes également fournies.

Les soumissions pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux publics, Québec, au montant de 10% du prix de ladite soumission.

Seuls les soumissionnaires résidants dans les comtés suivants: Montmagny, L'Islet, Kamouraska, Témiscouata, Rivière-du-Loup et Rimouski sont invités à soumissionner.

Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

C.-R. LABERGE, Sous-Ministre.

Québec, le 8 août 1960.

Achats et Ventes
OBLIGATIONS et ACTIONS
Spécialités :
Obligations de :
Gouvernements — Municipalités — Institutions Religieuses et Utilités Publiques

J.-N.-E. GRENIER, président
J.-P.-E. RUEL, vice-président
Armand LECLERC, directeur
Marcel ST-LAURENT, directeur
Ed. BARNARD, directeur et secrétaire

GRENIER, RUEL & CIE INC.
TEL.: LA 5-6101 — 71, RUE ST-PIERRE, QUEBEC
Courtiers en Valeurs de Placements

Toronto . . .

(Suite de la page 12)

West A 'wts	400	12¾	12⅝	12¾
Wood J A	50	24	24	24
Woodwd A	350	14¾	14½	14¾
Wdwd A wts	50	500	500	500
zenith	300	255	255	255
CURB				
Ang Cdn	50	37½	37½	37½
Anglo Nfld	800	6½	6¾	6½
Asbestos	1210	23¼	23¼	23¼
C D Sug	30	16⅝	16⅝	16⅝
C Paper	190	40	39⅞	39⅞
D Glass	125	68	67½	67½
Dupont	775	20½	20¾	20½
M O Paper	100	28¼	28¼	28¼
Price Br	75	38½	38½	38½
zeller's	600	35	35	35
PETROLES				
Acme Gas	500	13	13	13
A P Cons	1500	39	38	39
Alminex	950	175	170	174
Asamera	4700	63	57	62
Bailey S A	10600	610	590	590
Bailey S 5¾ pr	75	18½	18½	18½
Banff	2300	120	120	120
Calalta	5300	41	39	40
Cal Ed	300	14⅞	14¾	14¾
Calvert	200	50	50	50
C Oil Lds	600	95	95	95
C Oil L wts	2000	12	11	11
C Chieftn	13100	94	90	93
Cdn Dev	81000	375	310	375
C Ex Gas	9600	178	175	175
C High Cr	500	22	22	22
C Husky	2985	520	500	520
C Husky wts	200	190	182	190
C Superior	400	940	935	935
Cent Del	3011	495	480	480
Charter Oil	800	100	100	100
C Dragon	31101	22	21	21
C Mic Mac	750	185	181	181
C West Pete	280	315	310	315
Dev Pal	5500	57	54	54
Dome Pete	1050	685	660	685
Duvex	1250	5	5	5
Dynamic	20425	49	44	45
Fargo	1111	300	299	300
Fr Pete pr	100	400	400	400
Gr Plains	620	900	900	900
Home Oil A	1633	855	825	825
Home Oil B	1901	795	740	745
H B Oil G	5940	965	915	950
Jump Pnd	4500	22	19	19
Jupiter	2000	200	199	200
L I Pete	500	9	9	9
Longpoint	2700	55	50	55
Majtrans	2500	2½	2½	2½
Mayfair	1000	85	85	85
Medal	4365	185	175	180
Midcon	2200	36	35	35
Mill City	10000	20½	19	20½
N Cont	1500	10	9	9½
Northcal	1125	7	7	7
N C Oils	1050	194	190	192
N C O wts	1200	46	42½	45¼
N C O pr	150	20	20	20
Northld	3000	11½	9½	9¼
Okalta	3000	36	34	34
Pac Pete	15869	11	10¼	11
Pac Pete w	240	700	675	709
Pamoil	4400	31	30	30
Permo pr	2800	55	51	51
Peruv Oils	600	135	134	135
Petrol	3600	58	57	58
Phillips	1700	50	50	50
Place	2300	49	48	48
Ponder	17300	50	42	48
Ponder	17300	50	42	50
Prairie Oil	1100	175	174	175
Provo Gas	4585	205	196	201
Ranger	1800	110	103	103
Royalite	650	700	670	675
Sapphire	650	700	670	675
Sapphire	5000	45	44	45
Sarcee	2000	74	71	71
Secur Free	700	385	370	370
South U	500	8	8	8
Stanwell	1000	35	35	35
Submarine	600	60	60	60
Tidal	3500	45	44	45
Triad Oil	3435	245	225	245
U Canso vt	6616	94	83	94
Un Oils	12150	119	111	114
Wayne	2100	7	7	7
W Cdn O G	2300	125	120	125
Wsburne	2000	60	52	60
Westates	1174	115	105	115
W Decalta	6700	90	89	89
W Naco	500	27	27	27
Windfall	1428	12½	12½	12½
Yan Can	2500	2	2	2

Total des ventes: 2,081,000.

MINES				
Abacus	6000	20	20	20
Advocate	3625	350	340	350
Agnico	1042	64	64	64
Akaitcho	3630	36	36	36
Ansil	4500	10	10	10
Area	4000	74	71	71
A Arcadia	1050	27½	27	27½
Atl C Cop	31200	180	175	177
Aumaque	2000	7	7	7
Bankeno	44500	40	38	39
Barnat	100	145	145	145
Bary Expl	3200	40	39	39
B Duq	3000	13	11	13
Belcher	1200	51	50	50
Bibis	1750	6½	6	6½
Bicroft	2603	45	45	45
Bidcop	82020	15	13½	14
Bouza n	10700	40	38	40
Bralorne	470	525	520	520
Brunswick	100	320	320	320
Buff Ank	300	175	175	175
Buff R L	2000	5½	5½	5½
Camp Chib	4750	670	655	665
Cp Chib wt	11200	300	274	300
C Tungsten	200	170	170	170
CDyno	1661	55	53	53
C Malart	1500	41	40	40
C N Inca	6500	15	14½	15
Cdn N W	1067	23	23	23
Can Erin	9100	78	75	78
Cariboo	500	97	97	97
Cassiar	700	12	11⅞	11⅞
Cheskirk	3000	3	3	3
Chester	1500	29½	29	29
Chib Jac	3200	25	24	25
Chimo	500	43	43	43
Chrom	100	475	475	475
Coch Will	5224	305	305	305
Coin Lake	500	12½	12½	12½
Comb Met	566	31	31	31
Coniagas	3800	54	50	54
Coniaurum	1900	62	61	61
Con Key	500	18	18	18
C Callinan	1000	6	6	6
C Discovery	1600	305	300	300
C Fen	1014	17	17	17
C Halliwell	3255	51	49	50
C Marben	116500	64	58	61
C Marcus	1143	63	61	61
Con M S	740	18¼	18	18¼
Con Negus	3500	17	16	16½
C Northld	500	28	28	28
CPersh	1500	7½	7½	7½
Conwest	2600	305	305	305
Cop Corp	500	28	28	28
Coprand	4650	132	128	130
Coulée	1500	33	31	33
Cowich	100	24	24	24
Craigmnt	100	525	525	525
Daering	900	9½	9½	9½
D'Aragon	33000	23	18½	20
Deer Horn	1500	23	22½	23
Denison	2345	965	950	960
Dome	300	19	19	19
Donalda	2100	6	6	6
Duvan	8000	15	14	14
East Sull	2850	175	168	173
Elder	500	108	108	108
El Sol	1500	7½	6	6
Eureka	500	20½	20½	20½
Falcon	1200	30	30	30
Faraday	13100	84	80	84
Fatima	1500	40	40	40
Francoeur	2600	4½	4½	4½
Frobisher	8900	12	11	12
Galtwin	4000	5	5	5
Geco Mines	915	18¾	18⅝	18¾
Genex	1040	9½	9	9
Giant Y K	1644	10	10	10
G F Mining	1500	20	19½	19½
Grandroy	11012	13½	13½	13½
Granduc	1200	120	120	120
Gulf Lead	8000	6	5	5
Gunnar	1220	735	730	730
Hard Rock	1000	12	12	12
H of Lakes	15600	8	8	8
Headway	3000	29	26	29
Heath	3000	5½	5½	5½
Hollinger	250	20⅝	20⅝	20⅝
Howey	200	241	241	241
Hoyle	1400	420	405	420
Hud Bay	283	45¼	45	45¼
Inspiration	500	26	26	26
Int Molg	6425	7	7	7
Int Nickel	1060	53¼	53	53¼
J Waite	2500	25	25	25
Irish Cop	1000	97	95	95
Jacobus	3325	117	112	117
Jellicoe	4000	8½	8½	8½
Jowsey	2880	26½	26½	26½
Kerr Add	700	12⅝	12⅝	12⅝
Kilembe	1160	205	200	202
Kilem C wts	3300	18	15	18
Kirk Min	700	18	18	18
Kopan	1000	20	20	20
Labrador	150	18½	18½	18½
Lake Cin	800	63	63	63
L Dufault	785	44	44	44
L Shore	50	345	345	345
La Luz	100	305	305	305
Langis	7700	75	73	75
Latin Am	255300	66	53	62
Leitch	1300	145	145	145
Lexindin	3000	2	2	2
L L Lac	200	166	166	166
Lorado	31700	55	53	54
Lorado wts	2850	8	7½	7½
Louvict	3600	6½	5	6½
Lyndhst	46200	11½	9	10
Lynx	5000	10½	10½	10½
Macassa	60	245	245	245
Macfie	2000	4½	4½	4½
Madsen	4865	268	260	260
Malartic	4000	75	75	75
Maneast U	5000	3½	3½	3½
Maralgo	1000	11	11	11
Marcon	2500	6	6	6
Maritime	20100	93	85	86
Martin	5500	37½	37	37
Mc Intyre	425	23	22¾	23
Mc Ken	1000	19	19	19
Mc Mar	600	5½	5½	5½
Mentor	500	17	17	17
Merrill	6675	60	57	60
Midrim	3300	50	48	48
Min Corp	525	11	10¾	11
Min Ore	4000	5¼	5½	5½
M Wright	8250	51	50	50
Multi M	3500	30	27	30
Murray M	56100	79	75	76
New Alger	2000	5	5	5
New Ath	4000	30	29	29
New Bid	4000	7½	7½	7½
New Delhi	5000	10	9	9½
N Dicken	2100	285	280	280
New Hosco	3500	71	67	69
New Jason	1000	6	6	6
N Kelore	4000	11	10	10½
Newlund	10015	14	13	13½
N Man	500	25	25	25
N Mylama	27600	63	58	59
Newnor	3000	4	4	4
Nick Rim	2000	34	34	34
Norlartic	2000	20	20	20
Noranda	840	38⅞	38¼	38⅝
Normetal	200	290	290	290
Norpax	500	8	8	8
N Coldstrm	8051	104	101	102
N Goldert	1141	20	20	20
N Rank	2500	60	58	58
Nors A wts	300	29	29	29
O'Brien	4700	68	65	68
Opemiska	5075	660	640	650
Orchan	6801	103	101	103
Ormsby	1700	23	23	23
Pamour	8000	62	62	62
Paramaq	5000	7	7	7
Pardee	10000	16	16	16
Pce Expl	583	12	12	12
Peerless	7000	13½	13	13½
Pick Crow	331	65	65	65
Pitch Ore	2000	4	4	4
Portage	1900	36½	35	36½
Preston	1000	420	420	420
Pros Air	9200	57	51	57
Que Ascot	4000	9	8	9
Que Cop	68470	10	7½	7½
Que Lab	1000	3	3	3
Que Man	3500	8	8	8
Q Metal	1600	65	65	65
Quemont	230	845	845	845
Radiore	7500	53	52	52
Rayrock	6560	51	49	49
Reeves	500	172	172	172
Rexspar	1000	23	22½	22½
Rio Algom	1699	625	620	625
Rix Athab	1000	18	18	18
Roche	4500	8	7½	8
Rockwin	2000	18	17	18
Rowan Con	1000	8	8	8
Ryanor	3000	12	11½	11½
San Ant	9700	115	110	111
Satellite	31100	43	40	40
Sherritt	4050	305	300	305
Sil Miller	2500	33	32	32
Sircoe	2400	83	83	83
Stanleigh	19665	77	76	76
Stanlgh wts	6380	2½	1½	2
Steep R	3707	750	740	750
Sturgeon	3500	27	25	25
Sullivan	435	153	152	152
Sunburst	8600	29	28	28
Teck H	1300	162	160	162
Temag	1400	160	150	150
Thom L	600	66	66	66
Tombill	1000	41	41	41
Torbrit	1000	27	27	27
Trans Res	1000	14½	14½	14½
Ult Shaw	5000	8½	8	8½
U Asbestos	300	410	405	410
Un Keno	1506	625	620	625
Upp Can	2700	105	102	105
vandoo	1000	4	4	4
ventures	1146	23½	22⅞	23¼
ventures debs	40	88	87	87
viciam	2100	105	100	101
Waite Am	1645	600	595	600
Weedon	500	3½	3½	3½
W Malar	1000	2½	2½	2½
Willroy	1700	125	120	122
Wiltsey	4000	13	12½	12½
Wr Harg	125	105	105	105
Yale Lead	1500	11½	11	11½
Yk Bear	1100	90	90	90
Young H G	10300	81	79	81
Yukeno	1000	2½	2½	2½
zenmac	500	17½	17½	17½
CURB				
Bulolo	225	490	490	490
Yukon Con	2500	61	60	60
CORRECTIONS — INDUSTRIES				
B A Oil	6205	28	27⅝	27⅞
CG Sec A	100	14	13¾	14
Gatin A	100	105	105	105
Silwr A	338	10½	10¼	10½
Steinbg A	75	18½	18½	18½
Steinbg A	75	18½	18¼	18¾
Weston A	160	33¾	33½	33¾
Gatin A pr	10	105	105	105

Cours des huiles

Titres	Offre	Dem.
Alaska Y Pipe	—	200
Alaska Y Ref	—	50
Aldina	01	03
Bash Led	01¼	02
Blue Cr	21	23
Cdn Fort	02	03
Cdn Propane	270	275
Castel	12	14
Claybar	14	17
Com Min	07	08
Dom Min	0¾	01
Edoran	02½	03
Gway	01	03¾
Kenare	01½	03
Keno	17	18
Leamac	04	05
Led Cal	05	05½
Merit Oil	37	40
Merland	10	14
Mill Cr	05	07
N Rich	02¼	—
N Cont	0¾	02
New Ridge	05	06
Nuco	03	04½
Rachmen's	05	09
Renfrew	04	05
Sastex	01	03
Sage	76	80
Share	02¼	04
Silver City	02½	03
Tfield	01	02
Turner val	—	20
W Warn	05	06

Valeurs au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc Montréal

Titres	Offre	Dem.
Anglo Can Tel A	39	40
Banque d'Economie	41	—
Banque d'Epargne	54½	55½
Briqueterie St-Laurent	5[illegible]	—
Can Delhi	4⅝	4⅝
Can Javelin	7¾	8¼
Corp d'Exp Finan	10⅝	—
DoWts	100	—
Dupuis Frères Pfd	15	16
La Prévoyance	83	—
La Sauvegarde	80	—
La Solidarité	52	—
Les Prévoyants	62	—
Manufacturers Life	255	—
Que Telephone 5 PC Pfd	17½	19
Société d'Adm and Fiducie	115	125
Trust Gen du Canada Pfd	15	16
Westcoast Trans	15½	15¾

Change étranger

Cours compilés par la Banque de Montréal et fournis par la P. C.

Etats-Unis (dollar)	$0.97⅛
Angleterre (livre)	2.73¼
Belgique (franc)	.0194⅛
Tchécoslovaquie (cour)	.1358
Danemark (cour)	.1416
France (franc)	.001919
Allemagne (mark)	.2339
Hollande (florin)	.2586
Italie (lire)	.00157
Mexique (peso)	.0781
Norvège (cour)	.1369
Suède (cour)	.1891
Suisse (franc)	.2264
Venezuela (bolivar)	.2925

(Cours nominaux)

Bénéfices nets

Par la Presse Canadienne

Aluminium Limited, pour le semestre terminé le 30 juin, 1960 : $21,819,000, à raison de 71 cents l'action, comparativement à $10,370,000, soit 35 cents l'action en 1959.

International Nickel Company of Canada Limited, pour le semestre terminé le 30 juin, 1960: $43,902,000, à raison de $1.50 l'action au regard de $38,391,000 à raison de $1.31 l'action en 1959.

Bourse de Toronto

TORONTO (P.C.) — Les cours se sont ralliés, hier, à la Bourse de Toronto et la majorité des compartiments ont enregistré des hausses.

Voici les divers indices : valeurs industrielles, 483.06, gain de 2.56; métaux usuels, 153.52, gain de .79; pétroles de l'Ouest, 86.29, gain de 1.69 et valeurs aurières, 79.89, recul de .55.

Le virement a été de 2,081,000 actions contre 2,078000, hier.

PETROLES				
Anchor	4500	7	7	7
Provo Gas	45850	205	196	201
Bail S A	10600	610	590	610
MINES				
Atl C Cop	34500	180	175	177
Barnat	600	145	142	142
Int Nickel	1060	53¼	53	53
C Halliwell	32550	51	49	50
Conkey	500	18	18	18

TITRES LES PLUS ACTIFS —

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
INDUSTRIES				
Alta Gas	7420	22⅝	21⅝	22⅝
Tr Ca nP L	6788	18⅛	17⅞	17⅞
B A Oil	6205	28	27⅝	27⅞
Cdn Brew	5825	38¼	37¾	38
Imp Oil	3920	33	32½	32⅝
PETROLE				
C Devon	81000	375	310	375
Provo	65850	205	196	201
C Dragon	31101	22	21	21
Dynamic	20425	49	44	45
Ponder	17300	50	42	50
MINES				
Latin Am	255300	66	53	62
C Marben	116500	64	58	61
Bidcop	82020	15	13½	14
Que Cop	68470	10	7½	7½
Murray M	56100	79	75	76

LÉVIS et la Banlieue

A l'occasion des funérailles de

Mme Edgar Carrier

EDGAR CARRIER, LTEE

171 rue St-Georges Lévis

SERA FERME

VENDREDI MATIN JUSQU'A MIDI

L'ACTION CATHOLIQUE

A LEVIS

ABONNEMENTS : Robert BRETON, 245, rue Wolfe, Tél.: TE 7-1922

NOUVELLES : Tél.: TE 7-6972

ANNONCES CLASSEES : Québec: LA 2-4771

ANNONCES COMMERCIALES : Robert BRETON, 245, rue Wolfe, Tél.: TE 7-1922

SERVICE DE T. V.

LAMPE écran 21 pouces $29.95

Satisfaction garantie

NOREAU ELECTRIQUE LTEE

44, rue St-Louis, Lévis

TE 7-9321 le jour

TE 7-5589 le soir

Avis divers

DECORATION D'INTERIEUR

Profitez de ce service gratuit en consultant notre spécialiste

M. Albert Turmel, D.B.A.

NOREAU ELECTRIQUE Ltée

44, rue St-Louis, Lévis

Tél.: TE 7-9321

6713—2-7

(mar.j.s. au 30-8) 25 C.L.

Médecins

Dr. A. BELANGER

Spécialiste pour enfants

4, MORIN, LEVIS

Tél. : TE 7-5217

6905—9-7

(mar.j.s. au 6-9) 140 C.L.

Décès de M. Jules-Omer Bégin

A Québec le 10 août 1960 à l'âge de 26 ans. 4 mois, est décédé M. Jules-Omer Bégin, époux de dame Thérèse Bernier, demeurant au No 77 rue Leclerc, Québec.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse; ses fils: MM. Michel et Daniel Bégin ; son père et mère: M. et Mme Adjutor Bégin de Lauzon; sa belle-mère: Mme Vve Zotique Bernier de Bienville; sa grand-mère: Mme Vve Alphonse Nadeau de St-Charles,Bell.; ses frères: M. André Bégin de Lauzon; MM. Donald et Pierre-Henri Bégin de Sherbrooke; ses soeurs: Mme Louis Lafleur (Clothilde), de St-Gilles; Mme Gérard Plante (Florianne), de Franklin; R. Sr Jules-André des Srs Missionnaires du Chilubi, Afrique; R. Sr Notre-Dame-de-la-Merci des Srs Franciscaines de Marie, Québec; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. Louis Lafleur et Gérard Plante, Mme Donald Bégin (Huguette Dubois), M. et Mme André Bernier, Montréal ; M. et Mme Paul Bernier, de Bienville; M. Pierre Bernier de Bienville; M. et Mme Bernard Bernier de Bienville; MM. Marc et Jacques Bernier de Bienville; MM. et Mmes Roger Trudel, Eddy Gaumond, Gérard Samson, Alphonse Boutin, Mlle Simone Samson, Mlles Louise, Rose, Pierrette et Diane Bernier, tous de Bienville, et plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu samedi matin à 10 h. 30 Départ des salons funérares Gilbert et Turgeon Ltée, 9 rue Commerciale, Lévis, à 10 h. 15 pour l'église de Bienville, et de là au cimetière de Lauzon.

Assemblée de la ligue de quilles

La ligue de petites quilles du comté de Lévis tiendra une assemblée lundi le 15 août à 8 h. 30 à la salle des Chevaliers de Colomb.

Tous les quilleurs de la région qui sont intéressés, sont priés d'y assister. Cette réunion sera sous la présidence de M. Marcel Carrier.

La Commission scolaire de Bienville

Le membres de la Commission scolaire de la paroisse St-Antoine de Bienville sont priés de prendre note que l'assemblée qui devait avoir lieu le 12 août, à 7 h. 30 p.m. au Collège St-Domiqiue, a été remise au 19 août, à la même heure et au même endroit.

La piscine de Bienville est très populaire

La direction de l'O. T. J. de Bienville est très heureuse d'annoncer à la population de la rive sud que le filtre est maintenant en opération à la piscine.

Une eau claire et limpide, l'élimination de tout danger de contagion, la disparition du danger de noyade, tous ces avantages nous sont donnés par ce filtre.

Une invitation toute spéciale est faite aux amateurs de ce beau sport, qu'est la natation, de se rendre le pratiquer à la piscine de l'O. T. J. de Bienville.

Toutes les familles qui ne peuvent se rendre à la plage le dimanche après-midi sont invitées à venir à la piscine alors que de 1 h. 30 à 4 h. les papas et les mamans peuvent se baigner avec leur enfants.

La population est invitée à se rendre à la piscine voir cette nouvelle installation et constater la limpidité de l'eau, et de de 7 h. à 9 h., de jeudi à dimanche inclusivement.

Voici l'horaire des heures de bain pour la population en général:

Sur semaine :
Filles —
4 h. p.m. à 5 h. p.m.
Hommes —
5 h. 15 p.m. à 6 h. 30 p.m.
Dames —
6 h. 45 p.m. à 8 h. p.m.
Hommes —
8 h. 15 p.m. à 9 h. 30 p.m.

Samedi :
Hommes —
1 h. 30 p.m. à 2 h. 45 p.m.
Dames —
3 h. p.m. à 4 h. 15 p.m.
Dames —
6 h. 45 p.m. à 8 h. p.m.
Hommes —
8 h. 15 p.m. à 9 h. 30 p.m.

Dimanche :
Familles —
1 h. 30 p.m. à 4 h. p.m.
Dames —
6 h. 45 p.m. à 8 h. p.m.
Hommes —
8 h. 15 p.m. à 9 h. 30 p.m.

Funérailles de M. Jean-Joseph Anctil

La Pocatière (D.N C.) — La mort vient d'enlever à l'affection dessiens, à l'âge de 35 ans et 8 mois après un cruel accident, M. Jean-Joseph Anctil, époux de dame Jeannette Michaud. M. Anctil est décédé le 12 juillet.

Les funérailles ont eu lieu en l'église de Ste-Anne de la Pocatière et l'inhumation dans le lot de la famille au cimetière paroissial.

M. le Chanoine J.-Aurèle Hudon, curé de la paroisse a présidé à la levée du corps et le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Rosaire Bélanger de l'Ecole d'Agriculture de Ste Anne, assisté comme diacre de M. l'abbé Dominique Gosselin de l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne et M. l'abbé Claude Ouellet, séminariste de Ste-Anne.

Le regretté disparu laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse ses quatre enfants, Jacques, Régent, Philippe et Lise.

Son père et sa mère, M. Mme Louis-Philippe Anctil, ses frères et soeurs, Mme Gérard Pelletier (Marie), Abitibi, Mme Henri Pelletier (Irène), Ste-Anne de la Pocatière, Edouard, Abitibi, Nazaire, Montréal, Mme Joseph Alexandre (Simone), Kamouraska, Mme Réginald Ouellet (Yolande), Rivière-Ouelle, Adolpne, Montréal; Gilles, Sept-Iles, Gilbert, Ste-Anne de la Pocatière.

Sa belle-mère, Mme Arthur Michaud, St-Alexandre, ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. Gérard et Henri Pelletier, Mme Edouard Anctil, (Gertrude Pelletier), Mme Nazaire Anctil (Thérèse Bérubé), M. Joseph Alexandre, M. Réginald Ouellet, Mme Adolphe Anctil (Marguerite Anctil), Mme Gilles Anctil (Diane Bérubé), M. Mme Paul Bolduc (Claire Michaud), Québec, M. et Mme Léo Michaud (Marie ClaireOuellet), Senneterre, M. Mme Camille Dumont (Irène Michaud), St-Alexandre, M. Mme Robert Larue (Cécile Michaud), Québec, M. Mme Dominique Bouchard (Juliette Michaud), Kénogami, M. Mme Conrad Michaud (Georgette Lauzon), Val D'Or, M. Mme Guilbert Ouellet (Fernande Michaud), St-Alexandre, Mlle Lucille Michaud, Montréal, M. Mme Paul-Henri Michaud (Thérèse Néron), Beauharnois, M. Albert Michaud, Hull M. Mme Télesphore Sanschagrin (Laurette Michaud), Mlle Pauline Michaud, Québec, M. Mme Jean-Marc Michaud (Cécile Alexandre), St-Alexandre.

Il laisse pour pleurer sa perte plusieurs oncles et tante., cousins et cousines, neveux et nièces, ainsi qu'un grand nombre d'amis.

Funérailles de M. Léonce Couture

le 5 août dernier avaient lieu dans l'église de St-Charles de Bellechasse, les funérailles de Monsieur Léonce Couture, décédé à Québec, le 2 août, à l'âge de 57 ans.

C'est M. l'abbé Napoléon Tanguay, curé de la paroisse qui fit la levée du corps. Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Georges Côté, ancien curé de St-Charles assisté de M. le curé N. Tanguay comme diacre et de M. le vicaire R. Laplante comme sous-diacre.

M. Adrien Roy, cousin du défunt, portait la croix. Les autres porteurs étaient MM. Aimé Roy, Gérard Turgeon, Paul Turgeon, Roger Côté, Gérard Côté, tous cousins du défunt. Le drapeau de la Ligue du Sacré-Coeur était porté par M. Joseph Roy et la quête fut faite par MM. Omer Roy et Edmond Boivin.

Conduisaient le deuil, son frère, M. Philippe Couture, de St-Charles, ses beaux-frères, MM Albert Bernard, Emile Gosselin, Joseph Gosselin, de St-Charles. Emile Deschênes, de Beaumont, ses oncles MM. Alfred Couture, de Québec, Georges Côté, de St-Charles, ses neveux, Gilles et Guy Deschênes, de Beaumont, Michel Bernard, de St-Charles.

Assistaient encore à la cérémonie, ses soeurs, Mmes Emile Gosselin (Eveline) de St-Charles. Albert Bernard (Rollande) de St-Charles, Emile Deschênes (Simonne) de Beaumont, la Révérende Soeur Ste-Madeleine-du-Calvaire, s.c.p., directrice de l'Ecole Marguerite d'Youville de La Malbaie, Mlle Marguerite Couture, de Québec, sa belle-soeur Mme Philippe Couture, de St-Charles, ses tantes, Mmes Georges Côté de St-Charles, J.Desjardins de Lévis, ainsi qu'un grand nombre de parents et d'amis.

Le défunt laisse en outre pour pleurer sa perte, sa mère, Madame Veuve Désiré Couture de St-Charles.

Funérailles de M. Louis Croteau

St-Apollinaire — (D.N.C.) — A St-Apollinaire est décédé à l'âge de 91 ans, M. Louis Croteau, époux de Julia Noël.

Le service eut lieu récemment, au milieu d'un grand nombre de parents et amis. La levée du corps fut faite par son neveu, le R.P. L. Moreau, de Montréal, qui chanta aussi le service.

La croix état portée par M. Apollinaire Marchand; le cercueil était porté par : MM. Delphis Martineau, Wilfrid Moreau, Apollinaire Noël, Joffrey Sévigny, Aimé Bergeron, Philémon Royer.

La quête fut faite par: MM. Joseph Dussault et Eugène Royer.

Conduisaient le deuil, Mme Albert Dubois, M, et Mme Martial Bergeron; ses deux belles-soeurs: Mme Omer Croteau, Mme Zoël Lambert; ses neveux et nièces: le R.P. Léonidas Moreau, M. et Mme Antoine Masse, Mme Dominique Lambert et son fils, de Lévis, M. Charles Lambert, M. Guy Lambert, M. Jean-Marie Lambert, de St-Romuald, M. Albéric Demers, M. Gérard Demers, Mme Armand Messier, Mme B. Bissonnette, Mme Paul Béland, tous de Granby, M. et Mme Apollinaire Moreau, de Lyster, M. et Mme Raymond Lamontagne, M. et Mme Louis Masse, M. et Mme Albéric Noël, de Lévis, Mme Alphonse Bédard, M. Albert Paquet, M. Wilfrid Côté, de St-Agapit, M. et Mme Lucien Croteau, M. et Mme Gérard Boucher.

MONTREAL, (P.C.). — Quelque 20,000 délégués sont attendus à Montréal le 14 août pour le 38e congrès suprême de l'AHEPA. Ce sera la première fois que l'AHEPA, la plus vaste organisation grecque au monde, tient son congrès suprême au Canada.

MOTS CROISES

HORIZONTAL

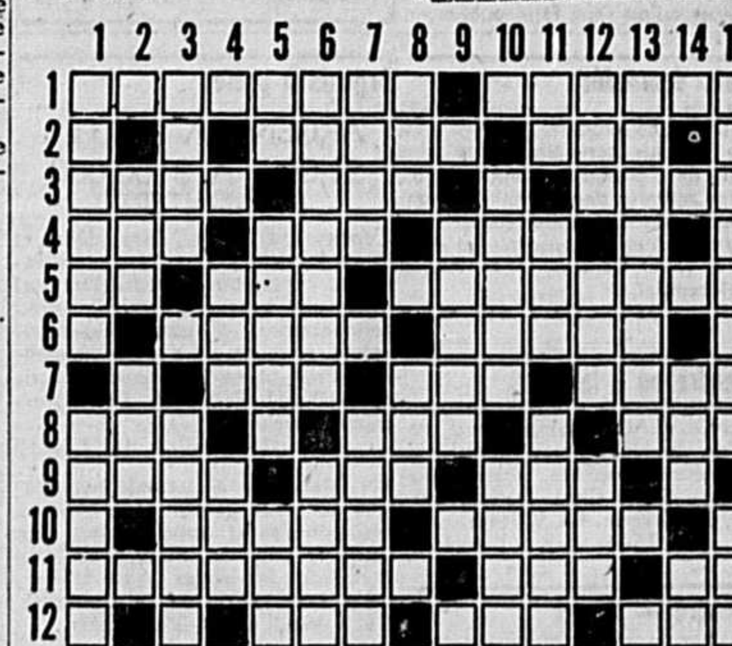
1—Affermir, rendre stable — Monument élevé en l'honneur d'une divinité.
2—Partie du pied — Du verbe nier.
3—Exactement divisible par deux — Selle de bête de somme — Préfixe.
4—Terre entourée d'eau — Ce qui frappe l'ouïe — Habitude ridicule.
5—Etui de métal — Point où l'on vise — Souverain absolu d'un grand Etat.
6—Dévidoir — Dessécher, brûler.
7—Titre anglais de noblesse — Tonneau — Ville d'Angleterre.
8—Conjonction — Bout, extrémité — Du verbe rire.
9—Dieu de la mythologie grecque — Adj. possessif — Avant d'un navire.
10—Qui ne pèse guère — Doux et caressant.
11—Abondance de biens, grande richesse — Peigne du tisserand — Pronom personnel.
12—Parcourue des yeux — Préfixe — Marmite de cuisine.
13—Pronom personnel — Instrument pour enfoncer les pavés — Regarder avec attention.
14—Division du compas — Btiment à deux phares carrés.
15—Objet curieux — Faire une meurtrissure.
7—Mouvement subit avec effort — Qui n'est pas naturel.
8—Rôti — Délié et menu — Interjection.
9—Ville de Pologne — Né le premier.
10—Adverbe — Ouverture dans la voûte d'un four.
11—Préposition — Adj. démonstratif — Terne, effacé — Ville de Chaldée.
12—Nom des temples japonais — Habitation — Plus mal.
13—Entrer bien avant — Au profit de:
14—Mot arabe signifiant source — Pronom personnel.
15—Nom que les Grecs donnaient à l'architrave — Presser l'argile avec les mains.

VERTICAL

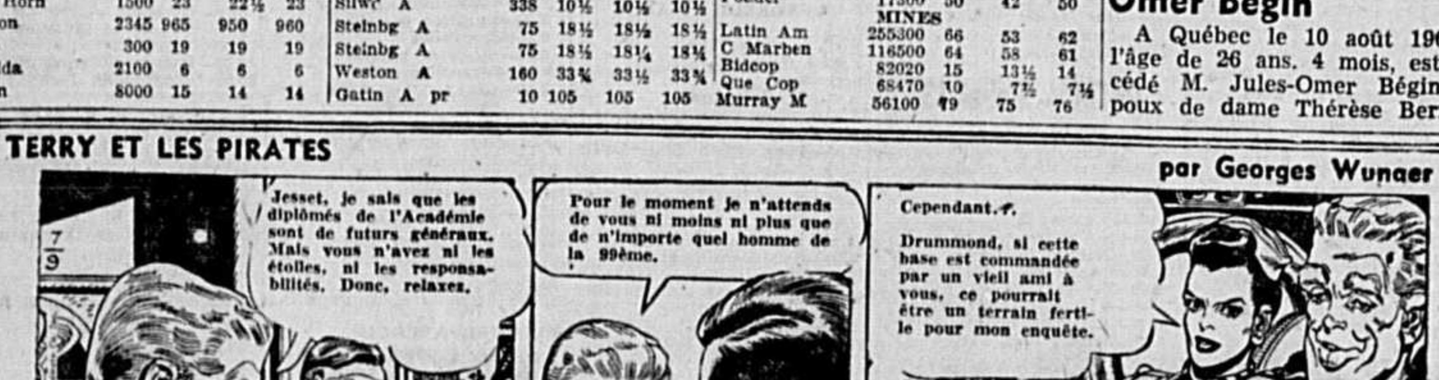
1—Qui a lieu avec vitesse — Battre à coups de canon.
2—Bière anglaise — Préposition.
3—Petite brosse à l'usage des orfèvres — Lorgner du coin de l'oeil avec curiosité (Fam.).
4—Inférieur — Condiment — Division du compas.
5—Note de la gamme — Poignard (Arg.) — Gelée des eaux — Conjonction.
6—Aplanir avec un rabot — Manière de soigner.

SOLUTION

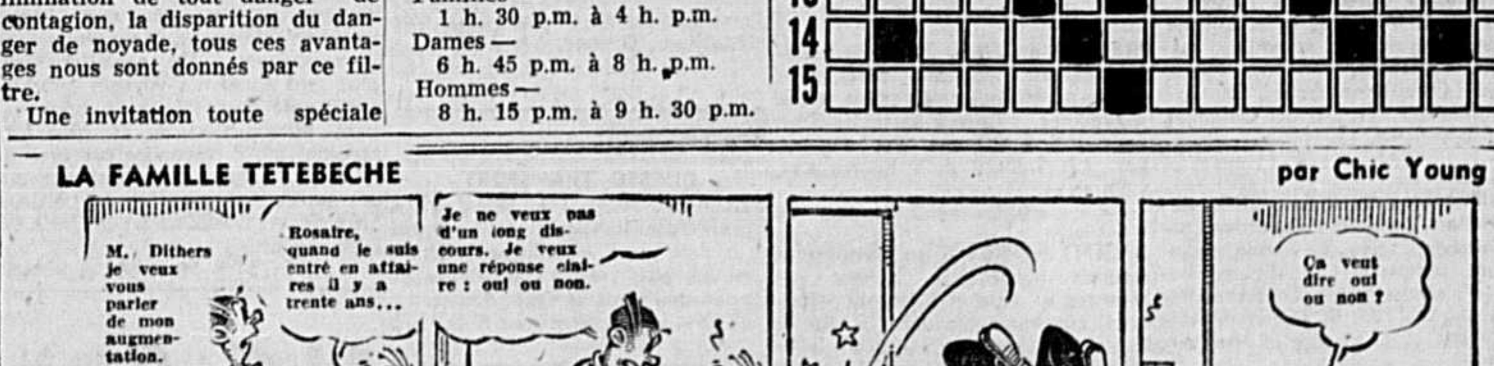
Procurez-vous à la Librairie de "L'Action Catholique" la "Clef des Mots Croisés", par F. J. F. — Prix $0.35



TERRY ET LES PIRATES — par Georges Wunder



LA FAMILLE TETEBECHE — par Chic Young



No 47 — 11-8-60

Feuilleton "L'Action Catholique"

Un soir d'Ecosse

GEORGES DEJEAN

—Fort bien, alors je suis prêt à vous suivre.

—Attendez, les inspecteurs qui m'accomoagnent s'assureront d'abord que vous n'êtes pas armé. Cela vaut mieux pour vous, d'ailleurs.

Von Kellering eut un sourire satanique qui laissa son adversaire rêveur:

—Vous m'épargnerez, j'espère, l'humiliation d'être fouillé. Voici mon browning. Il le jeta sur la table ,mais n'oubliez pas que les armes matérielles ne sont pas toujours les plus terribles.

* * *

Seul, dans son cabinet de travail, à cette heure avancée de la nuit, Lord Gleneagle réfléchissait. Ses souvenirs le ramenaient près d'un quart de siècle en arrière. Il avait alors un fils charmant bambin de quatre ans et demi, aux longs cheveux bouclés, à la mine éveillée dont les premières réactions au contact de la vie annonçaient une vive intelligence et une sensibilité exquise. Rares sont les enfants qui, à cet âge, révèlent des qualités précieuses; aussi les parents, à qui un tel bonheur échoit, en sentent-ils d'ordinaire tout le prix et l'affection naturelle qui les unit à la chair de leur chair, se transforme souvent en une véritable idolâtrie.

Lord Gleneagle adorait son fils, bien qu'il fût résolu à l'élever sans faiblesse. Quant à son épouse, elle vouait un véritable culte au gracieux petit être. Son bonheur n'était point sans mélange. Il s'y mêlait parfois, comme un secret pressentiment, la crainte de perdre cet enfants chéri. Est-il une félicité totale en notre pauvre humanité que tant d'afflictions tourmentent?

Pourtant, ce ne fut pas la maladie tant redoutée qui vint endeuiller le château.

Un soir d'été, l'enfant, confié à la garde de Patrick, vieux serviteur décédé depuis lors, échappa à la surveillance de ce dernier. Il avait dû s'engager dans un sentier conduisant en pente douce vers la mer. A en croire Patrick, deux minutes ne s'étaient pas écoulées lorsqu'il s'aperçut de la disparition du bambin. Il constata, au premier coup d'oeil que le sentier était désert. Saisi d'une subite angoisse, il fouilla les bosquets et le bouqueteau, de jeunes érables et de charmilles qui dominaient les lieux. Si Allan pris d'un malaise était tombé à cet endroit, on eut retrouvé son corps.

Patrick affirmait qu'il n'avait pas eu le temps de descendre jusqu'à la grève. Celle-ci s'abaissait assez brusquement dans le voisinage de la Tour dont les flots heurtaient les fondations avec fracas. Affolé, le serviteur n'osait alarmer le château. Ce jour-là Lady Gleneagle, souffrante, s'était alitée. Son mari se trouvait à Edimbourg. Il fallut bien se résoudre à lui communiquer la triste nouvelle, mais on ne réussit pas à l'atteindre par téléphone. Ce ne fut qu'en rentrant à son hôtel qu'il apprit la vérité. L'auto le ramena à toute allure dans la nuit. Cette course folle qu'il accomplit, le coeur tenaillé par un inquiétude mortelle, ne devait pas s'effacer de sa mémoire. Rien de plus tragique que le visage, crispe par une douleur silencieuse, dont il offrit le spectacle en descendant de voiture.

Pourtant, il demeura calme, absolument maître de lui, en interrogeant ses serviteurs.

Patrick, tremblant de tous ses membres, n'osait le regarder en face. Lord Gleneagle ne lui fit aucun reproche. Sa première réaction fut d'appeler un célèbre détective londonien. Les recherches recommencèrent avec une hâte minutieuse. Pas un pouce de terrain qui ne fut fouillé, inspecté. On interrogea longuement le flot grondeur.

Mais le destin avait prononcé son arrêt implacable. Aucun corps ne fut rejeté sous les murs du castel. Le charmant bambin aux yeux rieurs, aux petites menottes roses, ne revint jamais.

Quelques minutes après sa disparition, une servante avait vu, d'une fenêtre du deuxième, un canot automobile se diriger plus au sud, vers une crique appelée la baie des Sorcières. Ce canot appartenant à M. Cathness, entrepreneur honorablement connu, ne présentait absolument rien de suspect. Bref, le détective londonien, en dépit de ses investigations laborieuses, dut reconnaître son impuissance. Les articles dans la presse et l'offre d'une forte récompense à qui donnerait le plus léger renseignement, demeurèrent sans résultat. Il fallut s'incliner devant l'irréparable.

Ce drame fit bientôt une seconde victime. Incapable de résister à son chagrin, Lady Gleneagle s'en alla quelques mois après, laissant son époux accablé d'une douleur sans remède.

Pourtant, pensait à présent le lord, si von Kellering ne ment pas, mon enfant vit, il est bien portant.

"Il aura vingt-sept ans, le 10 mai prochain. Qu'en a fait cette brute? Un malheureux, un paria, qui sait? pire encore, un malfaiteur peut-être; mais je saurai le relever, le transformer en un homme digne de son rang. Ah! que le Ciel me le rende, je me charge du reste".

Malgré lui, une angoisse l'étreignit. Ne se leurrait-il, pas? Serait-il vraiment possible d'effacer l'empreinte funeste que ce jeune cerveau avait probablement subie? Parviendrait-il à réveiller, dans le coeur de l'infor-

(a suivre)

L'ACTION CATHOLIQUE

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe ministère des Postes Ottawa
Membre de L'A.B.C. et de la Presse Canadienne
Propriété de L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
JOURNAL QUOTIDIEN
Place Jean-Talon, Québec
Imprimé et édité par la Compagnie de publication L'ACTION SOCIALE LIMITEE
Place Jean-Talon, Québec
Tél.: Echange privé LA 2-4771
Charles-H. Robitaille, gérant général

Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone, signalez

LA 2-4771

et demandez le local 4

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Naissances, fiançailles, prochain mariage, décès, service anniversaire, grand'messe, messe de requiem, remerciements pour sympathie, $1.50 par insertion selon la formule ordinaire, et chaque mot additionnel, trois cents.

Les avis de naissances, fiançailles et prochains mariages sont publiés sous la rubrique "La Vie Sociale"; les autres, dans l'avant-dernière page.

Reconnaissance ou remerciements pour faveurs obtenues : 50 cents.

Toute autre annonce classifiée

Une insertion de 25 mots ou moins : 0.50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq; chaque mot additionnel — dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. En-tête en noir, 25 cents additionnels par insertion; titre caractère plus gras que le 8 point — maximum 14 points, chaque ligne comptant pour un titre.

Annonces aux mois, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives, moins 10%.

Surcharge pour les annonces classifiées avec vignettes, double tarif.

Les annonces composées dans un caractère autre que le 8 points et apparaissant dans les pages des annonces classifiees sont chargées à la ligne agate et comme suit :

1 insertion : 12 cents la ligne agate.
6 insertions consécutives : 10 cents la ligne agate.
25 insertions consécutives ou plus : .09 cents la ligne agate.

Les annonceurs n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devront être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille, à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 10 heures a.m. pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariage, communiqué par la poste ou le téléphone; il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

AVIS DE DECES

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

Pour votre commodité

Vous pouvez toujours donner ou payer toute annonce classée, aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à l'un des endroits suivants :

RENE DION
208, ST-VALLIER-OUEST
Tél.: LA 4-0473

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
Tél.: LA-4-9944

TABAGIES J.E. GIGUERE
375 est, St-Joseph — Tél.: LA 3-0738
115 est, St-Joseph — Tél.: LA 4-1103
61, rue Buade — Tél.: LA 3-9004

TABAGIES JOS. COTE LTEE
Hôtel St-Roch — Tél.: LA 2-3921
26, rue St-Jean — Tél.: LA 4-0574
17, rue Buade — Tél.: LA 2-0288
95 ouest, St-Joseph — Tél.: LA 4-0592
1199, 4ème Avenue — Tél.: LA 4-0350
595 est, St-Joseph — Tél.: LA 4-0454
417 est, St-Vallier — Tél.: LA 4-0322
303 est, St-Joseph — Tél.: LA 4-0054
154, rue St-Jean — Tél.: LA 2-0594

Tarif d'abonnement

LIVRAISON PAR PORTEUR

Semaine 25

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1 00	$2.75	$5.00	$10 00

LIVRAISON PAR LA POSTE

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$2 75	$4.75	$9.50

AUX ETATS-UNIS

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$3.00	$5.25	$10.50

Hebdomadaire, partout au Canada (journal du vendredi sans supplément) $4.00 par année

Angleterre et possessions anglaises
Quotidien $10.50 par année

Angleterre et possessions anglaises
Hebdomadaire : $5.00 par année

Autres pays étrangers
Quotidien : $15.00 par année

Autres pays étrangers
Hebdomadaire : $7.50 par année

Bois de construction

2,500 PIEDS planchers bois dur, clair de clous et attachés en paquets, 15,000 pieds de planches de 7 lignes. 20,000 pieds de madriers 3 x 9, de 12 à 38 pieds de long. 15,000 pieds de planches, 1½ pouce, embouvetées. S'adresser soit par téléphone LA 3-9609 ou 235, rue Léonard (cette rue débouche de la rue Prince-Edouard) entre de la Couronne et Dorchester. Marcel Fortin, entrepreneur en démolition.
7337—27-7 (14 fs) 30

Chambres à louer

AU BON GITE, belles grandes chambres, tout confort désiré, droit cuisine, prix convenable à la journée ou à long terme. 363, DU PONT. Tél.: LA 4-0043.
7604—6-8 (j.v.s. au 13-8) 44

Chalets à louer

9 CHALETS, saison, semaine, mois, tout meublés, réfrigérateur, eau courante, toilette, rivière pêche, lac artificiel, amusements, tranquillité. — CO 3-2467, Mme Mérédée Lachance, 389, St-Ferréol, Montmorency.
7519—5-8 (j.v. au 25-8) 50

CHALETS RACHEL, 3 chalets, semaine, mois, 2 chambres, cuisine, meublés, toilette, eau courante, électricité, lac artificiel, canotage. Armand Ferland, St-Tite-des-Caps, Montmorency. Tél.: CO 3-2270.
7695—11-8 (3 fs) 50

CHALETS NADEAU, quai Rivière-Ouelle, bord du fleuve, 5 pièces meublées, à la semaine. S'adresser Mme Georges Nadeau. Tél.: 472-W-1, Rivière-Ouelle.
7635—9-8 (1 ms) 50

A LOUER chalet sur le bord du fleuve, 45 milles de Québec, prix modique. Tél.: TE 7-4435.
7681—11-8 (2 fs) 50

Chalets à vendre

CHALET HABITABLE à l'année, près église Notre-Dame-des-Laurentides, échanger ou vendre, $5,600. S'adresser Station White Rose, Leblanc, 3085, chemin Ste-Foy.
7590—6-8 (6 fs) 51

CHALET 9 milles de Québec, lac artificiel, grand terrain, valeur $3,000. Vendrais $2,500. Téléphonez entre 9h. a.m. et 5h. p.m. MO 3-7174.
7654—10-8 (2 fs) 51

Chevaux à vendre

Toujours en main grandes quantités de chevaux, venant de l'Ontario, livraison par vanne à Québec et N.-B. Achetons aussi tous chevaux pour abattre.

ALYRE LABRIE, LTEE
PINTENDRE, LEVIS
Tél.: Bureau TE 7-7124
Rés.: TE 7-6813 — TE 7-7124
7685—11-8 (1 ms) 55

Chirurgiens — Dentistes

Dr ALPHONSE DION
CHIRURGIEN-DENTISTE
24, côte du Palais — LA 2-2153
7440—2-8 (mar.j.s. au 29-9) 57

Clavigraphes

CLEMENT & CLEMENT, INC., 511, est, boul. Charest. Tél.: LA 5-4823. Agents exclusifs clavigraphes Underwood. Location $6. par mois ou $15.00 par 3 mois. Réparons, vendons machines à écrire et additionner toutes marques, rubans, carbones, fournitures bureaux.
7216—23-7 (1 ms) 60

CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER — $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00. GERALD MARTINEAU, 480, DORCHESTER, Québec. Tél.: LA 5-5158.
7686—11-8 (1 ms) 60

E. LACOULINE. — Clavigraphes Royal, 660, côte d'Abraham. Tél.: LA 4-1869. — Location clavigraphes $6. par mois ou 3 mois $15. — Réparations, vente clavigraphes. Accessoires bureau.
7682—11-8 (1 ms) 60

LOCATION DE CLAVIGRAPHES, $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00 — GERARD POULIN, INC., Ameublement de bureau, 770, côte d'Abraham, Québec, LA 2-6876.
7683—11-8 (1 ms) 60

Déménagements

QUEBEC TRANSPORT
620, Arago-ouest. Tél.: MU 3-0912
DEMENAGEMENT de tous genres et n'importe où. Outillage moderne. Une des plus vieilles compagnies de déménagement à Québec. Assurance.
7572—6-8 (mar.j.s. au 4-10) 73

Dentistes

Dr LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-externe de Forsyth-Dental Infirmary, Boston. — Fermé les mardis et jeudis soir. — 571, 3ième AVENUE, Québec. Tél.: Bur.: LA 4-3312 — Dés.: LA 7-3375.
7445—2-8 (1 ms) 74

Ecoles

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

HOMMES DEMANDES pour préparer leur avenir en apprenant métiers d'électricien, machiniste, mécanicien d'autos et diésel, débossage d'auto, dessin industriel, lecture de plans, radio, télévision, réfrigération, soudure électrique et gaz. Cours du jour et du soir, correspondance. Prospectus fournis sur demande.

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
Bureau 225 Boul. Charest Est.
(Ch. 116) QUEBEC
Tél. : LA 9-2025
1-8 (1 ms) 81

HOMMES DEMANDES
PENSEZ à votre avenir. Apprenez à bon marché métier soudeur, débossage, mécanique, automobiles, moteurs, Diesel, etc. — Demandez prospectus. Ouvert à l'année. — ECOLE METIERS MELOCHE, 451, 3ieme Avenue, Québec.
7067—18-7 (1 ms) 81

ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU, cours bilingue. Acceptons élèves de 4ème à 12ème année. Cours jour et soir. Diplôme aux finissants. Position assurée. 477, de la Canardière. LA 4-3215.
7450—2-8 (1 ms) 81

Ecoles

INSTITUT DENYS
JOUR, SOIR, PAR CORRESPONDANCE. Cours de 6e à la 12e année commercial et scientifique (Examens du département de l'Instruction publique), conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténodactylo, préparation à l'Ecole Technique mathématiques. 722, rue St-Jean, Québec. Tél.: LA 9-3751 — MU 1-2808.
7044—18-7 (1 ms) 81

INSTITUT RAYMOND
COURS PAR CORRESPONDANCE général et scientifique, 8e, 9e, 10e, 11e années, garçons et filles, (aspirantes gardes-malades). Livres fournis gratuitement. Examen du département de l'Instruction publique. Aussi français, anglais, etc. Pour obtenir prospectus gratuit et preuves d'efficacité, envoyer simplement votre nom et adresse à INSTITUT RAYMOND, 1475, chemin Ste-Foy, Québec 6.
7069—18-7 (1 ms) 81

INSTITUT SCIENTIFIQUE et COMMERCIAL RHEAUME, 139, St-Vallier-Ouest, Québec. Cours de conversation anglaise par un expert de langue anglaise, professeur à l'université Laval; arithmétique, comptabilité, géométrie, diction, dactylographie, sténographie, français, très rapide, éducation, discipline parfaite; position assurée. Inscriptions vendredi et samedi 12 et 13 aout. TEL.: LA 2-5127.
7661—10-8 (1 ms) 81

INSTITUT D'AUBIGNY
COURS PAR CORRESPONDANCE
8e, 9e, 10e, 11e, 12èmes années, scientifiques, garçons et filles, 11e pour aspirantes gardes-malades, diplôme du département de l'Instruction publique. Cours spéciaux : Sciences, Mathématiques. Manuels fournis gratuitement. — C.P. 131, HAUTE-VILLE, Québec. TEL.: TE 7-7539.
7045—18-7 (1 ms) 81

O'SULLIVAN BILINGUAL COLLEGE
JOUR ET SOIR : Conversation anglaise, cours commercial anglais, cours de secrétaire, de sténographie, d'affaires et junior commercial. Diplômes aux finissants. — 775, ST-EUSTACHE, Haute-Ville. Tél.: LA 3-5505 ou MA 3-3021.
6712—2-7 (2 ms) 81

INSTITUT LATIN
COURS CLASSIQUE PRIVE. — Eléments latins à Philo II, culture générale, latin par correspondance. Prospectus gratuit. Professeur P.-E. BELLEAU, INSTITUT LATIN, 836, rue D'Aiguillon, Québec 4. Tél.: LA 3-3754.
7043—18-7 (1 ms) 81

INSTITUT THOMAS
1070, ST-JEAN, QUEBEC
Jour et soir. Conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. Cours spéciaux, sténographie, dactylo-comptabilité. Tél.: LA 2-7490.
7505—4-8 (1 ms) 81

BART SCHOOL
751, COTE D'ABRAHAM, QUEBEC. Jour, soir. Spécialité : conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. POUR ENTREVUE : Tél.: LA 2-5889 — LA 2-6160 — OL 3-1853.
7139—20-7 (1 ms) 81

Femmes, filles demandées

ON DEMANDE INFIRMIERES graduées et enregistrées dans petit hôpital canadien-français de huit lits, service de huit heures, salaire $310. par mois dans centre catholique canadien-français à 80 milles de Winnipeg. S'adresser à Mlle Cécile Delaquis, Hôpital de Notre-Dame de Lourdes, Manitoba.
7696—11-8 (1 fs) 90

SONGEZ-VOUS à améliorer votre budget? En devenant représentante AVON vous pouvez faire d'excellents revenus. Expérience non nécessaire. Informez-vous dès aujourd'hui, LA 3-7706.
7516—11-8 (3 fs) 90

Foin

COURVILLE, 25 arpents de bon foin, trèfle et mil à prendre sur le champ, $75. Tél.: MU 1-5462.
7673—10-8 (2 fs) 94-A

Hommes demandés

COMPAGNIE RESPONSABLE requiert les services d'un commis pour la vente d'équipement électrique et mécanique industrielle. Devra être bilingue, avoir au moins une 11ème année et références. Mentionner âge et expérience. Ce candidat sera plus tard appeler à voyager pour la compagnie avec salaire et commission, assurance-santé et plan de pension. S.V.P. répondre par écrit à la main. Notre personnel est au courant de cette annonce. Ecrire CASIER 560, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
7514—4-8 (12 fs) 105

W. E. Bégin

offre emplois intéressants pour bouchers d'expérience.

Venir faire application à 500 St-Jean.
7518—4-8 (j.s. au 27-8) 105

COMMERCE RAWLEIGH disponible pour homme de bonne réputation, expérience pas nécessaire, se présenter avant-midi, 466, de la Couronne, chambre 509.
7707—11-8 (6 fs) 105

POUVEZ-VOUS fournir automobile? Etes-vous intéressé à gagner $150. par semaine? Téléphonez à FULLER BRUSH CO. LTD, LA 2-8277.
7439—2-8 (1 ms) 105

Hôtels à vendre

HOTEL A VENDRE dans les Laurentides, bord du lac, pour informations Ste-Agathe 326-3780 ou Casier Postal 10, Val-David, Qué.
7387—29-7 (12 fs) 110

Information

ALCOOLIQUES ANONYMES—Voulez-vous arrêter de boire et ne le pouvez seul? Ecrivez : le secrétaire CASIER POSTAL 1861, Québec — Tél.: LA 4-6108.
7224—23-7 (1 ms) 112

ALCOOLIQUES
POUR FEMMES alcooliques. Adressez-vous à Maison Domremy, désintoxication et travail de réhabilitation. — LA 7-3487.
7448—2-8 (1 ms) 112

Extermination

Etablie en 1917

MAHEU & MAHEU CO.

Extermination de tout insecte et rongeur

TEL. LA 5-8380 — **319, RUE DU PONT**
7010—14-7 (l.j.s. au 10-9) 89 A

Instituteurs — Institutrices

LA COMMISSION SCOLAIRE St-Narcisse, cté de Lotbinière demande des institutrices pour enseigner en 1960-61, salaire offert $2,000, bon logement, demande aussi un professeur pour enseigner aux garçons très bon salaire offert. Pour informations s'adresser à Alfred Bélanger, sec.-trés., St-Narcisse, B. P. Neubois, Tél.: 8-S-4.
7697—11-8 (6 fs) 113

ON DEMANDE un professeur diplômé pour école de garçons du village, de 5e à 9e année inclusivement, bon salaire; et deux institutrices pour école de campagne, à 3 milles du village, pour élèves de 1ère à 7e. Adressez votre demande à Mme M.-Th. MICHAUD, sec.-trés., Ste-Famille d'Aumond, cté Gatineau, P.Q.
7559—6-8 (mar.j.s. au 11-8) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE de St-Stanislas, cté de Roberval demande institutrices diplômées ayant expérience si possible, pour classe de 4e, 5e, 6e, et 7ème année; de 1ère à 6ème année, bon salaire. S'adresser Willie Thibault, sec.-trés., St-Stanislas, cté de Roberval.
7662—10-8 (6 fs) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE de Deschambault, comté de Portneuf demande des institutrices pour l'année 1960-61, salaire raisonnable. Prière de s'adresser à Fernand Hamelin, secrétaire-trésorier, Deschambault, cté de Portneuf.
7660—10-8 (2 fs) 113

PROFESSEUR DE SCIENCES demandé pour 11e et 12e années. Salaire intéressant pour professeur qualifié, bonnes conditions de travail. S'adresser à Eloi Allaire, 189, rue Dubé Thetford-Mines ou appeler à FE 8-1141.
7522—4-8 (12 fs) 113

INSTITUTEUR DEMANDE
A L'ANNONCIATION, professeur demandé, brevet C, homme, donner tél., références, nom, adresse dernier inspecteur. S'adresser Commission scolaire L'Annonciation, Labelle, Qué.
7708—11-8 (1 fs) 113

INSTITUTRICES DEMANDEES pour la Commission Scolaire de Ste-Suzanne de Boundary Line. S'adresser à M. E. D'Auteuil, sec.-trés., Stanhope, cté de Stanstead, P.Q..
7691—11-8 (6 fs) 113

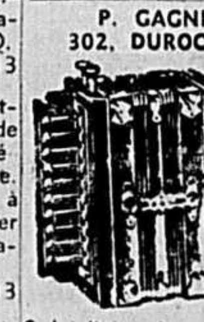
Instruments de musique

SAUVEZ DE L'ARGENT

EN ACHETANT vos instruments de musique accordéons, guitares, clarinettes, saxophones, tambours, violons, etc., et votre musique en feuilles chez :

FRED TREMBLAY
448, 1ère AVENUE — LA 4-1090
6671-30-6 (mar.j.s. au 23-8) 115

P. GAGNE & FRERE
302, DUROCHER, QUEBEC



Accordéons Horner, 1, 2 et 3 rangées de notes. Aussi accordéons de marque "Sapin"; et de notre marque "Gagné".

Spécialité : réparations d'accordéons.
Tél.: LA 5-8601
6915—11-7 (l. j.s. au 8-9) 115

Logements à louer

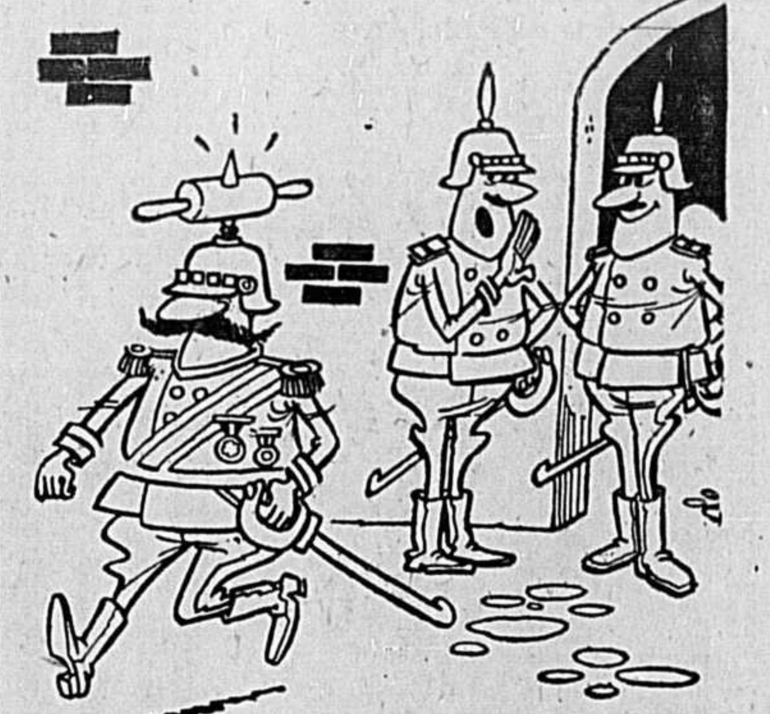
LOGEMENT MODERNE 5 pièces, 2ème étage, libre 1er septembre, $80. par mois, Avenue Murray. Tél.: LA 7-7178.
7637—9-8 (6 fs) 118

STE-FOY, 58, rue Emile-Côté, neuf, libre immédiatement. 5 pièces, chambre bain, moderne, eau chaude, connection laveuse, stationnement auto. — TEL.: LA 2-7972.
10-8 (6 fs) 118

Local à louer

SUPERFICIE 3,390 pieds carrés, système de sprinklers, 2 voûtes, terrain de stationnement, peut être loué pour bureau ou manufacture légère. CENTRE INDUSTRIEL NO. 5, St-Malo, jour : MU 3-4415; soir LA 3-4487.
7481—2-8 (1 ms) 119-A

Les meilleures caricatures d'Europe



ESPAGNE
Segura 4-22

" . . . Le Colonel s'est querellé avec son épouse."

Machineries

FLOAT, 3 PELLES
MECANIQUES
5 autobus
6 TRACTEURS
D-6, D-7, D-8, TD9 et 14
Drot et Malo
Pay-Loader
Moteur Diesel
Camions Diesel
5 et 7 tonnes, 10 roues
AUSSI A VENDRE OU A LOUER
Rouleaux à asphalte et Compresseurs
MACHINERIE MAHEUX
500, avenue St-Sacrement
Québec. Tél.: MU 3-8940
7626—9-8 (6 fs) 120

MACHINES A BOIS, usagées, planeur, corroyeur, machine à tenons, shaper, DeWalt, compresseur à l'air, fusil, tank à peinture, moteurs et outils électriques, aussi machines neuves. J.-R. NORMAND, ENR., Ste-Hénédine, cté de Dorchester, P.Q. Tél.: 229.
7215—23-7 (1 ms) 120 jno

BONNE CHAUDIERE à vapeur 16 p. 66, 105 livres, inspectée, prête à vendre, agrès de moulin scie au complet à vendre séparément, très bon marché. Lionel Plante, Lourdes, cté de Mégantic. TTEL.: 8-S-3.
7588—6-8 (6 fs) 120

Machineries

2 TRACTEURS INTERNATIONAL TD18A, 1, TD14, équipé avec winch, float, remorque de garage W-45, camion commandement sur 4 roues, charrues d'hiver, coffre de sûreté, roulotte de 24 pieds, clôture à neige. GARAGE F. DOUVILLE, St-Stanislas, cté de Champlain. — TEL.: 26.
7706—11-8 (6 fs) 120

Maisons à louer ou à vendre

MAISON SEULE, Ste-Foy, garage, puit artésien et poêle combiné à l'huile et électricité, construction 15 ans, libre immédiatement. Tél.: MO 1-3812.
7664—10-8 (6 fs) 127-A

Maisons à vendre

ST-THOMAS D'AQUIN, résidence 6 pièces, brique, plâtre, chauffage, eau chaude, adjacent cité Universitaire, grand terrain fini, possibilité de finir sous-sol, comptant $4,000. hypothèque 6%. S'adresser 48, St-Jean-Bosco, LA 7-8026.
7642—9-8 (6 fs) 127

VILLE STE-FOY, 6, 7, 8 pièces. — W. LEGARE, INC., 915, chemin Ste-Foy. — Tél.: MU 3-4446 ou LA 7-8025 — Soir : LA 7-6939.
7227—23-7 (1 ms) 127

PROPRIETE de 5 logements, poste épicerie-boucherie, à sacrifier pour cause de santé. — S'adresser 533, Commerciale, St-David. TE 7-7806.
7560—6-8 (6 fs) 127

Agents demandés

VENDEZ LES produits "RENA". La ligne la plus complète et la plus variée de produits, brosses, etc. Ventes assurées dans chaque maison. Produits donnés gratuitement tous les mois. Venez nous voir ou écrivez à J.-A. Renaud, 752, Rachel est, Montréal.
7354—28-7 (13 fs) 6

A vendre ou à louer

DU NOUVEAU, location, vente, robes de mariée, soirées, demoiselles d'honneur, crinolines, voiles, diadèmes. Salon Chez Jeanne, Enr., 436, 3e Avenue. LA 9-7606.
7544—5-8 (1 ms) 24

A vendre — Divers

LEMIEUX ENR.
MEUBLES USAGES ET NEUFS
SETS DE CHAMBRE, salle, cuisine poêles, lampes, lits, sommiers, matelas. Achetons, vendons, échangeons. Conditions faciles, 29, rue St-Vallier-Est, près boul. Langelier. Tél.: LA 5-9821.
7688—11-8 (1 ms) 21

EQUIPEMENT DE BOUCHERIE usagé Hobart, balance calculatrice, hache-viande, scies à viande, trancheurs, comptoirs frigorifiques Sherer. Prix raisonnable, conditions faciles. — VICTOR BUTCHER'S SUPPLY, INC., 777, côte d'Abraham, Québec.
7009—14-7 (mar.j.s. au 11-8) 21

NOUS ACHETONS LIVRES CANADIENS
A VENDRE, séries de volumes français, anglais, aussi meubles et lingerie. M. GILBERT, 1096 est, St-Vallier, Québec. Tél.: LA 2-0047.
7553—5-8 (1 ms) 21

PECHEURS ATTENTION. Assortiment complet de moulinets, mouches 6¢, etc. Demandez notre catalogue illustré 14¢ ou venez chez ARCADE JOBBING (coupons en gros), 155 Est, St-Joseph.
28-7 (1 ms) 21

ENCHERES MARCEAU, ENR.
VENDONS meubles et tous autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. — 110, rue St-Paul, Tél.: LA 9-1741 — LA 9-1742.
7684—11-8 (1 ms) 21

Argents à prêter

ARGENT A PRETER
$1,000. A $100,000.
6% d'INTERET
Termes 3 à 20 ans, 1ère, 2ème et 3ème hypothèque, par toute la province. Etes-vous propriétaire et avez-vous besoin d'argent? Pour refinancement d'hypothèque, réparation, et toute autre chose du genre. Pour un service rapide. Ecrire A BOITE POSTALE 1336, Terminus, Québec.
7655—9-8 (6 fs) 15

EN PREMIERE et seconde hypothèque sur tous genres de propriétés, résidentielles et commerciales, dans toute la province. Aussi prêts pour consolider les dettes. Aide Universelle Ltée, 466, de la Couronne, Tél.: jour, LA 2-3968; soir, LA 3-5651.
7433—1-8 (l.mar.mer.j.v. au 31-8) 15

PRETONS en 1ière, 2e et 3e hypothèques, sur propriété, prêts commerciaux et industriels dans toute la province. Taux à partir de 7%. Termes 5 à 20 ans, pas d'agent. Tél. LA 5-6823 de 9 heures a.m. à 5h. p.m.
6989—13-7 (1 ms) 15

ARGENT A PRETER en première et seconde hypothèque, achète des créances en 1ère et 2ième hypothèques, sur immeuble dans la cité de Québec et banlieue. CREDIT HYPOTHECAIRE, INC. — Tél.: LA 5-4637, demandez M. André Lepage.
6966—13-7 (1 ms) 15

SUR HYPOTHEQUE 6 à 7%, Québec, environs, 2 ans et plus ou remboursement (capital et intérêt) 10, 20 ans. DE LA BRUYERE FORTIER, notaire, de Demers, Fortier & Demers, 41½, rue D'AUTEUIL. Tél.: LA 5-4909.
7625—9-8 (mar.j.s. au 6-10) 15

PRETS sur première et deuxième hypothèques, $1,600., et plus. Payables en 3 ans et plus également. Service rapide. SERVICE FINANCE CORP 466, de la Couronne. Tél.: LA 3-8109 — LA 3-9829.
7041—16-7 (1 ms) 15

1ière et 2ème HYPOTHEQUES, dans la province, les taux plus bas. Le Prêt Hypothécaire Laurentien Inc., 264, de la Couronne, LA 9-8234.
7193—22-7 (1 ms) 15

1000 BARGAINS

MOTEUR HORS-BORD, Clinton, 5 forces $119.95

HAMEÇONS pour la pêche .01 chacun .06 la carte.	
LANTERNE avec flasher rouge et 4 batteries	$ 1.50
EXTENSION 50 pieds avec connections	$ 2.19
RADIO 2 transistors	$ 9.95
RADIO 4 transistors	$15.95
RADIO 6 transistors	$21.95
RADIO 8 transistors, étui cuir, écouteurs, antenne	$31.95
RADIO 10 transistors, ondes longues, ondes courtes, étui de cuir, antennes et batteries	$54.55
LANTERNE COLEMAN	$13.95
RASOIR électrique Philishave	$19.95
CANOT CAOUTCHOUC 2 places avec aviron et pompe	$49.00
REEL MITCHELL 304	$ 9.95
LUNETTES D'APPROCHE (longue vue 7 x 50)	$19.95
COUTEAUX de scout	$ 1.49
SAC DE COUCHAGE EN NYLON ET CAOUTCHOUC avec fermeture-éclair 100 pouces	$ 8.95
TENTE GENRE touriste 9 x 9, avec plancher, châssis et porte	$29.25

NATIONAL SURPLUS
840, BOULEVARD CHAREST-EST LA 4-7726 QUEBEC 2
7679—11-8 (1 fs) 21

"L'Action Catholique" présente

Les loisirs à la maison

Jeudi, 11 aout 1960.

A LA TELEVISION

CFCM-TV — Canal 4

JEUDI, 11 AOUT
2.30—Mire
3.30—Mire et musique
4.30—Long métrage :
6.00—Dessins animés
6.30—Les manchettes internationales
6.35—Nouvelles
6.45—Cinéfeuilleton
7.00—Nouvelles sportives
7.10—La météo
7.15—Côté jardin
7.45—Coup de vent
8.00—A la porte St-Louis
9.00—Rendez-vous avec Michelle
8.30—Pour une chanson
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.31—Ciné-Club:
11.00—Téléjournal
11.13—La météo
11.18—Bulletin sportif
11.22—Commentaire
11.29—Fin des émissions

VENDREDI, 12 AOUT
2.30—Mire
3.30—Mire et musique
4.3—Caravane
5.30—Les Boucaniers
6.00—Les aventures de Jackie
6.30—Les manchettes internationales
6.35—Les nouvelles
6.45—Cinéfeuilleton
7.00—Nouvelles sportives
7.10—La météo
7.15—Côté jardin
7.45—Pour elle
8.00—Découvertes
8.30—Chasse au crime
9.00—Les beaux-films
10.30—Frontières
11.00—Téléjournal
11.13—La météo
11.18—Bulletin sportif
11.22—Commentaires
11.30—La Boite aux images
1.00—Fin des émissions

CKMI-TV — Canal 5

JEUDI, 11 AOUT
4.30—Test Pattern
4.58—Opening
5.00—Pictures with Woofer
5.30—Roy Rogers
6.30—Dateline Québec
6.45—News
6.55—Sports
7.00—Tabloid
7.30—Circus Boy
8.0—Deputy
8.30—Star Playhouse
9.00—Close-up
9.30—The Man from Blackhawk
10.00—All Star Golf
11.0—CBC News
11.15—View-point
11.22—Sign-off

VENDREDI, 12 AOUT
4.00—Test Pattern
4.28—Opening
4.30—Caravan
5.30—Fury
6.00—Kartoon Korner
6.30—Dateline Québec
6.45—News
6.55—Sports
7.01—Tabloid
7.30—Flight
8.00—Red River Jamboree
8.30—Four Just Men
10.0—Perry Mason
9.30—Not for Hire
10.00—Perry Mason
11.00—CBC News
11.15—Late Show : "Act of Love"
12.32—Sign-off

CHLT — Canal 7

JEUDI, 11 AOUT
12.30—CHLT-TV aujourd'hui
12.4—CBC News
12.50—Première édition
1.00—Pot-pourri d'été
2.00—Théâtre en matinée :
3.20—Actualité féminine
3.45—Ciné-feuilleton
4.0—Menu à la carte
4.30—Théâtre du Far West
5.00—L'écran des jeunes
5.30—L'enfant du cirque
6.00—Ti-Blanc Richard
6.30—Télé-bulletin
6.35—Télé-bulletin
6.45—La météo
6.50—Edition sportive
7.00—Mélodies d'antan
7.30—Observation
7.45—Coup de vent
8.00—A la porte St-Louis
8.30—Pour une chanson
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—Ciné-Club
11.00—Téléjournal
11.15—La météo
11.30—Téléjournal
11.16—News Round-Up
11.30—Mystery Night
1.00—Fermeture

VENDREDI, 12 AOUT
12.30—CHLT-TV aujourd'hui
12.40—CBC News
12.50—Première édition
1.0—Pot-pourri d'été
2.00—Théâtre en matinée
3.30—Cinéfeuilleton
3.45—Ciné-feuilleton
4.00—Menu à la carte
4.30—Caravane
5.3—Boots and Saddler
6.00—Melody Ranch
6.30—Télé-bulletin
7.00—Chez Paul
7.30—Nos amis les animaux
7.45—Pour elle
8.00—Découvertes
8.30—Dans tous les cantons
9.00—Les beaux films
10.30—Une étoile m'a dit
11.30—Ciné-vedette
1.00—Fermeture

CKTM — Canal 13

JEUDI, 11 AOUT
3.00—Pour vous, madame
3.45—Ciné-matinée
5.30—Dessins animés
6.0—Camero 13
6.40—Nouvelles
6.50—Caméra 13
7.05—La météo
7.45—Toi et moi
8.00—A la porte St-Louis
8.30—Pour une chanson
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—Ciné-Club
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.2—La météo
11.25—CBC TV News
11.30—Fifures de théâtre
12.0—CBC-TV News
12.30—Fin des émissions

VENDREDI, 12 AOUT
3.00—Pour vous madame
3.45—Ciné matinée
5.30—Dessins animés
6.00—Camera 13
6.40—Nouvelles
6.50—Camera 13
7.05—La météo
7.08—Sports
7.15—Camera 13
7.45—Pour elle
8.0—Découvertes
8.30—Dans tous les cantons
[illegible]
10.30—Une étoile m'a dit
11.0—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.25—CBC-TV News
11.35—Ciné soir
1.00—Fin

CBFT — Canal 2

JEUDI, 11 AOUT
3.00—Musique
4.15—Long métrage
5.55—Nouvelles sportives
6.00—Antoine
6.30—Téléjournal
6.45—Ce soir
6.50—Révélations
7.00—Histoire à suivre
7.15—Edition métropolitaine
7.30—Ciné-feuilleton
7.45—Coup de vent
8.00—A la Porte St-Louis
8.30—Pour une chanson
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—Ciné-Club
11.0—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.45—Figures de théâtre

VENDREDI, 12 AOUT
3.30—Musique
4.30—Caravane
5.30—Les Boucaniers
5.57—Nouvelles sportives
6.00—Les aventures de Jackie
6.30—Téléjournal
6.45—Ce soir
6.50—Révélations
7.00—Histoire à suivre
7.15—Edition métropolitaine
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Pour elle
8.00—Découvertes
8.30—Film
8.30—Dans tous les cantons
9.00—Les beaux films
10.30—Une étoile m'a dit
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.30—Ciné-vedette

CBMT — Canal 6

JEUDI, 11 AOUT
3.00—Feature film
4.—Trouble with Father
5.00—Pictures with Woofer
5.30—Roy Rogers
6.00—Bachelor Father
6.30—Metro
6.45—CBC-TV News
6.55—Sports with D Smith
7.01—Tabloid
7.30—Focus
8.00—The Deputy
8.30—Star Playhouse
9.00—Close-Up
9.30—Man from Blackhawk
10.00—Let's Face it
10.30—Bob Cummings Show
11.00—CBC TV News
11.15—View-point
11.22—Sports Final
11.30—Feature Film

VENDREDI, 12 AOUT
3.0—Feature Film
4.30—Caravan
5.30—Fury
6.00—Rendez-vous
6.30—Metro
6.45—CBC TV News
6.55—Sports with Doug Smith
7.00—Tabloid
7.30—San Francisco Beat
8.00—Red river jamboree
8.30—Four just men
9.00—The Flying Doctor
9.30—Bob Cummings
10.00—Perry Mason
11.00—CBC News and Weather
11.15—View Point
11.22—Sports Final
11.32—Favourite Film

A LA RADIO

CHRC — 800 kc.

JEUDI, 11 AOUT
P.M.
6.05—Pourquoi pas ?
6.30—Causerie sportive
6.45—Studio d'audition
6.55—Bulletin de nouvelles
7.00—Chapelet en famille
7.15—Chronique de golf
7.30—Québec aujourd'hui
7.55—Bulletin de nouvelles
8.00—Concert : Suite de ballet "Namouna" (Lalo)
8.55—Bulletin de nouvelles
9.0—Café-concert CHRC
9.30—Pierre Marcotte au Club rendez-vous
9.55—Bulletin de nouvelles
10.00—Club rendez-vous
10.30—Bulletin de nouvelles
10.45—Club rendez-vous
11.55—Bulletin de nouvelles

VENDREDI, 12 AOUT
A.M.
6.00—Messe du jour
6.25—Bulletin de nouvelles
6.40—Roc Prou au chant du coq
6.55—Bulletin de nouvelles
7.00—Au chant du coq
7.30—Bulletin de nouvelles
7.35—Au chant du coq
7.45—Avis divers
8.00—Résumé des nouvelles
8.10—Le monde sportif
8.15—Jacques Boulanger et vos demandes spéciales
8.30—Bulletin de nouvelles
8.35—Jacques Boulanger et vos demandes spéciales
8.45—Votre horoscope
9.00—Jacques Boulanger et vos demandes spéciales
9.00—Demandes spéciales
9.55—Bulletin de nouvelles
10.00—Jacques Boulanger et vos demandes spéciales
10.30—Chantez en travaillant avec Roc Prou
10.55—Bulletin de nouvelles
11.00—Matinée CHRC
11.55—Bulletin de nouvelles
P.M.
12.00—Bleu, blanc, rouge
12.25—Midi-sport
12.30—Guy Lombardo
12.45—Un autre couvert
1.00—Résumé des nouvelles
1.15—Sans commentaire avec Roc Prou
1.30—Visite impromptu de Robert Germain
1.55—Bulletin de nouvelles
2.00—Roc Prou — De fil en aiguille
2.30—Parade internationale
2.45—Bulletin de nouvelles
3.00—Succès de l'heure
3.55—Bulletin de nouvelles
4.00—Moment fantaisiste
4.15—Avis divers
4.25—Avis de naissances
4.30—Avis de décès
4.45—Voix de Québec
4.55—Bulletin de nouvelles
5.00—Pourquoi pas ?
5.30—Ciné-revue
5.40—Pourquoi pas ?
5.55—Bulletin de nouvelles

CKCV — 1280 kc.

JEUDI, 11 AOUT
P.M.
6.00—Nouvelles sportives de CKCV
6.05—Rendez vous de 5 heures
6.25—Chronique de quilles
6.35—Quand l'amour s'en mêle
6.45—Danses et chansons nouvelles
6.50—Les commentaires de M. Météo
6.55—Nouvelles
7.00—Bonsoir Paris
7.15—Radio Sacré-Coeur
7.30—Récital conjoint
7.55—Nouvelles
8.00—Surprise parade
8.25—Nouvelles
8.30—Surprise parade
8.55—Nouvelles
9.00—Chanteclerc avec Fernand Robidoux
9.25—Nouvelles
9.30—Blue Skies
9.55—Nouvelles
10.05—Blue Skies
10.25—Nouvelles
10.30—Blue Skies
10.55—Nouvelles
11.00—Radio-sport CKCV
11.15—Blue Skies
11.55—Nouvelles
12.00—Fermeture du poste

ECOUTER A CKCV
RADIO SACRE-COEUR
à 6 h. 45 a.m et 7 h. 15 p.m.
Demain: Rosaire St-Laurent, a.a.: Triduum de l'Assomption (1). Chant: par MM. Alphonse et J.-Paul Côté, de St-Jérôme, du Lac-St-Jean.

VENDREDI, 12 AOUT
A.M.
6.05—Ouverture du poste
6.06—Soleil levant
6.20—Causerie agricole
6.30—Soleil levant
6.4—Radio Sacré-Coeur
6.55—Nouvelles
7.00—St-Georges Côté
7.40—Nouvelles
7.45—Nouvelles sportives
8.0—Histoire brillante
8.05—St-Georges Côté
8.15—Nouvelles J.-B. Laliberté
8.30—St-Georges Côté
8.35—Horoscope du jour
8.40—St-Georges Côté
9.00—Avis de naissance
9.0—Gymnastique matinale
9.25—Nouvelles
9.30—Chansons du matin
9.—Nouvelles
10.00—Les chansons du matin avec Freddy Grondin
10.25—Nouvelles
10.30—Tello-Est
10.55—Nouvelles
11.00—Ce qu'il y a de mieux pour bébé
11.05—Louise Leclerc et Roger Gagnon
11.55—Nouvelles
P.M.
12.00—Où sont-ils donc ?
12.15—Objets perdus
12.20—Où sont-ils donc ?
12.30—M. Météo
12.35—Où sont-ils donc ?
12.45—Nouvelles
12.55—Où sont-ils donc ?
1.15—Coeur à coeur avec le P. Marcel Marcotte, s.j.
1.30—Le grand Argentier
1.45—A l'enseigne de la chanson
1.55—Nouvelles
2.00—Vacances
3.00—Romantica
3. [illegible]
3.30—Ecole des femmes
4.00—Chansons vedettes
4.25—Avis divers et horaire de la soirée
4.30—Ecole Buissonnière
4.55—Nouvelles
5.00—Rendezvous de 5 heures
5.55—Nouvelles

C.J.L.R. — 1060 kc.

JEUDI, 11 AOUT
P.M.
6.00—Nouvelles sportives
6.05—Coquetel CJLR avec ... Boileau
6.15—Radio-sport
7.—Nouvelles
7.05—Tour du monde
7.30—Club Hi-Fi
8.00—Nouvelles
8.05—Rapport des courses
8.30—Les pages immortelles
9.0—Nouvelles
9.30—Tour de danse
10.00—Nouvelles
10.05—Tour de danse
11.10—Nouvelles
11.15—Radio-sport
11.45—Résumé des nouvelles
1.00—Nouvelles
12.00—Tour de danse
1.05—Tour de danse
1.55—Dernier bulletin de nouvelles
2.00—Fin des émissions et fermeture

VENDREDI, 12 AOUT
A.M.
6.00—Ouverture et nouvelles
6.05—Radio-pyjamas
7.00—Nouvelles
7.05—Radio-pyjamas
7.50—Loué soit Jésus-Christ
8.00—Nouvelles
8.05—Radio-pyjamas
8.30—Radio-sports
9.00—Nouvelles
9.05—La porte chanceuse
9.30—Paroles et musique
10.00—Nouvelles
10.05—Paroles et musique
10.15—Programme Jacques Larochelle
10.30—Parole et musique
11.00—Nouvelles
11.05—Paroles et musique
11.30—Le chemin des écoliers
12.00—Nouvelles
P.M.
12.05—Do Mi Si La Do Re
12.30—L'heure de la rive sud
1.00—Nouvelles
1.05—Moment musical
1.30—Rythmes latins
1.45—Musique aujourd'hui
2.00—Nouvelles
2.05—Chansonnettes
3.00—Nouvelles
3.05—Chansonettes
4.00—Nouvelles
4.05—Point d'orgue
4.30—Le chemin des écoliers
5.00—Nouvelles
5.05—Coquetel CJLR avec Jean Boileau

CBV - 980 kc.

JEUDI, 11 AOUT
P.M.
6.00—Radio-journal — Revue de l'actualité
6.25—Intermède
6.30—Le micro se balade
7.00—Don Quichotte
7.15—Sur le pont d'Avignon
7.30—Place publique
8.00—Tour du propriétaire
8.3—Fête au village
9.00—Festival de Montréal
10.0—Radio-journal
10.15—Commentaires
10.30—Lectures de chevet
10.55—Chronique sportive
11.00—Les plus beaux disques
11.55—Radio-journal
12.00—Fin des émissions

VENDREDI, 12 AOUT
A.M.
6.55—Ouverture du poste
7.00—Radio-journal
7.05—Prière du matin
7.20—Intermède
7.30—Radio-journal
7.35—Bonjour Québec
7.50—Bonjour les sportifs
7.55—Intermède
8.00—Radio-journal
8.30—La Gambille
9.33—Au dictionnaire insolite
10.00—Partage
10.30—Auprès de ma blonde
10.45—Comptoir du disque
11.00—Tour à tour
11.15—Vie de femme
11.30—Les joyeux troubadours
P.M.
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Les visages de l'amour
1.15—Les visages et le temps
1.45—Arc-en-ciel
2.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
3.00—Club de Jazz
3.30—Variétés musicales
5.55—Chronique sportive
4.00—Radio-journal
4.05—Une demi-heure avec ...
4.20—Faire-part
5.30—Variétés

Maisons à vendre

VISIBLE 9 A.M. A 9 HEURES P.M.

STE-FOY au Parc Neilson. Maison neuve, bungalow split-level, 5-6 et 7 pièces, 3 à 5 chambres à coucher, brique américaine, plâtre, carport, grands terrains nivelés, quelques-uns avec vue sur le fleuve. Livraison immédiate. Prix à partir de $12,500.

$300.00 COMPTANT ET PLUS

PROFITEZ DE NOS PRETS HYPOTHECAIRES A 6%

Certaines de nos maisons sont éligibles à la nouvelle loi provinciale pour la ristourne de 3%.

Bureau rue Beaupré angle des Galais, Parc Neilson. OL 3-7270 ou OL 3-7279
7217—23-7 (mar.j.s. au 20-8) 127

ST-RODRIGUE, près église, coin rues, 2 logements, 4 pièces, garage, grand terrain. Comptant requis: $5,000. — RAYMOND BELANGER, TEL.: LA 3-5352.
7506—4-8 (1 ms) 127

On est excusable de n'être pas toujours gai, car on n'est pas maître de la gaité pour l'avoir quand on veut; mais on n'est pas bon, toujours au pouvoir de notre volonté.

Matériaux de construction

AUBAINES

Matériaux provenant des camps de Valcartier, 100,000 pieds de bois de construction et autres matériaux de tout genre. Environ 85 lits d'hôpital 36 x 72 avec matelas Simons.

IL FAUT VENDRE D'ICI 1 MOIS

OLIVIER LEFEBVRE & FILS

2252, St-Vallier ouest

Petite-Rivière Sud, R.R. 2, Tél.: MU 1-5314
6-8 (6 fs) 127

Marchandises sèches

LINGERIE GENERALE
MARCHANDS — COLPORTEURS — JOBBERS. Achetez votre stock d'été à la Cie Assh Inc.. Maison responsable. 20 ans de bonne renommée. Habits, paletots, coupe-vents, pantalons de toilette, jeans, marchandises à la verge, coupons, chaussures, etc.. Robes, manteaux, costumes. Satisfaction garantie ou argent remis. LA CIE ASSH, INC., 842, St-Joseph Est, Québec 2.
7070—18-7 (1 ms) Mdses sèches

MARCHANDS et COLPORTEURS
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE illustré envoyé gratuitement vous démontrant notre assortiment au complet de marchandises sèches et vêtements printaniers pour hommes, dames et enfants. Ainsi que marchandise à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à prix défiant toute compétition. — MONTREAL JOBBING, LTEE, 857-859, St-Joseph-Est, Québec, P.Q..
7230—23-7 (1 ms) Mdses sèches

Matelas — Réparations

LOUIS ROUSSEAU. — Tél.: LA 4-1480. Réparation matelas, sommiers, meubles. Matelas neufs. — 1338, 3e AVENUE, Limoilou, Québec.
7223—23-7 (1 ms) 138

Médecins

Dr CHS RINFRET. Voies urinaires médecine générale, maladies vénériennes. — 885 est, rue St-Joseph, Québec, 10 à 11 heures et 2 à 4h. le soir, lundi, mercredi, vendredi 7 à 8 heures. TEL.: LA 4-4061.
7229—23-7 (1 ms) 140

On demande travail

DEMANDE EMPLOI comme sacristain dans paroisse de ville ou portier dans une institution, homme d'un certain âge, bonne éducation et bonnes références. Ecrire CASIER 566, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
7699—11-8 (6 fs) 156-A

Personnel

POURQUOI VIEILLIR? Des milliers de gens épuisés après 40 ans rajeunissent vite à l'aide des tablettes toniques Ostrex. Seulement 69¢. Toutes pharmacies.
7447—2-8 (mar.j.v. au 19-8) 164

Photographie

DEUX AGRANDISSEMENTS GRATIS avec chaque film développé. 8 poses: $0.35; 12 poses: $0.50; réimpression: $0.04, double grandeur, 8 poses: $0.45; 12 poses: $0.60; réimpression $0.05. Malle: $0.05. Service d'une journée. LABORATOIRE PHOTOGRAPHIQUE, Boite Postale 141, Sherbrooke, Québec.
7026—13-7 (1 ms) 164-A

Poussins — Poulets

NOUVEAUX BAS PRIX sur Bray 10-12 semaines et poussins en croissance. Livraison rapide. Poussins un jour sur commande. Les "Broilers" pour octobre-novembre devraient être commandés maintenant. Demandez liste ou voyez agents: LA MAISON LANGEVIN, 281, de la Couronne, Québec. Tél.: LA 3-0619; HENRI PLOURDE, St-Prime, Tél.: 691J1 (St-Prime).
7680—11-8 (1 fs) 173

Réparations de meubles

REMBOURRAGE DE MEUBLES. — LA 5-5347 — Chesterfields, divans studios, meubles antiques, rembourrage général et réparation de toutes sortes. Ouvrage garanti. — ULRIC POULIOT, prop., 237, St-Luc. Tél.: LA 5-5347.
123150-15-8 (mar.j.s. au 15-8) 189

REMBOURRAGE MODERNE
REPARATION, transformation et remodelage de meubles, recouverts. 251, NOTRE-DAME-DES-ANGES - Tél.: LA 2-7558.
7627—9-8 (1 ms) 189

Réparations de laveuses

VENTE BEATTY SERVICE

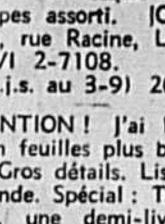
Réparation de laveuses Beatty, Connor, Bendix
Pièces pour toutes marques!
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE, INC.
351, boul. Charest-Est, Québec — LA 9-8479
7624-9-8 (mar.j.s. au 6-10) 188A

Spécialistes

Dr LEO ROBERT
EX-ELEVE DES HOPITAUX DE PARIS. — Spécialités: Maladies vénériennes, maladies de la peau et du cuir chevelu. 24, COTE DU PALAIS, Tél.: LA 2-1003.
7687-11-8 (mar.j.s. au 8-10) 202

Tabac en feuilles

LORETTEVILLE



BELLE RECOLTE parfaite tabac .60¢ livre, tabac cigarettes $1.20 demi-livre, 4,000 tubes $1.00. Machine cigarettes $3.00. - Cigares Tremblay 50 pour $2.25. Aussi tabac nature! coupé à pipes assorti. JOS. TREMBLAY, 218, rue Racine, Loretteville, Tél.: VI 2-7108.
6827—7-7 (mar.j.s. au 3-9) 204

FUMEURS, ATTENTION! J'ai les meilleurs tabac en feuilles plus bas prix du marché. Gros détails. Liste de prix sur demande. Spécial: Tabac à cigarettes, une demi-livre $1.30, 4,000 tubes $1.00 — RENE ST-JEAN, 304, de la Couronne, Québec.
7441—2-8 (mar.j.s. au 29-9) 204

Télévisions à vendre

LOT TELEVISIONS reconditionnées à vendre, garantie d'un an, $59., $69., etc.. Système de location 3 mois crédité sur achat. Faites recharger votre grosse lampe $5.00 ou une neuve RCA Victor $29.95. Service Plante & Gagnon Electronique, 773, St-Vallier-Ouest. MU 1-5496.
6719—4-7 (j.v.s. au 26-8) 209-B

TELEVISION, modèle récent partir de $59.00, etc.. Garantie d'un an. Système de location trois mois crédité sur achat. R. M. Electronique, Enr., 460, St-Vallier-Ouest. — LA 9-3522.
7507—4-8 (1 ms) 209-B

Terrains à vendre

ST-RODRIGUE, 100 beaux terrains près église, école, différentes grandeurs, égouts, aqueduc. 10% comptant, 1% par mois. Hâtez-vous pour un meilleur choix. ODILON HAMEL. Tél.: MA 3-2767.
7040—15-7 (j.v.s. au 10-9) 210

Terre à vendre

TERRE A VENDRE, 120 arpents, bien bâtie, belle vue sur le fleuve, 18 milles de Québec. C'est une paroisse où les semences se font à la fin d'avril. C'est sur le bord du fleuve, les gelées viennent beaucoup plus tard à l'automne. Il y a tracteur et roulant, 10 vaches, 600,000 pieds de bois de sciage. Actuellement tous les produits sont en vente sur le marché. A vendre au prix de $19,000., $10,000. comptant, balance prêt agricole. S'adresser à E. LEMIEUX, 320, des Franciscains, Québec.
7630—9-8 (mar.j.s. au 13-8) 212

TERRE FRANCHE de 75 arpents à vendre, compris foin engrangé, bâtisses, animaux, bien située. S'adresser Jean-Louis Leduc, La Pérade, Rapide-Nord, cté Champlain.
7558—6-8 (6 fs) 212

CANTONS DE L'EST, 280 arpents, avec récoltes, foin engrangé, grange moderne, 105 x 36. Ecrire CASIER 561, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
7521—4-8 (7 fs) 212

REPRESENTANTS DES VENTES

pour

Québec, Montréal et l'ouest de la province

Bon salaire — Boni — Dépenses de voyage — Automobile de la compagnie — Plan de pension — Assurance médicale.
Nous avons besoin de représentants de classe supérieure, parfaitement bilingue — Connaissance de la construction un avantage mais pas une nécessité.
Veuillez ne pas téléphoner car seules les applications écrites donnant information complète et références seront considérées.
Toutes les applications seront traitées dans la plus stricte confidence.

ST. LAWRENCE CEMENT CO.
Attention: Gérant des Ventes
Suite 308, 940 Côte de Liesse, Montréal 16, P.Q.

AUTOMOBILE

AUTOS A VENDRE
ACCESSOIRES-PIECES
REPARATION-SERVICE

Accessoires d'autos

PARTIES D'AUTOMOBILES neuves et usagées de toutes marques. Aussi: WINCH (GRUES) USAGEES. — Achetons chars usagés, accidentés et "scraps". LUDGER FERLAND ENR., 661, 1ère AVENUE, Québec. Tél.: LA 4-2920.
7228—23-7 (1 ms) A.A.

PARTIES D'AUTOS
KING AUTO PARTS REG'D
PLUS GRANDS DISTRIBUTEURS de pièces au Canada, neuves ou usagées pour toutes marques d'automobiles, camions, etc. Transmissions, radiateurs, moteurs, grilles, pneus. — 237, 3ième RUE. Tél.: LA 3-1557.
7583—6-8 (mar.j.s. au 29-9) A.A.

MAURICE POIRIER
PIECES NEUVES et usagées de toutes marques d'automobiles et camions. Différentiel, transmission, radiateur, grilles, moteurs. Hoist ruxtell. Attention spéciale au courrier. S'adresser: 589, 1ère AVENUE. Tél.: LA 2-4463.
7279-26-7 (mar.j.s. au 17-9) A.A.

Autobus

AUTOBUS A VENDRE, autobus d'écoliers, usagés, en parfaite condition. Prix $1,000. et plus. S'adresser à Bruno Dion, 253, rue St-Georges, Windsor Mills. Tél.: VI 5-2449; Rés. d'été VI 6-2685.
6687—2-7 (2 ms) Aut.

Autos à vendre

FORD 1951, $65.; Plymouth 1953, $500.; Dodge 1953, $610.; Buick 1951, $325.; Hillman 1950, $185.; Hansa 1960, 2,220.; Hudson 1951, $250., équipées, licenciées, conditions. S'adresser Station White Rose Leblanc, 3085, chemin Ste-Foy.
7590—6-8 (6 fs) A.V.

Autos à vendre

A LEVIS
CHOIX D'AUTOS USAGEES DANS NOMBREUX MODELES A PRIX VARIES

AUTOBUS
D'ECOLIERS
NEUFS ET USAGES
DIFFERENTS AUTRES MODELES ET CAPACITES

10 AUTOBUS DE VILLE G. M.

CONDITIONS FACILES

LEVIS
Automobiles Inc.
TEL. TE 7-5888 et TE 7-5075
Rond-Point, Lévis.
Le garage le plus considérable de la Rive-Sud.
7586—8-8 (1ms) A.V.

FRADET AUTO ENR
276, rue St-Paul
Chars neufs et usagés
L'endroit idéal pour un bon achat -- Tél.: LA 9-4197
7577—6-8 (mar.j.s. au 4-10) A.A.

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
711, DORCHESTER — LA 5-4769
7231—25-7 (1 ms) A.V.

A VENDRE une automobile "Meteor 1958 automatique" en parfaite condition, à prix raisonnable. Tél.: MO 1-4375.
7631—9-8 (3 fs) A.V.

BUICK 1954 Spécial, très propre, listé $700. Vendrais $600. Téléphonez entre 9h. a.m. et 5h. p.m. MO 3-7174.
7654—9-8 (2 fs) A.V.

Autos à vendre

VOTRE automobile
$ $ VAUT $ $
$ $ PLUS $ $
en échange d'une
HILLMAN

FOURNIER
MOTOR INC
Rond-Point — Lévis
Tél.: TE. 7-5875
7480—2-8
7480—30-7 (j.s. au 24-9) A.V.

DOMPEUSES (HOIST) "EDBRO" TELESCOPIQUES ET AUTRES
STRUCTURES D'ACIER pour boites de camions, neuves et usagées. Mécanique, soudure, alignement, débossage, peinture. Opérateurs électriques pour portes de garages et d'entrepôts. — GARAGE IRENEE LABRIE, Beaumont, Bellechasse. — Tél.: TE 7-1232.
6418—18-6 (j.v.s. au 18-8) A.V.

SERVICES SPECIAUX

Pour la fête de votre bien-aimée dites-le avec des
FLEURS
Mais toujours avec celles de
H.W. McKenna INC.
FLEURISTE
1183, rue St-Jean
Tél.: LA 2-6868
7219-23-7 (mar.j.s. au 20-8) S.S.

COIFFURES

ESSAYEZ "MISS CLAIROL". Ravive la couleur de vos cheveux, vous donne une allure plus jeune. Permanente, coiffure de tous genres. SALON PAULETTE (Mme Lauzier) 1411, Maréchal-Foch. LA 7-8937.
7068—18-7 (1 ms) S.C.

Son enquête est remise au 17 août

MONTREAL (P.C.) — L'enquête préliminaire de Walter Thomas Guay, de Montréal, accusé de trafic de stupéfiants, a été fixée hier au 17 août prochain. Le juge Irénée Lagarde, de la Cour des sessions de la Paix, a refusé tout cautionnement au prévenu.

Agé de 40 ans, Guay a été appréhendé mardi soir dans le centre de la ville par des agents de la Gendarmerie royale du Canada. Il était recherché depuis environ un an.

Décès de madame Napoléon Lajeunesse

Mme Napoléon Lajeunesse, née Alma Lachance, est décédée à Québec, à l'âge de 73 ans.

Elle laisse dans le deuil, ses fils: MM. Léo-Paul, Georges, Louis-Philippe, Maurice, Majella, Wilfrid, Charles - Aimé, Jean-Guy; ses filles: Mmes Launière Mamel (Marie-Anne), Patrice Caron (Julienne), Charles Guilbeault (Fernande), Lucien Dupuis (Pierrette), Mlle Pauline Lajeunesse; ses gendres: MM. Launière Hamel, Patrice Caron, Lucien Dupuis; ses belles-filles: Mmes Léo-Poul Lajeunesse (Maria Genest), Georges Lajeunesse (Dolorès Grondin), Louis-Philippe Lajeunesse (Marguerite Coulombe), Maurice Lajeunesse (Marguerite Dugal), Majella Lajeunesse (Antoinette Trudel), Wilfrid Lajeunesse (Thérèse Nolin), Charles Lajeunesse (Véronique Paquet; ses soeurs: Mmes Ovide Dion (Yvonne), L.-P. Trépanier (Antoinette), Arthur Boucher (Germaine); ses frères: MM. Mandoza et Alphonse Lachance; ses beaux-frères belles-soeurs: Mmes Mandoza Lachance (Rose-Aimée Dion), J.-B.-L. Lajeunesse, René Lajeunesse, de St-Laurent; Jos. Lajeunesse, de Deschambault, MM. Arthur Boucher, Ovide Dion, M. et Mme Adélard Lachance, de St-Laurent, et Mlle Alvina Lajeunesse.

Les restes mortels sont exposés à la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 535, avenue des Oblats, coin St-Luc.

Les funérailles auront lieu samedi matin, à 10 h. 30 en l'église St-Sauveur, et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

Décès de madame L.-P. Lamontagne

Dame Julia Morency, épouse de M. Louis-Philippe Lamontagne, est décédée le 9 août 1960, à l'âge de 69 ans et 7 mois.

Elle laisse pour pleurer sa perte, son époux, M. Louis-Philippe Lamontagne; son fils, M. Marc Lamontagne; sa fille, Mlle Gisèle Lamontagne; sa soeur, Mme Vve Jean Pettigrew (Marthe); ses beaux-frères: MM. Valmore Lamontagne, de Québec, et Rolland Lamontagne; ses belles-soeurs: Mmes Eustache Ducasse, de Québec; Léon Bouchard, Vve Paul Morency, de Rivière-du-Paul; Vve Georges Morency, de Montréal.

La dépouille mortelle est exposée aux salons de la cie Hubert Moisan, 253 est, rue St-Joseph.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures, en l'église St-Arsène, comté de Témiscouata, l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Voyages

EXCURSIONS ORGANISEES, Fête Travail New-York, exposition Toronto, Atlantic City, groupe nombre limité, départs Bermudes, Nassau, Mexique, Floride, Europe. Voyages Champlain, 2286, Ste-Foy. LA 7-1340.
7641—9-8 (6 fs) 216-A

Décès de monsieur Michael Mulroney

M. Michael Mulroney, époux de feu dame Louisa Kiley, est décédé à Ste-Catherine, comté de Portneuf, le 9 août 1960, à l'âge de 70 ans et 6 mois; il demeurait à Ste-Catherine, comté de Portneuf.

Il laisse dans le deuil, ses filles: Mme René Gourdeau (Bernice), Mlle Patricia Mulroney, Mme Rochard Leahy (Ena); ses gendres: MM. René Gourdeau, Richard Leahy; ses frères: MM. James-E. Mulroney, de Berlin, N.-H.; Jeremiah Mulroney, de Millinocket, Maine; Benedict Mulroney, de Baie-Comeau; ses soeurs: Mmes A.-D.-W. Cuthlert (Margaret), de Cochrane, Ont.; H.-L. Keenan (Jennie), de Québec; H.-T. Kane (Dora), de Québec; T.-L. Perego (Vera), de Montréal; R.-L. Lacombe (Ena), de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Tim Kiley, de Valcartier-Station; Thomas Kiley, de Sudbury, Ont.; M. Charlie Kiley, MM. et Mmes Sonny Kiley, de Montréal; Ben Kiley, Shannon, P.Q.; Paul Kiley, Shannon, P.Q.; M. Larry Lacombe, de Montréal; Mmes Rena White, de London, Ont.; James-P. Mulroney, de Berlin, N.-H.; Jeremiah Mulroney, de Millinocket, Maine; B.-M. Mulroney, de Baie-Comeau.

La dépouille mortelle est exposée à la maison mortuaire à Ste-Catherine, comté de Portneuf. Les funérailles auront lieu samedi, le 13 août 1960, en l'église Ste-Catherine, et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Décès de Mme H.-D. Brassard

Mme Hubert-D. Brassard est décédée, le mardi, 9 août, dans sa quatre-vingtième année, à Roberval, après quelques semaines de maladie. Son mari, le Dr H.-D. Brasard, également de Roberval, l'avait précédée dans la tombe en 1957. Née Marie-Blanche Vallée, Mme Brassard était la fille de feu Louis-A. Vallée, en son vivant ingénieur en chef des Travaux publics à Québec.

Lui survivent, ses filles: Jeanne (Mme Camille Guertin), de Roberval; Germaine (Mme Raymond Van), d'Arvida; Marguerite (Mme Dr Roméo Banville), de St-Phélicien; Cécile (Mme Stanislas Déry), de St-Jean, P.Q.; Thérèse (Mme Roland Bergeron), de Roberval; elle laisse aussi ses fils: Jules Brasard, Dr Paul Brassard, Dr Raymond Brassard et Dr Gaston Brassard, tous de Roberval.

Mme Brassard était également la soeur d'Yvon Vallée, de Québec, ancien sous-ministre des Travaux publics, de M. Maurice Vallée, courtier en assurance, de St-Lambert, de MM. Genest et Jean-Louis Vallée, de Québec, de Mme Ernest Lavigne, de Montréal, et de Mlle Cécile Vallée, de Québec.

Elle laisse également ses gendres: M. Camille Guertin, M. Raymond Van, Dr Roméo Banville, Me Stanislas Déry et Me Roland Bergeron.

Le service aura lieu en l'église de Roberval, vendredi, 12 août, à 10 heures a.m.

Le plus haut . . .

(Suite de la page 3)

Le Club a soumissionné 2.05 pour cent. Cette entreprise signale que les autorités provinciales ont aboli, il y a six ou sept ans, une remise de 2¾ pour cent sur les revenus provenant d'une taxe provinciale de 5½% sur les paris. Cette remise était partagée également entre le concessionnaire et la ville. Le Club de Course sous Harnais s'est dit consentant à remettre sa part à la ville, si le provincial juge à propos de ressusciter ce genre d'octroi...

M. Deschênes a signalé également que sur chaque dollar parié à la piste de course, il y avait quatre-vingt-cinq sous qui revenaient aux parieurs. Le reste est partagé par le concessionnaire, la ville et le gouvernement provincial. "Je me demande si les bénéfices minimes qui vont résulter, si l'on accorde le contrat à M. Simard, vont permettre à ce dernier de prévoir des améliorations futures à la piste de course". Il craint que le concessionnaire en vienne à diminuer le montant des bourses accordées aux vainqueurs, afin d'augmenter ses revenus.

M. Jos. Matte a dit qu'il était opposé à donner le contrat au plus haut soumissionnaire. Il a dit qu'il n'avait pas donné satisfaction pour les contrats de neige. "Il reste l'opinion publique qui pourrait nous blâmer. Mais si nous expliquons clairement la situation aux citoyens, ils comprendrons les raisons de notre attitude", a-t-il ajouté.

Il a dit que la ville aurait refuser de renouveler le contrat de location, il y a deux ans, alors que le Club de Course sous Harnais offrait à la ville, deux ans, avant l'expiration du contrat, de faire effectuer des réparations de l'ordre de $150,000 aux estrades. "Nous aurions dû exiger des réparations dans les devis du contrat. Autrement, il appartiendra à la ville d'en payer les frais".

M. Henri Gagnon croit savoir que le Club de Course sous Harnais possèdent une licence de l'Association Canadienne des Courses sous Harnais. Il dit avoir entendu dire qu'on n'en donnerait qu'une par ville. Il se demande, si cela est vrai, si M. Simard pourrait en obtenir une lui aussi.

Le maire ajouta comme détail à la discussion commencée, que le Club de Course payait $180,000 par année, en salaires et frais de publicité. Il a ajouté plus loin que les commissaires de l'Exposition étaient unanimes à favoriser l'octroi du contrat de location à M. Simard, le plus haut soumissionnaire.

C'est peu après, au cours du débat, que M. Emilien Boissinot, du quartier St-Jean-Baptiste, suggéra d'attendre à une prochaine séance pour prendre une décision. Je suis en faveur de M. Simard, mais j'aimerais savoir s'il peut obtenir une licence et s'il prévoit des améliorations futures pour la piste.

M. Damase Blais demanda si le maire pouvait s'informer auprès du gouvernement provincial au sujet de la remise possible d'une part de la taxe provinciale sur les paris. Ceci représenterait un montant de $275,000 par année, en plus des $205,000 environ de location annuelle de la piste, en se basant toujours sur un omntant de $10,700,000 de pari.

Enfin, on remit entre les mains du maire Hamel plusieurs questions relativement aux revenus et les dépenses de la piste durant les cinq dernières années, les améliorations faites par le locataire et la ville, et leur valeur.

Enfin, M. Médéric Robichaud proposa que le maire fasse la demande de ristourne auprès du gouvernement provincial, au sujet des revenus de la taxe sur les paris.

Décès du R. Père Georges Laplante rédemptoriste

Les amis des Rédemptoristes et les bienfaiteurs de la Mission du Viet-Nam apprendront avec regret et peine la mort du Père Geo. Laplante. Un cablogramme nous apportait hier le 8 août, la triste nouvelle.

Né le 1er décembre 1911, à St-Germain de Kamouraska, de J.B. Laplante et d'Eugénie Pelletier, le défunt entrait chez les Rédemptoristes en 1931.

En 1936, avant de fournir aux siens qu'il aimait, les joies de son sacerdoce, il traversait au Viet Nam pour être missionnaire en cette contrée. D'emblée, il devint de coeur et d'esprit Vietsa vie subit et les croix qu'il Namien. Les bouléversements que rencontra ne modifièrent pas ses dispositions.

Au Studendat d'Hanoï, grâce aux confrères du pays, il put mener de front ses études théologiques et l'initiation à la langue tonkinoise. En octobre 1937, loin des siens et de sa patrie, il recevait l'onction sacerdotale.

Les prémices de son sacerdoce, il les donna par obéissance au Juvénat de Hué. En 1940, Hanoï le réclame comme économe. Pendant ces années de guerre, il lui fallut dépenser plus que ses talents et ses énergies à cette charge, il dut engager les secours extraordinaires de la Providence.

Par suite des restrictions à travers la contrée, le Père eut la chance de suivre des cours en pastorale: ce qui lui donnait accès aux missions paroissiales.

En 1943, avec les Pères Frs. Laliberté, L. Sirois et le Frère Alexandre, il est co-fondateur de Nam-Ding. Après six mois, les envahisseurs ramenaient le groupe à Hanoï. C'est alors en 1944, qu'on ouvrit le Juniorat de Hanoï. Le Père Laplante y prit l'économat et de l'enseignement en plusieurs classes.

Les privations de la guerre et le surmenage avarièrent fort sa santé. La fin des hostilités permit un séjour au pays natal. Il nous revenait en 1951. La gravité des maladies qu'il cumulait, lui fermait la porte de son cher Viet-Nam: il saurait au Canada dépenser le reste de sa vie à sa Mission. Il recueillit la succession du Père Dionne à la Procure de la Mission. Il eut le mérite de l'organiser et d'en assurer le fonctionnement. Et ce n'était pas une mince affaire que de canaliser les sacrifices et les économies de nos fidèles vers le Viet-Nam. Même avec de l'aide à ses côtés, le Père Laplante ployait à la tâche. Il tenait en plus à prêcher dans les paroisses sur les missions, et jusqu'à ses crises cardiaques de 1955 il remplissait à la Basilique de Ste-Anne un ministère très considérable. Jusqu'à son dernier départ pour Viet-Nam, il entendait les confessions plusieurs heures par semaines.

Vu la profonde piété du Père Laplante et l'esprit surnaturel qui transpirait de sa personne, beaucoup recouraient à cet homme de Dieu.

Les Rédemptoristes perdent en lui un religieux exemplaire et la Mission du Viet-Nam un procureur par excellence que la Providence saura remplacer. Du ciel, le Père Laplante saura continuer son travail de Procureur et garder à son oeuvre ces apôtres de l'arrière front qui permettent aux missionnaires de vaquer sans distraction à l'évangilisation, à l'implantation de l'Eglise, à la réalisation du Pater: Que VOTRE REGNE ARRIVE.

Décès de monsieur Michael Mulroney

C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. Michael Mulroney, époux de feu dame Louisa Kiley. M. Mulroney est décédé à Ste-Catherine, comté de Portneuf., le 9 août a l'âge de 70 ans et 6 mois et il demeurait à Ste-Catherine, Cté. Portneuf.

Il laisse dans le deuil ses filles: Mme René Gourdeau (Bernice) Mlle Patricia Mulroney, Mme Richard Leahy. (Ena); ses gendres: MM. René Gourdeau et Richard Leahy; ses frères: MM. James E. Mulroney de Berlin, N.H., Geramiah Mulroney de Millinocket, Maine, Benedict Mulroney, de Baie-Comeau; ses soeurs: Mmes A.D.W. Cuthlert (Margaret) de Cochrance, Ont., H.L. Keenan (Jennie) de Québec, H.T. Kane (Dora), de Québec, Mme T.L. Perego (Vera) de Montréal, R.L. Lacombe (Ena) de Montréal; ses petits-enfants: Linda-Lou Gourdeau, Micheal Gourdeau, Sedney Leahy, Todd Leahy.

La dépouille mortelle de M. Mulroney est exposée à la maison mortuaire à Ste-Catherine de Portneuf. Les funérailles auront lieu samedi le 13 août 1960 en l'église Ste-Catherine et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Nos plus sincères condoléances à la famille en deuil.

Avis de décès

BEGIN. — A Québec, le 10 août 1960, à l'âge de 26 ans et 4 mois, est décédé M. Jules-Omer Bégin, époux de dame Thérèse Bernier, demeurant à 77, rue Leclerc, Québec.
Les funérailles auront lieu samedi à 10h. 30.
Départ des salons funéraires Gilbert et Turgeon, 9, rue Commerciale, Lévis, à 10h. 15, pour l'église de Bienville et de là au cimetière de Lauzon.
7712—11-8—(2 fs)

BRASSARD. — A Roberval, le 9 août 1960, est décédée Mme H.-D. Brassard, née Marie-Blanche Vallée, dans sa quatre-vingtième année. Elle était veuve de feu le Dr Hubert-D. Brassard de son vivant médecin de Roberval.
Les funérailles à Roberval vendredi, 12 août 1960, à 10 heures a.m.
7710—11-8—(1 fs)

CARRIER. — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 8 août 1960, à l'âge de 66 ans et 6 mois, est décédée dame Alberta Trudel, épouse de sieur Edgar Carrier, épicier-boucher, demeurant à 171, rue St-Georges, Lévis.
Les funérailles auront lieu vendredi matin à 9 heures.
Départ des salons funéraires Gilbert et Turgeon Ltée, 269, rue St-Georges, Lévis, à 8 h. 45 pour l'église du Christ-Roi et de là au cimetière Mont-Marie.
9-8—(3 fs)

DION. — A Bonaventure, le 9 août 1960, à l'âge de 59 ans, est décédée dame Aimée Dufour, épouse de M. Léonard Dion.
Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures.
7700—10-8—(2 fs)

FORTIN. — A Québec, le 10 août 1960, à l'âge de 16 mois, est décédé accidentellement Jean Fortin, fils de M. Théo Fortin et de dame Thérèse Giroux.
La cérémonie des Anges aura lieu vendredi à 3 heures.
Départ des salons mortuaires 423, 47e Rue Ouest, St-Rodrigue, à 2h. 45, pour l'église de St-Rodrigue et de là au cimetière de Beauport. Le trajet se fera en automobile.
11-8—(1 fs)

LACHANCE. — A St-Jean, Ile d'Orléans, le 10 août 1960, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Octave Lachance, époux de dame Albertine Vaillancourt, demeurant à 849, Avenue Royale, St-Jean, I.O.
Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.
Départ chez son fils, 725, Avenue Royale, à 9h. 50, pour l'église de St-Jean et de là au cimetière paroissial.
7714—11-8—(2 fs)

LAJEUNESSE. — A l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur, le 9 août 1960, à l'âge de 73 ans, est décédée dame Alma Lachance, épouse de feu M. Napoléon Lajeunesse.
Les funérailles auront lieu samedi à 10h. 30.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 535, Avenue des Oblats coin St-Luc à 10h. 15, pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.
7677—10-8—(3 fs)

LAMONTAGNE. — A Québec, le 9 août 1960, à l'âge de 69 ans et 7 mois, est décédée dame Julia Morency, épouse de M. Louis-Philippe Lamontagne, employé Civil, demeurant à 34, rue Churchill.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ des salons mortuaires de la Cie Hubert Moisan, 253, est, St-Joseph à 6h. 30, pour l'église de St-Arsène, cté Témiscouata et de là au cimetière paroissial.
7693—10-8—(2 fs)

LAMONTAGNE. — A l'Orphelinat St-Sauveur, le 10 août 1960, à l'âge de 80 ans et 2 mois, est décédée dame Anna Demers, épouse de feu M. Amédée Lamontagne.
Les funérailles auront lieu samedi à 11h. 15.
Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., 224, St-Vallier ouest à 11 heures, pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Michel de Bellechasse.
7711—11-8—(2 fs)

LAMY. — A Loretteville, le 9 août 1960, à l'âge de 77 ans et 5 mois, est décédé M. Henri Lamy, époux en premières noces de feu dame Théodora Cantin et en secondes noces de dame Yvonne Montambault, demeurant à 385, rue Racine.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ des salons mortuaires Antonio Falardeau et Fils, 189, St-Ambroise, à 8h. 45, pour l'église de Loretteville et de là au cimetière paroissial.
7676—10-8—(2 fs)

LEMAY. — A Québec, le 10 août 1960, à l'âge de 63 ans et 8 mois, est décédée dame Laura Madison, épouse de M. Félix Lemay, demeurant à 430, rue Franklin.
Les funérailles auront lieu samedi à 11 heures.
Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., 224, St-Vallier ouest à 10h. 45, pour l'église Notre-Dame-de-Grâce et de là au cimetière St-Charles.
7713—11-8—(2 fs)

LEPAGE. — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 9 août 1960, est décédée Mlle Suzanne Lepage, fille de feu sieur Napoléon Lepage et de feu dame Bernadette Cantin, demeurant à 16, rue St-Joseph à Bienville.
Les funérailles auront lieu samedi matin à 9 heures.
Départ du salon mortuaire Gilbert et Turgeon Ltée, 9 rue Commerciale, à 8h. 45 pour l'église de Bienville et de là au cimetière Mont-Marie.
10-8—(3 fs)

MARTEL. — A Loretteville, le 9 août 1960, à l'âge de 4 ans et 4 mois est décédée accidentellement Céline Martel enfant bien-aimée de M. Camille Martel, garagiste, et de dame Marguerite Gosselin.
La cérémonie des Anges aura lieu jeudi à 4 heures.
Départ des salons mortuaires 260, Rte Lormière, Loretteville, à 3h. 45 pour l'église de Loretteville et de là au cimetière paroissial. Le trajet se fera en automobile.
10-8—(2 fs)

NADEAU. — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 9 août 1960, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Josaphat Nadeau, époux en premières noces de feu dame Zélia Tanguay et en secondes noces de dame Flore Bellegrade.
Les funérailles auront lieu vendredi à 10h. 30.
Départ des salons funéraires Odilon Cassidy et Fils, à 10h. 15, pour l'église de Ste-Justine et de là au cimetière paroissial.
7694—10-8—(2 fs)

PAGEAU. — A l'hôpital St-François d'Assise, le 9 août 1960, à l'âge de 56 ans et 9 mois, est décédé M. Lucien Pageau, fils de feu Théophile Pageau, et de dame Léda Pépin, demeurant à Tewkesbury.
Les funérailles auront lieu vendredi matin à 9h. 30.
Départ des salons funéraires J.-A. Asselin, Notre-Dame des Laurentides, à 8h. 50 pour l'église de St-Jacques de Tewkesbury et de là au cimetière paroissial.
10-8—(2 fs)

ROCHETTE. — A St-Ubald, cté Portneuf, le 7 août 1960, à l'âge de 7 ans est décédée accidentellement Christiane Rochette, fille bien aimée de M. Majella Rochette, employé de Maguire Electric et de dame Germaine Corriveau, demeurant au No. 514, 7e Rue.
Les funérailles auront lieu vendredi, le 12 courant à 9h. 00.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils, 990, 1ère Avenue, à 8h. 45, pour l'église de St-Charles de Limoilou et de là au cimetière St-Charles. Le trajet se fera en automobile.
9-8—(3 fs)

TURCOTTE — A Québec, le 8 août 1960, à l'âge de 72 ans et 4 mois, est décédée dame Héloise Dussault, épouse de feu M. Lauréat Turcotte, demeurant à 552, ouest Arago.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 h. 30.
Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, 253, est St-Joseph à 9 h. 15, pour l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.
7665—9-8 (3 fs)

Service anniversaire

BLONDEAU. — Samedi, le 13 août 1960, à 10h. 30, en l'église de Notre-Dame de Jacques-Cartier sera chanté le service anniversaire de M. Henri Blondeau, ex-horloger-bijoutier, époux de dame Louise Richard.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
7674—11-8—(1 fs) S. A.

Décès de madame Félix Lemay

Mme Félix Lemay, née Laura Maddison, est décédée à son domicile, au 430 Franklin, au cours de la nuit dernière. Elle était l'épouse de M. Lemay, employé à la retraite du Quebec Power et elle était âgée de 63 ans et 8 mois.

Outre son époux, Mme Lemay laisse deux fils: MM. Félix et Roland Lemay; ses filles, Mme Marcel Grosleau (Gabrielle), Mme Rol. Demeules (Nina), Mme Redempti Gingras (Emilienne), Mme Camille Lepage (Marguerite), Mme Jean-Paul Morin (Madeleine), Mme Rol. Savoie (Jeannette), Mlles Simone et Rita Lemay; ses gendres, MM. M. Grosleau, R. Demeules, R. Gingras, C. Lepage, J.-P. Morin, R. Savoie; ses belles-filles, M. Félix Lemay (Rolande Laroche) et Mme Rol. Lemay (Gemma Tanguay), ainsi qu'une trentaine de petits-enfants.

Mme Lemay était la soeur de MM. William et Ernest Maddisson, Mme Edouard Tanguay (Lina Maddisson); ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme veuve Edgar Langlois, M. Ed. Tanguay, M. et Mme Raymond Lemay, M. Augustin Lemay.

Les funérailles auront lieu samedi à N.-D.-de-Grâce. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison S. Marceau, 224 St-Vallier-ouest.

Décès de M. Octave Lachance

A St-Jean, I.O., est décédé, à l'âge de 78 ans, M. Octave Lachance, époux de dame Albertine Vaillancourt.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses fils: MM. Gérard, Adrien, Albert, Joseph, Léo et Rosaire Lachance; ses filles: Mmes Archille Labbé (Antoinette), Arthur Ferland (Marie), Albert Lapointe (Blandine), Alphédor Létourneau (Rolande); deux de ses enfants, Gérard et Rita, l'ont précédé dans la tombe; ses gendres: MM. Archille Labbé, Arthur Ferland, Albert Lapointe et Alphédor Létourneau; ses belles-filles: Mmes Gérard, Adrien, Albert, Joseph, Léo et Rosaire Lachance, ainsi que 51 petits-enfants.

Au Collège des Jésuites

Lundi, le 15 août, à l'occasion de la fête de l'Assomption, les élèves, anciens et actuels, sont invités à la messe de 5 h. 30 p.m., et à prendre le souper ensuite au Collège.

Calendrier

JEUDI, LE 11 AOUT 1960
SS. Tiburce et Suzanne, mm.
QUARANTE - HEURES
Stoneham

Demain :
Ste Claire d'Assise, v.

SOLEIL : Lever : 5.40 — Coucher : 7.59
LUNE : Lever : 11.23 — Coucher : 12.12

MAREES DE DEMAIN
Hautes : 10.57 a.m. — 11.19 p.m.
Basses : 6.16 a.m. — 6.33 p.m.

PHASES DE LA LUNE EN AOUT
Pleine lune ..... le 6 à 9.41 p.m.
Dernier quartier ..... le 14 à 0.37 a.m.
Nouvelle lune ..... le 22 à 4.16 a.m.
Premier quartier ..... le 29 à 2.23 p.m.

N.B.—L'horaire indiqué est d'après l'heure avancée de l'Est.

Accusé de meurtre

GRAND-FALLS (P.C.) - Une accusation de meurtre a été portée contre le père de 12 enfants qui a mortellement blessé d'un coup de feu à la tête le chef de police de Grand-Falls, au Nouveau-Brunswick, alors que ce dernier se rendait chez le prévenu, mardi soir, pour tenter d'apaiser une querelle domestique.

Le chef de police, M. Bert Corbin, âgé de 57 ans, s'est fait tuer et un agent de la Gendarmerie royale du Canada, M. Edward F. Hamilton, a subi des blessures au moment où les deux policiers s'approchaient de la maison de Léon Gagnon, 46 ans, à Falls-Brook.

Des chinoiseries mises à découvert à Montréal

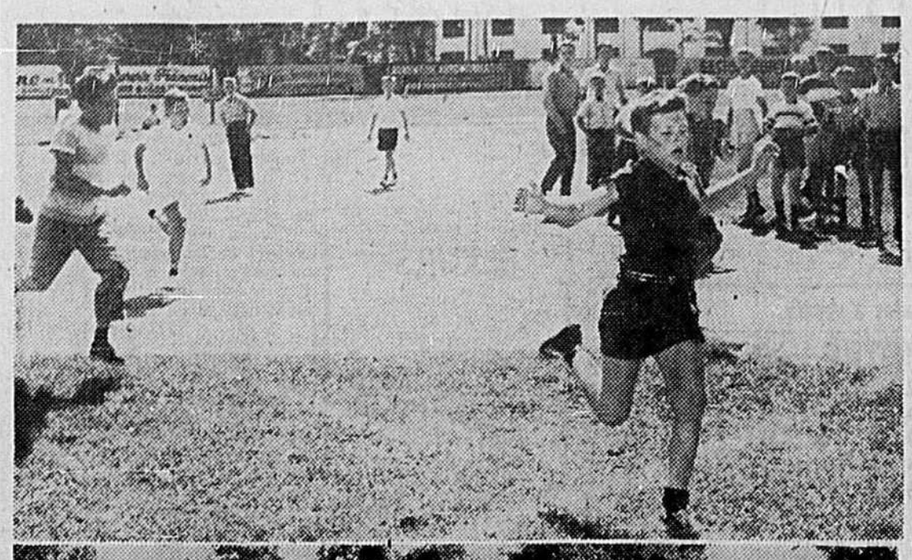
MONTREAL (P.C.) — L'enquête préliminaire de Wilbur Bruce Wong et d'Harry Chan, qui doivent répondre à des accusations relatives à un vaste réseau d'immigration chinoise illégale, a été remise hier au 13 septembre prochain, à la demande du procureur de la Gendarmerie royale du Canada.

Neufs accusations de faux pèsent sur Wong, tandis que Chan doit répondre à quatre inculpations découlant des opérations d'une société secrète internationale qui aurait réussi à faire entrer illégalement au Canada depuis 1950, près de 11,000 Chinois.

Corps repêché

MONTREAL, (P.C.). — La police provinciale a rapporté hier que l'on a repêché le corps de Pierre Fradette, 19 ans de Montréal, dans les eaux de la rivière Richelieu. Le jeune homme s'est noyé la semaine dernière, tentant apparemment de gagner la rive à la nage après qu'une embarcation eut chaviré.

Le parc Bardy a finalement remporté la victoire



● Des centaines de jeunes supporteurs des parcs de l'O. T.J. de Québec sont venus encourager leurs porte-couleurs hier après-midi au terrain du Stade municipal. Environ 200 concurrents sont venus en liste, se disputer les premières places du classement final. Dans les épreuves finales, 24 compétitions étaient à l'affiche. On sait que les aquacades qui se déroulent actuellement font cadre avec ces olympiades. Des concurrents dont les âges varient entre 9 et 15 ans se sont disputés les premiers rangs des épreuves finales qui comprenaient, la course à pieds de 50 et de 440 verges; le saut en hauteur et en longueur; le lancer du poids et du disque; et la course à relais. Le parc Bardy sortit finalement victorieux pour la deuxième année consécutive. Tous de ce parc deviennent de durs concurrents et de vieux vétérans qui donneront de plus en plus de fil à retordre aux compétiteurs des prochaines années. On trouvera un compte rendu détaillé de ces olympiades dans nos pages sportives. (Photo, Roger Bédard).

LA SITUATION CONTINUE A S'AGGRAVER AU CONGO

LEOPOLDVILLE, (Reuter) — Les relations s'enveniment de plus belle entre le gouvernement central du Congo et celui de la province dissidente du Katanga, et on peut s'attendre à des dénonciations de part et d'autre, entre les premiers ministres Patrice Lumumba et Moise Thsombé. Le chef congolais a qualifié M. Thsombé de "traître", mardi soir et il a laissé entendre que son gouvernement entendait récupérer le Katanga, la plus riche des provinces de la nouvelle république. "Si les troupes belges veulent nous tuer", a-t-il déclaré, "nous n'hésiterons pas à mourir pour la patrie".

A Elisabethville, capitale du Katanga, M. Thsombé a consenti à l'entrée des forces militaires des Nations-Unies, en y mettant deux conditions; qu'aucun des militaires ne soit communiste, et que les forces de l'ONU ne permettent pas à M. Lumumba et à ses partisans de pénétrer dans le territoire.

Des conditions

Le chef du Katanga devait énumérer par la suite une autre liste de conditions, et il a réclamé la visite d'une délégation des Nations-Unies dans sa province pour y discuter des termes du remplacement des militaires de la Belgique. Et parmi les militaires qu'il a qualifié d'indésirables au Katanga, il a nommé entre autre ceux du Ghana et de la Guinée, alors que ces deux pays ont offert une aide militaire au gouvernement central de M. Lumumba.

Au cours de son message radiophonique au peuple congolais, hier soir, M. Lumumba et son cabinet ont déclaré l'état d'urgence d'un bout à l'autre du pays, et ils ont réclamé sa "libération entière et concrète".

Il venait de déclarer, au cours d'une conférence de presse, que l'armée congolaise allait chasser de son pays, y compris du Katanga, tous les soldats belges, "les ennemis".

Le cabinet a de plus expulsé l'ambassadeur de la Belgique, le baron Jean Van Den Bosch, qui est descendu d'avion à Nice, aujourd'hui, et a ordonné la fermeture de tous les consulats de son pays au Congo.

Le gouvernement de M. Lumumba a décidé de rapatrier 150 et 200 étudiants congolais actuellement en Belgique, sous prétexte qu'on s'efforçait de les "endoctriner, de leur laver le cerveau afin d'organiser la chute du gouvernement de Léopoldville".

M. Thsombé

Par ailleurs, à Elisabethville, M. Thsombé a réaffirmé son intention de rester indépendant et d'empêcher M. Lumumba de reprendre la province du Katanga. Il a précisé qu'il incomberait aux militaires de l'ONU de maintenir l'ordre dans tout le territoire, et qu'ils ne devraient pas désarmer les soldats de l'armée katangaise, ce qui aurait pour résultat de faciliter la venue sur le territoire des forces de M. Lumumba.

M. Thsombé a cessé de s'opposer à l'entrée des forces de l'ONU au Katanga après avoir pris connaissance de la résolution du Conseil de sécurité laquelle garantit qu'il ne sera pas question de s'ingérer dans les affaires constitutionnelles de la province.

Mais le premier ministre devait poser une série de conditions avant de permettre l'entrée des militaires au Katanga. En plus de n'être pas des ressortisants communistes, M. Thsombé a réclamé que son armée devrait pouvoir coopérer avec les forces de l'ONU pour surveiller toutes les routes du Katanga.

De plus, il a demandé que les militaires de l'organisation international ne s'emparent pas du contrôle de l'administration de la police, des douanes, de la finance, ou de l'organisation de l'armée katangaise.

Il a de plus réclamé la remise de la base militaire belge de Kamina, et le droit de négocier avec tous les gouvernements provinciaux du Congo.

Cette dernière réclamation lui permettrait de promouvoir son objectif; une confédération congolaise, affaiblissant les pouvoirs du gouvernement central et développant des administrations provinciales beaucoup plus puissantes.

Le Kasai indépendant

Entre temps, le premier ministre de la province de Kasai, M. Whenalbert Kalondji, s'est rendu à Elisabethville et a proclamé l'indépendance d'une partie de sa province.

M. Kalondji a précisé que le territoire en question s'unirait au Katanga pour former "l'Etat minier", en référence au projet d'unir les territoires favorisés par de riches ressources naturelles.

A Bruxelles, le premier ministre Gaston Syskens, vexé par le faible support que lui ont accordé les pays membre de l'OTAN lors de la réunion du Conseil de sécurité, a annoncé une réduction de l'apport de la Belgique dans l'Organisation, et plus spécialement dans les frais encourus par son pays pour maintenir des bases militaires belges en Allemagne. Certains observateurs ont aussi exprimé l'avis que le gouvernement de la Belgique songeait à remettre aux Nations-Unies le contrôle du territoire de Ruanda-Urundi, à la frontière congolais, où des tribus rivales sont venues aux prises ces derniers mois.

Un porte-parole du gouvernement a déclaré, à Bruxelles, que la Belgique allait se conformer entièrement à la requête du Conseil de sécurité, que ses militaires quitteraient la république, mais qu'ils ne s'en reviendraietnt que lorsque la sécurité des citoyens belges actuellement au Congo ne sera définitivement assurée.

Ils ont quitté la salle des délibérations sans faire de bruit

Deux représentants de l'Amérique latine qui participaient hier soir à la conférence de l'Institut canadien des affaires publiques, à Geneva Park, Ont., ont quitté la salle des délibérations sans faire de bruit, lorsqu'on a présenté deux délégués de la République dominicaine.

Il s'agit de MM. Serafino Romualdi, représentant des Etats inter - américains auprès de la centrale ouvrière FAT-COI et Luis Alberto Sanchez, professeur de littérature à l'Université de San Marcos, à Lima, au Pérou.

L'incident s'est produit lorsque le président de la conférence, M. John Harbron, a demandé à M. Arturo Calventi, ambassadeur de la République dominicaine au Canada, s'il désirait adresser la parole. Au moment où l'ambasadeur se levait de son siège, MM. Romualdi et Sanchez ont quitté la salle de la réunion. Le consul de la République dominicaine à Toronto, M. Mario Calcagno, était en compagnie de l'ambassadeur, à ce moment-là.

NOTRE POPULAIRE
VENTE ABANDON DES AFFAIRES
vous offre un choix si considérable, que vous pouvez en profiter pour
Acheter vos Cadeaux des Fêtes
à des prix ridicules !

Encore un beau choix dans toutes les lignes

CARDIGANS et PULLOVER
Célèbres marques Helen Harper et Grand'Mère. Tissu Bon-lon
Rég. $6.95 ....
3.48 e 2.48

CAMISOLES DE LAINE
Marques populaires. La plupart avec bretelles larges ou étroites; d'autres avec manches courtes.
15% laine .... .79
50% laine 1.48
100% laine 1.98

MODELE SURGRANDEUR (oversize)
Rég. $4.50
Pour liquider 2.48

HOSECOATS
en flanelle vert, bleu ou rouge. Rég. $14.95 .....
3.98

DUSTERS
Superbe variété; dentelle doublée; nylon, nylon embossé, piqué de satin. Rég. $12.95, $14.95 et 18.95. Pour liquider .....
2.98 4.98 à 10.98

Grand choix de
CORSETS ET BRASSIERES
provenant des meilleurs manufacturiers sur le marché. Court et long.
1.00 et 1.98

Exemple :
NU-BAC
lacé en avant. Tailles : 22-34. Rég. $6.95. Pour liquider ....
Pour liquider
$4.38

Grande variété de
GANTS
Superbes gants de toilette, longs ou courts, en nylon chamoisette. Toutes teintes.
Des valeurs jusqu'à $3.50
PRIX A COMPTER DE .....
$1.00

BAS
Les meilleures marques sur le marché.
Pour liquider ....
BAS DE LAINE
BAS GUETRE
VAL. $2.95 ..
$1.25

D'ORSAY ENR.
345 est RUE ST-JOSEPH

LIQUIDATION
$90,000.00 D'ARTICLES de SPORT avec RABAIS JUSQU'A..... 50%

PERCHE POUR MOUCHER
Fibre de verre de qualité 2 ou 3 sections.
VAL. $20
7.99

Ensemble de LANCER LEGER
comprenant
• PERCHE de verre en 2 sections
• MOULINET 300' de LIGNE
VAL. $10.
3.99

PERCHE EN SPLIT BAMBOU
3 sections, avec un bout supplémentaire.
VAL. $7.00
2.89

RADIOS TRANSISTORS
VAL. $35.
17.50
30 modèles différents

avec étui de cuir, écouteur et radio, tels qu'illustrés.

SACS DE COUCHAGE
Sac extra léger, avec toile caoutchoutée.
VAL. $20.00
9.95

MODELE bien DOUBLE avec fermeture-éclair
VAL. $9.00
4.68

LIT DE CAMP
VAL. $8.00
5.49

GRAND SPECIAL !
Panier EN JONC renforci de cuir tel qu'illustré.
VAL. $6.00
2.68

PANIER EN JONC
VAL. 2.95
.95

Achetez à CREDIT chez Nap. COTE
AUCUN DEPOT

EQUIPEMENT DE GOLF pour Hommes et Dames
Marques américaines BOBBY BROOK BETTY KING réputées, comprenant:
• SAC
• 5 FERS 3, 5, 7, 9
• PUTTER
• 2 BOIS, 1 et 3
VAL. $79
42.90

AUTRES MODELES 9 x 12 x 7 REG. $50. 34.95

TENTES
Faites de solide drille à l'épreuve de l'eau. Fournie avec pôle d'acier tubulaire et cheville d'acier. Bleu seulement
Spécial à ce bas prix de
9.95

Vous pouvez ACHETER A CREDIT chez Nap. Côté
AUCUN DEPOT

VOITURE Spéc. 10.95 | BALLE .80 pour .39 | SOULIERS pour hommes et dames en cuir de qualité, avec crampons. Pointures dé-sassorties. VAL. 17. 6.99

EN MAINS : Les plus fameuses marques : Wilson Mac Gregor, Spalding, à prix spéciaux.

RAQUETTES DE TENNIS PROFESSIONNELLES
Montées de nouveau nerf. VT et ASHAWAY
Les Marques les plus Réputées.
VAL. $28.00
13.99

RAQUETTES DE TENNIS
Montées en multifil de nylon
Cadre laminé
VAL. $6.00 2.49
VAL. $14. 7.89

BICYCLETTES DE COURSE CITADEL
POUR GARÇONS ET FILLES
• Cadre garanti pour 50 ans
• 6 mois de service
• Garantie des pièces.
VAL. 75.00
44.90
TOUT EQUIPEE
AUSSI
BICYCLETTES "C C M" ENFANTS

BADMINTON RAQUETTES
AVEC MANCHE D'ACIER
Marque "Capitol". — Méfiez-vous des imitations, exigez la marque Capitol. Pour la 1ère fois à un aussi BAS PRIX.
VAL. $3.00 .95

VOLANT NYLON .19

RAQUETTE BADMINTON
Nouveau "Championship"
avec MANCHE D'ACIER
VAL. $6.00
2.49

• 2 RAQUETTES
• 1 FILET
• 2 VOLANTS
VAL. $4. 1.88

4 RAQUETTES 1 FILET 2 VOLANTS VAL. $10.00 4.45

Veuillez noter s.v.p.
TRANSPORT NON PAYE
A CES PRIX, il nous est impossible de défrayer nous - mêmes les frais d'expédition. S.V.P. AJOUTER FRAIS D'EXPEDITION ET 2% DE TAXE.

Magasinez confortablement chez NAP. COTE
MAGASIN CLIMATISE
NAP. CÔTÉ
874, 878 E ST-JOSEPH